

Seggi aperte oggi dalle 8 alle 22 e domani dalle 7 alle 15. Nel Friuli Venezia Giulia si andrà alle urne tra 15 giorni

Al voto undici milioni di italiani

Si devono rinnovare 500 amministrazioni comunali e 12 provinciali
Bossi a Trieste: «È stato Berlusconi a scegliere Alessandra Guerra»

Il Cavaliere e l'uomo nero

di Corrado Belci

Secondo i canoni di una pedagogia superata, e rifiutata dagli studi moderni, un tempo alcuni nomi di quassù, per tenere a freno i nipotini, dicevano: "se no' ti sta bon, ciamo l'omo nero". Che, poi, era la traduzione veneta dell'orco delle favole tette.

Il sistema è stato sconsigliato dai pedagogisti d'oggi, perché l'introduzione dell'orrido nella fantasia del bambino può provocare danni alla psiche.

Non è d'accordo Silvio

Berlusconi, che dai suoi maxischermi tele-minaccia i suoi fedeli, precettati alla tele-adunata: "Se non vinco io arriva il comunismo!"

Gli elettori adulti si sono accorti che l'omo nero non c'è più, ma Berlusconi spera che siano più numerosi gli adulti resi bambini dalle video-favole.

Se il fantasma del comunismo gli appare scolorito, corregge il tiro: non possono andare al governo gli ex comunisti.

● Segue a pagina 2

Nordest: piccolo sì, nano no

di Giorgio Lago

È un appuntamento di stagione, come l'arrivo delle rondini a primavera. A ogni assemblea confindustriale corrisponde il de profundis sul cosiddetto "piccolo è bello", che sarebbe il capitalismo delle micro-imprese sotto i dieci addetti ma più in generale tutta una cultura economica media e piccola.

Da qualche anno a questa parte siamo condannati a questa cronica geremiade soprattutto a carico del Nor-

dest, che fino all'altro ieri sarebbe stato (retoricamente) il "mitico Nordest" e che adesso sarebbe (strutturalmente) il "nano". A dire il vero, ormai avevamo fatto il callo all'idea di essere, come ci dicevano gli esperti del ramo, un "gigante" economico ma un "nano" politico. Di male in peggio, ora saremmo invece nani in tutto, nani che più nani non si può.

● Segue a pagina 3

Le sfide nei Comuni capoluogo*



* a Udine si vota l'8 e il 9 giugno

ROMA Importante test elettorale, oggi, sia per il numero di elettori (11 milioni e mezzo) che per le città in cui si voterà per rinnovare giunte comunali e provinciali. Ma sarà anche un test politico per gli schieramenti in gara. Soprattutto per verificare la tenuta delle alleanze e come reagiranno gli elettori di fronte al violento scontro in atto tra maggioranza ed opposizione, e tra governo ed una parte della magistratura. Tra oggi (seggi aperte dalle 8 alle 22) e domani (dalle 7 alle 15) si voterà per rinnovare 12 Consigli provinciali (Massa Carrara, Roma, Benevento, Foggia, Agrigento, Caltanissetta, Catania, Enna, Messina, Palermo, Siracusa, Trapani), e 500 amministrazioni comunali, con 9 capoluoghi di provincia (Brescia, Sondrio, Treviso, Vicenza, Massa, Pisa, Pescara, Messina e Ragusa). In caso di ballottaggio si tornerà a votare domenica 8 e lunedì 9 giugno.

Nel Friuli Venezia Giulia si voterà invece tra due settimane. E ieri in regione c'è stata la visita del ministro per le Riforme Umberto Bossi che, a Trieste e in Friuli, ha supportato la candidatura di Alessandra Guerra. «Una candidatura che ha preso corpo - ha detto Bossi tagliando corto sulle polemiche che l'hanno accompagnata - nell'ambito della Cdl - perché è partita direttamente da Berlusconi».

● Alle pagine 3-10

Polemica del premier sul processo di Milano. «Previti» perseguitato a causa mia»

«Sulla Sme ci divertiremo»

● A pagina 2

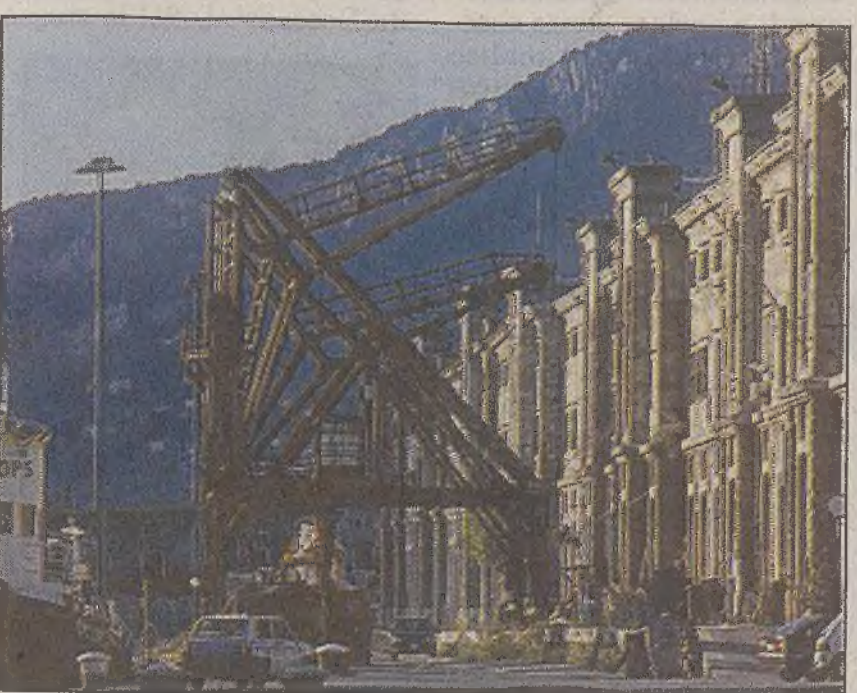
Sono 26 le proposte presentate. Entro giugno la decisione dei «saggi»

Trieste, anche un campo da golf tra i progetti per Porto Vecchio

TRIESTE Ci sono anche un eliporto e un campo da golf con annessa abitazione vista mare, fra i 26 progetti presentati all'autorità per la riconversione di Porto Vecchio. Oggi presentiamo le ultime otto istanze, che si vanno ad aggiungere alle altre 18 richieste consegnate nella prima fase della procedura, tutte (meno una, quella degli spedizionieri) riguardanti progetti nei settori del turismo, del diporto e della cultura. Questa settimana termineranno le audizioni. Poi entreranno in scena le commissioni di esperti e di «saggi». Entro giugno l'assegnazione.

● Alle pagine 22-23

Alessio Radossi



Uno dei magazzini interessati alla ristrutturazione.

Nonostante un uomo in più, ancora una volta fatali alla squadra di Rossi i minuti finali, in cui hanno subito un autogol

Triestina: 2-2 a Messina. Serie A più lontana

Gli alabardati si sono fatti raggiungere due volte. Vincono le dirette avversarie

MESSINA Due volte in vantaggio, due volte raggiunti. Ancora una volta fatali gli ultimi minuti in cui gli alabardati, in vantaggio di un uomo, hanno subito il pareggio su autorete. È finita 2-2 Messina-Triestina, un pareggio che praticamente fa svanire il sogno Serie A. Perché invece hanno vinto le dirette avversarie alla promozione. Il Lecce in zona Cesarini ha battuto per 2-1 l'Ancona pur giocando in inferiorità numerica. Ed hanno vinto anche il Palermo, che così supera la Triestina, e la Ternana, che ora affianca gli alabardati. Un vero e proprio disastro.

● Alle pagine 36-37



Gubellini, il suo splendido 2-1 poteva valere la serie A.

Vela: Nevierov, Trani e Sossi campioni d'Italia



● A pagina 41

Giro: Simoni sempre più rosa, resiste Garzelli



● A pagina 37

Festa degli ASPARAGI
9-10-11
17-18
24-25
MAGGIO 2003

67° asparagi mostromercato

TAVAGNACCO
PARCO CAMPO SPORTIVO

OGGI ore 12.00: Inizio degustazioni
Premiazioni del RADUNO INT. LE FIAT 500
Memorial Emilio Peressotti

DOMENICA 25 pomeriggio: Esibizione della **BANDA DI REANA**
ore 20.00: Ballo con l'orchestra I RODIGINI

DEGUSTAZIONI - MUSICA - TRADIZIONE
INFORMAZIONI: www.protavagnacco.it

Gran successo della serata di beneficenza in favore della lotta all'Aids con la sfilata della casa di moda italiana

Elton John e Missoni incantano Vienna

VIENNA Festa grande a Vienna con Missoni in passerella ed Elton John sul palcoscenico per l'11.a edizione del «Life-ball», una delle più grandi e frivole manifestazioni di beneficenza d'Europa per la lotta contro l'Aids tenutasi ieri notte a Vienna. Splendide top-model in sfilata hanno dato vita a una suggestiva retrospettiva del mezzo secolo di vita della casa di moda Missoni, fondata nel 1953. Una grande festa per la famiglia Missoni, presen-



Elton John, grande protagonista a Vienna.

nipoti Margherita, Francesco, Teresa, Ottavio, Giacomo e Jennifer. Ma la vedetta della serata è stata ancora una volta Elton John, uno dei più impegnati promotori della lotta all'Aids, che ieri si è concesso al microfono dedicando una canzone a un suo stretto collaboratore, ucciso da poco dal virus Hiv.

● A pagina 4

Ronchi-Milano tutti pronti, ma l'aereo non c'è
Passeggeri portati in bus a Venezia.
Disservizio sempre più frequente

● A pagina 10

NICOLINI assicurazioni

"SPECIALE R.C. AUTO"
MAGGIORE RISPARMIO E MIGLIORE SERVIZIO

Esempio: Classe 1.a (5 anni senza sinistri) Max € 1,5 Min (donna anni 35 - residente a Muggia)

cv 10307,75 euro
cv 12356,50 euro
cv 14387,50 euro
cv 16478,50 euro
cv 18531,50 euro
cv 20612,50 euro

più SCONTI PERSONALIZZATI

Tel. 36.11.66 (ra)

CHIEDI LA FIDEJUSSIONE «BUONA CASA»

SIAMO IN VIA RETI 4 - A TRIESTE
(da piazza S. Giovanni a via Carducci)

IL PRIMO CENTRO ASSICURATIVO

Il presidente del Consiglio anche ieri non si è presentato in aula ma assicura che l'11 giugno ci sarà. Nuovo attacco alla magistratura: gode di troppe immunità

Sme, Berlusconi: «In aula ci sarà da divertirsi»

«Previti è perseguitato per colpa mia. Le imputazioni che mi vengono rivolte sono pura follia»

MILANO Il premier Silvio Berlusconi riapre le ostilità sulla vicenda Sme. A Milano non si fa vedere (ieri mattina si è tenuta un'udienza, la prima del processo stralcio) ma parla, nel pomeriggio, dal Lussemburgo. «L'11 giugno ci sarà da divertirsi», dice con riferimento al giorno in cui, secondo le sue promesse, sarà presente in aula al processo. E ancora: «Non sono io ma altri a dover temere». E poi: «Sono pronto a testimoniare per altri».

Poche frasi che gettano ancora altro scompiglio in una vicenda che vede intrecciarsi la giustizia con la politica, i tempi del processo con l'eventuale approvazione di provvedimenti di legge che potrebbero «salvare» lo stesso Berlusconi. E poi chi sono gli «altri» che devono temere le parole del premier? Forse Romano Prodi, già bersaglio degli attacchi di Berlusconi il 5 maggio scorso (nell'aula del processo a Milano) e giovedì sera durante Porta a Porta? Un bersaglio costante negli attacchi quotidiani del premier.

La giornata di ieri si apre, a Milano, con l'ennesima richiesta di rinvio del processo per «legittimo impedimento» di Berlusconi. «Ha un incontro istituzionale in Lussemburgo», dice. Il pubblico ministero Boccassini chiede al tribunale di verificare se l'impedimento durerà tutto il giorno. I giudici, in camera di consiglio, decidono di rinviare l'udienza all'11 giugno.

Nel pomeriggio il capo del governo si fa vivo con i giornalisti che lo hanno seguito in Lussemburgo. Gli riportano le parole del Pm all'udienza di venerdì, quando aveva spiegato i

E l'Anm replica: dal premier ancora accuse infamanti

ROMA L'ennesima accusa «tanto infamante quanto indimostrata», oltre che «inaccettabile». Così diversi esponenti delle principali correnti dell'Associazione Nazionale Magistrati, riuniti in Cassazione per l'elezione della Giunta e del presidente dell'associazione, commentano le ultime esternazioni del presidente del Consiglio sul processo Sme dal Lussemburgo. Secondo Carlo Fucci, segretario generale della uscente giunta dell'Anm e esponente di punta di Unicost (la corrente di maggioranza), «qualsiasi imputazione è anche il presidente del Consiglio in quanto tale in un processo ha diritto a difendersi. La difesa può comprendere anche l'esternazione di elementi di accusa a carico di altri - aggiunge Fucci - ciò che non è accettabile è il rifiuto, da parte di chi è anche capo del Governo, di regole istituzionali, tentando di creare nell'opinione pubblica il convincimento che i magistrati non agiscano nel rispetto delle regole, ma solo per perseguire obiettivi politici».

passaggi di denaro dalla Fininvest a Previti e da Previti all'allora giudice Squillante.

Berlusconi prende spunto dalla prima domanda e ribatte: «Previti è perseguitato a causa mia. Lui è innocente. I nostri rapporti



Il presidente del Consiglio Berlusconi annuncia rivelazioni al processo Sme. Ieri non si è presentato in aula in quanto impegnato in Lussemburgo per cui l'udienza è stata rinviata all'11 giugno: il premier ha assicurato che sarà presente.

Bossi da Trieste: «Son cose evanescenti e vecchie di 18 anni»

TRIESTE «Son cose evanescenti, cose vecchie di 18 anni». Così il ministro per le riforme istituzionali, Umberto Bossi, ha commentato ieri a Trieste le vicende legate al processo Sme, dialogando con i giornalisti a margine di una manifestazione elettorale della Lega Nord. «Mi sembrano cose servite più come un ammorbidente, come delle rivoltelle per garantire che si potessero fare le riforme senza che gli altri le bloccassero. Invece, adesso, si capisce che

morto. Non so se sono io che vedo male, però mi pare che gli vogliano dare una valenza evidentemente politica». «Pensate quanto sono un tipo semplice: io credevo - ha affermato Bossi - che in fondo anche Telekom Serbia e altre di queste vicende dovessero servire più come un ammorbidente, come delle rivoltelle per garantire che si potessero fare le riforme senza che gli altri le bloccassero. Invece, adesso, si capisce che

non è una cosa seria, perché se una cosa è grave c'è un processo in sei mesi; se è una cosa comica, il processo c'è dopo 18 anni. Anche Papalia faceva ridere - ha concluso ridendo Bossi - perché faceva il processo sulla fine dell'Italia vent'anni dopo che era già avvenuta: è una cosa che fa ridere, una cosa più che altro politica, fumosa. Il tutto - ha concluso il Senatur - mi lascia completamente freddo; puzza di teatro politico».

sono assolutamente normali. C'è anche un giornale lussemburghese che, in francese, titola: «La fuga

del Cavaliere», con riferimento al viaggio nel Principato e all'assenza in aula a Milano. «La maldicenza

non ha limite - ribatte ancora il premier - tanto più se ispirata da fonti italiane. Un chiaro suggerimento

italiano ha provocato questo titolo». Berlusconi ripete che la futura legge sul Lodo Mac-

canico bloccherà i processi solo per le alte cariche dello Stato: «Escludo assolutamente che sarà allargata ai coimputati». Il capo del governo definisce «una pura follia» le accuse che gli vengono dal processo, dove risulta che la Fininvest ha versato 500 milioni a Previti in Svizzera e, solo tre giorni dopo, sempre in Svizzera, Previti gira a i soldi a Squillante.

«Abbiamo pagato a Previti le parcelle per il suo lavoro - dice - e Previti ha dimostrato di averli ricevuti e di averli spesi». E Squillante? «La procura di Milano sa che nei processi fatti da Squillante non ce n'era uno che riguardasse il mio gruppo. E quindi perché avremmo dovuto pagare qualcuno che si occupava di altro? E una pura follia». Poi attacca a testa bassa i giudici: «I magistrati italiani godono della più ampia impunità. Con le riforme della giustizia daremo all'Italia una magistratura degna di uno Stato di diritto».

Immediata la reazione. L'Associazione nazionale magistrati dice che «Berlusconi sta tentando di creare il convincimento che i magistrati non agiscono nel rispetto delle regole, ma solo per perseguire obiettivi politici. Qualsiasi imputazione, anche il capo del governo, ha il diritto di difendersi, ma è inaccettabile il suo rifiuto delle regole».

Giuseppe Fioroni, deputato della Margherita, dice senza mezzi termini che «le parole di Berlusconi suonano come una minaccia di guerra». «Tutti gli italiani, però - conclude il deputato Fioroni - hanno chiaro chi è che fugge dai processi e chi ha paura della giustizia».

Gigi Furini

Penalisti, in giugno altri cinque giorni di astensione

ROMA Dopo la protesta di tre giorni, conclusasi lo scorso 21 maggio, i penalisti italiani incrociano di nuovo le braccia, con un'altra astensione che si svolgerà dal 23 al 27 giugno. «Finché non vi saranno iniziative concrete - si legge in una nota dell'Unione delle Camere penali - l'Avvocatura penale continuerà la sua protesta». Secondo l'Unione delle Camere Penali, i motivi della astensione «non sono venuti meno a seguito della effettuazione dei primi tre giorni di astensione», pur essendo emersi «alcuni significativi segnali di apertura alle istanze dei penalisti».

In particolare, nel corso dell'incontro avuto il 21 maggio con i rappresentanti dell'Unione delle Camere Penali, il presidente del consiglio dei ministri «ha dichiarato - è scritto nella nota - che la maggioranza di governo si è oramai orientata a scegliere la separazione delle carriere e ha convenuto sulla necessità di coinvolgere l'avvocatura nel processo di revisione del codice di procedura penale. Queste importanti affermazioni, pubblicamente ripetute dal capo del governo anche in sedi diverse - prosegue l'organismo dei penalisti - dovranno essere seguite da specifiche iniziative attraverso le quali sarà possibile valutare concretamente il mutamento di indirizzo nell'azione governativa».

STRATEGIE

La Margherita: non ripetere gli errori del '94
Rutelli: «Il Cavaliere tenta di non rendere conto agli elettori del suo flop»

ROMA Il primo governo Berlusconi cadde per colpa dei magistrati e l'uscita dall'esecutivo della Lega di Bossi fu determinato dalla paura di essere perseguito dalla stessa magistratura. Questa la tesi del presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi, tesi che ieri ha innescato un'ennesima querelle politica e che ha consentito a Rutelli di indicare la strategia della Margherita nei confronti del governo. Con una tesi forte: Berlusconi non può defilarsi, deve restare fino alla scadenza del mandato quando a tutti gli italiani sarà chiaro il totale fallimento del suo governo.

dell'Ulivo, ma «i comunisti». Perciò - prosegue Rutelli - rifiuta il contraddittorio con noi. Non ci vuole come avversari, e io qui leggo una controprova della gigantesca importanza della Margherita».

Il presidente della Margherita, a proposito delle amministrative, parla di «segnali confortanti». «Sondaggi a parte - spiega - abbiamo fatto tanto lavoro con i candidati del Centrosinistra, e nelle città si avverte una forte stanchezza e delusione nei confronti di questa maggioranza. Io mi spiego soltanto così l'incredibile virulenza della strategia di Berlusconi: deve forzare alla mobilitazione un elettorato politista molto incerto a causa del totale fallimento del governo e deve coprire una spaccatura interna che a livello locale è fortissima ed evidenti».

«Vogliamo ripetere l'esperienza del 1994? - domanda Rutelli - Vogliamo che Berlusconi se ne vada mentre nel Paese è ancora in qualche modo aperta una attesa nei suoi confronti? Vogliamo per l'ennesima volta aggirare la ragione strutturale e non episodica della vittoria del Centrosinistra? Elezioni anticipate, governi tecnici... tutte vie d'uscita che consentirebbero a Berlusconi e ai suoi di non rendere conto dei propri fallimenti e di ripetere la litania della persecuzione giudiziaria e della congiura di palazzo».

«È chiaro - dice Rutelli - vuole polarizzare la competizione. Da una parte Forza Italia e basta, che oltre al proprio elettorato moderato vuole assorbire anche quello degli alleati, con accenti e argomenti esasperati. Dall'altra non i riformisti



Rutelli: non dare alibi a Berlusconi.

Martedì inizia a Palazzo Madama l'iter del lodo Maccanico e del patteggiamento allargato su cui confidano i due imputati del processo

L'Ulivo: «Sulla giustizia non la passeranno liscia»

Le opposizioni vogliono impedire che i due provvedimenti rallentino i processi di Milano

MILANO «Stavolta non la passeranno liscia. Sulle proposte della Casa delle libertà in tema di immunità e giustizia, siamo pronti fin da ora a dare battaglia». Gavioli Angius, capogruppo Ds al Senato, non usa mezze parole. Martedì a Palazzo Madama inizierà infatti l'iter che dovrebbe portare all'approvazione del Lodo Maccanico (o una sua variante) e alla proposta di legge sul patteggiamento allargato. Si tratta di due provvedimenti che, se approvati in fretta, potrebbero rallentare i due processi in corso a Milano. Con il Lodo Maccanico il processo a Berlusconi verrebbe congelato fino alla fine della legislatura. Con il patteggiamento allargato, il processo a Previti andrebbe a dopo l'estate. Ma a breve potrebbero anche partire le grandi manovre per far

partire la commissione sulla Sme, invocata da Berlusconi.

I tempi potrebbero anche essere veloci se la Cdl si dimostrasse compatta. Per Giuliano Amato, ora vicepresidente della Convenzione Ue, «non serve». La Lega invece la vuole: «Chiederei di esserci, bisogna far luce sulle privatizzazioni fatte o tentate dallo Stato», spiega il segretario Caldeoli. Più distaccato Bossi: «Mi sembra di vedere un vecchio film, sono cose di 18 anni fa».

Ma a che punto sono i processi all'origine dello scontro sulla giustizia? L'11 giugno Berlusconi andrà in aula. Ha diritto a «dichiarazioni spontanee» quindi a parlare senza essere interrogato dal pubblico ministero. La data è ancora abbastanza lontana ed è difficile, adesso, ipotizzare che cosa potrà succedere

dopo quel giorno. Invece prosegue il processo a Previti. Il 30 maggio ci sarà la fine della requisitoria di Ilida Boccassini. Poi lo stesso

processo dovrebbe proseguire per arrivare a conclusione, probabilmente, entro luglio.

Al momento nei due processi ci sono gli stessi giudici. Se a luglio si arriverà alla sentenza al processo a Previti, lo stesso collegio non potrà più processare Berlusconi. Per legge dovrà essere sostituito e il processo dovrà ricominciare daccapo. Ma questo è uno scenario che si verificherà nei prossimi mesi. Nel frattempo Berlusconi continua a urlare contro le toghe. «In Italia abbiamo un grande problema. Il problema di una magistratura in cui agisce un pugno di magistrati politicizzati. La politicizzazione dei magistrati è un cancro». E poi: «È un processo finto e nullo mentre Stefania Ariosto è solo una confidente della polizia».

g.f.

Le Monde accusa: «Non può guidare la Ue»

Un editoriale in cui sostiene che Silvio Berlusconi non ha «l'indiscussa leadership politica e morale» necessaria per guidare l'Europa e un'intervista ad un nemico storico del premier italiano, l'ex presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro. Così Le Monde va all'attacco del futuro presidente della Ue. Il titolo del quotidiano

francese è chiaro: «Il caso Berlusconi» così come la tesi: «L'Europa che deve molto all'Italia, avrebbe potuto sognare di essere guidata da un uomo dall'indiscussa leadership politica e morale. Non sarà questo il caso». Scalfaro esprime tutta la sua «preoccupazione» per l'atteggiamento del premier.

«Se - dice - per difendere i propri interessi personali bisogna assestare colpi di clava alle istituzioni, si rischia di attentare alla vita democratica italiana». Non solo. Ieri Berlusconi è stato accolto in Lussemburgo, da un articolo del quotidiano La Voix intitolato: «L'echappé du Cavaliere». «La fuga del Cavaliere». La Voix tira la linea che la visita al



L'ex presidente Scalfaro.

premier lussemburghese serve per scappare ai giudici.

DALLA PRIMA PAGINA

Non se ne è preoccupato molto l'ex comunista Giuliano Ferrara, che era entrato nel governo Berlusconi del 1994 e che ora dirige un quotidiano di proprietà familiare. Ma l'affermazione ha fatto trasalire Ferdinando Adornato, il parlamentare di Forza Italia che Gian Antonio Stella ha definito «ex, ex, ex» per i saltelli effettuati dalla sinistra rigorosa alla destra elastica. Lo ricordiamo anche noi, quando ad un convegno di Iseo sul pensiero di Aldo Moro, compativa la sinistra democristiana per la sua timidezza. L'approdo governativo di destra, dopo una vita di sinistra, gli calzava a pennello.

E che ne penserà Gaetano Pecorella, deputato di Forza Italia, Presidente della Commissione Giustizia, avvocato di Berlusconi: per caso, la retroattività non scatterà anche per lui, negli anni settanta, quando fu «organico» dell'ultrasinistra e di Potere Operaio?

E Sandro Bondi, oggi lezioso portavoce di Forza Italia, non vedrà a rischio i suoi appuntamenti con il video, essendo egli stato sia consigliere comunale che sindaco per il Pci? Lo sappiamo, abbiamo letto, che quando glielo rinfacciava non egli confessava di vergognarsene. Ma non ha mai spiegato quali tempeste di pensiero lo abbiano portato ad essere comunista

quando il comunismo esisteva; e ad essere, invece, anti-comunista quando il comunismo ha finito di esistere.

Chissà quanti altri «ex», passati a Forza Italia, sfuggono al nostro striminzito archivio.

A memoria ricordiamo l'onorevole Fabrizio Cicchitto, non comunista, ma il più a sinistra della sinistra socialista, quella che riteneva impossibile continuare a stare al governo con la Dc senza la presenza del Partito comunista. Dalla comparsa di certi elenchi risultò iscritto alla

loggia P2 e la sua resurrezione politica lo fece riemergere in testa a Forza Italia.

Conosciamo la replica: cose vecchie di trent'anni, o quasi. Due epoche, che qualcuno ama dividere, separandole con una impensabile paratia stagna. Cose vecchie, ma è proprio Berlusconi a trascinarci all'indietro, evocando la continuità tra il passato e il presente.

E' lecito, dunque, la seguente domanda: questi ex comunisti sono diventati «buoni» attraverso un travaglio ideale, una revisione

ne visibile, un'autocritica dichiarata, un pubblico dibattito?

Oppure sono arrivati nella nuova Casa in punta di piedi per non risvegliare gli archivi che dormono?

Ed ancora. Sono più pericolosi gli ex comunisti che cambiano l'abito di nascosto o quelli che - dopo discussioni congressuali, collegiali e pubbliche, riportate per decenni su tutti i giornali - apertamente ripudiano la filosofia e la storia realizzata dal comunismo, mantenendo l'impegno per la giustizia sociale e la solidarietà, che deriva dalla loro passata esperienza?

La risposta, politica e morale, ci sembra evidente.

Spera che funzioni. Corrado Belci

Il Cavaliere e l'uomo nero

Forza Italia, Presidente della Commissione Giustizia, avvocato di Berlusconi: per caso, la retroattività non scatterà anche per lui, negli anni settanta, quando fu «organico» dell'ultrasinistra e di Potere Operaio?

E Sandro Bondi, oggi lezioso portavoce di Forza Italia, non vedrà a rischio i suoi appuntamenti con il video, essendo egli stato sia consigliere comunale che sindaco per il Pci? Lo sappiamo, abbiamo letto, che quando glielo rinfacciava non egli confessava di vergognarsene. Ma non ha mai spiegato quali tempeste di pensiero lo abbiano portato ad essere comunista

quando il comunismo esisteva; e ad essere, invece, anti-comunista quando il comunismo ha finito di esistere.

Chissà quanti altri «ex», passati a Forza Italia, sfuggono al nostro striminzito archivio.

A memoria ricordiamo l'onorevole Fabrizio Cicchitto, non comunista, ma il più a sinistra della sinistra socialista, quella che riteneva impossibile continuare a stare al governo con la Dc senza la presenza del Partito comunista. Dalla comparsa di certi elenchi risultò iscritto alla

loggia P2 e la sua resurrezione politica lo fece riemergere in testa a Forza Italia.

Conosciamo la replica: cose vecchie di trent'anni, o quasi. Due epoche, che qualcuno ama dividere, separandole con una impensabile paratia stagna. Cose vecchie, ma è proprio Berlusconi a trascinarci all'indietro, evocando la continuità tra il passato e il presente.

E' lecito, dunque, la seguente domanda: questi ex comunisti sono diventati «buoni» attraverso un travaglio ideale, una revisione

ne visibile, un'autocritica dichiarata, un pubblico dibattito?

Oppure sono arrivati nella nuova Casa in punta di piedi per non risvegliare gli archivi che dormono?

Ed ancora. Sono più pericolosi gli ex comunisti che cambiano l'abito di nascosto o quelli che - dopo discussioni congressuali, collegiali e pubbliche, riportate per decenni su tutti i giornali - apertamente ripudiano la filosofia e la storia realizzata dal comunismo, mantenendo l'impegno per la giustizia sociale e la solidarietà, che deriva dalla loro passata esperienza?

La risposta, politica e morale, ci sembra evidente.

Spera che funzioni. Corrado Belci

Oltre 11 milioni di italiani oggi e domani alle urne per rinnovare 12 amministrazioni provinciali e oltre 500 consigli comunali

Elezioni, duello tra i poli e test per il governo

Anche all'interno degli schieramenti attesa per eventuali riequilibri nei rapporti di forza

ITALIANI AL VOTO

ROMA Una cosa è certa: Silvio Berlusconi fino all'ultimo ha cercato di incendiare il clima politico, alzando i toni di questa campagna elettorale amministrativa che tra oggi e domani, nella tornata delle amministrative, sarà comunque un duello tra i due poli e un test per il governo. Le accuse, sempre più gravi ai giudici e le minacce agli avversari replicate dal presidente del Consiglio anche ieri, anche all'estero (il premier era nel Lussemburgo), anche in un giorno di «silenzio elettorale», sono infatti solo il saggio di un crescendo di interventi in prima persona. A quella che è sembra una scelta esplicita e consapevole di voler scendere in prima persona nella bagarre elettorale. Basti pensare, fra tutti, all'intervento di chiusura della campagna a «Porta a Porta». Ma proprio la super esposizione di Berlusconi ha reso inevitabilmente questo voto qualcosa di più di una semplice rinnovo di consigli provinciali e comunali.

Non sarà decisivo per le sorti del governo, ma è difficile pensare che Palazzo Chigi non sarà «neanche sfiorato», come ha assicurato lo stesso Berlusconi, dal pronunciamento degli oltre 11 milioni di italiani che oggi depositeranno la loro scheda nell'urna. Di certo la campagna si chiude infatti con Berlusconi ben al centro delle polemiche. Con le opposizioni ad accusarlo di manifesta scorrettezza

ESERCITO DI CANDIDATI

Gli elettori saranno chiamati alle urne per eleggere 12 amministrazioni provinciali (Massa Carrara, Roma, Benevento, Foggia, Agrigento, Caltanissetta, Catania, Enna, Messina, Palermo, Siracusa e Trapani) e oltre 500 amministrazioni comunali con 9 capoluoghi di provincia (Brescia, Sondrio, Treviso, Vicenza, Massa, Pisa, Pescara, Messina e Ragusa). Saranno complessivamente 13.285 le sezioni elettorali; alle elezioni provinciali parteciperanno 756 gruppi mentre a quelle comunali 2.390 liste. Sopra 59 i candidati alla carica di presidente della provincia, 7.602 quelli alla carica di consigliere provinciale. I candidati alla carica di sindaco ammontano a 1.482, di cui 417 nei comuni superiori a 15 mila abitanti e 1.065 nei comuni sino a 15.000 abitanti; quelli alla carica di consigliere comunale sono 45.401.

sottolinea infatti il capogruppo Ds al Senato. «Non tanto nel merito delle affermazioni. L'attacco alla magistratura le minacce mafiose e trasversali costituiscono ormai lo stile del Berlusconi di questi giorni. Ciò che lascia davvero perplesso e preoccupato è che questo avvenga in una giornata di silenzio elettorale, durante una missione internazionale del nostro premier».

Il voto nelle 12 Province e nei quasi 500 Comuni chiamati alle urne, sarà insomma letto anche come

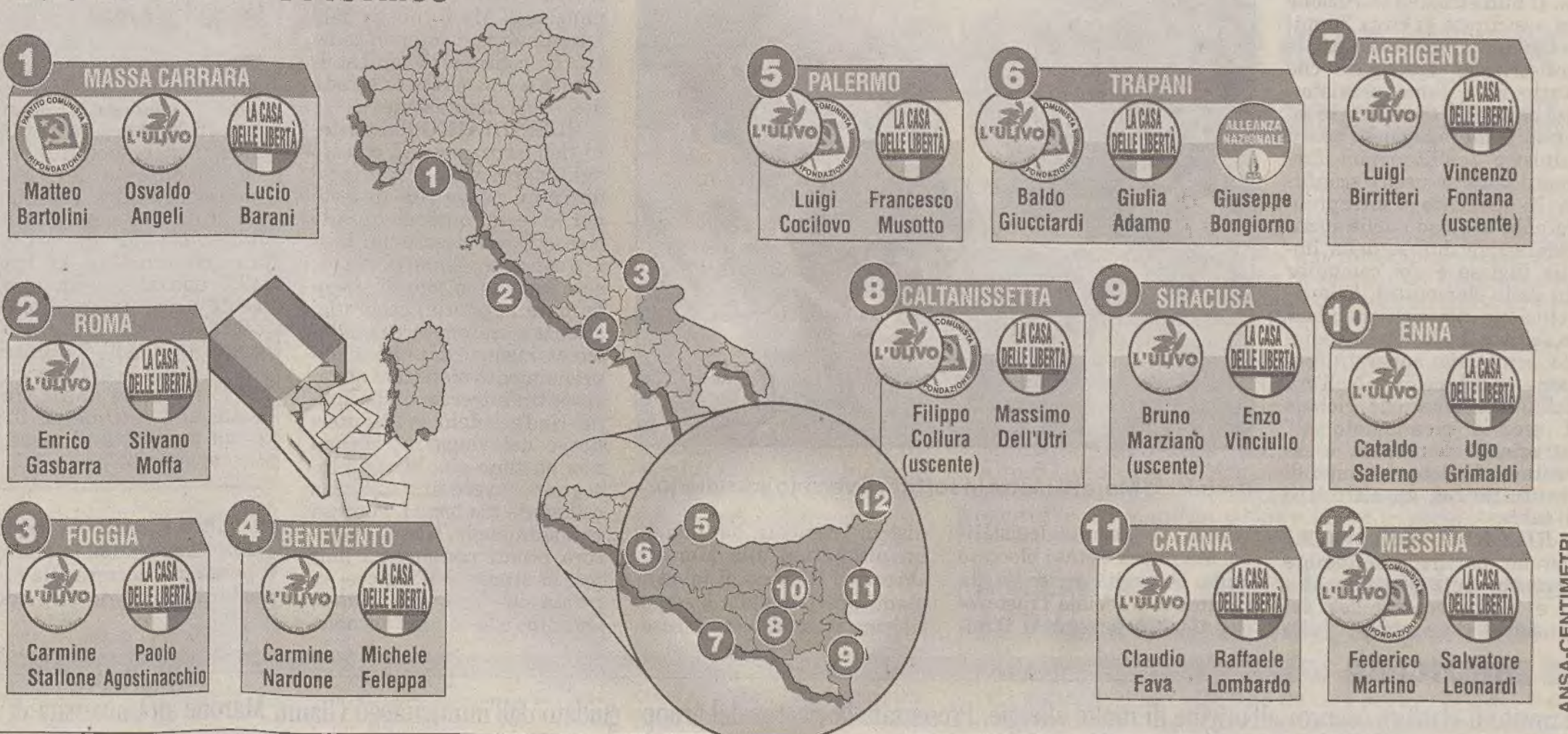
un giudizio sui quasi due anni di governo della Casa delle libertà e in particolare sul ruolo di Berlusconi. Fra le 12 amministrazioni provinciali chiamate al rinnovo (Roma, Massa, Benevento, Foggia e le 8 siciliane), gli occhi di tutti sono ovviamente puntati sulla capitale, il duello elettorale più significativo anche a livello nazionale. Il Centrosinistra riuscirà a espugnare la Provincia di Roma governata per gli ultimi quattro anni dal centrodestra? Fra i Comuni, occhi puntati sui 9 capoluoghi di provincia (Brescia, Sondrio, Treviso, Vicenza, Massa, Pisa, Pescara, Messina e Ragusa). In attesa che fra due settimane vada in scena un altro test chiave, quello sulla Regione Friuli, roccaforte del Centrodestra che sembra vacillare.

Un altro elemento non secondario nella lettura politica dei risultati elettorali di domani sarà la distribuzione dei consensi anche all'interno degli schieramenti. Nella Casa delle libertà chi uscirà premiato dalle urne, la Lega o i moderati dell'Udc? Nell'Ulivo i Ds o la Margherita? E, c'è da stare sicuri, la politica di domani, sarà influenzata anche dalle risposte a queste domande.

Sul piano della cronaca da segnalare che ieri pomeriggio vi è stato l'insediamento dei seggi elettorali per l'autenticazione delle schede e le operazioni di sigillo delle urne. Da oggi la parola agli elettori.

Andrea Palombi

Le sfide nelle 12 Province



«Articolo 21» attacca il Tg1: viola la par condicio e censura la Annunziata

«cp8.5ROMA La Rai è di nuovo al centro delle polemiche. Il taglio dato dal Tg1 di ieri nell'edizione delle 20 alle esternazioni di Berlusconi dal Lussemburgo (cso Sme e referendum sull'articolo 18), notizie cui è stata riservata l'apertura del presidente del Consiglio a Lussemburgo, e delle reazioni politiche che hanno suscitato, tra l'altro con commenti sonori degli onorevoli Rutelli e Bertinotti».

L'altro motivo di discussione attorno alla Rai è stato offerto da una presa di posizione della presidente Lucia Annunziata secondo la quale il servizio pubblico è meno libero di fare satira delle televisioni private. «Questo - afferma la Annunziata - è

un Paese strano in cui il presidente della Camera può suggerire alla Rai di prendere esempio dalla libertà che c'è in Mediaset. Ma Mediaset si può permettere una trasmissione come Zelig; se in Rai si prende in giro, non dico il presidente del Consiglio, ma qualsiasi deputato, siamo subissati da 25 interrogazioni parlamentari». La Rai, sostiene il presidente, «si è troppo politicizzata in un incrocio di interessi. Non corrisponde più al linguaggio del Paese». E, rivolta alla platea di giovani, che disertano, per loro stessa ammissione, le trasmissioni televisive, dice di capire la loro stanchezza: «Sono stanca anche io come voi. Se la Rai mandasse in onda un programma

come L'uomo invisibile ci direbbero che siamo di sinistra».

Minimizza sul problema della satira nel servizio pubblico, invece, il ministro delle Comunicazioni, Maurizio Gasparri: «La Rai - afferma - è libera di fare quello che vuole. Non c'è affatto un divieto. E un problema di autori, di chi fa i programmi e non c'è assolutamente una valutazione della politica su questo argomento. La Rai - prosegue Gasparri - deve scendere in campo, modernizzarsi, competere, recuperare leadership e forza. Se il linguaggio è troppo secco e per questo c'è difficoltà a catturare un pubblico giovane trovino autori, inventino linguaggi e modalità per un pubblico più giovane».

Mossa a sorpresa in Lussemburgo: il Cavaliere annuncia che farà campagna elettorale per far fallire il referendum

Art. 18, premier in campo: «Disertate il voto»

Immedie bordate dalle opposizioni. Bertinotti: teme i lavoratori

ROMA Silvio Berlusconi annuncia che scenderà direttamente in campo per far fallire il referendum del 15 e 16 giugno sull'articolo 18. Con una mossa a sorpresa, che accende i riflettori su una consultazione a rischio quorum, il presidente del Consiglio dice che farà «campagna per una astensione motivata dagli effetti negativi e distortivi ove il referendum raggiunge il quorum o la maggioranza per il sì».

Immediata la replica del leader di Rifondazione comunista Fausto Bertinotti che si appella a quella parte maggioritaria dell'Ulivo decisa a far naufragare il referendum. «Berlusconi - afferma Bertinotti - scende in campo indivi-

I Verdi: finirà come con Craxi, tutti andranno alle urne

«Contro l'appello di Berlusconi occorre andare a votare e votare sì per difendere i diritti e la salute dei cittadini». Lo ha detto il presidente nazionale dei Verdi Alfonso Pecorella Scario.

«È scandaloso che un presidente del Consiglio cerchi di boicottare il voto per il referendum sull'estensione dell'articolo 18 dello statuto dei lavoratori - ha detto il leader dei Verdi. «Che un premier chiedi di astenersi è già successo una volta quando Craxi invitò gli italiani ad andare al mare e giustamente gli italiani risposero andando a votare. Dovrà accadere lo

stesso in occasione di questi due referendum su articolo 18 e contro l'elettromog e mi auguro che l'appello di Berlusconi motivi il Centrosinistra ad andare al voto. Ora la Rai - ha concluso Pecorella Scario - garantisca un'informazione corretta, competente e completa sulla consultazione referendaria». Battere Berlusconi con una «valanga di sì»: questo l'appello al Centrosinistra del deputato verde Paolo Cento dopo l'annuncio del premier di volersi impegnare per una campagna di astensione dal referendum sull'art. 18.

dei Valori si dice contrario al referendum, ma visto che si vota per lui la questione è se «stare dalla par-

te sconfitta. Possibile che i partiti principali del Centrosinistra perseverino nell'errore anche di fronte a

Per Cesare Salvi, sinistra Ds, le parole di Berlusconi a favore dell'astensione sono un attacco all'istituto del referendum. Ma il portavoce di Forza Italia Sandro Bondi gli replica di prendersela con i Ds e con Cofferati, schierati per il no voto.

«Salvi non se la prenda con Berlusconi, ma innanzitutto con i suoi stessi compagni di partito che per primi si sono pronunciati contro il referendum sull'art. 18: questa la replica del vicepresidente dei deputati di Fi Fabrizio Cicchitto. «Ancora una volta - conclude - la sinistra cerchi di mettersi d'accordo con se stessa invece di puntare solo a demonizzare l'avversario».



Bertinotti invita di nuovo il Centrosinistra a votare sì.

E il ministro del Welfare Maroni fa intravedere la possibilità di una riforma sui licenziamenti: «Ma le parti sociali raggiungano un'intesa»

condizioni per un intervento più strutturale sull'articolo 18. «Il Patto per l'Italia - ha detto Maroni - è un patto che è stato firmato dal Governo e da 36 organizzazioni. Dunque, non può essere modificato unilateralmente. Certo, se c'è un accordo tra tutte le parti sociali per modificarlo, allora il Patto si può cambiare. Ma questo - ha aggiunto il ministro - solo se al referendum del 15 giugno dovessero vincere i no. Questo sarebbe un segnale molto forte grazie al quale si potrebbe pensare a una modifica dell'articolo 18, sempre previo consenso delle parti sociali. Ma se il referendum non raggiunge il quorum - ha spiegato Maroni - non ci sarebbe alcun motivo perché il Governo proponga di ridiscutere il Patto per l'Italia».

a.g.

IL PICCOLO

fondata nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1

Telefono 0431/373.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebbicani. Attualità: Baldovino Uffers (responsabile), Elena Marco (v.), Antonio Greco, Mauro Manzi, Cultura: Pierluigi Fiumano, Fabio Casotti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Vito Marini, Cultura: Spettacolo: Alessandro Mezzana Lona (responsabile), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Arianna Bona, Cronaca: Fulvio Coni (responsabile), Roberto Desgrais (v.), Roberto Cavella (vicecaporedattore), Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (v.), Claudio Enri, Corrado Barbacini, Paola Rolis, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Ziani, Relazione: Alberto Rolis (responsabile), Furio Baldesi (v.), Roberto Giani, Sport: Elvio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (v.), Maurizio Cattaruzzi, Bruno Lubis, Giorizia Roberto Covas (responsabile), Franco Ferriola (v.), Guido Barilla, Roberto Missio, Luigi Turri, Montefalcone: Fabio Malacra (responsabile), Domenico Diaco (v.), Laura Savini, Matteo Confessi, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Palochi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belsi, Enrico Tomaso, Luciano, Luigi de Pippi, Milvia Pignatelli, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianrola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardone, Vittorio Rizzo di Meana, Fabio Tacchini, Adalberto Valduge.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bernini (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preavviso e consegna decurtata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (se numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 55; (se numeri mensili) annuo € 192, sei mesi € 94, tre mesi € 50, ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese postali. Avvisi: doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - INTERNET: 1 anno € 155; sei mesi € 78; tre mesi € 39.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 200 Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13

L'edizione dell'istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.M.A.N.ZIONI&C. s.p.a.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28) commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita); € 256,10 - Finanziaria € 375,00 (festivi); € 375,00 - € 120,00 (1200) - Finanziaria 1,4 - € 800,00 (fest.); € 780,00 - Legale € 400,00 (fest.); € 480,00 - Netrologico € 335,35 - 6,70 per parola; Circa € 12,00; Paragrafo € 4,50 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubrica (iva).

La tiratura del 24 maggio 2003 è stata di 51.400 copie.

Certificato n. 4781 del 26.11.2003

responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

SEGUE DALLA PRIMA PAGINA

Nani sia in sviluppo che in politica, insomma con il culo per terra, seduti su un capitalismo dialettale, tutto casa e famiglia, perciò destinato all'eutanasia internazionale. Amen.

A mio parere, il «piccolo è bello» non funziona come un vestitino di stagione, usa e getta; è un habitat mentale prima che produttivo, riguarda una cultura orizzontale oltre che il suo Pil diffuso. Questa via Lattea piccolo-media si allunga da Trieste a Verona, da Venezia a Bolzano. Dimostrare di tenere ancora e, in base ad alcuni dati di fatto, scommettere che non ha ancora esaurito la spinta propulsiva.

Con una premessa da asilo infantile tanto pare ovvia. Non vedo cioè in base a quale mistero genetico il Nordest dovrebbe sfuggire a priori alle difficoltà competitive che sono un po' di tutti, compresa la «mitica» Germania, appena ieri celebrata come la locomotiva cui attaccarsi con le unghie e di colpo presentata come una schifezza poco flessibile e molto indebitata.

Oggi si vive in solido, questo il punto. La società è in solido come l'economia, ciascuno ne risponde per quota. Si vive, si lavora, si consuma in solido. Sono sparite le isole e chi si isola di solito è perduto. Poiché tutto si tiene più che mai, anche il Nordest ha un po' di grane tipicamente sue e un po' di preoccupazioni condivise con il resto del mondo. Tutto qua, secondo congiuntura, senza che si avverta la ne-

Nordest: piccolo sì, nano no

cessità di esercizi sado-maso sulla crisi fatale peraltro vaticinata da almeno un decennio.

Un esperto in materia, il professor Paolo Gurisatti, sostiene anzi che i distretti industriali del Nordest funzionano simbolicamente come le nostre città e le nostre vecchie osterie. Aggiunge che non sono affatto al capolinea anche se andranno incessantemente aggiornati e se saranno fra dieci anni magari molto diversi dagli attuali. Senza contare che restano un buon modello di modernità anche per l'estero.

Andate a chiedere agli imprenditori del Nordest che cosa li preoccupa. L'overdose di burocrazia, la carenza di infrastrutture, in una parola il «sistema». Le stesse università sono spesso laboratori di burocrazia. Ho letto una ricerca dalla quale risulta che un sacco di giovani imprenditori è ormai rassegnato: per la ricerca, guarda alle università straniere e, soprattutto, alle grandi aziende.

Chiedete poi alle donne quale sforzo bestiale debbono sopportare per sventare come madri la crescita-zero della società e, allo stesso tempo, modernizzare fino in fondo l'economia attraverso l'occupazione femminile. Altro che imputare il «piccolo è bello» anche qui, l'urgenza competitiva nume-

ro uno viene dai servizi pubblici al lavoro e alla famiglia. Passa sulle spalle della donna l'epicentro della qualità dello sviluppo.

Ciascuno faccia la propria parte (nelle retrovie) invece di piagnucolare incolpando chi si fa un mazzo così (in prima linea), dai fondatori di ieri fino agli eredi e ai manager di oggi. Per vitalità infatti il serbatoio del Nordest risulta ancora ben rifornito. Il Trentino-Alto Adige ha in percentuale il record nazionale di aziende che decidono di affrontare il mercato mettendosi assieme. Il Friuli Venezia Giulia ha il record nazionale di giovani imprenditori con meno di 30 anni. Il Veneto delocalizza ovunque, a Est come a Sud, ma contemporaneamente attira investimenti: sul suo territorio, sono ben 135 mila i dipendenti di imprese con sede fuori dal Veneto.

Nessun alluvione, beninteso. Il professor Giorgio Brunetti, della «Bocconi», considera un brutto segno per il Nordest che un Del Vecchio porti a Milano «le cose pregiate di Luzzatica tenendo la fabbrica ad Agordo». Solo che un conto sono i problemi razionali, un conto sono le sindromi da declino. Non esiste sviluppo rettilineo, senza sfide e agguati. E «nano» soltanto chi si sente tale. E il nano non va confuso con il «piccolo» d'impresa, dimensione culturale questa che aspira al grande ma senza complessi, sapendo di rappresentare il capitalismo di massima socialità.

Giorgio Lago

Il ministro dell'Istruzione rassicura i 30 mila bambini che hanno fatto le preiscrizioni anticipate: «La riforma partirà a settembre»

Scuola, il sussidiario finisce in soffitta

E' ancora scontro tra la Moratti e Tremonti. Graduatorie dei supplenti entro maggio

ROMA La riforma Moratti partirà a settembre. In ogni caso, il ministro dell'Istruzione ha assicurato ai circa 30 mila bambini che hanno fatto le preiscrizioni anticipate che «tutto sarà come previsto». Anche se nell'ennesimo braccio di ferro ingaggiato con il ministro dell'Economia Tremonti dovesse uscire sconfitta. In quel caso si intraprenderebbe la strada delle sperimentazioni diffuse della lingua inglese e dei computer fin dalle elementari. E la rivoluzione dei cicli manderà in soffitta il vecchio sussidiario, con la sua superata funzione enciclopedica. Nell'era della comunicazione globale il vecchio monumento all'istruzione elementare è diventato obsoleto, è tempo di sostituirlo con un altro tipo di testo.

RIFORMA DEI CICLI Per far partire a settembre le nuove materie, elementari e medie occorre l'ok del consiglio dei ministri allo



Il ministro Moratti mette in soffitta il vecchio sussidiario.

schema di decreto legislativo. Ma finora è stato bloccato dalla battaglia in corso da settimane tra Viale Trastevere e Via XX Settembre. Il mi-

nistro Tremonti ha inviato un ultimatum alla Moratti: «Presenti il piano di investimenti previsto dalla legge di riforma in modo che il Teso-

ro possa valutare i costi». Il provvedimento sembra infatti non avere la copertura finanziaria. Ma il collega dell'Istruzione non intende cedere. E continuerà probabilmente a percorrere la strada della sperimentazione.

SUSSIDIARIO Il ministro dell'Istruzione ha chiesto agli editori scolastici di produrre un nuovo tipo di testo per le terze, quarte e quinte classi. Dovrà essere più facile e soprattutto non dovrà essere un contenitore di singole materie (storia, geografia, scienze e grammatica) piuttosto un insieme di unità di apprendimento realizzate attraverso un intreccio di discipline. Nell'era della tv, di Internet e dei viaggi le nozioni non bastano più, bisogna insegnare invece ai bambini a collegarle tra loro. L'impresa non sarà facile. Non sono ancora pronti nemmeno i libri per lo studio dell'inglese, in prima e seconda classe. Quanto alle nuove tecnolo-

Solo un giovane su 10 legge i giornali

SIENA I giovani o non leggono quotidiani o li leggono raramente: solo uno su 10, tra i 14 e i 19 anni, lo legge ogni giorno. All'opposto dei nuovi media: cellulare, computer, Internet sono il loro dominio. Lo dimostra una ricerca Eurisko tra 430 ragazzi. Se solo uno su 10 legge il quotidiano abitualmente (di più i maschi), nelle quinte classi e nei licei classici, 28 lo fanno da una a tre volte alla settimana, 32 circa una volta al mese, 26 raramente.

gie, altra attività in vigore dal prossimo anno, la Moratti pensa di ricorrere alla tv e produrre in proprio dei moduli.

SUPPLENTI Gli elenchi saranno probabilmente pubblicati regolarmente, entro sabato 31 maggio. Le nuove graduatorie si salvano dal giudizio del Tar, che deve esaminare i ricorsi presentati contro il decreto Moratti che cambia i criteri di valutazione dei titoli. Il provvedimento di Viale Trastevere prevede un bonus di 18 punti per i precari in graduatoria, per compensare lo scarto creatosi con i diplomati delle Scuole di specializzazione all'insegnamento secondario che hanno diritto a 30 punti. Ma sono proprio i diplomati Ssis ad aver impugnato il decreto Moratti davanti al Tribunale amministrativo. I giudici del Tar però non si sono pronunciati sull'istanza di sospensiva delle tabelle di punteggio dell'Istruzione, sollecitando invece una «integrazione del contraddittorio». Quindi ci vorranno molte settimane prima che il Tar si pronunci.

Daniela Luciano

LA STORIA

Si è sparato il conte Pietro Arpesella Rimini, suicida a 95 anni il patron del Grand Hotel reso celebre da Fellini

ROMA Si è tolto la vita sparandosi un colpo di pistola al cuore con una vecchia P38 nella sua abitazione di Marina Centro dopo aver lasciato la clinica nella quale si era fatto ricoverare per controlli. E morto così il conte Pietro Arpesella, 95 anni lo scorso 21 gennaio, d'origine ligure (era nato a Lerici) e uno degli uomini-simbolo della storia turistica di Rimini. Per oltre 35 anni alla guida del mitico Grand Hotel, inaugurato per una sorta di bizzarria della storia lo stesso anno della sua nascita (il 1908) Pietro Arpesella ha seguito, accompagnato, e molte volte anticipato con le sue scelte gestionali lo sviluppo dell'economia turistica di Rimini e della sua Riviera. Dopo una gioventù tormentata (a 13 anni fuggì negli States per raggiungere il padre separato dalla madre confinato in Argentina per le idee socialiste), Arpesella fece il suo incontro col Grand Hotel durante un bombardamento alleato sulla città nel '43. Si rifugiò negli scantinati dell'albergo e fece a se stesso una promessa: se si fosse salvato l'avrebbe comprato e ricostruito. L'operazione non gli riuscì subito ma solo nel 1962, quando acquistò il Grand Hotel da Manfredo Duranti, imprenditore romano che l'aveva comprato dal Comune nel '52, pagandolo 900 milioni di lire. Da proprietario del «mito» alberghiero di Rimini e della Riviera, Pietro Arpesella iniziò a realizzare una serie d'innovazioni

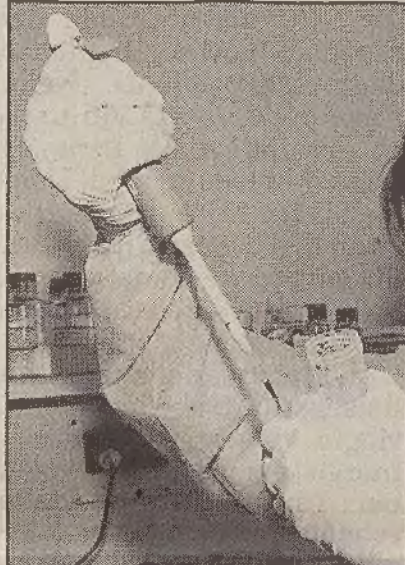
ispirandosi a bellezza e lusso. Dal '66 l'hotel ebbe un'apertura annuale, una scelta pionieristica da molti giudicata troppo rischiosa e invece ebbe successo. Iniziò presto anche l'attività congressuale, fatto originale e innovativo per quegli anni. Arpesella è stato poi un grande amico di Federico Fellini che, quando alloggiava al Grand Hotel di Rimini, voleva sempre la stanza 315, «un appartamento speciale molto bello e arredato con cura». La 315 era poi la stanza del mito di Gradisca, che il regista im-



Arpesella in una recente foto.

mortalò nel '73 in una famosa scena di «Amarcord» e 20 anni dopo in una delle stanze dell'albergo, Fellini fu colpito dalla malattia che tre mesi dopo a Roma gli fu fatale.

Vicende familiari lo portarono a vendere nel '81 il Grand Hotel (diventandone poi gestore fino a poco prima del 2000), quello che chiamava l'amore della sua vita. E oggi, prima di spararsi, in uno dei biglietti che ha lasciato ai due figli e agli amici più intimi ha scritto: «Quanto è bella Rimini baciata dai primi raggi del sole».



Allergeni senza più segreti.

MEDICINA

Trovato il «fattore oscuro» all'origine di molte allergie. Presentata la ricerca del gruppo guidato dall'immunologo Gianni Marone all'Università di Napoli: già primi risultati clinici

Scoperti gli allergeni: sono la causa di asma e orticaria

ROMA Li hanno chiamati super-allergeni, ma finora sono stati il «fattore oscuro», nascosto dietro il 30% delle forme di asma, rinite o orticaria la cui origine era apparentemente inspiegabile. Se adesso non esistono più allergie misteriose, si deve al gruppo italiano dell'immunologo Gianni Marone, dell'università di Napoli Federico II, che ha scoperto i super-allergeni e ha dato loro questo nome. I dati completi sulla ricerca so-

no stati presentati ieri a Ischia, nel convegno internazionale sulle allergie presieduto dallo stesso Marone. Tra una settimana, inoltre, saranno pubblicati sul Journal of clinical investigation. E sempre il gruppo italiano ha messo a punto le prime armi per contrastare i super-allergeni e ha cominciato a sperimentarli, a Napoli, sui primi 28 pazienti con asma bronchiale intrinseca (ossia inspiegabile). Grazie alla scoperta dei super-allergeni, ha detto Marone, «siamo riusciti finalmente a spiegare una frangia di malattie allergiche delle quali non si riuscivano ad identificare i fattori scatenanti». Mentre le cause più note delle allergie, come la polvere di casa o il polline, stimolano meno dell'1% delle cellule immunitarie, i super-allergeni hanno meritato questo nome perché sono almeno 500 volte più potenti.

A provocare le super-allergie sono virus e batteri, che riescono a stimolare le cellule immunitarie con meccanismi diversi. In passato si era osservato più volte che pa-

zienti colpiti dal virus Hiv avevano più allergie, così come quelli colpiti da epatiti virali erano più colpiti dalle dermatiti, e che dopo un'infezione provocata dallo stafilococco aureo aumentavano le dermatiti. «Adesso il nostro gruppo ha messo insieme tutte queste osservazioni ed ha ricomposto questi frammenti in un unico quadro che ha permesso di identificare i super-allergeni», ha detto Marone.

Il gruppo napoletano ha scoperto così non soltanto che alcune super-allergie si scatenano dopo infezioni virali, ma che le infezioni hanno la capacità di attivare le im-

munoglobuline IgE della classe VH3, ossia le più numerose tra le immunoglobuline umane. Contemporaneamente virus e batteri stimolano nel fegato la produzione di una proteina chiamata FV, il cosiddetto super-allergene endogeno. L'interazione tra le immunoglobuline e il super-allergene scatena le super-allergie. La scoperta si sta già traducendo in risultati clinici. Il gruppo di Marone ha identificato e brevettato le prime molecole capaci di bloccare l'interazione fra immunoglobuline e super-allergene. La sperimentazione potrà concludersi entro l'anno.



Nozze d'oro a Vienna per Ottavio e Rosita Missoni.

VIENNA Una sfilata fiabesca della casa di moda italiana Missoni davanti a 30 mila persone e la ballata del ragazzo malato di Aids cantata dalla pop-star inglese Elton John hanno dato il via ieri sera a Vienna all'edizione 2003 del «Life ball», il più chiassoso, eccentrico ed importante appuntamento di beneficenza a livello europeo per finanziare la lotta all'Aids. Quest'anno le ba-

rocche immagini del Life ball hanno raggiunto un pubblico televisivo di 300 milioni di persone, grazie al collegamento in diretta da Vienna con il festival dell'Eurovisione di Riga, in Lettonia. La folla sulla piazza del municipio della capitale austriaca - nella quale si faceva notare un numero non esiguo di omosessuali, travestiti e drag queens - ha applaudito freneticamente

La casa di moda italiana celebra i 50 anni di attività nel corso dell'eccentrico evento benefico «Life ball» che raccoglie fondi per la lotta contro l'Aids

I Missoni festeggiano le nozze d'oro tra i vip di Vienna

Ottavio e Rosita si dicono «sì» per la seconda volta. Sfilata fiabesca con le canzoni di Elton John

Elton John che ha cantato la sua «Ballad of the boy in the red shoes», una commovente ballata su un ragazzo malato di Aids dedicata alla memoria del suo stretto collaboratore e amico John Kenny ucciso dal virus Hiv. I colori di questa notte

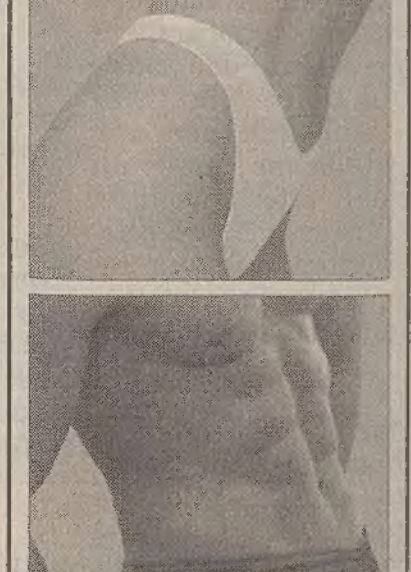
lunga ed eccelsiva quest'anno sono stati quelli di Missoni che al «Life ball» ha festeggiato i 50 anni della fondazione della maison: al pubblico ha offerto una sfilata di gran fantasia su una passerella enorme a forma di fiocco rosso, comprendente anche pezzi storici, tutti originali, cimeli conser-

vati dagli archivi e dai magazzini della casa di moda. I fondatori della dinastia Missoni, Ottavio e Rosita, hanno anche festeggiato le loro nozze d'oro: in tarda serata, alla presenza dei figli e nipoti, sotto i bianchi veli della «wedding chapel» del

Life ball si sono detti sì per la seconda volta, circondati da una folla di ospiti in costumi frivoli e trasgressivi. I caratteristici elementi dello stile Missoni - fiammato, il zig-zag, le righe e il patchwork - sono stati messi in scena con elementi tratti dalle favole, come una testa di ranocchia, la sirenetta o cappelli ornati di frutta. Un gruppo di surfisti con le tavole in stile Missoni hanno accompagnato una parte dei modelli da bagno dagli anni 50 fino ad oggi. Mezzo secolo di modelli

Missoni non solo estivi sono stati indossati da una lunga fila di top models (anche del passato, come Veruschka) e personaggi del mondo dello spettacolo, tra cui Skin degli ex Skunk Anansie, Nena, Udo Kier, Pat Cleveland, Alek Wek o il commissario a quattro zampe Rex. «E' l'avvenimento più eccezionale al quale ho partecipato in vita mia - ha confessato Angela Missoni in una pausa del ballo - L'impegno dedicato da migliaia di volontari a questa manifestazione di beneficenza mi dà speranza per il futuro dei miei figli».

Pubblicità
«Pancia gonfia»? Arriva la pillola «Ventre Control»



L'errata abitudine di consumare i pasti troppo in fretta, l'assunzione di bevande troppo gasate, lo stress della vita quotidiana sono alcune tra le cause principali della eccessiva formazione di gas nell'apparato digerente, a cui si associa la fastidiosa sensazione di gonfiore e pesantezza del dopo pasto. I Ricercatori dei Laboratori biochimici Axio hanno sviluppato «Ventre Control», l'integratore dietetico che è utile come coadiuvante nella prevenzione della formazione dei gas e nella riduzione del senso di pesantezza e gonfiore addominale. «Ventre Control», assunto dopo i pasti e associato ad appropriate abitudini alimentari contribuisce a creare le condizioni per ritrovare un ventre armonico. Il nuovo preparato è reperibile nelle Farmacie specializzate Axio in dosaggi diversificati in base alle diverse necessità d'impiego. Il prezzo è moderato e forte con il consiglio del Farmacista. Leggere le avvertenze riportate in etichetta.

Sconto € 5,00 AXIO
Scade il 31/12/2003 - In Farmacia
Su confezione di «Ventre Control»

SOSPESO IL PREMIO PULITZER

Appaltava articoli e li copiava, scandalo al New York Times

NEW YORK Le nuvole di tempesta non si spostano da Times Square: la redazione del New York Times è di nuovo in subbuglio dopo la notizia che Rick Bragg, una delle superstar della Old Gray Lady, è stato sospeso per aver appaltato a un free-lance il compito di raccogliere materiale e interviste per articoli che poi alla fine firmava lui.

Bragg, che ha fatto vincere al Times un premio Pulitzer, è una delle grandi firme del giornale. J. Wes Yoder, il giovane free-lance, ha detto al Washington Post di aver collaborato dietro le quinte con lui per una quindicina di pezzi. La sospensione del Pulitzer, rivelata dalla rivista Columbia Journalism Review, addensa sul quotidiano più in-

fluente d'America nuove polemiche dopo lo scandalo di Jayson Blair, il brillante cronista nero dimissionario per aver plagiato e inventato almeno 36 articoli. Bragg è scivolato su una buccia di banana di un anno fa: un articolo sui pescatori di ostriche di Apalachicola scritto nello stile in punta di penna per cui era diventato famoso. Il pezzo

era datato dal villaggio marino della Florida ed era ricco di interviste ed eleganti descrizioni di colore. La colpa del giornalista superstar era stata di aver usato per le citazioni e le pennellate descrittive il lavoro del free-lance che per suo conto e a sue spese aveva passato quattro giorni in Florida a stretto contatto con i protagonisti dell'articolo.

Las Vegas: Chris Moneymaker ha vinto due milioni e mezzo di dollari. Ha sbaragliato otto grandi campioni del tavolo verde: «Se sono riuscito io nell'impresa, possono farcela tutti»

I mondiali di poker a un dilettante, ha imparato a giocare su Internet

Londra: Goldfinger per un errore giudiziario potrà tenersi il bottino

LONDRA Il re della truffa britannico, John Palmer, potrà tenere il suo bottino di 33 milioni di sterline (circa 50 milioni di euro). È il verdetto pronunciato dal ministero della Giustizia. Palmer sconta da due anni una condanna a 8 anni di carcere per truffa. Tuttavia questo Goldfinger, coinvolto nella più grande rapina mai compiuta nel Regno Unito, quella dell'83 a un deposito di lingotti d'oro, potrà godersi i suoi milioni con appena una condanna di prigione. È la conseguenza di un clamoroso errore giudiziario. Ma la sentenza è irrevocabile.

ROMA Colpo grosso a Las Vegas: Chris Moneymaker, contabile di 27 anni (e un destino nel nome), ha vinto il premio finale di 2,5 milioni di dollari delle World Series of Poker, i Campionati mondiali del gioco di carte, sbaragliando altri otto finalisti dopo una battaglia di ore al tavolo verde del «Bilion's Horseshoe Hotel and Casino».

Ma a differenza degli altri, Moneymaker non è un giocatore professionista, un frequentatore di casinò, bensì ha imparato a giocare su Internet, ed è riuscito a qualificarsi al torneo (con soli 40 dollari d'iscrizione) dando prova della propria abilità su uno dei

tanti siti dai quali è possibile scaricare simulazioni. E la prima persona al mondo a vincere il prestigioso campionato grazie a una qualificazione ottenuta sul Web. Agli increduli ha lanciato un'iniezione d'ottimismo: «Se ho vinto io, può vincere davvero chiunque».

Il Campionato era iniziato lunedì col numero record di 839 partecipanti. La diffusione dei giochi on-line e una ritrovata popolarità del poker avevano spinto dozzine di sconosciuti non professionisti a tentare la sorte contro alcuni famosi giocatori. Molti dei partecipanti, così come Chris Moneymaker da Knoxville, Tennessee, si erano allenati e qua-

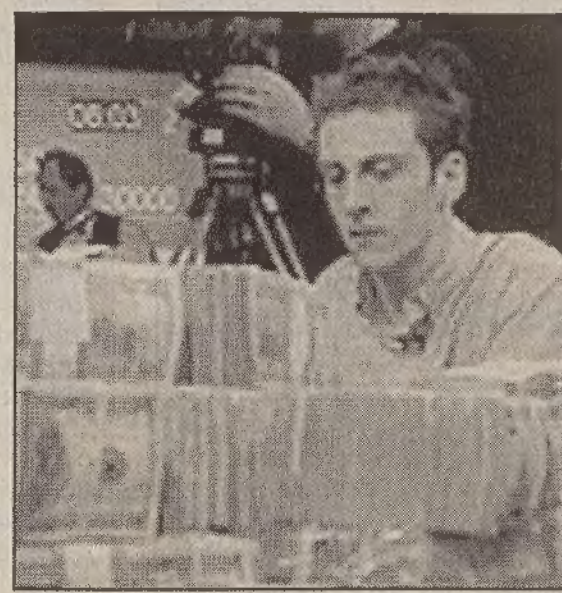
lificati su siti come ParadisePoker.com, ultimatebet.com, e PartyPoker.com.

Poi, accomodatisi ai tavoli verdi del «Bilion's», si sono cimentati con il No-limit Texas Hold'em, la variante texana del gioco: due carte coperte a ciascun giocatore e, sul tavolo, cinque carte scoperte (ognuno sceglie le tre che preferisce).

Moneymaker ha giocato la finale sotto gli sguardi attenti di giudici e uomini della sicurezza. In testa un berretto da sole con visiera, occhiali scuri avvolgenti, per tutto il tempo della partita ha stretto in una mano un cristallo portafortuna. Scaramanzie anche per

l'avversario, il professionista Ishan «Sam» Farha, texano: per tutta la gara ha tenuto in una mano una sigaretta spenta e, nell'altra, una figurina con l'immagine di una tigre. Farha, che aveva una coppia di fanti, ha puntato tutte le sue fiches, oltre un milione di dollari. Ma lo sconosciuto contabile del Tennessee lo ha battuto, sfoderando un full.

«Probabilmente mi ha aiutato proprio il fatto di non essere un professionista, sono stato sottovalutato», ha commentato Moneymaker, padre di una bambina di due mesi. Ha deciso di donare 25 mila dollari a un sodalizio per la ricerca sul cancro.



Uno dei partecipanti ai mondiali.

Diffusi i filmati delle telecamere della Stazione di Bologna dell'8 e del 19 marzo 2002. Gli inquirenti vogliono risalire all'identità della coppia: potrebbe essere estranea

Delitto Biagi, nel video altre due persone sospette

Un ragazzo in felpa pedina il professore, un quarantenne lo saluta dal treno il giorno dell'omicidio

Volantino rivendica ordigno contro assessore lombardo

MILANO Un volantino nel quale viene rivendicata la collocazione del rudimentale ordigno trovato giovedì mattina davanti all'edificio in cui abita l'assessore regionale lombardo alla Sanità Carlo Borsani (An), è stato recapitato per posta alla redazione del quotidiano «Il Giorno». La firma è Fronte rivoluzionario per il comunismo. Nel foglio viene lanciato un duro attacco alla politica sanitaria regionale.

Dentro uno scatolone lasciato di fronte alla casa di Borsani c'erano cinque petardi collegati a un meccanismo come timer. Per gli investigatori, il rudimentale ordigno sarebbe potuto esplodere provocando lievi danni. I fili di collegamento erano visibili dall'esterno, e allo scatolone erano incollate lettere di giornale che formavano la scritta «bomba». Per la Digos la rivendicazione è attendibile. E una sigla ben nota il Fronte rivoluzionario per il comunismo. Gli episodi più recenti, definiti «di propaganda armata» nella successiva rivendicazione (anche in questo caso una lettera al «Giorno» e a Radio Popolare), risalgono al 29 luglio 2002: l'Frc si attribuisce la paternità di due ordigni, non esplosi, lasciati davanti alle sedi della Fiat di Milano e della Cisl di Monza.

ROMA Altri fotogrammi ripresi dalle telecamere a circuito chiuso della Stazione Fs di Bologna poco prima dell'omicidio del professor Marco Biagi, avvenuto il 19 marzo 2002. Altri fotogrammi da cui emergono due nuovi personaggi, sospettati di avere a che fare con il delitto. Le immagini sono state rese note ieri, allo scopo di acquisire possibili nuovi elementi utili allo sviluppo delle indagini. Ma che potrebbero anche servire a sgomberare il campo delle indagini da persone che nulla hanno a che fare con i brigatisti.

Ecco cosa si vede. Un soggetto sospetto, sui 20-30 anni, bruno, che indossa una felpa sportiva bicolore con cappuccio. L'8 marzo, 11 giorni prima dell'agguato, il giovane è probabilmente sceso dal treno regionale in arrivo alle 17.44 da Codigoro e sembra seguire il professore nel sottopassaggio fino alla scalinata che conduce al Piazzale Ovest. Qui usa il cellulare per ricevere o fare una telefonata. Biagi e l'uomo s'incrociano di nuovo nel piazzale Medaglie d'oro. Le telecamere lo filmano poi mentre si attarda per un'altra ora vicino al primo binario, quello a cui il giuslavorista era sceso, di ritorno da Milano.

E non basta. C'è un altro personaggio, definito dagli investigatori come un possibile teste, la cui identificazione è ritenuta importante



Un fermo-immagine del video della stazione: il «soggetto 1», a destra, segue Biagi.

per le indagini. Questi sembra essere più vecchio del primo: potrebbe avere intorno ai 40 anni. È vestito in

modo elegante e il 19 marzo, la sera dell'agguato mortale, aveva incrociato Biagi sul treno che tornava da

Modena. Lì aveva salutato il professore con un cenno del capo davanti ai suoi collaboratori ed era stato ri-

cambiato con una stretta di mano, quando ancora si trovava sul treno, prima dell'arrivo in stazione. Poi si era allontanato. L'uomo, si è verificato in seguito, è risultato sconosciuto sia ai collaboratori che ai familiari del professore.

Le immagini diffuse vengono definite «suggestive» dagli inquirenti, per la sequenza dei fotogrammi e per gli atteggiamenti tenui in particolare dal soggetto definito «sospetto», che sembra seguire Biagi e che in una delle immagini risulta anche abbastanza riconoscibile in viso. C'è comunque molta prudenza sulla valenza del tutto, in quanto allo stato delle indagini non si sono trovati riscontri tra il volto dell'uomo «sospetto» e quello di possibili brigatisti o personaggi ritenuti interessanti per l'inchiesta. Non si esclude quindi che possa trattarsi in entrambi i casi di persone del tutto estranee alla vicenda, che nei prossimi giorni potrebbero farsi vive per spiegare la loro presenza in stazione a Bologna. Così, l'autorizzazione del magistrato alla diffusione dei fotogrammi sarebbe motivata proprio dall'esigenza di identificare le persone in questione e sgombrare il campo da ogni dubbio.

Eventuali segnalazioni possono essere fatte in tutta Italia alle stazioni dei carabinieri o telefonando al «112». E ora non resta che aspettare.

IN BREVE

Sergente cade in un burrone durante una marcia notturna

MILANO È morto in esercitazione, mimando una situazione di difficoltà come quella di trasferirsi al buio da una località a un'altra, attraverso luoghi sconosciuti, senza farsi scoprire dal nemico. Ma il nemico, inesorabile, del sergente Fabio Di Girolamo di servizio al Reggimento lancieri d'Aosta l'altra notte è stata una stradina asfaltata in mezzo ai boschi del Luinese, che delimita un dirupo roccioso, profondo. Nel buio totale, un piede oltre il limite, un volo di una ventina di metri, un tonfo sordo sulle rocce sottostanti. La sua morte ha gettato un'ombra scura sulla 17.a edizione di «Lombardia 2003», competizione internazionale per pattuglie militari, organizzata dall'Unione nazionale ufficiali in congedo (Unuci) dedicata all'aggiornamento e all'abilità nel muoversi sul campo di battaglia di truppe in congedo e operative. La manifestazione è la più importante d'Italia nel suo genere, una delle più quotate in Europa.

A Urbino tenta il suicidio lanciandosi col cane dal Palazzo ducale ma l'erba salva entrambi

URBINO Una ragazza di 29 anni ha tentato di togliersi la vita gettandosi ieri alle 6.30 da uno dei torrioni del Palazzo ducale di Urbino, insieme al suo cagnolino. È precipitata da circa 10 metri ma il tappeto erboso sottostante le torri del Laurana ha attutito l'impatto e le ha salvato la vita. Soccorso da un passante e poi subito da un'ambulanza del «118», la giovane donna, originaria di Campobasso, è ricoverata in prognosi riservata in Rianimazione dell'ospedale fellese, ma le sue condizioni non sono preoccupanti. Anche il cane è sopravvissuto.

In Sud Africa con un intervento partorisce la figlia cresciuta non nel grembo ma attorno al fegato

LONDRA Una donna ha partorito in Sud Africa, con un intervento chirurgico, una bimba che per l'intera gravidanza si è sviluppata non nel grembo, ma attorno al fegato della madre. L'intervento chirurgico ha avuto successo, anche se i medici sono stati costretti a lasciare la placenta nell'organismo della mamma, di 20 anni. La neonata, subito chiamata Nhlala (in zulu significa Fortunata) sta bene e pesa poco più di tre chili. Alla 39.a settimana di gravidanza un'ecografia aveva rivelato il caso.

Il ragazzino aggredito davanti all'ingresso della sua scuola Napoli, non consegna il telefonino sedicenne accoltellato dai ladri

NAPOLI Uno studente di 16 anni è stato aggredito e accoltellato a Napoli da due malviventi che gli hanno sottratto il telefono cellulare. Il giovane era davanti all'Istituto tecnico Enrico Fermi, in corso Malta, quando si sono avvicinate due persone, di cui una minorenni, che gli hanno intimato di consegnare il telefonino. Lo studente ha resistito ed uno dei malviventi lo ha colpito con il coltello a un braccio e a una spalla.

E a Napoli è stato anche lanciato un appello. Chi ha visto parli. È l'esortazione dei genitori di Paolo Avello, il ragazzo di 18 anni morto il 5 aprile cadendo dal motorino per sfuggire a una rapina a San Sebastiano al Vesuvio (Napoli), ri-



Telefonini: ambiti dai ladri.

volto alle persone che quel giorno hanno eventualmente assistito al tragico fatto. Nell'appello, fatto attraverso un manifesto affisso in paese, i genitori del ragazzo morto fanno anche riferimento a una testimonianza del figlio che, derubato 15

giorni prima, avrebbe dato slancio alle indagini dei carabinieri per risalire ai responsabili del furto di un telefono cellulare. Nel manifesto, i genitori di Paolo, Alfredo e Rosaria, si appellano alla sensibilità di chi eventualmente ha visto e non testimoniato: «E a queste persone che vogliamo rivolgere questo appello, affinché si decidano finalmente a parlare, a dichiarare tutto ciò che hanno visto, affinché due belve vengano assicurate alla giustizia. Se così non sarà, a nulla varranno le parole di condanna, i sit-in in piazza, le sollecitazioni ai politici ed alle forze di polizia». Per i genitori di Paolo, non bastano le iniziative di solidarietà per «riprendere una vita normale»: serve la verità.

Dall'ospedale di Saluzzo l'operaio colto da infarto è stato trasportato fino a Domodossola ma non c'è stato più niente da fare

Muore dopo un'odissea in ambulanza

Fanno 300 chilometri senza trovare un posto letto. Aperte due inchieste

SALUZZO La Regione Piemonte ha aperto un'inchiesta sull'operaio di Verzuolo (Cuneo), Silvano Ferro, di 49 anni, morto all'alba di venerdì dopo avere percorso su un'ambulanza 300 chilometri, dall'ospedale di Saluzzo (Cuneo) a quello di Domodossola, alla ricerca di un posto letto in un reparto di rianimazione.

L'hanno dichiarato il presidente della giunta regionale, Enzo Ghigo, e l'assessore alla Sanità, Antonio D'Ambrosio.

«Questa mattina - ha affermato Ghigo ieri ad Alba (Cuneo) a un convegno su Livelli essenziali di assistenza - ho detto all'assessore alla Sanità che su questo caso si devono identificare le responsabilità. Il paziente doveva essere assistito in

modo più responsabile. E una vicenda che fa male alla sanità piemontese e che crea false notizie, in quanto il Piemonte è pienamente nei parametri richiesti dei letti di rianimazione». I posti letto sono 201.

L'assessore D'Ambrosio si è invece recato all'ospedale di Savigliano (dove ha sede l'Asl sotto cui ricade l'ospedale di Saluzzo) e ha presieduto un vertice con il direttore generale, Antonio Fabbricatore, con i responsabili del «118» cuneese e con una rappresentanza di medici

L'Ordine dei medici «assolve» il chirurgo Rumi accusato di 13 omicidi colposi: torni a lavorare

Per l'Ordine dei medici di Como Angelo Rumi, il primario di Chirurgia A dell'Ospedale Sant'Anna arrestato il 3 febbraio e accusato di 13 omicidi colposi, può tornare a esercitare la professione medica. Il consiglio provinciale dell'Ordine ha infatti revocato la sospensione disposta pochi giorni dopo l'emissione dell'ordinanza di custodia cautelare. La revoca è giunta non appena l'Ordine ha avuto comunicazione dell'avvenuta scadenza dell'ordinanza del Gip.

rianimatori. «Abbiamo avviato - ha affermato - una rigorosa inchiesta per stabilire le responsabilità di quanto accaduto. Faremo un'attenta e scrupolosa valutazione dei fatti. Voglio comunque sottolineare che il servizio di emergenza ha funzio-

nato». Secondo quanto è stato comunicato dall'assessore, sei minuti dopo l'infarto che ha colpito l'operaio mentre procedeva in bicicletta a Verzuolo è giunta sul posto un'ambulanza attrezzata che ne ha stabilizzato le condizioni e l'ha trasferito all'ospedale di Saluzzo.

Lì vi è rimasto un'ora. «Bisogna stabilire che cosa sia successo da quel momento» ha ancora detto D'Ambrosio.

Secondo quanto hanno raccontato i familiari della vittima, da circa le 19 la sa-

la operativa del «118» ha iniziato a cercare un posto in un Reparto rianimazione. Dopo molte risposte negative, alle 22 con un'ambulanza (di notte l'elisoccorso non vola) è iniziato il lungo trasferimento verso Domodossola, conclusosi più di due ore dopo. Alle 2 l'operaio è morto.

Anche i carabinieri di Saluzzo hanno avviato accertamenti sulla morte di Silvano Ferro e prepareranno una relazione per la magistratura. Ai colleghi di Domodossola hanno chiesto la cartella clinica e il referto di morte redatti dai medici del Reparto di rianimazione dell'ospedale.

Ieri, intanto, nella chiesa parrocchiale di Verzuolo si sono celebrati i funerali della vittima.

a Fortuna nel Bicchiere

vinci un fantastico viaggio in Francia e altri 99 premi

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

NEL PUZZLE COMPLETO IL NUMERO DEI BICCHIERI È: ()

indicare il numero in cifre e lettere

NOME _____

COGNOME _____

INDIRIZZO _____

CAP _____ CITTÀ _____

TEL. _____

AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI MIEI DATI PERSONALI IN BASE ALLA LEGGE 675/96

REGOLAMENTO

Domenica 25 maggio troverai la cornice di un puzzle completa del 1° tassello e della scheda per partecipare all'estrazione dei premi.

Da lunedì 26 a sabato 31 troverai gli altri 6 tasselli del puzzle da ritagliare ed incollare sul riquadro pubblicato domenica 25 maggio.

Una volta completato il puzzle, conta i bicchieri presenti nella foto, riporta il numero sulla scheda e completala con i tuoi dati personali.

Invia la scheda ed il puzzle completo, entro e non oltre mercoledì 11 giugno a: Concorso «La Fortuna nel Bicchiere» c/o Il Piccolo, Via Guido Reni 1, 34123 Trieste; oppure consegnalo a mano nelle apposite urne che troverai presso le sedi de «Il Piccolo» di Trieste, Gorizia e Montebelluna.

L'estrazione avverrà entro la metà di giugno (compatibilmente con la disponibilità della Struttura di Controllo). L'elenco completo dei vincitori verrà pubblicato su Il Piccolo nei giorni successivi.

Il regolamento completo è consultabile presso: Editoriale FVG, Via Guido Reni, 1, Trieste.

E' un'iniziativa dell'azienda Villa Martina di Cormons. Valore montepremi 3.960,00 euro.

La «road map» preparata da Usa, Unione Europea, Russia e Onu sarà sottoposta all'approvazione del governo di Gerusalemme

Oggi Israele decide sul piano di pace

Ma Sharon «schiaffeggia» la Francia, rifiutando di incontrare de Villepin

GERUSALEMME La risposta arriverà oggi, quando il premier israeliano Ariel Sharon sottoporrà la road map al piano preparato dal «quartetto» Usa, Ue, Russia e Onu - al suo governo per l'approvazione. In via del tutto personale, Sharon si è già dichiarato pronto ad accettare la mappa per la pace in Medio Oriente, dopo che gli Stati Uniti si sono impegnati a tenere in debito conto le preoccupazioni di Israele. L'assenso di Sharon rappresenta un importante passo avanti verso la messa in pratica del piano che promette di interrompere le violenze in Medio Oriente, la fine dell'occupazione dei Territori e la nascita entro il 2005 di uno Stato palestinese.

In un'atmosfera di cauto ottimismo è scoppiata una quasi crisi diplomatica per il rifiuto di Sharon di ricevere il ministro degli Esteri francese Dominique de Villepin. Quasi crisi perché ufficialmente è stato detto che «l'agenda del primo ministro non permette di organizzare la riunione». In realtà il rifiuto è dovuto al fatto che de Villepin oggi vedrà Arafat. Un incontro che, secondo fonti israeliane vicine al governo, indebolisce la posizione del nuovo premier palestinese Abu Mazen. Fatto questo che il capo diplomazia israeliano, Silvan Shalom, farà presente all'omologo francese con il quale l'incontro invece è confermato.

Tornando alla road map, la nota preparata dal segretario di Stato Colin Powell e dal consigliere per la sicurezza nazionale Condoleezza Rice ha riconosciuto la



Ariel Sharon oggi presenta al governo la road map.

fondatezza delle preoccupazioni israeliane e ha assicurato che gli americani le terranno presenti. La bozza Powell-Rice, in pratica, ha assecondato le richieste di Israele, contribuendo a gettare le basi concrete per un summit a tre in Egitto, il prossimo giugno, al quale dovrebbero partecipare rappresentanti israeliani, palestinesi e statunitensi. Ma quelle parole di sostegno hanno invece indispettito

L'Autorità nazionale palestinese, i cui portavoce non hanno mancato di esprimere tutto il disappunto. I palestinesi, infatti, avevano accettato senza riserve la road map e chiedevano a Israele di fare altrettanto. Così, per un consigliere del governo palestinese che preferisce restare anonimo, «i dubbi di Israele sono solo mezzi per evitare che il percorso di pace vada avanti». La Casa Bianca, per sediti

AMMINISTRATIVE

Al voto 35 milioni di spagnoli Significativo test per Aznar

MADRID Le amministrative di oggi in Spagna sono il test più delicato per José María Aznar da quando è salito alla guida del paese sette anni fa con il suo governo di centro-destra. Il premier ha già annunciato che alle politiche del prossimo anno non correrà per un terzo mandato e questa è quindi la sua ultima campagna elettorale, salvo ripensamenti. Il Partito popolare (Pp) di Aznar dovrà guardarsi dalle velleità crescenti del rinnovatissimo partito socialista (Psoe) guidato da José Luis Rodríguez Zapatero che in pochi mesi ha recuperato molti consensi. Il giovane leader socialista ha approfittato soprattutto di due fattori che potrebbero pesare non poco nel voto di oggi. Anzitutto le perplessità di un gran numero di spagnoli - a cominciare dai giovani - sulla posizione del tutto filo americana assunta da Aznar durante la crisi irachena. Poi la questione ambientale con lo sconcerto per la gestione del disastro ecologico provocato lo scorso anno dalla petroliera Prestige. Aznar può invece vantare i successi accumulati sul fronte economico con la riduzione della pressione fiscale e dell'inflazione, l'aumento dell'occupazione e un deficit pubblico del tutto sotto controllo.

I NUMERI: alle urne sono chiamati quasi 35 milioni di spagnoli per il rinnovo delle amministrazioni locali di 13 delle 17 regioni spagnole e di 8.108 comuni. Il test più importante è quello del Comune di Madrid, attualmente in mano al Pp.

LA SFIDA DELLE PRIMEDONNE: un duello emblematico del voto di oggi è quello delle due primedonne chiamate a scendere in campo da protagoniste. Una è la moglie di Aznar, Ana Botella. Il Psoe ha candidato invece per la poltrona di sindaco il volto nuovo del socialismo spagnolo, Trinidad Jiménez.

VIGILIA DI PAURA: al di là della massiccia mobilitazione delle forze dell'ordine per i tanti allarmi-terrorismo degli ultimi giorni, non sono mancate le violenze legate all'indipendentismo basco. Il voto di oggi è il primo dopo la messa al bando del partito Batasuna considerata braccio politico dei terroristi dell'Eta. Ieri un pacco bomba è esploso in un ufficio postale di Valencia causando quattro feriti di cui uno grave.

Antonio Jerez

all'interno del suo esecutivo la rigida opposizione degli esponenti della destra radicale, ma fonti politiche assicurano che il premier riuscirà comunque a ottenere il consenso necessario. Gideon Saar, capogruppo parlamentare del Likud, ha sollecitato i ministri del blocco di destra a votare contro la road map, qualificandola come il «documento più pericoloso» nella storia del processo di pace mediorientale. Sharon, tuttavia, sarebbe favorito dai numeri: solo 4 dei 13 ministri del Likud sarebbero inclini ad appoggiare la posizione oltranzista di due colleghi di estrema destra.

E intanto vanno avanti i preparativi dell'amministrazione statunitense sul progetto di un vertice fra il presidente George W. Bush, il primo ministro Sharon e il neo primo ministro palestinese Abu Mazen. Le possibilità che il summit si concretizzi, a Ginevra o nella località egiziana di Sharm el Sheikh, sul Mar Rosso, sono aumentate dopo l'adesione dei palestinesi alla road map.

«Se una riunione di questo tipo costituisce un passo avanti della possibilità che due stati convivano in pace, allora prenderò seriamente in considerazione questo incontro», ha commentato Bush.

Le possibilità che l'incontro a tre sul Medio Oriente si faccia dopo il vertice di Evian, in programma dal 1 al 3 giugno, sono aumentate dopo che la Russia ha espresso il suo compiacimento per gli ultimi sviluppi positivi.

Curly Amerin

Sisma in Algeria, sassi contro il Presidente Italiani e spagnoli lottano contro il tempo per salvare Sabrina

ROMA. E' una corsa disperata contro il tempo. Migliaia di uomini stanno scavando per strappare i sopravvissuti alla morte. Tra loro una squadra della protezione civile composta da italiani e spagnoli, che hanno sentito una flebile voce provenire dai resti di quello che era un palazzo di sei piani a Boumerdes, una delle località più colpite dal terremoto che ha devastato l'Algeria.



Uno dei tanti algerini senza casa.

La bambina ha detto il suo nome: Sabrina. Poi il contatto si è interrotto e italiani e spagnoli continuano a scavare e a sperare. Com'è avvenuto per una mamma e il suo bambino, piccolissimo, salvati a oltre 60 ore dal sisma, che finora ha causato quasi 1900 morti e oltre 8000 feriti. I soccorsi inviati dai Paesi vicini e dall'Europa si rivelano importantissimi: nelle ultime 36 ore, almeno otto persone sono state salvate dalle squadre arrivate dall'estero. Si continua a scavare e a trovare corpi, mentre avanza la paura dell'epidemia.

E cresce, accanto alla disperazione, la rabbia. Il presidente della repubblica algerina Abdelaziz Bouteflika, che ieri si è recato in visita a Boumerdes è stato violentemente contestato da centinaia di perso-

tende, coperte, farmaci. Tra ieri e oggi, dall'Italia sono partiti due C-130 con uomini e materiali, di supporto a coloro che già da tre giorni operano in Algeria. Oggi il capo del dipartimento della Protezione civile, Guido Bertolaso, si recherà nelle zone maggiormente colpite. E la Cgil ha chiesto che ai lavoratori algerini in Italia venga concesso un permesso speciale per rientrare nel loro Paese.

IN BREVE

Riesplode l'epidemia: nuovo divieto dell'Oms
Torna la paura a Toronto: cinque nuovi casi di Sars
Clandestina isolata a Lecco

ROMA L'epidemia di Sars continua ad allarmare il mondo. Ieri si sono verificati altri nuovi casi in Cina, a Hong Kong e Taiwan ma preoccupa molto la situazione in Canada dove sono morte 2 persone, 5 sono state infettate e altri 20 casi sono in osservazione a Toronto. L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha quindi nuovamente posto il divieto di viaggi a Toronto. Nessun nuovo caso era stato registrato dal 19 aprile scorso e invece le nuove infezioni hanno fatto risalire la paura. In totale, in Canada, la Sars ha ucciso 24 persone, il maggior numero di vittime al di fuori dei Paesi asiatici. Il Centro americano per il controllo e la prevenzione delle malattie (Cdc) non ha proibito ai cittadini Usa di recarsi a Toronto, ma ha invitato alla cautela. «Ci aspettiamo il peggio», ha ammesso Donald Low, direttore dell'Istituto di microbiologia presso l'ospedale «Mount Sinai» a Toronto. Intanto ieri a Lecco è stata messa in isolamento, a titolo precauzionale, una cinese clandestina che non presenta alcun sintomo della Sars, ma che non vuole dire da dove proviene.

La Francia conferma la scelta del nucleare e rinoverà gli impianti a partire dal 2020

PARIGI La Francia non vuole rinunciare al nucleare. Lo ha detto ieri il ministro dell'Industria, Nicole Fontaine, pur ammettendo i rischi della scelta, da quello di incidenti a quello della proliferazione a scopi militari. «Ma una scelta va fatta rapidamente» ha sottolineato perché dal 2020 si pone la questione del rinnovo del parco nucleare. Immediata le reazioni: il verde Yves Cochet, ex ministro dell'Ambiente, ha replicato che «Europa e mercato uccideranno il nucleare» rilevando che la Germania sta uscendo gradualmente da questo tipo di fonti energetiche.

Oggi seconda grande manifestazione a Parigi contro il progetto di riforma delle pensioni

PARIGI Tutti in piazza oggi nella capitale francese per la seconda grande manifestazione popolare contro la riforma delle pensioni. Quindici giorni fa le dimostrazioni di un milione e mezzo di persone e la paralisi di tre giorni della città per lo sciopero dei trasporti fecero fare un salto di qualità alla contestazione. Ma intanto il negoziato langue e solo alcune sigle sindacali hanno firmato l'accordo con il governo, il quale mantiene la linea dura. Il ministro del Lavoro François Fillon ha infatti dichiarato: «Andreemo fino in fondo con questa riforma».

Aumentano in Germania i «senza religione»
Motivo prosaico: vogliono pagare meno tasse

BERLINO Cresce inesorabilmente in Germania il numero dei «Konfessionlos», i senza religione. Come mai tanti tedeschi si allontanano dalla fede? Il motivo è quanto mai prosaico: non vogliono pagare le decime. Infatti la legge prevede che i cittadini dichiarino insieme ai redditi la propria appartenenza religiosa e quindi paghino il 10 per cento in più per il mantenimento della loro chiesa, cattolica o protestante che sia. E con i venti di crisi che soffiano, sempre più tedeschi hanno perso... la fede.

Prime conclusioni della commissione d'inchiesta sulla tragedia costata la vita ai sette astronauti dello Shuttle esploso al rientro nell'atmosfera

Columbia: si poteva lanciare una missione di soccorso

La navetta «condannata» dal distacco di materiale dal serbatoio durante il decollo



L'equipaggio del Columbia perito nel disastro di febbraio.

WASHINGTON Se i responsabili del volo del Columbia si fossero resi conto che la navetta spaziale era danneggiata in modo fatale, avrebbero potuto lanciare una missione di soccorso: lo ha detto, per la prima volta, il capo della commissione che indaga sulle cause dell'incidente che, il primo febbraio, costò la vita a tutto l'equipaggio dello shuttle, sette astronauti. Come si ricorderà, il Columbia andò perduto disintegrandosi al rientro nell'atmosfera, dopo una missione in orbita di 16 giorni.

A «condannarlo» fu, probabilmente, un incidente avvenuto al decollo e di cui i responsabili del volo non compresero la gravità: un blocco di materiale isolante staccatosi dal serbatoio principale urtò la parte inferiore dell'ala sinistra della navetta, danneggiando lo scudo termico.

Finora, si era creduto che, se anche i responsabili della missione si fossero accorti che il Columbia era

L'Iran adesso vieta soprabiti colorati e occhiali da sole

TEHERAN Vietata la vendita di soprabiti colorati e occhiali da sole. Lo riferisce il quotidiano iraniano «Yas-e Now». La polizia ha posto il divieto con un avvertimento inviato ai proprietari di negozi per salvaguardare la morale islamica. In base al precetto infatti le donne si devono coprire dai capelli ai piedi, ma con l'arrivo della primavera, si sono viste in giro molte ragazze che hanno continuato a coprirsi sfoggiando però soprabiti colorati e attillati. Rimane inspiegabile il divieto riguardante gli occhiali da sole.

condannato, avrebbero potuto fare ben poco, perché gli astronauti della navetta non erano attrezzati per una passeggiata spaziale,

Marte: scienziati cercano l'acqua nel cratere Russell

ROMA Trovare acqua su Marte significa trovare la vita. Forti di queste considerazioni alcuni scienziati hanno identificato il posto migliore, sul Pianeta Rosso, per effettuare le analisi: il cratere Russell nell'emisfero meridionale. Recenti osservazioni effettuate in autunno e primavera, quando il gelo copre le dune e poi si ritira - ha detto ieri alla Bbc online l'esperto tedesco Dennis Reiss - indicano che acqua allo stato liquido potrebbe essere presente sulla superficie in certi periodi dell'anno.

perché il Columbia era l'unico degli shuttle a non potere atterrare alla Stazione spaziale internazionale orbitante permanente e,

infine, perché la navetta aveva energia e rifornimenti per restare in orbita una ventina di giorni al massimo.

Troppo poco, s'era detto, per organizzare una missione di salvataggio. Venerdì, invece, parlando ai giornalisti Harold Gehman, un ex ammiraglio, capo della commissione d'inchiesta, ha detto che qualcosa si sarebbe potuto tentare, anche se sarebbe stato rischioso e non ci sarebbe stata garanzia di successo.

E Sean O'Keefe, l'amministratore della Nasa, l'agenzia spaziale degli Stati Uniti, ha detto che avrebbe lanciato Atlantis, se avesse avuto sentore della tragedia, a costo di perdere anche l'altra navetta e il suo equipaggio.

La rivelazione della possibile, e mancata, missione di soccorso è stata fatta dopo che la commissione d'inchiesta aveva chiesto alla Nasa di esaminare che cosa si poteva fare, nell'ipotesi che la gravità dell'incidente fosse nota.

ECOTURISMO IN SLOVENIA

Quali investimenti e come indirizzarli per meglio cogliere le opportunità che offre l'eco-turismo

MARTEDI' 27 MAGGIO

Città di Capodistria (Slo) Palazzo Pretorio - Piazza Tito, I inizio lavori ore 10.00

Il convegno si prefigge l'obiettivo di affrontare le diverse possibilità che il turismo minore offre con lo scopo di favorire lo sviluppo del territorio.

Gli argomenti trattati:

- interventi a sostegno della collaborazione tra Italia e Slovenia nel settore del turismo e della PMI mercato turistico in Slovenia, aree per investire in Slovenia,
- piani per lo sviluppo di specifici aspetti del turismo,
- le nuove tecnologie al servizio dello sviluppo del turismo
- il turismo costiero

Un importante momento della giornata sarà dedicato agli incontri tra investitori italiani e sloveni



Iniziativa cofinanziata dal Ministero delle Attività Produttive

LA SOCIALITÀ E LA SOLIDARIETÀ NELLA PRATICA D'IMPRESA

Reggio Emilia, Venerdì 30 Maggio 2003

Hotel Posta - Via Del Monte 2 - ore 14.30

Moderatore:
RICCARDO BONACINA, VITA

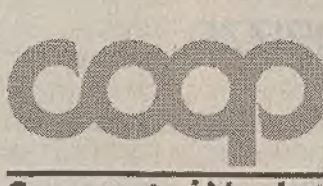
Introduzione:
PAOLO CATTABIANI, ACCDA (Associazione Cooperative di Consumatori del Distretto Adriatico)

MARCO PEDRONI, Coop Consumatori Nordest
Il successo del progetto Socialità e Solidarietà

LORENZO SACCONI, CELE-Università di Castellanza
La responsabilità sociale d'impresa e il caso Coop Consumatori Nordest

RENATO MANNHEIMER, ISPO (Istituto per gli Studi sulla Pubblica Opinione)
Il profilo del consumatore socialmente responsabile

Tavola rotonda: Il futuro delle relazioni fra impresa e non-profit
DON VINCIO ALBANESE, Comunità di Capodarco
ALESSANDRO BEDA, Sodalitas
LAURA DETTINGER, Anima
LORIS FERINI, Coop Consumatori Nordest
RENATO FRISANCO, Fivoli



Consumatori Nordest

Il ministro dell'Industria Tremonti annuncia on-line di voler ridurre progressivamente l'Irap, l'imposta sulle attività produttive

Meno tasse solo per le industrie

Si allontana la riduzione dell'Irpef. Confcommercio: una cura choc per i consumi

TELECOMUNICAZIONI

La protesta del fondo Liverpool

Assemblea Telecom, via libera alla fusione con Olivetti Tronchetti: «Operazione unica»

MILANO Via libera alla fusione tra Olivetti e Telecom. L'assemblea degli azionisti di Telecom ha approvato il piano presentato dal numero uno del gruppo, Marco Tronchetti Provera, al termine di una lunga giornata che ha visto momenti caldi proprio sul tema della fusione. La maggioranza è stata schiacciante: ha detto sì il 92,73% degli azionisti rappresentati, pari al 63,56% del capitale. Tra i soci di minoranza, il fondo Liverpool, che non figura tra i primi dieci azionisti di Telecom, ha guidato i «no» all'operazione di accorciamento.

da 43,4 miliardi del settembre 2001 ai 35,8 miliardi di fine 2002, ed è previsto sostanzialmente stabile a fine 2004, quando dovrebbe attestarsi a 34,3 miliardi. Il fondo Liverpool è rimasto fino alla fine tra i principali oppositori alla fusione tra Olivetti e Telecom. E ha continuato la propria battaglia in assemblea, anche dopo che la Consob e il Tribunale di Milano, ai quali si era rivolto per far valere le proprie ragioni, avevano respinto i ricorsi presentati: «La fusione è un esempio di sopraffazione. Cambieremo il cda dopo l'operazione», ha affermato il rappresentante di Liverpool.

Tronchetti Provera ha ribattuto a tutte le critiche sostenendo che la fusione «rimarrà nella storia in senso positivo, perché l'azionista di controllo scende volontariamente intorno al 15%», rendendo la nuova Telecom un'azienda contenibile. E ha ricordato che, dall'annuncio dell'operazione, i titoli Telecom sono andati meglio di quelli Olivetti. Per Tronchetti è la prova che la Borsa ha perfettamente capito che la fusione non è stata pensata per aiutare l'azienda di Ivrea. L'operazione porta un indebitamento eccessivo? Non è vero risponde il numero uno di Telecom: «Sono state già definite una serie di azioni per ridurre il debito entro 18-24 mesi». Tronchetti ha inoltre ricordato i risultati raggiunti dal gruppo: «Le efficienze realizzate nel 2002 sono state pari a 1,6 miliardi di euro».

Salvatore Napolitano

ROMA Il ministro dell'Economia Giulio Tremonti fa sapere on-line, alla vigilia delle elezioni amministrative per 12 milioni di italiani, di voler ridurre progressivamente l'Irap, la tassa sulle attività produttive, di voler ridurre l'Irpeg (tassa pagata per lo più dalle grandi aziende) al 33 per cento (dall'attuale 34) e introdurre una base imponibile unica per le holding che sarà «opzione facoltativa delle società». Il provvedimento, spiega il ministro, dimostrando grande sollecitudine nei confronti delle richieste avanzate giovedì scorso dal presidente della Confindustria Antonio D'Amato, «schematizza l'architettura istituzionale dell'imposta sul reddito delle società». E, aggiunge il ministro, è stato messo on-line proprio per stimolare apporti concreti da parte dei diretti interessati (gli industriali o gli enti, ndr.) Per sintetizzare poi questi apporti «in un testo che si programma di presentare al Parlamento entro settembre, in vista dell'entrata in vigore del nuovo testo della riforma

dal primo gennaio 2004». Altre innovazioni seguiranno, asserisce sempre Tremonti on-line, «dalle imposte dirette alle imposte indirette, fino alla chiusura, con un unico codice fiscale».

Insomma, la riduzione delle aliquote Irpef, cavallo di battaglia del nuovo governo,

che avrebbe riguardato tutti i lavoratori, non saranno contemplate neanche in questa finanziaria. Tanto è vero che il presidente del Consiglio continua a citare il condono come elemento di favore nei confronti dei contribuenti, mentre è un elemento di favore nei confronti delle casse

dello Stato. In questo momento, nulla è sicuro. Neanche le pensioni di anzianità che non dovrebbero essere toccate nella legge delega di Roberto Maroni, che però, conferma di non sapere quali siano le reali intenzioni del governo. Si vedrà dopo l'incontro.

In Italia i proprietari di case, che sono più del 70 per cento della popolazione, pagano tasse più che negli altri Paesi. La Confedilizia rileva che se dal 4 agosto in poi un lavoratore riceve lo stipendio esentasse (prima è servito solo a pagarle), è solo dal 14 settembre che scatta la giornata di liberazione per chi possiede una casa.

Le tasse sono troppo onerose e i consumi languono. Allora Berlusconi annuncia un pacchetto di misure congiunturali che prevederebbero la rottamazione per alcuni beni e grossi sconti sui treni e gli aerei per favorire il turismo. Ma le associazioni dei consumatori protestano perché i consumi sono sotto lo 0 per tutti i generi, tranne per gli alimentari che costituiscono



Il ministro Tremonti: verso la riduzione dell'Irap.

da sempre il nerbo dei consumi «poveri». Secondo Federconsumatori, Adoc, Adusbe e Codacons, invece che rottamare qua e là, bisogna restituire alla gente ciò che è stato tolto, innanzitutto eliminare i ticket sui medicinali che sono aumentati del 35 per cento nell'arco degli ultimi due anni e introdurre un bonus fiscale di 1500 euro da spendere subito per i redditi inferiori a 15.000 euro.

A chiedere un intervento choc per rilanciare i consumi e allontanare lo spettro della recessione anche le associazioni dei commercianti. Sia il presidente di Confcommercio Sergio Billè che quello di Confesercenti Marco Venturi chiedono al governo interventi immediati per ridare fiducia alle famiglie. Le rottamazioni, dicono, non servono, ma interventi generalizzati e non congiunturali.

Antonella Fantò

IN FINANZIARIA

Ecoincentivi per gli scooter: contributi fino a 250 euro

ROMA Via libera in vista per gli ecoincentivi all'acquisto dei cosiddetti cinquantini, cioè i ciclomotori fino a 50cc a basso impatto ambientale. Dovrebbe essere infatti votato entro il prossimo mese di giugno un apposito provvedimento, inserito come collegato alla finanziaria, per attivare un contributo all'acquisto dei motorini pari complessivamente a 25 milioni di euro da spalmare tra il 2003 e il 2004. In particolare per ogni motorino fino a 50cc in regola con le normative europee sull'inquinamento Euro 2 è previsto un incentivo di 100 euro, mentre per quei motorini che consumano più di 2,3 litri di carburante ogni 100 Km il contributo sale a 250 euro.

La compagnia triestina via Internet e telefono controllata dal Leone nel primo trimestre ha registrato un tasso di crescita del 21 per cento. Rc auto: tariffe bloccate fino a fine anno

Genertel supera i 400 mila contratti e paga il dividendo

TRIESTE Un preventivo Rc auto ogni dieci secondi. Genertel, la compagnia triestina controllata dal colosso Generali, da tempo si trova sulla frontiera delle polizze on line e via telefono, leader nel suo settore. Oltre il 20 per cento del volume dei premi transitava attraverso Internet. Il prossimo anno la società festeggia i 10 anni di vita: «Abbiamo superato in questi giorni il traguardo dei 400 mila contratti», annuncia il direttore generale, Leonardo Felician. Genertel quest'anno pagherà per la prima volta un dividendo al suo azionista. Il bilancio 2002 della compagnia ha chiuso con un utile di 1,6 milioni di euro: il resto è stato destinato a riserva straordinaria.

«chiarisce Felician» ottenuto ogni dieci secondi. Genertel, la compagnia triestina controllata dal colosso Generali, da tempo si trova sulla frontiera delle polizze on line e via telefono, leader nel suo settore. Oltre il 20 per cento del volume dei premi transitava attraverso Internet. Il prossimo anno la società festeggia i 10 anni di vita: «Abbiamo superato in questi giorni il traguardo dei 400 mila contratti», annuncia il direttore generale, Leonardo Felician. Genertel quest'anno pagherà per la prima volta un dividendo al suo azionista. Il bilancio 2002 della compagnia ha chiuso con un utile di 1,6 milioni di euro: il resto è stato destinato a riserva straordinaria.



Leonardo Felician

call center) al ritmo di 20 mila «contatti» al giorno, spiega il vicedirettore Giovanni Liverani. Una fabbrica delle polizze capace di sfornare 700 mila nuovi preventivi in un anno. Il turnover fra i dipendenti è elevato. Tutti giovani, in gran

Allarme deflazione: Bce pronta a tagliare i tassi

ROMA Bce sempre più orientata a tagliare i tassi. Per contrastare l'impatto del super euro sull'economia di Eurolandia e per ridurre il rischio che la ex locomotiva tedesca cada in una deflazione. A confermare di fatto quello che i mercati si attendono con sempre più sicurezza dalla riunione della banca centrale europea del 5 giugno è stato il presidente della banca centrale del Lussemburgo Yves Mersch.

parte diplomati e laureati, che ricevono un addestramento rapido e intensivo per entrare nel mondo delle polizze via web e telefono.

Dopo la bufera sull'Rc auto le compagnie sono finite sotto processo per aumenti delle tariffe a due cifre: «A mio avviso ci sono state polemiche eccessive», afferma Felician. L'assicurazione auto è uno dei pochi mercati di massa in Italia. Sbaglia chi pensa che non ci sia concorrenza. Basti pensare che se confrontiamo le tariffe praticate dalle 80 compagnie che operano nel settore la differenza fra la più economica e la più cara può arrivare fino al 500 per cento. Il consumatore attento è in grado di portare a casa risparmi consistenti. Eppure si parla di aumenti fino al 70 per cento, come ha affermato anche di recente l'Authority. Secondo l'Istat gli incrementi nel primo trimestre dell'anno sono stati pari al 7,7 per cento: «Non si può generalizzare», dice Felician. Dopo la fine del blocco sulle tariffe gli aumenti sono stati in media dell'8-9 per cento. A mio pa-

re la liberalizzazione tariffaria in Italia non è stata un fallimento. Da una parte la personalizzazione delle tariffe consente ai consumatori di poter scegliere. Dall'altra non bisogna dimenticare che in Italia la media della percentuale di sinistri con lesioni è doppia rispetto al resto d'Europa. Facciamo un esempio. La tariffa Rc auto è molto alta a Trieste per l'alta densità di auto circolanti, una forte sinistralità, un territorio morfologicamente difficile. A Napoli costa cara la polizza contro i furti. Sui premi incide molto la tassazione: su mille euro pagati dall'assicurato il 25 per cento finisce a vario titolo nelle tasche dello Stato. E Genertel come risponde al caro-prezzi? «Negli ultimi dodici mesi abbiamo adottato una politica tariffaria contenuta. Da oggi a fine anno non prevediamo aumenti», risponde Felician.

Piercarlo Fiumanò

*Riferito al modello 29L10 passo 3450 - con furgone in lega leggera 3800 x 2200 x 2200

IVECO da PIU' VOLUME AI TUOI AFFARI

Offerta valida fino al 30/06/2003

Nuovo Daily HPI con furgone in lega € 17.950,00*

(escluso IVA e Messa su strada)

LUCIOLICAR S.P.A.

Via Nazionale Km. 7 S.S. 56 - PRADAMANO (UD)
Tel. 0432 670561

Viale Venezia, 492 - UDINE (UD)
Tel. 0432 232003

Via Trieste, 17 - MANZANO (UD)
Tel. 0432 750365

Via Ressel, 3/1 - SAN DORIGO DELLA VALLE (TS)
Tel. 040 383033

concessionaria

VOLVO Love - Cars

Strada della Rosandra, 50 Trieste - Tel. 040.281365

MARCA E MODELLO	COLORE	ANNO	PREZZO
LAND ROVER DISCOVERY 2.5TDI LUX	VERDE	1997	euro 14.900
VOLVO V40 1.9D 115CV SPORT	VARI COLORI	2002	euro 18.500
VOLVO S60 D5 OPTIMA	VARI COLORI	mar. 02	euro 23.500
VOLVO V70 2.0	BLU	1998	euro 9.500
VOLVO V70 2.5D TDI OPTIMA	BIANCO	dic. 99	euro 14.900
VOLVO V70 2.5D OPTIMA	ARGENTO	mag. 00	euro 23.000
VOLVO S80 D5 OPTIMA AUT.	ARGENTO	febb. 02	euro 29.500
SKODA OCTAVIA WAGON 1.8T	BLU MET	1999	euro 8.500
SKODA OCTAVIA 1.8T RS	NERO	2001	euro 14.500
VW GOLF VAR. 1.6 COMFORT	BIANCO	2000	euro 10.500
VW GOLF GTI 1.8T 3P	GRIGIO	set. 00	euro 14.000

www.padovanefigli.it

PIAGGIO SKIPPER 125
ANNO 1998
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.150,00

SUZUKI EPICURO 125
ANNO 2001
GARANZIA UN ANNO
EURO: 2.100,00

PIAGGIO LIBERTY 125
ANNO 1998
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.200,00

PIAGGIO VESPA 125
ANNO 1998
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.500,00

PIAGGIO SKIPPER 150
ANNO 1998
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.200,00

CONCESSIONARIA
Padovanefigli
Trieste
via Flavia 47
tel. 040.827782



**U
N
G
A
R
A
N
T
I
T
O
1
2
M
E
S
I
D
I
O
C
C
A
S
I
O
N
I**

GILERA RUNNER 180
ANNO 2000
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.950,00

YAMAHA MAJESTIC 250
ANNO 1999 CON BAULETTO
GARANZIA UN ANNO
EURO: 2.900,00

SYM HUSKY 125
ANNO 2000 CON BAULETTO
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.000,00

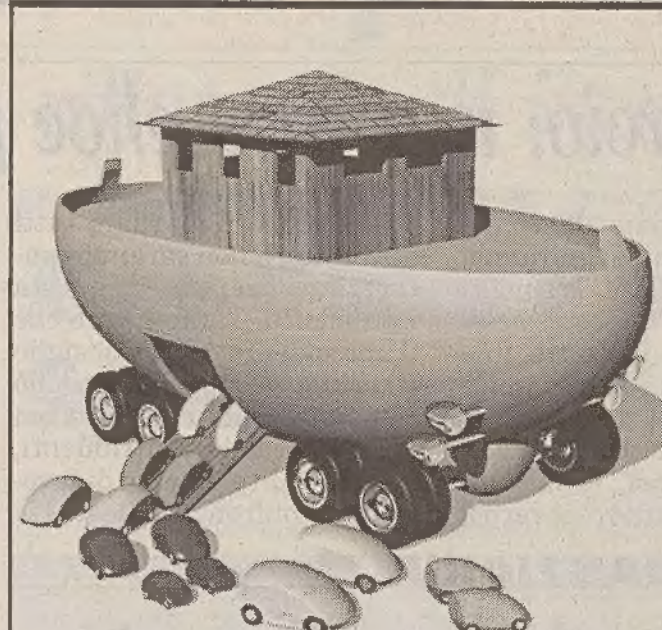
PIAGGIO FREE 50
ANNO 1997
GARANZIA UN ANNO
EURO: 650,00

PIAGGIO VESPA ET2
ANNO 1998
GARANZIA UN ANNO
EURO: 1.050,00

VENDITA - RICAMBI - OFFICINA
CARROZZERIA - CENTRO REVISIONI IN
SEDE - PERMUTA USATO PER USATO.
FINANZIAMENTI SU MISURA
TEL. 040 827782

L'ARCA DELL'USATO

Automercato della domenica



CONCINNITAS



ORGANIZZATO
LANCIA - MASERATI

FIAT PUNTO ELX 1.2 5P F. OPT.	00	BIANCO
LANCIA LYBRA 2.4 JTD SW LX	00	BLU MET
LANCIA K 2.0 LS	99	BLU MET
LANCIA Y 1.2 16V EL. ROSSO	01	NERO
AUDI A4 AVANT TDI 130 CV	02	ARGENTO
SMART E PASSION	00	GRIGIO MET
NISSAN X-TRAIL 2.5 TD GLX	91	VERDE MET
TOYOTA RAV 4 3P	96	BLU MET
NISSAN X-TRAIL 2.0 16V	03	BLU MET
AUDI S4	99	ARGENTO
RENAULT CLIO SPORT 2.0 16V	00	ARGENTO
FIAT BARCHETTA	00	BLU CHIARO MET
FORD FOCUS 1.6 16V	01	AZZURRO MET
MOTO		
BMW R 1150 GS-ABS	02	GRIGIO SCURO
HONDA DOMINATOR 25.000 KM	91	ROSSO

CONCINNITAS S.r.l. - 34123 TRIESTE

Via Negrelli, 8 - Vendita Tel. e Fax: 040/307710

Usato L. DAGRI & C. sas

Garantito sotto ogni punto di vista.

MARCA E MODELLO	ACCESSORI	ANNO	Prezzo
Opel Tigra 1.4 Star Silver	A/C, ABS, 2 AIRBAG, SS, CERCHI LEGA, IMM, RADIO	98	€ 7.790,00
Fiat Bravo 1.9 105GT JTD	A/C, ABS, AIRBAG, SS, CC, VE, CERCHI LEGA, IMM, RADIO	99	€ 8.590,00
Fiat Punto 60 cabrio	VE, CC, IMM	97	€ 5.890,00
Toyota Yaris 1.0 16v 3p	A/C, 2AIRBAG, SS, VE, CC, IMM, RADIO	99	€ 7.990,00
Ford Puma 1.7 16v	A/C, ABS, TCS, 2AIRBAG, SS, VE, CC, RADIO, CERCHI LEGA	99	€ 8.890,00
Fiat Marea 1.8 16v HLX Weekend	A/C, ABS, AIRBAG, CERCHI LEGA, RADIO	97	€ 6.990,00
Renault Megane Coach 2.0 16v	A/C, ABS, AIRBAG, SS, VE, CC, IMM, CERCHI LEGA	96	€ 6.590,00
Fiat Barchetta 1.8 16v	AIRBAG, SS, VE, CC	99	€ 8.990,00
Renault Scenic 2.0 RT	A/C, ABS, AIRBAG, SS, VE, CC, IMM	98	€ 8.990,00
Peugeot 307 1.6 16v sw	A/C, 6AIRBAG, ABS, SS, VE, CC, RADIO, IMM, TETTO VETRO	02	€ 15.190,00
Lancia Lybra 1.8 16v VVT	A/C, ABS, 4AIRBAG, SS, VE, CC, RADIO, IMM	99	€ 7.990,00
Toyota Avensis 1.6 16v SOL 4p	A/C, 4AIRBAG, ABS, SS, VE, CC, IMM	99	€ 8.290,00
Suzuki Vitara 2.0 V6 sw	A/C, ABS, 2AIRBAG, SS, CC, VE, CERCHI LEGA	99	€ 13.590,00
Renault Master Minibus 2.2 D 9 posti	A/C, ABS, AIRBAG, SS, RADIO CD, IMM	01	€ 15.990,00
Toyota Celica 2.0 16v gt	A/C, ABS, 2AIRBAG, SS, CERCHI LEGA, CC, VE	96	€ 9.990,00
Mercedes E200 Kompressor	A/C, ABS, ASR, 4AIRBAG, SS, VE, CC, CERCHI LEGA	98	€ 14.990,00
Rover 414 I 16v 5p	A/C, AIRBAG, SS, VE, CC, IMM		€ 5.290,00
Opel Corsa 1.4 16v sport	A/C, ABS, AIRBAG, SS, VE, CC, RADIO	95	€ 3.290,00
Renault Laguna 1.6 16v sw	A/C, ABS, 6AIRBAG, SS, VE, CC, RADIO, CERCHI LEGA	01	€ 13.990,00
Renault Clio 1.4 RXE 3p	A/C, ABS, 2AIRBAG, SS, VE, CC	99	€ 7.190,00

Concessionaria Renault

DAGRI www.dagri.it
V. FLAVIA, 118 - Trieste - Tel. 040-825182

TUTTI I PREZZI COMPENSIVI DI PASSAGGIO DI PROPRIETÀ

AUTOLINE TRIESTE SRL - Strada delle Saline 2 - MUGLIA (TS) - Tel. 040232371 r.a.



MERCEDES SLK 200 K
NERO 2001



FIAT BARCHETTA
ROSSA 95



HONDA CIVIC
3P 1.4 ARGENTO MET



BMW M3 E36
MELANZANA 3.0 1994



VOLKSWAGEN PASSAT
2.5 4 MOTION



BMW 320D
TOURING ARGENTO 2002



MITSUBISHI PAJERO
GLS 3P 2.5 T



SUZUKI VITARA
3P 1.6 8V BIANCO

www.autolinesrl.it - www.autolinesrl.it - www.autolinesrl.it - www.autolinesrl.it



Solo da DINO CONTI

le "SUPERSTARS" della settimana

Km ZERO!

Scegli la tua **NUOVA**
Audi A4 Avant 1.9
Tdi 130CV

Anno: 2003 - Colori disponibili:
argento - blu met. e nero met.
- Varie dotazioni di serie e optional.

SUPER SCONTATE
In arrivo anche vetture semestrali

Volkswagen "New Beetle" 1.6 EN Vouge



Anno: 2002 - Colore: Nero - Km: 24.000
Clima, ABS, 4 airbag, ESP, radio.

Euro: 15.400,00

Audi A6 Avant 2.5 TDi V6



Anno: 1999 - Tagliandata - Colore: argento - Km: 87.000
Full optional + cerchi in lega da 16" e assetto sport.

Euro: 21.000,00

Volkswagen Golf 1.8 20V GTI 5 porte



Anno: 2000 - Colore: rosso tornado - Km: 23.000
Clima automatico, ABS, 4 airbag, radio, sedili Recaro,
cerchi in lega da 17"

Euro: 16.000,00

Audi A2 1.4 16V Comfort



OCCASIONISSIMA DA NON PERDERE!
Anno: 2000 - Colore: nero met.
Km: 12.000 - Clima automatico, ASR, ABS, airbag, radio.

Euro 14.500 - Solo per questa settimana:

A soli Euro: 13.800,00

Volkswagen Polo 1.4 16V Comfortline 5 porte



SEMESTRALE!
Km: 16.000 - Colore: argento
Clima, ABS, 4 airbag, radio, fendinebbia.

Euro: 11.800,00

Automarket

Propone le incredibili
superoccasioni
di questo mese



Mini 1.6i 16V One de luxe
Immatricolazione: ago. 2001
Km certificati: 27.500
Colore: nero
Optional: ABS, clima, 6 airbag.

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 13.900

Alfa Romeo 147 1.6i 16V T.S. Distinctive 3 porte

Immatricolazione: lug. 2001
Km certificati: 49.000
Colore: nero metallizzato
Optional: ABS, doppio airbag, clima,
contr. traz., servosterzo, interni in
pelle, radio

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 14.500



Fiat Stilo Abarth
Immatricolazione: ott. 2001
Km certificati: 9.600
Colore: grigio chiaro metallizzato
Full optional + navigatore satellitare
e telefono

Listino nuovo €23.500

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 16.400

Fiat Marea 100 16V Weekend ELX

Immatricolazione: feb. 2001
Km certificati: 53.000
Colore: grigio metallizzato
Optional: ABS, 2 airbag, clima,
servosterzo.

Valore commerciale €11.500
Offerta speciale AUTOMARKET
€ 9.900



Audi A3 1.8 20V 3 porte Ambition
Immatricolazione: Gen. 1997
Km certificati: 150.000
Colore: verde metallizzato
Optional: ABS, doppio airbag,
clima, contr. traz., servosterzo

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 9.200

Daihatsu Terios 1.3i 16V 4WD SX

Immatricolazione: dic. 1998
Km certificati: 58.000
Colore: blu metallizzato
Optional: ABS, doppio airbag,
clima, servosterzo

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 10.300



Renault Clio 1.2 3 porte RN
Immatricolazione: nov. 1999
Km certificati: 47.000
Colore: rosso
Optional: Doppio airbag, vetri
elettrici, chiusura centralizzata

Offerta speciale AUTOMARKET
€ 5.300

Audi A2 1.4 16V Top

Immatricolazione: giu. 2001
Km certificati: 26.000
Colore: grigio metallizzato
Optional: ABS, 4 airbag, clima,
ESP, radio.

Offerta speciale AUTOMARKET
Trattative in sede



Troverai molte altre offerte con possibilità di finanziamenti anche totali e rate fino a 60 mesi senza anticipo

Salvo approvazione Sava



Automarket
Trieste, via Flavia 55 - Tel.: 040 38 10 10

Vendita, acquisto e assistenza plurimarca vetture usate.

Finanziamenti anche totali previa autorizzazione Agos Itafinco

Servizi Dino Conti - Trieste, strada della Rosandra 2

Ufficio vendite e acquisti veicoli usati 040 820 948

www.dinoconti.com E-mail: info@dinoconti.com

ZARA Il ministero dei Lavori pubblici ha deciso di demolire le case distrutte o danneggiate durante il conflitto

Zagabria cancella i resti della guerra

Nel mirino i ruderi lungo le strade che portano alle località di villeggiatura



I resti di una chiesetta distrutta nei pressi di Zara.

ZARA Sono case sventrate, distrutte o semidistrutte da bombardamenti, attentati dinamitardi ed incendi. Sono dislocate lungo le arterie che conducono i turisti verso i principali centri di villeggiatura (basta fare la strada che da Segna porta a Plitvice o quella che da questa località porta a Zara nella maritima Lika), a ricordo della guerra croato-serba degli anni 90. Ma è un ricordo di cui i turisti, e non solo loro, farebbero volentieri a meno perché evocano immagini di morte e disperazione. E allora al ministero dei Lavori pubblici hanno pensato bene di abbattere alcune centinaia di queste case fantasma, la cui presenza turba senz'altro l'immagine turistica della Croazia. Dal dicastero ec-

co la notizia che entro l'inizio della stagione turistica 2003 si provvederà a demolire circa 1200 di questi immobili, situati appunto nelle immediate vicinanze delle strade maggiormente frequentate dai villeggianti.

«Le faremo venir giù queste ex abitazioni - ha promesso l'iper attivo ministro dei Lavori pubblici, Radimir Čacic - e agiremo in fretta, per evitare ai nostri ospiti di vedere ancora una volta immagini di un conflitto finito già da tanto tempo». Nei piani del ministero l'abbattimento di 470 case nella regione di Zara, di 350 nella regione di Sebenico, di 150 nella città contee di Segna e della Lika (poco a Sudest di Fiume) e poi un centinaio a Karlovac e dintorni e 30 nella regio-

ne di Spalato. Anche se non vi è ancora una conferma, pare che ogni singola demolizione verrà a costare allo stato sulle 15 mila kune (circa 2100 euro), il che vorrebbe dire una spesa in totale di 18 milioni di kune (sui 2 milioni e mezzo di euro).

Fino a qui tutto semplice. Ma in realtà non la faccenda non si presenta così agevole. L'opera di abbattimento, a norma di legge, non può essere portata a termine senza l'autorizzazione del titolare del rudere, perché costituirebbe una violazione del diritto di proprietà. E va considerato un altro aspetto molto delicato: la gran parte di queste costruzioni appartiene a persone di nazionalità serba, tantissime delle qua-

li sono scappate dalla Croazia durante la guerra. Perciò radere al suolo resti di abitazione si presenta quanto mai arduo. Ma c'è un escamotage: le uniche demolizioni che potranno venir fatte senza alcun permesso riguarderanno gli immobili definiti pericolanti e ubicati ai bordi delle strade, una norma che darà senz'altro la possibilità di effettuare molti interventi.

Al ministero dei Lavori pubblici sono comunque consci degli intoppi che incontreranno da qua all'inizio della stagione, ma hanno deciso comunque di andare fino in fondo, incontrando in questo anche l'indispettita approvazione da parte dei tour operator croati.

Andrea Marsanich

FIUME Appello al premier croato Racan

Collegamento soppresso con Fiume: protesta degli abitanti di Unie

FIUME Malumore montante a Unie, piccola isola dell'arcipelago lussignano, dopo la decisione di sopprimere il collegamento del venerdì con Fiume. Si tratta della linea espletata dal catamarano Dubravka, dell'armatrice fiumana Jadrolinija, che per cinque giorni la settimana collega Cherso (e finora Unie) con il capoluogo del Quarnero. La compagnia di Palazzo Adria, di comune accordo con il ministero dei Trasporti e la Regione quarnerino-montana, ha deciso di abolire il viaggio del venerdì a Unie per «donarlo» a località ritenute collegate in modo precario con Fiume, ovvero Arbe, Novalja e Sanpiero (Ilovik).

Gli abitanti di Unie hanno inviato una lettera aperta al premier Ivica Račan e al ministero dei Trasporti, rilevando che quattro viaggi settimanali non sono sufficienti e che così si danneggia fortemente l'attività turistica. Ad amareggiare gli isolani il fatto che si tolga un servizio per darlo a una località come Novalja, la cui isola è collegata tramite ponte alla terraferma. Infatti, secondo la legge sulle Isole, articolo 9, le linee celeri non vanno istituite per le aree insulari unite alla terraferma tramite ponti. Alla fine della missiva, gli isolani di Unie hanno rimarcato che se non verrà ristabilito il collegamento del venerdì, attueranno iniziative di protesta anche clamorose.

a.m.

POLA Insegnamenti dei professori dell'ateneo giuliano al dipartimento di italianistica

Docenti triestini in trasferta

POLA È in corso di svolgimento l'anno accademico 2002-2003 della facoltà di Filosofia, Dipartimento di Italianistica, e della Scuola Superiore di Studi per l'insegnamento della città istriana, come ormai è consuetudine, tengono lezione anche alcuni docenti della facoltà di Scienze della Formazione e di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste. Una decina i professori triestini impegnati, in base alla convenzione di collaborazione culturale nello svolgimento del lavoro scientifico-didattico e scientifico stipulata tra la Facoltà di

Scienze della Formazione di Trieste, la Facoltà di Filosofia polse, l'Università Popolare di Trieste e l'Unione italiana di Fiume.

Le lezioni sono svolte, quattro ore ciascuno ripartite in due appuntamenti, dal direttore del Dipartimento di Italianistica Elvio Guagnini, da Sergio Adamo, Paolo Quazzolo, Grazia Misano e Marina Paladini Musitelli su Teoria della letteratura (Adamo cura anche, per il secondo anno consecutivo, le nozioni di letteratura mondiale, ovvero letteratura comparata); Cristiano Riva su latino volgare; Giuliano Giorio su so-

ciologia dell'educazione, Giovanni Mauro su scienze naturali; Claudio Desinan su pedagogia prescolare; Giorgio Vescovi su insegnamento di classe; Roberto Ambrosi su didattica dell'insegnamento della cultura fisica e sanitaria; Marzia Gasparet su nozioni di scienza del movimento-didattica dell'insegnamento della cultura fisica e sanitaria; Manuela Vastola su didattica della matematica; Orietta Selva su nozioni di informatica; Claudio Rossit su geografia; Irene Visintini su letteratura italiana (con particolare riguardo agli autori istriani).

I CAMBI		
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0043 Euro*	
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1321 Euro	
Benzina super		
CROAZIA	Kuna/litro 7,23 = 0,96 €/litro	
Benzina verde		
SLOVENIA	Tallero/litro 180,90 = 0,77 €/litro**	
CROAZIA	Kuna/litro 6,63 = 0,88 €/litro	
Diesel		
SLOVENIA	Tallero/litro 162,90 = 0,70 €/litro**	
(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria		
(**) Prezzo al netto. Al distributore viene maggiorato delle tasse sul servizio di cambio.		

Studenti delle scuole italiane, slovene e croate in visita alle istituzioni europee di Bruxelles

PIRANO Si è concluso con un incontro nella città istriana il progetto sull'Allargamento dell'Unione europea che ha coinvolto gli istituti superiori di Italia, Croazia, Slovenia, Bosnia e Austria. Il progetto, vincitore del premio Centoscuole della Fondazione San Paolo di Torino, ha coinvolto un folto gruppo di studenti italiani sloveni e croati dei licei «Galilei» e «Preseren» di Trieste, del ginnasio «Sema» di Pirano che si sono recati a Bruxelles a visitare la sede del Parlamento europeo, guidati dagli insegnanti Prandini, Slobec e Crasnich. I ragazzi hanno anche incontrato le delegazioni del Friuli Venezia Giulia e della Slovenia nelle istituzioni europee. Le impressioni sul viaggio sono state dibattute dai ragazzi nell'incontro piranese.

TORINO Esposto un libro di Mario Duliani, nativo di Pisino, che contribuì alla fondazione della sezione francese del Teatro di Montreal

Scrittore istriano «scoperto» alla Fiera del libro

TORINO Alla Fiera Internazionale del Libro che si è appena conclusa il tema dominante è stato dedicato ai colori e, in modo particolare, ai «Colori del Canada», paese ospite d'onore alla Fiera di quest'anno. Negli stands del Paese la prima nota di colore a spiccare era quella delle Giubbe Rosse, le altre sfumature dei paesaggi e dell'anima sono state colte attraverso le pagine degli scrittori canadesi. Tra i libri esposti, c'è stata la gradita sorpresa di trovare, fresco di stampa da poche settimane (Cosmo Iannone Editore, Isernia): «Città senza donne» di Mario Duliani (1885-1964).

Nato a Pisino d'Istria, Duliani si distingue giovanissimo come redattore a Milano de «Il secolo», scrivendo nel contempo i suoi primi testi teatrali. Si trasferisce quindi a Parigi, prima come corrispondente per il giornale milanese e poi come capo redattore di «Paris press», e i suoi primi pezzi teatrali iniziano ad avere successo. Nel 1936 si stabilisce a Montreal, dove collabora e dirige giornali e si dedica alla fondazione della sezione francese del Teatro di Montreal, attività che gli conferisce prestigio e rinomanza. Nel 1940, subito dopo il matrimonio con la giovane segretaria Henryette Gaultier, viene internato in un campo di concentramento dei canadesi, poiché sospettato, come italiano, di essere una «quinta colonna» del nemico.

Il libro, pubblicato per la prima volta nel 1944 in francese e dimenticato per decenni, racconta la sua vita di internato assieme ad altri italiani: si tratta di una pagina infamante di storia canadese, parzialmente riscattata dalle scuse ufficiali del governo alla comunità italiana nel 1990. Purtroppo Duliani, autore di numerosi lavori e sicuramente personaggio di primo piano nella storia del teatro franco-canadese, non si riprese più professionalmente dopo l'internamento, e morì povero e abbandonato da tutti. Solo negli ultimi anni la sua figura ha nuovamente attirato l'attenzione dei critici canadesi.

Sempre alla rassegna torinese, è stato presentato il libro «Dyalma Stultus nel ricordo della moglie e degli amici» (edizioni Ibiskos) a cura di Marina Petronio. Il pittore triestino Stultus (1901-1977) annoverava tra i suoi allievi a Roma negli anni Trenta, il canadese Claude Picard diventato in seguito uno dei più interessanti artisti «quebecois».

FIUME Iniziativa degli esuli rivolta alla formazione di giovani specializzati nel turismo

Workshop per i connazionali



Il seminario a Fiume condotto da Nicolas Rickards.

FIUME Un workshop per la formazione nel campo turistico-alberghiero si è tenuto nel capoluogo quarnerino e ha coinvolto una decina di studenti connazionali che hanno ultimato gli studi superiori in queste

discipline. Il seminario è il risultato di un'iniziativa, promossa dal Libero Comune di Fiume in Esilio, fruendo dei finanziamenti previsti dalla Legge 72/01 che sostiene le attività culturali delle associazioni

dei profughi giuliano-dalmati.

Il corso è stato pensato in modo non tradizionale con tecniche di metodologia grazie alle quali i partecipanti si cimentano in giochi di ruolo in realtà simulate. L'«animatore» del corso è un esperto britannico, Nicolas Rickards, che è stato supportato da relatori della società milanese «Aitec» che coordina gli incontri.

Infatti, come aveva anticipato il sindaco del Libero Comune di Fiume in Esilio, Guido Brazzoduro, che ha fortemente sostenuto questa iniziativa, a questa prima tornata di lavoro seguirà una seconda in settembre-ottobre. Gli esuli si propongono così di offrire ai giovani connazionali delle esperienze formative che renderanno più facile trovare lavoro nella loro terra.

UniCredit Banca

Caro Cliente,
grazie.

A TUTTI I NOSTRI CLIENTI IN FRIULI VENEZIA GIULIA CHE SONO VENUTI A CONDIVIDERE CON NOI IL NUOVO MODO DI FARE BANCA, UN GRAZIE SPECIALE E UN ARRIVEDERCI.

UniCredit Banca

Comizio all'Hotel Savoia di Trieste. Il Senatùr avverte: «Meglio che qui non vinca la sinistra, perché le chiavi della cassa le ha in mano Tremonti...»

Bossi: «La Guerra è stata scelta da Berlusconi»

«Silvio ha fatto il suo nome a Natale. Lei sì che ci crede, è un miracolo del popolo. Ormai sta alla pari con Illy»

Linea confermata Il Tar respinge pure il ricorso presentato dall'Udeur

TRIESTE Il presidente del Tar, Vincenzo Sammarco, ha rigettato ieri anche la richiesta di sospensione cautelare provvisoria presentata dall'Udeur dopo la decisione dell'Ufficio elettorale centrale della Corte d'appello di Trieste di confermare l'esclusione della lista dalle elezioni regionali dell'8 e 9 giugno. L'esclusione era stata decisa dagli Uffici elettorali dei Tribunali di Trieste e Tolmezzo che avevano dichiarato irrilevanti le liste perché presentate dopo la scadenza dei termini previsti dalla legge e con un numero ridotto di firme. Nel decreto, Sammarco ha spiegato che «la prospettiva di un esito favorevole del ricorso non sono tali da giustificare l'accoglimento di una sospensione». Con un provvedimento analogo, lo stesso Sammarco aveva rigettato giovedì un ricorso presentato dal Pdc, decisione alla quale aveva fatto seguito, venerdì, anche il respingimento del ricorso degli «sgarbiani» di Bell'Italia e Sos Italia.

TRIESTE «Alessandra Guerra? Silvio Berlusconi l'ha azzeccata. Perché è stato lui, a Natale, a fare il suo nome e non io, come si legge invece sui giornali». Umberto Bossi riscrive la «storia» che ha rischiato di mandare all'aria la Casa delle libertà, il duello feroce e intestinato per il candidato presidente, del Friuli Venezia Giulia, ritagliandosi un ruolo da comprimario. Non da primattore.

A Trieste, con Federica Seganti nelle vesti di «padrona di casa», il Senatùr confida che fu il Cavaliere a indicare lei - la first lady del Carroccio - e a «incoronarla» già sotto l'albero. Stupore e moriori: perché Bossi rivela, adesso, il retroscena? Perché attribuisce a Berlusconi il «merito» d'aver scaricato il forzista Renzo Tondo, apprestandosi a condividere appieno il risultato delle urne?

Il ministro delle Riforme, a mo' di risposta, spiega che il premier «avrà visto cose poco rosee». Ma subito dopo scomoda la fede e le emozioni: «Qui occorreva qualcuno che credesse a tutti i costi, perché solo la fede, solo le motivazioni forti, potevano permettere la grande scalata. E la Guerra ci crede. Il mio problema era solo quello di capire se lei ci credeva. Lei ci crede».

Mentre il popolo padano aspetta in sala la sala affollata del Savoia Excelsior e «impreziosita» dal ghota di Forza Italia, An e Udc perché né i fratelli Camber, né il sindaco Roberto Dipiazza,



Umberto Bossi al comizio di ieri al Savoia. A sinistra l'aspirante governatrice Alessandra Guerra, a destra la capolista della Lega Nord a Trieste Federica Seganti. (Foto Lasorte)

né il presidente della Provincia Fabio Scocimarro mancano all'appuntamento - il Senatùr non offre certezze ai giornalisti. Non definisce scontata la vittoria. Anzi, fa capire che è dura. Eppure, giacché «la Guerra non presta il suo cognome a comitati d'affari», vuole «un mondo pulito» e soprattutto «ci crede», dichiara che l'avversario Riccardo Illy non è imbattibile: «Ho visto i sondaggi qualche giorno fa e ormai sono spalla a spalla. Non conosco bene i dati ma - aggiunge - il Senatùr - mi dicono che la coalizione è davanti, che la Guerra ha recuperato e fatto il miracolo. Se si vuole, è un miracolo del popolo...».

C'è tempo per un lapsus, con il Corridoio 5 che diventa Canale 5, quindi Bossi spiega perché la partita è tanto difficile: «Gli altri, gli avversari, l'hanno studiata bene. Ci hanno preso l'ex sindaco di Udine, ci hanno teso imboscate qua e là, ma non è detto che Illy vinca e che la gente voti chi fa imboscate». Dopo aver escluso ripercussioni serie sul governo in caso di sconfitta alle amministrative, così come la possibilità che il Friuli Venezia Giulia diventi «laboratorio avanzato» di federalismo, il Senatùr ammonisce i suoi parigrado: la coalizione resta unita a patto che i capi tengano a bada i rompiscatole. «E per capi - sorride - non intendo Beppino Zoppolo».

Le truppe leghiste, «scaldate» dal deputato Edouard Ballaman che incita a conquistare i voti casa per casa e assicura che «finché c'è Guerra, c'è speranza», reclamano intanto il Senatùr. E lui, dopo le dichiarazioni, entra finalmente in sala e attacca: «La partita si giocherà sino alla fine». Ma ecco, un po' in ritardo, la Guerra. Ecco l'applauso: «Sei dimagrita. Dovresti dare qualco-

sa al partito perché ti fa mantenere la linea» scherza Bossi. Pronto a concedere quel microfono che la lady di ferro prenderà solo alla fine, ringraziando Trieste «per il calore con cui mi ha accolto» e promettendo alla città un futuro internazionale. Il Senatùr, sebbene lo aspettino a Latisana, parla a lungo. Di famiglia: «Vi abbiamo studiati. Voi siete garanti dei figli e di chi si sposa. E noi faremo scelte analoghe in tutto il paese». Di Europa: «Per primi abbiamo detto no all'Europa neogioviniana». Di confini: «Se non li mettiamo, che fine faranno le nostre imprese?». E poi, ancora, parla di processo Sme, federalismo, immunità parlamentare, pensioni e quote latte... Ma, alla fine, Bossi torna sempre al Friuli Venezia Giulia e al voto imminente: «Trieste è in crisi. E non serve a nulla votare per l'opposizione. Per uscire dalla crisi, ci vuole una forza di governo». Chiaro? Beh, meglio specificare: «Se la sinistra dovesse vincere qui, si attacca al tram. Io dico da amico, ma si chiama Giulio Tremonti l'uomo che ha in mano le chiavi della cassa». E poi, aggiunge il Senatùr, la posta in palio valica i confini regionali: «Non possiamo perdere. Perché, in questo caso, la sinistra avrebbe la maggioranza della Conferenza Stato-Regioni. E allora, addio riforme e addio famiglia». Il Nabucco finale gli incomberebbe, prima, conia lo slogan: «Votate Illy, cognome che copre i grandi interessi, se volete che nulla cambi».

Roberta Giani

GUIDA AL VOTO



PRESIDENTE E LISTA REGIONALE. Il sistema elettorale che disciplina le regionali dell'8 e 9 giugno, il cosiddetto Tatarrellum, ricorda da vicino, nelle modalità, il voto per l'elezione diretta di sindaci e dei presidenti della Provincia.

Anche per il presidente della giunta regionale la legge stabilisce l'autonomia del voto, rispetto a quello dei partiti che lo sostengono. Ossia è possibile votare solo a sostegno del presidente, tracciando un segno sul suo nome prestampato o sul simbolo unico della coalizione o del partito che lo rappresenta, anche se poi la sua vittoria va comunque a incidere sulla composizione del Consiglio regionale.

Rispetto alle comunali e alle provinciali, ci sono due sostanziali differenze: non è previsto il ballottaggio, basta che un candidato presidente arrivi primo anche per un solo voto, ma in compenso c'è il cosiddetto «distino» regionale.

Ogni candidato alla carica di governatore, infatti, è il capolista di una lista unica per tutto il territorio (lista regionale), composta da un minimo di sei a un massimo di dodici nominativi, che in caso di successo del presidente diventano (tutti o in parte) automaticamente consiglieri regionali. Trattandosi di un sistema elettorale misto, questo elenco di candidati rientra nell'attribuzione maggioritaria della legge, che permette l'elezione secondo l'ordine di presentazione, senza alcuna possibilità di cambiarlo da parte degli elettori.

Nella lista regionale non è prevista la preferenza, da qui la definizione di «lista bloccata». Non a caso gli elettori troveranno prestampato sulla scheda solo il nominativo del presidente, non l'intero «distino»: votandolo sceglieranno però l'intera «squadra». Dalle modalità di votazione previste consegue che il candidato alla carica di presidente della Regione riporterà lo stesso numero di voti della lista regionale di cui fa parte.

p.c.

Nel giorno del «tajut day» il leader di Libertà e autonomia torna all'attacco. Saro e il dossier anti-Carroccio «St, miliardi svaniti nel nulla»

«La Seganti e la vicepresidente della giunta vorrebbero insabbiare tutto, io non ci sto». Offerti in piazza ai simpatizzanti prodotti enogastronomici regionali

UDINE In mezzo alle damigiane del «tajut day» spunta il dossier anti-Carroccio. Ferruccio Saro ripescava il vizio di Alessandra Guerra di «secreta tutto» e mostra i documenti che «una mano anonima» gli ha infilato nella posta. «Ripartano - spiega Saro - i costi dell'operazione Sistemi telematici (St), la partecipazione di Autovie Venete che doveva curare l'informaticizzazione delle autostrade. 32 miliardi di lire finiti chissà dove per servizi che nessuno vede. I leghisti vogliono insabbiare, ma io non ci sto. Non so che fine abbia fatto l'indagine della magistratura, ma io voglio sapere tutta la verità su St dal governo regionale».

Saro ha letto della «marretta» in giunta sulla delibera (poi ritirata) con cui la Regione avrebbe rinunciato a costituirsi parte civile nel processo della Cartiera di Tolmezzo e disegna il suo teorema: «Mi par di capire che Federica Seganti, che ha stoppato la delibera, avrebbe dato il via libera se, in cambio, fosse stato chiuso a livello di Autovie l'annoso caso St. Come si fa a chiedere uno scambio del genere? È stato un mezzo

ricatto? Si vuole nascondere qualcosa? Mentre la Guerra - che secondo Saro gestì la questione assieme a personaggi a lei legati - segreta, io chiedo che si sappia tutto: se l'operazione è davvero costata 32 miliardi di lire, dove sono finiti i soldi, quali servizi sono stati dati in contropartita».

È la giornata del «tajut», dell'«otavo», dell'«ombra», offerti ai simpatizzanti a Udine, Trieste, Pordenone,

e Saro collega i segreti di Palazzo al significato dell'iniziativa, «provocatoria ed emblematica»: «In questa campagna elettorale - spiega il leader di Libertà e autonomia per il Fvg - c'è un candidato presidente che continua a trattare una vicenda come quella di St come fosse un fatto privato. Noi, oltre a lottare per essere padroni in casa nostra, lavoreremo per il recupero di una politica trasparente, che ammetta anche i propri errori, e che sia soprattutto vicina alla gente. Il «tajut» è l'emblema di un vecchio mondo che non va dimentico».

LA REPLICA

La leghista triestina: «Ma quale ricatto... Non c'entro e voglio che sia tutto chiarito»

TRIESTE La denuncia di Ferruccio Saro riguarda Sistemi telematici, la società (controllata da Autovie Venete) costituita nel 1996 che avrebbe dovuto procedere all'informaticizzazione completa del settore autostradale del Friuli Venezia Giulia.

Per la prima volta in questo campo il privato si affiancava al pubblico. «Bastò questo - ricostruisce l'attuale assessore regionale Federica Seganti, a quel tempo consigliere d'amministrazione di Autovie Venete - per far chiedere all'allora assessore regionale al Bilancio, il diessino Michele Degrossi, le dimissioni mie e di al-

tri amministratori della società. Dopo tre mesi ce ne andammo da Autovie Venete, quindi io non so proprio nulla di quanto sia stato poi speso, dei servizi dati, dell'intera gestione dell'operazione».

Quanto all'accusa di «ricatto» rivolta sempre ieri dal forzista «ribelle» Saro, l'assessore leghista replica con fermezza: «Nessun ricatto - afferma - Ferruccio Saro ribalta completamente i fatti. Io non voglio di certo insabbiare la questione della Burgo e quella della St. Al contrario, pretendo che si faccia chiarezza su tutto».



Udine: Ferruccio Saro e un cartello ideato per l'occasione.

cato: quello in cui, anche in osteria, si è deciso con passione il futuro del Friuli Venezia Giulia».

Con Saro, in un angolo affollatissimo di piazza San Giacomo a Udine, ci sono i compagni di viaggio: Gabriele Ranzulli, Enrico Bulfone, Giorgio Pozzo e Vincenzo La Marca, disabile, il più «sostenuto» da Saro per

la sua battaglia a favore del mondo dell'handicap. «La Cdl, al contrario - prosegue il forzista ribelle - tratta i cittadini come consumatori e non fa nulla per mascherarlo. La Guerra si fa pubblicità con un'acqua minerale di Frosinone lavorata a Napoli e con una grappa veneta imbottigliata a Brescia. Ce n'era proprio bisogno in una regione come la nostra ricca di tutto da questo punto di vista? Se il buongiorno si vede dal mattino, rischiamo di trovarci colonizzati in qualsiasi settore, corriamo un pericolo mortale. La nostra non è una politica etnica di chiusura, ma una difesa di interessi legittimi che ci consenta di andare poi a trattare con Roma e Bruxelles nella posizione di forza che ci spetta».

Tra i vini stappati c'è anche la Ribolla gialla del parlamentare forzista Manlio Collavini: «È la conferma - conclude Saro - che siamo qui per tutelare tutti i buoni prodotti della nostra terra, indipendentemente dalle posizioni del presente».

Marco Ballico

Oggi il clou della manifestazione cui partecipano 119 aziende del Fvg Cantine Aperte, migliaia di ospiti alla festa di Sua Maestà il Vino

TRIESTE È in pieno svolgimento anche in Friuli Venezia Giulia l'11/a edizione di «Cantine Aperte», la grande festa del vino di qualità organizzata dal Movimento turismo del vino. Tra ieri e oggi al centro della kermesse, ancora una volta, le migliori etichette del panorama enologico regionale e nazionale, ma anche le numerose iniziative culturali che saranno proposte dagli oltre 900 produttori aderenti alla manifestazione.

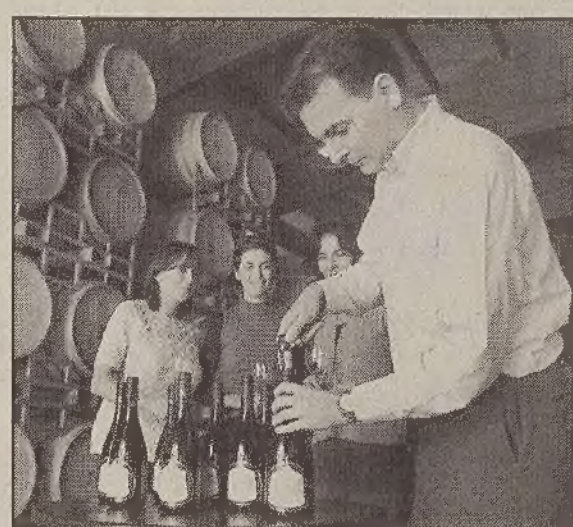
In Friuli Venezia Giulia sono 119 le aziende vitivinicole che oggi spalancano le porte ai cultori del buon bere delle zone Doc (Colli orientali, Grave, Aquileia, Latisana, Anina, Collio, Isonzo, Carso) e Docg (Ramandolo). Ma le degustazioni sono iniziate già ieri, con un invito particolare rivolto ai giovani, per spiegare loro la storia del vino e della vitivinificazione e insegnare le tecniche per una appropriata degustazione.

«Il 2003 sarà dedicato ai giovani - ha spiegato Elda Felluga, presidente della delegazione regionale del Mtv - Infatti, se con «Cantine Aperte» esportiamo da tempo la filosofia che dietro l'etichetta non c'è soltanto un buon vino, ma anche un territorio, la passio-

ne e l'aspettativa degli uomini e la storia di entrambi, adesso è arrivato il momento di avvicinare i giovani alla cultura del «Bere poco, ma bene». La parola d'ordine - ha continuato Felluga - sarà il rispetto: quello che i produttori riversano nel fare il vino, ma

ni d'oggi tengono in modo particolare».

L'elenco delle iniziative collaterali agli assaggi di vini, accompagnati dai prodotti tipici della regione (il prosciutto San Daniele, il formaggio Montasio, il salame nostrano, lo strudel e gli struchci di Cividale) è lungo e differenziato da azienda ad azienda. Ieri sera, nella cappella dell'Istituto Cerruti, a Villa Russiz di Capriava, i maestri dell'Accademia musicale di Gorizia hanno eseguito brani del Settecento, mentre alla Tenuta Villanova di Farra, è stata rappresentata la pièce «Il vino a Villanova tra villani e nobili uomini», con repliche anche oggi.



Degustazione in un'azienda vinicola.

anche quello che gli uomini devono avere nel berlo».

Chi ha tra i 18 e i 25 anni, nella giornata di sabato ha potuto prenotare degustazioni guidate in una cantina di cantine e all'Enoteca regionale «La Serenisima» di Gradisca d'Isonzo. «Il vino è un piacere - ha aggiunto Felluga - e come tale va assaporato lentamente, per unire a sé il rito della convivialità e dell'amicizia, due valori a cui i giova-

Si intitola «Vino, arte e territorio» la proposta di Venica & Venica di Dolegna, che ospita il maestro Ivan Skubin e le sue opere in argilla. La Cantina Produttori di Cormons offre un percorso fra le botti di rovere dipinte e le bottiglie alte sei metri con le etichette del «Vino della Pace» e numerose mostre: quelle degli artisti Darko e Luigi Brandolin, la mostra-concorso sul fischietto «È nato prima il Merlo o il Merlot?», con artisti ceramisti veneti e pugliesi e dimostrazioni su come si fabbricano i fischietti «cuchi», la mostra «Sedersi in cantina», un itinerario storico che parte dall'Ottocento e arriva ai modelli del design contemporaneo.

Iniziativa anche a Villa Chiozza, sede dell'Ersa, a Scodovacca di Cervignano, che apre al pubblico il parco e le sale, per visite guidate, incontri con l'arte e degustazioni dei vini Doc Aquileia. All'Enoteca regionale di Gradisca, inoltre, è possibile degustare i vini della Selezione Grandi Vini Noè 2003.

In calendario, anche «Cantine aperte Bike», pedalata enoturistica lungo le Strade del vino della zona di Cormons, l'avvio della 4/a edizione di «Spirito di vino», concorso per giovani fumettisti, e il «Trofeo di Golf Cantine Aperte».

Luca Perrino



Due Dornier 328 di Minerva sul piazzale di Ronchi. (Meta)

Misteriosi, improvvisi e ripetuti «tagli» del collegamento del pomeriggio tra Ronchi e Milano Malpensa operato da Minerva per conto di Alitalia

Volo cancellato, passeggeri al «Marco Polo»

RONCHI DEI LEGIONARI Ancora il giallo di un aereo «sparito» a Ronchi dei Legionari. L'episodio, anzi gli episodi susseguirsi nelle ultime settimane, nulla hanno a che vedere con il «triangolo delle Bermuda». A volatizzarsi nel nulla, a volte senza preavviso, in questo caso è uno dei collegamenti da e per Milano Malpensa, quello operato da Minerva Airlines per conto dell'Alitalia che dovrebbe atterrare in regione alle 15.50 e che dovrebbe spiccare il volo con destinazione il capoluogo lombardo alle 17.05.

Ebbene, da alcune settimane a questa parte il volo, sia in arrivo sia in partenza, viene misteriosamente cancellato, provocando più di un disagio agli infuriati passeggeri. È successo così anche martedì scorso quando a terra, regolarmente prenotati e speranzosi di arrivare puntuali a destinazione, sono rimasti 32 passeggeri, tanti quanti ne può trasportare il Dornier 328 utilizzato dal vettore partner di Alitalia.

La scena che ne è seguita è stata quella mista di rabbia e di rasse-

gnazione per aver dovuto sobbarcarsi un viaggio in pullman verso il «Marco Polo» di Venezia e da qui, con un altro velivolo di Alitalia, finalmente verso Milano. Ma non tutti hanno accettato la cosiddetta «riprotezione» al vicino scalo veneto. Alcuni passeggeri, infatti, se ne sono tornati a Trieste per una notte da trascorrere in un albergo cittadino a spese della compagnia di bandiera.

Difficile, se non impossibile, dare una spiegazione sul perché di questi misteriosi e improvvisi ta-

gli. Certo è che non è la prima volta che succede e non sono soltanto i collegamenti con l'hub della Malpensa a risentirne.

Nei mesi scorsi anche i voli di collegamento con Roma, anche questa volta «targati» Alitalia, avevano subito la stessa sorte. Non sarebbe un problema legato al fattore di riempimento di aeromobili, visto che proprio martedì scorso il piccolo Dornier di Minerva Airlines avrebbe potuto registrare il «tutto esaurito».

+

"... Caddè, come un fiore nell'estremo lembo del prato al tocco dell'aratro che passa."
(Catallo, Carme 11)

I familiari tutti piangono la tragica morte della loro

Serena Palma

SERENA, sei stata la vittima sacrificale di oscuri disegni e utili irresponsabilità.

Come sempre la più bella, la più buona, la più innocente.

Finché vivremo vivrai.

Mamma, papà, ISABELLA, LORENZO, ANDREA e le tue nonne.

I funerali seguiranno domani lunedì 26 alle ore 12.40 in via Costalunga diretti alla Chiesa di Sgonico per la S. Messa.

Trieste, 25 maggio 2003

Un abbraccio fortissimo.

RENATA, WILLIAM, KAREN

Trieste, 25 maggio 2003

Serena

Ti ricorderemo sempre, come una figlia, una amica. Ci mancherai tanto.

ADRIANA, ANITA, TERESA, ALBERTO ed i colleghi tutti

Trieste, 25 maggio 2003

Sarai sempre con noi: ALESSANDRA, ANNA, CRISTINA, MICHELA, NICOLETTA, SABINA, TIZIANA.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al lutto famiglie MOCARINI.

Trieste, 25 maggio 2003

Increduli e commossi partecipano al dolore di GIORGIO, VALNEA e di tutti i suoi cari per la perdita di

Serena

BARBARA e FLAVIO
MICHELE e TATIANA
WALTER e VALENTINA
SUSANNA e ERWIN
MARZIA
TIZIANA e MICHELINO
unitamente alle famiglie LE-
GHISSA, CLAUT, VIDOT-
TO, PLESNICAR.

Trieste, 25 maggio 2003

GIANANTONIO, ANNAMARIA e famiglia partecipano al dolore degli amici GIORGIO e VALNEA.

Trieste, 25 maggio 2003

Dolce

Serena

restarai sempre nei nostri cuori. Affettuosamente vicine alla famiglia PALMA famiglie STEGEL, KOVACIC, CALABRESE.

Trieste, 25 maggio 2003

Vivissime condoglianze dalla famiglia STOCCA.

Trieste, 25 maggio 2003

Ciao

Sere

mi mancherai tantissimo... Sarai sempre nel mio cuore. - Tuo MAX

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano affettuosamente al dolore immenso della famiglia PALMA: DANIELE, ADRIANA, BRUNA, MORENO, LOREDANA, TAMARA, GROPO, RIO, WILLY, IGOR, ROSSY, GIANNI, MAX.

Trieste, 25 maggio 2003

Un forte abbraccio. Famiglia RICCIBON

Trieste, 25 maggio 2003

La famiglia TIBURZI ricorda con affetto

Serena

FELICE, ALBERTINA, CATERINA, VALERIANO, SOFIA

Trieste, 25 maggio 2003

Ciao

Serena

ANTONIO, LILIANA, ROBERTA FILIPAZ.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al dolore: RENATA, ROBERTA, PIERPAOLO, MAURIZIO BROVEDANI e famiglie.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano commossi KATIA, MAURI, SAURO, PAMY, SERGIO.

Trieste, 25 maggio 2003

+

A tumulazione avvenuta di

Lidia Giacomini in Scoria

il marito ALESSANDRO, la figlia FRANCA con PAOLO ed i figli ALESSANDRO e GIULIANO, i nipoti MARINO e OLIVIERO con le famiglie annunciano che la Messa esequiale sarà celebrata nella Chiesa di Servola domani 26 corr. m. alle ore 20.

Trieste, 25 maggio 2003

+

"La rondine al nido è tornata, ma tu non ci sei più"

Francesco Marchesi

A tumulazione avvenuta lo piangono la moglie IOLANDA, MANUEL e MARISA, i nipoti ADRIANA, FRANCO, PIA e famiglie, le cognate PIERINA, BRUNA e parenti.

Trieste, 25 maggio 2003

+

Il 20 maggio è mancata

Mirella Degrossi ved. Ban

La piangono la figlia col marito e le sorelle. Il funerale seguirà lunedì 26, ore 12.20, da via Costalunga.

Trieste, 25 maggio 2003

26.5.2000 26.5.2003

Daniele Radacich

Amore, senza di te il nulla.

Mamma, papà, nonna,

ADRIANA, ALFREDO

Trieste, 25 maggio 2003

X ANNIVERSARIO

Marcello Biloslavo

Ti ricordano sempre con immutato affetto

i tuoi familiari

Trieste, 25 maggio 2003

XV ANNIVERSARIO

Lucia Del Rosso ved. Rovatti

Cara mamma, le tue figlie NIDIA e STELLA e i tuoi nipoti ti ricordano con affetto immutato.

Trieste, 25 maggio 2003

V ANNIVERSARIO

Rudy Vertovese

Perché parenti ed amici ti ricordino. E da noi l'infinito rimpianto.

La moglie COSETTA, il figlio ELVIO e famiglia

Trieste, 25 maggio 2003

Nel XXXII anniversario dalla scomparsa della cara

Ida Buffolo

il figlio ATTILIO la ricorda con immutato affetto e rimpianto.

Trieste, 25 maggio 2003

+

Non c'è più

Claudio Rondi

Per ricordarti non basterebbero

"mille parole".

Uniti come sempre

GIANNA, ALESSANDRO, ANNALISA, LUCA con MARIA GIOVANNA

Lo piangono con noi il fratello GIORGIO, la sorella MARIA GRAZIA, i cognati, la zia ERICA, i nipoti, i cugini e gli amici più cari.

A tutti il nostro grazie.

Gratitudine al dottor MAGRIS, e alla dottoressa CRESI per la costante disponibilità.

Un grazie alla signora TINA e alla signora PAOLA.

I funerali avranno luogo lunedì 26 maggio, alle ore 13.20, in via Costalunga.

Non fiori

Trieste, 25 maggio 2003

Affettuosamente vicini a GIANNA e famiglia: LUCIA, LUCIO, MARISA e FABRIZIO.

Trieste, 25 maggio 2003

GIANNA e SERGIO ricordano con affetto l'amico di una vita.

Trieste, 25 maggio 2003

Con grande commozione e riconoscenza.

PAOLO LONZARI

Trieste, 25 maggio 2003

Addolorati partecipano: LUCCE, DARIO, DANIELE, MARRELLA.

Trieste, 25 maggio 2003

FRANCESCO e BETINA RICCARDI affettuosamente vicini ad ANNALISA e famiglia.

Trieste, 25 maggio 2003

Si stringono con tanto affetto attorno ad ANNALISA e alla sua famiglia:
- NICOLETTA e TOMASO
- NICOLETTA e FABIO con ANNA
- LAURA e MASSIMO
- CLAUDIA e LORENZO

Trieste, 25 maggio 2003

Ciao caro Amico.

FIORILLA e PAOLO

Trieste, 25 maggio 2003

Grazie

Claudio

per la tua sensibilità e la tua amicizia.

LAURA

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al dolore zia GEMMA, CARMELA, SILVANA, LOREDANA e famiglie.

Trieste, 25 maggio 2003

Vicini ad ANNALISA, MARTINA, MAURO, GRAZIA, PAOLO e KRESO.

Trieste, 25 maggio 2003

Alpe Adria Cinema partecipa al dolore di ANNALISA e dei suoi familiari.

Trieste, 25 maggio 2003

26.5.1993 26.5.2003

Nostro dolcissimo

Boris Tavcar

Dieci anni... ma tu vivi ancora, nei nostri pensieri, nei nostri cuori. Come un tiepido raggio di sole riscaldi la nostra vita; tu vivi ancora, tu sei sempre con noi.

I tuoi cari

Trieste, 25 maggio 2003

+

È mancato all'affetto dei suoi cari

Elio Manzoni

Ne danno il triste annuncio la moglie IOLANDA, i figli PAOLA, ANTONIO e ALESSANDRO, le nuore ROSSELLA e MIRA, il genero PAOLO e la sorella CLARA. Piangono il loro caro

nonno

i nipoti AMBRA, ANDREA, BARBARA, CHIARA, CRISTINA, IVAN, KARIN, NICOLA, TINA, URSULA. I funerali seguiranno lunedì 26 maggio alle 9.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 maggio 2003

Si uniscono al dolore per la scomparsa di zio

Elio

i nipoti: LUCIANO e FULVIA, SANDRA e BEPPI, PAOLO e ROSSANA, PIERO e ROSANNA e pronipoti tutti.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al lutto: ROSSELLA e RENATA MASSENI

Trieste, 25 maggio 2003

I colleghi dell'Agenzia Copernico SIM Trieste partecipano al dolore dell'amico ANTONIO per la morte del padre

Elio Manzoni

Trieste, 25 maggio 2003

Il Presidente, il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, i Promotori Finanziari ed i Dipendenti della Copernico SIM Spa prendono viva parte al lutto del signor ANTONIO MANZONI per la morte del padre

Elio Manzoni

Trieste, 25 maggio 2003

La famiglia TRUANT partecipa commossa al lutto di ANTONIO, ALESSANDRO, PAOLA e IOLANDA per la scomparsa dell'amato

Elio Manzoni

Legnano, 25 maggio 2003

LIDIA e GRAZIA sono vicine alla famiglia con tanto affetto.

Trieste, 25 maggio 2003

+

Si è spenta serenamente

Graziella Ruzzier ved. Cosoli (Marion)

Ne danno l'annuncio i figli FABIO e MAURIZIO, le mogli MARINA e GIANNA e parenti tutti.

Ciao

nonna

GABRIO e LUCA

I funerali si svolgeranno lunedì 26 maggio, alle ore 13.40, in via Costalunga.

Non fiori

ma opere di bene

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al dolore della famiglia i condomini di via Rossetti 39.

Trieste, 25 maggio 2003

+

A tumulazione avvenuta, la famiglia di

Aldo Trost

annuncia l'avvenuta mancanza del proprio caro.

Trieste, 25 maggio 2003

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Sergio Pizzamus

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 25 maggio 2003

Domani ricorre il terzo anniversario di

Mario Sustersic

Ti ricordiamo sempre.

I familiari

Trieste, 25 maggio 2003

+

Si è spenta il giorno 16 maggio

Olivia Rotter ved. Viezzoli (Livia)

Ne danno il triste annuncio adolorati la figlia DORINA con SERGIO, l'amato nipote NICOLA con ANNA, assieme ai nipoti tutti. Si ringrazia la dottoressa BATTILANA per la sua premurosa vicinanza e tutti coloro che partecipano al lutto. I funerali si svolgeranno alle ore 11 del giorno 26 maggio dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al dolore NERINA, SERENA, GIULIANO e MARZIA.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano commosse al lutto: VIRGINIA e EDDA.

Trieste, 25 maggio 2003

Nonna Livia

sarai sempre nei nostri cuori. - DIEGO, ANNAMARIA, MARTINA

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano LIDIA, MARCO.

Trieste, 25 maggio 2003

Ti ricorderemo sempre: MARIACARLA, GIORGIO con NATALIA e DIONISIO.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipa al dolore della famiglia MILANI: GLORIA, ORIO e famiglia TONINI.

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano al lutto: EDOARDO e TIZIANA.

Trieste, 25 maggio 2003

+

È mancato all'affetto dei suoi cari

Bruno Denich

Lo piangono la moglie FULVIA, la figlia SERENA, la sorella ARMIDA con PAOLO, il fratello FABIO con PALMA e i figli MAX e SABRI, zia LIBERA, la nipote MONICA, il cugino BERTO, cugini e parenti. I funerali seguiranno martedì 27 ore 9, da via Costalunga.

Trieste, 25 maggio 2003

Ciao

Partecipano GINA, DARIO e famiglia ZUBAN.

Trieste, 25 maggio 2003

Papi

Tua SERI

Trieste, 25 maggio 2003

Partecipano GINA, DARIO e famiglia ZUBAN.

Trieste, 25 maggio 2003

Il marito UMBERTO, la figlia DANIELA con ROBERTO, il fratello FERRUCCIO con

ARIELLA, ringraziano tutti coloro che con tanto affetto han-

no partecipato al nostro dolore

per la perdita della cara

Nora Colli in Grancampi

Trieste, 25 maggio 2003

RINGRAZIAMENTO I familiari di

Antonia Radmilovich ved. Vattovani

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 25 maggio 2003

VII ANNIVERSARIO

Marcella Silvestri

Sei sempre nel mio cuore.

Tuo marito PIERO

Trieste, 25 maggio 2003

+

Si è conclusa il giorno 23 maggio 2003 la lunga operosa esistenza di

Caterina Minca (Rina)

Con struggente inestinguibile rimpianto lo annuncia il suo GUIDO ARNERIS, unitamente a LOREDANA, LUCIA, DAVIDE e ai parenti tutti.

TEMPERATURE

OSLO 8/11
STOCOLMA 9/17
MOSCA 15/28
COPENAGHEN 10/16
BERLINO 12/19
PRAGA 12/20
VARSAVIA 9/22
VIENNA 10/23
LUBIANA 13/19
ZAGABRIA 14/20
BELGRADO 14/21
BUCAREST 12/26
SOFIA 12/16
ISTANBUL 17/22
ATENE 15/np
LARNACA 17/27
IL CAIRO 24/36
LISBONA 15/32
BARCELLONA 16/25
ROMA 13/25
ALGERI 10/29
TUNISI 15/26
BANGKOK 26/33
BOGOTA 13/18
BOMBAY 28/33
BOSTON np/np
BRUXELLES 9/18
BUDAPEST 13/24
BUENOS AIRES 8/12
CARACAS 26/32
CHICAGO np/np
C DEL CAPO 14/22
C DEL MESSICO 12/28
DUBLINO 9/14
FRANCOFORTE 14/26
HONOLULU np/np
JOHANNESBURG 7/20
LA PAZ 17/19
LIMA 17/19
LOS ANGELES np/np
MANILA 26/33
MAMI 12/28
MONTREAL 9/13
MONTREAL 14/26
NAIROBI np/np
NEW YORK 7/20
PECHINO 17/29
RIO DE JANEIRO 18/22
SAN FRANCISCO np/np
S. PIETROBURGO 5/18
SAN PAOLO 12/19
SANTIAGO 9/16
SEOUL 13/24
SYDNEY 28/33
SYDNEY 11/18
TEL AVIV 21/32
TOKYO 13/21
WASHINGTON np/np

IL TEMPO OGGI

TARVISIO
TOLMEZZO
UDINE
GORIZIA
GRADO
LIGNANO
TRIESTE
PORDENONE
Tmax. 26/29
Tmin. 12/15
Tmax. 21/24
Tmin. 15/18

ARPA FVG OSSERVATORIO METEO REGIONALE

Previsione emessa il 24 maggio 2003

OGGI (attendibilità 80%). Il cielo sarà in prevalenza sereno, maggiore nuvolosità si potrà avere al pomeriggio sulle Alpi e Prealpi, ove non si escludono locali rovesci o brevi temporali di calore.

DOMANI (attendibilità 70%). Cielo in prevalenza sereno. Maggiore nuvolosità si potrà avere al pomeriggio sui rilievi.

TENDENZA PER MARTEDÌ. Cielo in prevalenza sereno o poco nuvoloso con moderato vento da nord-est.

PREVISIONI (a cura dell'Agenzia Ansa)

Al Nord inizialmente poco nuvoloso, ma con nubi in aumento a partire dal settore occidentale, zone alpine in particolare dove, dal pomeriggio, saranno possibili delle precipitazioni che, localmente, potranno essere di carattere temporalesco. Al centro sereno o poco nuvoloso con velature sempre più spesse sulla Sardegna. Al Sud sereno o poco nuvoloso con addensamenti più insistenti nell'area ionica e, nel pomeriggio, sulla Sicilia.

stazionarie.

moderati settentrionali sulla Sardegna in intensificazione; da deboli a moderati sulle altre regioni, in aumento.

mossi il mare e il canale di Sardegna, lo Stretto di Sicilia e, localmente, il mar Ligure occidentale; calmi o poco mossi gli altri mari, ma con moto ondoso in aumento su tutti i mari

PRESSIONE

FRONTE

A caldo freddo occluso

B alta bassa

TEMPERATURA

VENTI

MARI

TEMPORALI

NEVE

NEBBIA

FOSCHIA

www.osmer.fvg.it

Numero Verde
800-435616

www.climamio.it

Installatori

Professionalità ed esperienza... molto più che un climatizzatore

CANTINA

E' andato in onda il gran menù di prodotti e di vini regionali

Forgiarin, Picolit Neri, ma anche Schioppettino, Tazzelenghe e Pignolo. E ancora: Malvasia istriana, Terrano, Refosco dal Peduncolo Rosso, Ribolla Gialla e Tocai Friulano. Per finire, nel senso del fine pasto, con Picolit, Ramandolo (oggi Doge, primo vitigno regionale a Denominazione di Origine Protetta) e Ucelut, al pari dorato alla vista e dolce-non dolce al sapore. Questo il patrimonio dei vini autoctoni, vini che parlano del territorio della nostra regione.

Bene ha fatto, e continua a fare, l'Ersa - ora Agenzia regionale per lo sviluppo agricolo - attraverso il suo già presidente, e ora commissario, Bruno Augusto Pinat, vivista di professione, prestatore all'impegno collettivo - a far correre questi cavalli di razza della nostra viticoltura. Ottimi vini, che sanno strappare consensi e che non sono certo di serie B. Anzi, vini che rap-

presentano in questo momento il potenziale Rinascimento della viticoltura friulgiuliana, un po' impigrasiti sugli allori passati mentre in altre regioni si facevano passi da gigante.

Pinat, sotto la sempre abile regia del suo direttore Andrea Cecchini, ha dunque puntato sulla scuderia dei nostri vitigni. E non ha perso l'occasione della Circom, cioè del summit che ha raccolto a Grado oltre duecento esponenti di 38 Paesi europei delle emittenti radiofoniche e televisive del servizio pubblico, per proporre loro i prodotti «made in Friuli Venezia Giulia»: siano questi nostri vini, o il prosciutto di San Daniele, o il formaggio Montasio, o l'oca divenuta patrimonio regionale grazie a un'azienda palmarina, la Jolanda de Colò che ha appena raddoppiato a Palmanova il suo stabilimento oggi punto di riferimento nazionale e oltre dei prodotti a base del nobile penuto.

Gli oltre 200 convegni radiotelevisivi della Nuova Europa hanno gustato il meglio del «made in Friuli Venezia Giulia» a Villa Chiozza di Scodovacca, vicino a Cervignano, nella sede di rappresentanza dell'Agricoltura regionale. Dentro un capannone immerso nel verde delle innumerevoli specie arboree coltivate dal chimico triestino di fine Ottocento che ha legato il suo nome a zone di Trieste così come a zone di Friuli, prodotti divenuti d'uso quotidiano. Non dimenticheranno, quei tanti giornalisti europei, i piatti preparati dagli staff dell'Enoteca Seregnissima di Gradisca, del Contareno e della Casa della Contadanza di Udine, tre realtà espressioni dell'Ersa. Un menù tutto a base di prodotti del territorio; quello stesso territorio che oggi il Movimento del turismo del vino celebra con «Cantine aperte».

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Questa non è una giornata ideale, in particolare per chi vive accanto a voi. I rapporti interpersonali potrebbero diventare roventi.

Gemelli 21/5 20/6
Influssi benevoli sulla salute e l'attività sportiva. I rapporti affettivi saranno sereni e gioiosi. C'è la possibilità di qualche guadagno extra.

Leone 23/7 22/8
Specialmente nel corso della mattinata avrete più da fare che se fosse una giornata lavorativa. Almeno farete contenti le persone care.

Bilancia 23/9 22/10
L'intuito vi guiderà nella scelta fra due possibilità di svago, entrambi allettanti. In serata una persona rimarrà affascinata dal vostro carattere.

Sagittario 22/11 21/12
Date il giusto peso agli obblighi sociali, senza diventare schiavi. Cercate di attenuare le tensioni in campo affettivo. Svago in serata.

Aquario 20/1 18/2
Oggi, vecchie preoccupazioni legate al passato disturberanno i vostri tentativi di rilassarvi e di godervi questa giornata di riposo.

Toro 21/4 20/5
Conoscerete squisiti momenti di complicità e sensualità con il partner, mentre nella vita di relazione dovreste essere molto attenti.

Cancro 21/6 22/7
La vostra personalità forte e decisa riuscirà a scuotere grande successo fra amici e conoscenti. Casualmente rivedrete una persona cara.

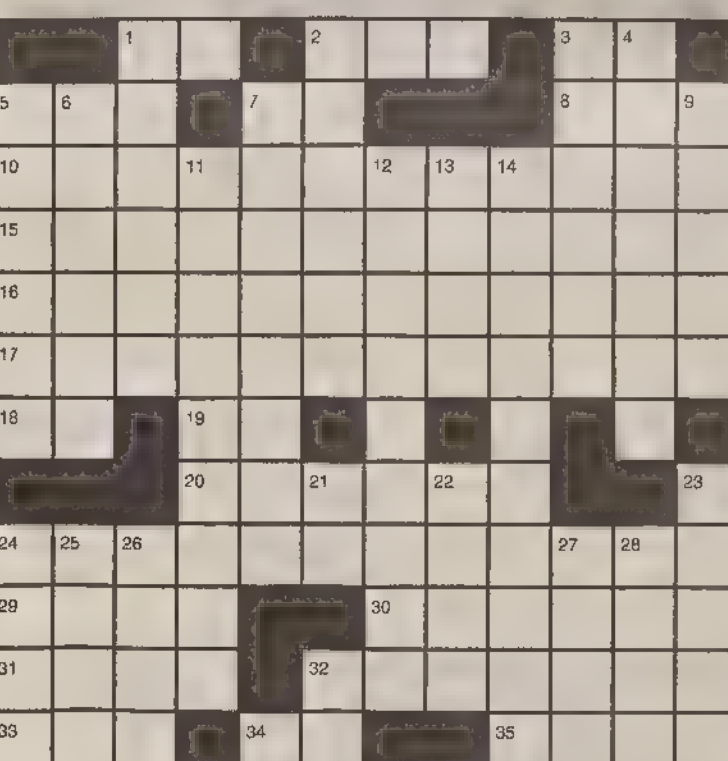
Vergine 23/8 22/9
Qualche nuvola in campo sentimentale turberà la vostra serenità e potrebbe spingervi a rivedere con obiettività il vostro comportamento.

Scorpione 23/10 21/11
Molto spesso la felicità dipende da una giusta lettura degli avvenimenti passati e dalla capacità di tingervi di rosa. Non siate pessimisti.

Capricorno 22/12 19/1
L'intesa con la persona amata sarà perfetta. Insieme passerete una giornata piacevole, in cui ognuno esprimerà la propria personalità.

Pesci 19/2 20/3
Agite con più fiducia in voi stessi. I progetti che avete in mente realizzerete benissimo e avrete anche degli appoggi. Gioie in amore.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI

Lucchetto: temi, erie = tè.

Anagramma: alta cima = calamita.

ORIZZONTALI: 1 Sigla di Vicenza - 2 Asciugacapelli elettrico - 3 Principio d'ibramazione - 5 Abbreviazioni di queste - 7 Raddoppiate danno un legume - 8 I corpi più elastici - 10 Può causarli il freddo eccessivo - 15 Una zona del campo di calcio - 16 Teatro lirico di New York - 17 Il complesso delle questioni da risolvere - 18 Chiodono il viaggio - 19 Il ditongo di qualità - 20 Avaro e meschino - 24 Una caratteristica delle decisioni assembleari - 29 Altopiano dell'Asia - 30 Creò il dottor Manson - 31 Regge i frutti - 32 Il filosofo della lanterna - 33 La Gardner del cinema - 34 Un ministero (sigla) - 35 Ha confini sterminati.

VERTICALI: 1 Una regione italiana - 2 Il Leon poeta spagnolo - 3 Non conosciuti - 4 Sinonimo di anfibio - 5 Squisiti molluschi - 6 Dà stocche mortali - 7 Imposta anche «secca» - 9 La città di Simone Martini - 11 Intreccio disordinati di fili - 12 Piccanti e odorosi - 13 Massimo, noto critico musicale - 14 Una studiosa delle piramidi - 21 Iniziali della Gardini - 22 Bagna Fornovo - 23 Coro di latrati - 24 Amata o costosa - 25 Nome di re scandinavi - 26 Parte del coltello - 27 Nome spagnolo di donna - 28 Recipienti a doghe - 32 Il giorno più breve.

Anagramma (5/6 = 5/6)

Fatta per mangiare bene, assai apprezzata, la dicina costata in modo tale, che in compenso si parte di disastro e all'oste è andata veramente male.

Indovinello
Ministro tracondo (che all'ora ha già fatto confusione) ci ha visto rosso e ha combinato ancora pasticci in venti d'ogni colore!

ENIGMISTICA 100

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

Ogni mese pagine di giochi e rubriche in edicola

PER ALCUNI È UN ADORABILE CUCCIOLO SOLTANTO PER UNDICI MESI ALL'ANNO.

IL PICCOLO

CONTRO L'ABBANDONO DEGLI ANIMALI DOMESTICI

LOTTO					
BARI	12	46	35	19	60
CAGLIARI	38	29	72	2	65
FIRENZE	58	34	55	24	87
GENOVA	51	37	75	74	79
MILANO	65	41	32	1	90
NAPOLI	54	85	13	56	62
PALERMO	35	59	57	47	37
ROMA	61	4	86	79	82
TORINO	33	19	88	53	20
VENEZIA	60	10	42	29	65

Endolotto (Concorso n. 42 del 24/5/2003)					
12	35	54	58	61	65
Montepremi €	6.414.923,41				
Nessun vincitore con 6 punti-Jackpot €	26.419.553,10				
Nessun vincitore con 5+1 punti-Jackpot €	4.783.423,64				
Al 30 vincitori con 5 punti €	42.766,23				
Al 2.650 vincitori con 4 punti €	484,14				
Al 98.750 vincitori con 3 punti €	12,99				

ceramiche Marca Corona

operazione "Un amore di casa"

Acquista Marca Corona: in omaggio gli oggetti firmati guzzini

CERAMICHE - ARREDO BAGNO - BOX E VASCHE IDROMASSAGGIO

ARTICOLI IDROTHERMOSANITARI - CALDAIE E RADIATORI

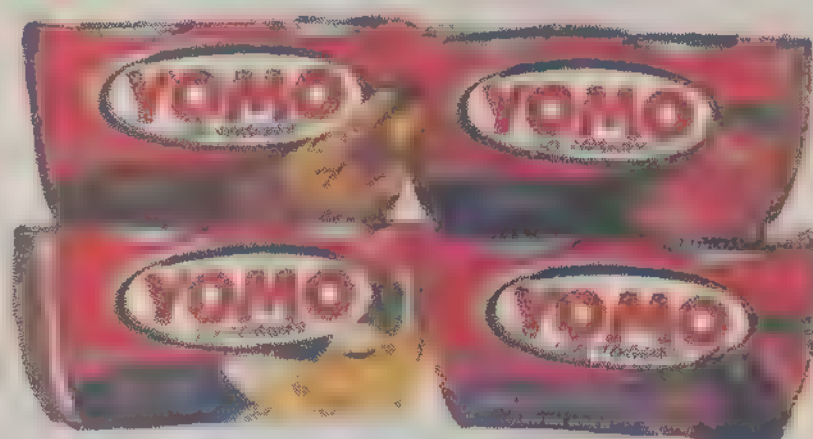
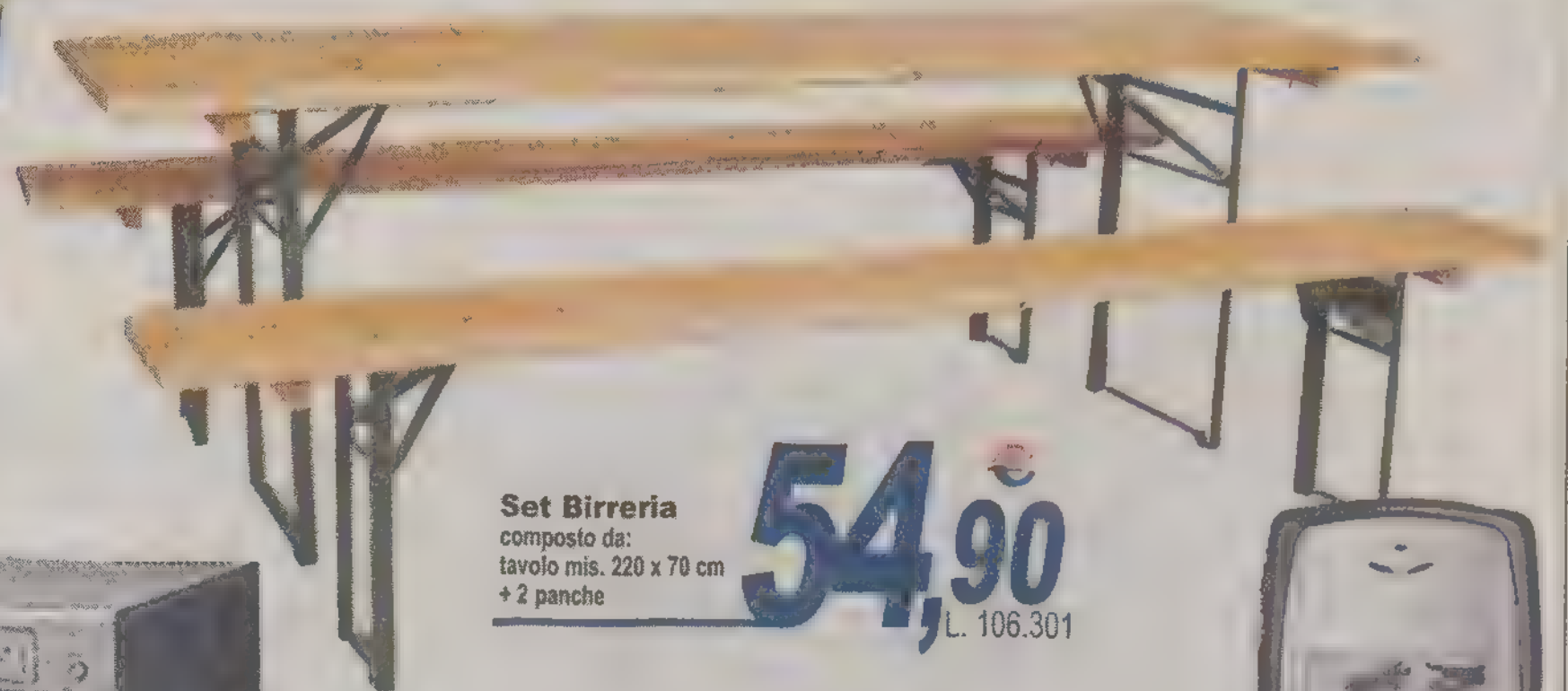
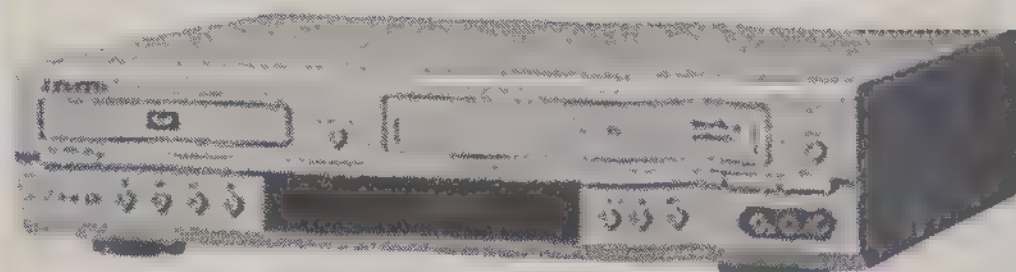
VENDITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO

TRIESTE - Via Valmaura 8 Tel. 040 826084 - 040 281279

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 8-12 E 13-18 SABATO DALLE 8 ALLE 12

GRANDE
CONCORSO

dal 19 al 31 Maggio 2003

GRATTA E...
AFFERRI L'ESTATEOGNI GIORNO
VINCI subito
MIGLIAIA*
DI PREMI IMMEDIATI**SUPER
ESTRAZIONE
FINALE
VINCI:**City Bike Hesperia
Scooter Piaggio
Liberty 125 cc
Smart PureGRANDI OFFERTE
DI MAGGIOFINO
AL 31 MAGGIO
2003Mozzarella Bufalina
POMELLA
3 pezzi x g 125 - al kg € 9,73**3,65**
L. 7.067Yogurt YOMO
Omogeneo
g 125 x 2 - al kg € 3,60**0,90**
L. 1.743Olio di Oliva
SASSO
litri 2**5,98**
L. 11.579Speck
di Asiago
al kg**9,50**
L. 18.395Passata Vellutata
VALFRUTTA
bott. ml 700 - al litro € 0,71**0,50**
L. 968Riso
SCOTTI Oro
per insalate - kg 1**1,68**
L. 3.253Birra HEINEKEN
bott. cl 66 X 6 - al litro € 1,34**5,29**
L. 10.243Pannolini HUGGIES
FUN BOX
maxi - pezzi 84
junior - pezzi 78**17,99**
L. 34.833Set Birreria
composto da:
tavolo mis. 220 x 70 cm
+ 2 panche**54,90**
L. 106.301

SAMSUNG DVD 3E

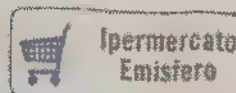
sezione dvd: legge cd / cd-r / cd-rw / cd video / mp3 -
multistandard pal / ntsc - virtual 3d - uscita dts - uscita s-video -
2 uscite digitali compatibili ac-3 & mpeg
sezione vhs: 6 testine - riproduzione s.vhs - show view - ntsc in
lettura - audio dubbing - 2 prese scart - telecomando integrato**199,00**
L. 385.318

Telefono Cellulare

NOKIA 8310

dual band - voice dial - chiamata
a vibrazione - ora - data - calcolatrice -
sms facili - wap - modem integrato -
gprs - cover intercambiabili - batteria
al litio - peso 84 grammi**189,00**
L. 365.955**MISFERO**
I P E R M E R C A T O

a Monfalcone, località San Polo, via Pocar

ORARIO DI APERTURA IPERMERCATO: lunedì 14.00 - 20.00 - da martedì a giovedì 9.15 - 13.15 e 14.00 - 20.00 venerdì 9.15 - 12.45 e 14.00 - 20.30 - sabato ORARIO CONTINUATO 9.15 - 19.15
Telefono Ipermercato 0481-416740 ORARIO DI APERTURA NEGOZI: lunedì 14.30 - 19.30 - da martedì a sabato 9.30 - 19.30



UN IMPEGNO CONCRETO:

PIU' INCENTIVI ALLE NOSTRE AZIENDE



ALESSANDRA GUERRA PRESIDENTE

www.alessandraguerra.it



OGGI tre impegni concreti. Realizzati!

- Abbiamo potenziato le normative per l'accesso al credito, l'imprenditorialità femminile e la promozione dei prodotti regionali sia in Italia che all'Estero
- Abbiamo cercato un equilibrio tra la grande, la media e la piccola distribuzione
- Abbiamo approvato il Testo Unico dell'Artigianato e la Legge sull'innovazione tecnologica

DOMANI tre impegni concreti. Con gli elettori!

- Sosterremo le attività a maggior valore aggiunto, l'innovazione tecnologica, la ricerca scientifica
- Procederemo alla realizzazione delle grandi e irrinunciabili infrastrutture: strade, ferrovie, porti, aeroporti
- Incentiveremo lo sviluppo delle risorse umane e aziendali dell'imprenditorialità agricola e bio-agricola

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.00. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o

comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali;

12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di taxa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi

daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

1 IMMOBILI

1 VENDITA

Feriale 1,30 - Festivo 1,95

56.000 mq terreno agricolo per attività agrituristica vendesi. Possibilità 900 mq coperti. € 220.000. Di & Bi 040/299137. (A2962)

A.A. ALVEARE 040/638585 F. Severo nuda proprietà recente: soggiorno cucinino due matrimoniali bagno poggioli euro 72.000,00. (A00)

A.A. ALVEARE 040/638585 Romagna attico panoramico ottime condizioni: doppio salone quattro stanze cucina biservizi terrazzi garage.

A.A. ALVEARE 040/638585 Zona Università soleggiato buone condizioni: soggiorno tre stanze cucina bagno poggioli garage. (A00)

A. SAN Giusto splendido attico panoramico, recente, salone, 3 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, veranda

di 26 mq e terrazzo di 64 mq, riscaldamento, ascensore, garage. € 280.000. Studio Benedetti 040/3476251.

A. CANTU' adiacenze, in villetta bifamiliare, su 3 livelli con giardino proprio di mq 230: garage doppio, taverna, salone doppio, cucina, 3 stanze, doppi servizi. € 300. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. FERRIERA soleggiato, stanza, cucina, bagno, da ristrutturare, € 28.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A. RONCHI VILLETTA su 2 piani di 4 stanze soggiorno cucinetta doppi servizi cantina garage. Ottima posizione tranquilla soleggiata. Internamente da risistemare. Giardino 900 mq. Cubatura raddoppiabile sino a bifamiliare. Euro 210.000 p.i. Giorgio Gaburro Agente Consulente Immobiliare. Tel. 040/568827. Trieste. (A2919)

ADIACENZE Coroneo adatto ufficio 175 mq 7 vani bagno ottime condizioni impiantistica nuova termoaerone € 190.000,00. Pizzarello 040/766676. (A00)

APPARTAMENTO mq 125 lussuosi ristrutturato, centrale, ammobiliato, ingresso, vendo causa trasferimento. 347/1070064, € 198.000. (A2959)

AURISINA terreno vendesi 99.000 € progetto per villetta singola approvato con accatastamento. Destinazione urbanistica. Già recintato 335/1202654. (A2880)

BARCOLA VILLA fronte mare ottimo stato mq 220 garage giardino terrazze. Geom. Sbisà 040/366866. (A001)

BECCARIA ufficio prossimità Tribunale ottime condizioni: 4 vani servizi ripostiglio cantina automotano € 150.000,00. Possibilità parcheggio. Pizzarello 040/766676.

Continua in 20.a pagina



Migliorerò, progetterò, realizzerò.

Imprenderò!

I PROGETTI DI INTERVENTO

■ L'impresa che sarà.

■ Per un passaggio generazionale d'impresa.

■ Strumenti per l'evoluzione aziendale.

■ Percorsi di emersione dal lavoro nero.

■ Costruzione d'impresa al femminile.

■ Donne e pari opportunità.

■ Approfondire la cultura imprenditoriale.

■ Da impresa nasce impresa.

■ La qualità nel terzo settore.

■ Passo passo per far nascere la tua impresa.

■ Donne e lavoro: le opportunità.

■ Finanziamenti per l'autoimprenditorialità e il lavoro autonomo.

■ Telelavoro: una scelta femminile.

■ Informazione e pubblicità.

Imprenderò: iniziativa promossa dall'Amministrazione Regionale del Friuli Venezia Giulia, direzione alla Formazione professionale, alimentata dalle competenze delle associazioni imprenditoriali e delle maggiori e più significative strutture di formazione, ricerca e consulenza aziendale del Friuli Venezia Giulia. Nascono così progetti dedicati sia a quanti vogliono fare impresa oppure trasformarla, sia a quanti desiderano accrescere le proprie prospettive di carriera. Un programma concreto per diffondere una cultura professionale ed imprenditoriale capace di far evolvere e potenziare la competitività dell'intero sistema economico regionale. Nonché la tua.



Centro Regionale Servizi per la piccola e media industria SPA,
Via Tullio, 22 33100 Udine
Tel. 0432 229609

Imprenderò



www.imprendero.it

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.25**
tramonta alle **20.40**
La Luna: si leva alle **3.15**
cala alle **14.57**
21.a settimana dell'anno, 145 giorni trascorsi, ne rimangono 220.

IL SANTO

San Beda confessore

IL PROVERBIO

L'ingannato è chi inganna.

MAREE

Alta: ore 7.04 **0** cm
ore 19.21 **+45** cm
Bassa: ore 2.04 **-25** cm
ore 12.23 **-21** cm
DOMANI
Alta: ore 8.10 **+7** cm
Bassa: ore 2.25 **-35** cm

TEMPO

Temperatura: 18,6 minima
25,2 massima
Umidità: 64 per cento
Pressione: 1009,2 in diminuzione
Cielo: sereno
Vento: 14,8 km/h da N-O
Mare: 16,6 gradi

DINO CONTI

Auto nuove e usate plurimarca
con assistenza e revisioni
Trieste Str. della Rosandra 2 - 040.820948

TRIESTE

Cronaca della città

DINO CONTI

A Trieste
DA SEMPRE UNA GARANZIA
www.dinoconti.com

Presto anche a Trieste il nuovo sistema di controllo della Polizia stradale: telecamere mobili immortalano le performance degli automobilisti indisciplinati

La Costiera sotto l'occhio del «sorpasometro»

Le apparecchiature elettroniche saranno installate anche in via Flavia, spesso teatro di tragici incidenti



L'occhio elettronico vigilerà anche in via Flavia. (Lasorte)

Le prime attrezzature sono già in funzione nel Lazio. Intanto il Comitato ordine e sicurezza adotta i provvedimenti contro le stragi del sabato sera

Un occhio elettronico presto filmerà i sorpassi pericolosi in Costiera e in via Flavia. Le immagini saranno trasmesse via gprs a un super-computer installato al centro di controllo della Polizia stradale a Settebagni, alle porte di Roma. Da lì, in tempo reale, le immagini rimbalzeranno nella sede della Polstrada di via Montorsino attraverso la rete Intranet del ministero dell'Interno. Chi supera la striscia continua sotto l'occhio del «Grande fratello» può star certo che sarà immortalato. In pochi giorni riceverà la multa direttamente a casa.

«Abbiamo già fatto una riunione in prefettura per parlare delle misure per con-

tenere ed evitare gli incidenti, soprattutto del sabato sera. Questo nuovo strumento ci potrà essere molto utile. Non è ancora stato deciso quando sarà installato a Trieste, ma credo non tarderà», ha dichiarato il comandante della polizia stradale Piergiorgio Da Corte.

«Martedì scorso durante il Comitato ordine e sicurezza abbiamo affrontato l'argomento della prevenzione degli incidenti stradali attivando una serie di controlli mirati», ha confermato il questore Natale Argirò che, proprio un anno fa si era fatto personalmente promotore di una serie di iniziative indirizzate a rendere sicura la Costiera. Argirò aveva indicato una terapia d'urto: limiti di velocità e autovelox. Ma anche dissuasori posti al centro della carreggiata per impedire meccanicamente i «salti di corsia» ma soprattutto sorpassi e inversioni a «u». E ora al «menù sicurezza» si aggiunge anche l'occhio elettronico del Grande fratello.

Il «sorpasometro» intan-



Tra breve i sorpassi in Costiera saranno immortalati dalle telecamere. (Bruni)

to è stato già attivato nei giorni scorsi sulla Salaria in provincia di Rieti, a una settantina di chilometri da Roma. Ma nei prossimi mesi le telecamere spia diventeranno centinaia e le loro postazioni potranno essere cambiate con frequenza dagli agenti. L'intento della Polizia stradale è soprattutto preventivo. Per cui tutte le postazioni tenute sotto controllo dalla telecamera sa-

ranno presegnalate per indurre i conducenti a un comportamento prudente.

L'occhio elettronico farà parte di un nuovo sistema globale in grado di rilevare automaticamente varie infrazioni. Non solo i sorpassi, dunque. Anche se i sorpassi delle telecamere verranno utilizzate solo contro i sorpassi vietati perché attualmente il Codice della strada non ammette rilevazioni au-

tomatiche generalizzate, salvo appunto eccesso di velocità e sorpassi.

Come detto le immagini saranno smistate automaticamente da Settebagni alla sala operativa di via Montorsino. Che, per conferma, riceverà pure il filmato di 30 secondi a cavallo dell'infrazione che consente con assoluta certezza di verificare se il sorpasso vietato è stato commesso effettivamente. Osser-

va il presidente dell'Acì Giorgio Cappel: «Questa cosa mi mette a disagio. Capisco la necessità di prevenire gli incidenti, ma perché devo far sapere dove sto andando? E la privacy...».

Ma intanto è scattata l'operazione contro le stragi del sabato sera decisa martedì scorso dal comitato ordine e sicurezza presieduto dal prefetto. E già da ieri sera i servizi della Polizia stradale con etilometro, autovelox e laser sono stati intensificati soprattutto durante le ore notturne lungo la Costiera. In pratica quei diciotto chilometri a strapiombo sul mare saranno di fatto presidati non solo di giorno, ma anche e soprattutto di notte.

È stato intensificato anche l'uso del Pro Vida, il particolare apparecchio installato su delle veloci Subaru Impreza turbo che misura e filma le auto in movimento. Si tratta di una sofisticata telecamera che immortala in diretta le performance dei piloti del sabato sera.

C'è dell'altro. Le pattuglie hanno avuto anche l'incarico di controllare l'efficienza dei veicoli fermati. Certi incidenti, proprio come quello dell'altro giorno, si verificano anche a causa di mezzi strutturalmente pericolosi.

Corrado Barbacini

Serata del «disgelo» tra i rappresentanti della comunità orientale e i triestini. Molti però gli assenti eccellenti

In 150 raccolgono l'appello di Chinatown

Presente anche la bambina finita al Maggiore per sospetta Sars. Il padre: «Ora sta bene»

Alla serata avevano invitato i rappresentanti di tutte le forze politiche, ma solo una piccola parte di essi ha aderito all'iniziativa. Assenti o quasi esponenti del mondo sportivo e culturale triestino. Potevano essere quasi un migliaio, sono stati in 150. L'occasione è stata data dalla festa organizzata dall'Associazione cinese del Friuli Venezia Giulia per riavviare il dialogo tra residenti e comunità dopo le tensioni delle scorse settimane. I rappresentanti della comunità avevano denunciato l'atteggiamento ostile dei triestini nei loro confronti in seguito al diffondersi della polmonite atipica. «Veniamo scansati, c'è una caccia all'untore» si erano lamentati, aggiungendo che

in molte altre città italiane il comportamento dei residenti nei confronti degli esponenti di Chinatown era stato diverso, più tollerante.

E la serata ha rappresentato anche la prima uscita pubblica per la piccola asiatica ricoverata per dieci

giorni per sospetta Sars nel reparto infettivi dell'ospedale Maggiore. Una maglietta rosa che ha fatto risaltare gli occhi scuri, le trecce che ricordano più i Caraibi che la lontana Cina e uno sguardo vivace mentre salta da una sedia all'altra della sala. La bambina cinese

di otto anni ora sta bene, così come stanno bene anche gli amichetti e i parenti che erano venuti a contatto con lei nei giorni precedenti il ricovero. Anzi, hanno sostenuto ieri gli organizzatori della serata, si allontana sempre più l'ipotesi che si fosse trattato di una caso di

polmonite atipica, anche se le autorità sanitarie non si sono ancora pronunciate ufficialmente in merito.

«Adesso sta bene, ma è stata molto spaventata», racconta il padre tenendola in braccio - soprattutto quando ha saputo che tutti in città parlavano di lei. Stanno bene anche tutti quelli che le erano vicini. Ora vuole solamente dimenticare quell'avventura».

Nel frattempo i ristoranti cinesi della città continuano a restare vuoti, mentre sembra rientrato l'allarme per i negozi del Borgo terezaiano, che già in nelle scorse settimane avevano ripreso gradualmente la normale attività.

«Noi avevamo invitato tantissime persone e tutte



Dopo le accuse delle scorse settimane, i cinesi di Trieste hanno promosso una serata di amicizia.

le parti politiche - spiega Siok Hoe Koh per conto degli organizzatori - se poi in piazza Goldoni si è presentata solo una parte non è colpa nostra». In effetti, a ben guardare, la rappresentanza politica si limitava alla sinistra, alla quale erano affiancati i rappresentanti di diverse associazioni, comprese quelle delle altre comunità di stranieri presenti a Trieste.

«Abbiamo voluto esserci anche noi - ha detto Stefano Decolle, presidente dell'Acì provinciale - per testimoniare il nostro sostegno alla comunità cinese in questo momento difficile». Tra gli ospiti anche alcuni candidati alle prossime elezioni regionali come Caterina Dolcher, in corsa con i Ds, e Dennis Visioli, di Rifondazione comunista.

Fino a tarda sera il risto-

rante scelto per l'iniziativa ha visto una successione di visitatori. E anche se l'appello è rimasto parzialmente inascoltato gli organizzatori hanno fatto sapere che sono in programma iniziative analoghe. Lo scopo rimane lo stesso: la necessità di abbassare - ulteriormente quello che è stato definito «un clima di tensione ingiustificato».

Riccardo Coretti

Dormite male?

MATERASSI BULTEX

Vi alzate con il mal di schiena?

Erresse Notte

CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI - LETTI CONTENITORE - DIVANI LETTO

Soffrite di allergia agli acari?

THE PUR

Allora ci rivolgiamo proprio a Voi.

TRIESTE - VIA MILANO, 25 - TEL. 040 36.50.40

Il senatore diessino Andrea Manzella, a Trieste a sostegno del candidato Zvech, sulle prospettive del Friuli-Venezia Giulia

«Un ruolo europeo per la regione»

«L'abbattimento dei confini occasione da non perdere. Lega Nord, quante contraddizioni»

Replica al Commendatore Fornasaro a Rovis: «Nessun attacco ma si guardi da chi vuole sfruttarla»

Piero Fornasaro de Manzini candidato indipendente nelle file della lista Cittadini per il presidente replica alle dichiarazioni di Primo Rovis che, tra l'altro, aveva osservato: «Era di Forza Italia che non ci ha dato l'Autonomia».

«Per prima cosa - afferma Fornasaro - una precisazione. Per quel che riguarda Forza Italia credo di essere stato il primo, a Trieste, a entrarvi e il primo a uscirne, ancora nel 1997, alorquando dovette prendere atto di come, dietro una sigla nuova, si celassero contenuti stilisti e comportamentali che non condividevo e non mi appartengono».

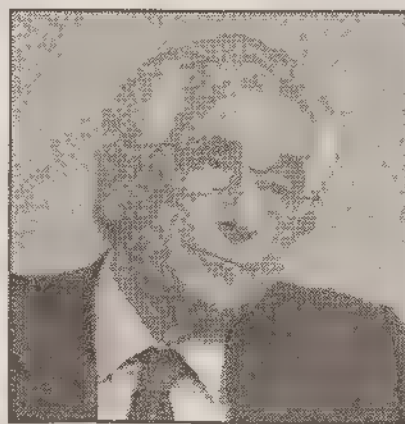
Fornasaro afferma poi di voler tralasciare di illustrare le ragioni che lo vedono ora, indipendente tra gli indipendenti, candidare con la lista civica a sostegno di Riccardo Illy, ma di voler esprimere apprezzamento e rispetto per l'entusiasmo di Rovis, con il quale - aggiunge a volte gli è persino capitato di concordare. Ma Fornasaro sostiene di non apprezzare invece coloro che sfruttano lo stesso Rovis riempiendo i suoi cassetti di lettere, dichiarazioni e impegni solenni che poi, una volta eletti o sistemati dimenticano in pubblico e rinnegano in privato.

«Non era dunque un "attacco" il mio - precisa Fornasaro - che l'attaccarla non m'interessava, ma solo un'osservazione sul come non vi sia cieco più cieco di chi non vuol vedere - si procura, che sono interessanti, le dichiarazioni relative a Trieste e agli esuli fatte dalla Guerra solo due o tre anni fa - e così una considerazione, pubblica come pubblici sono i suoi interventi, sul come i suoi "investimenti" politici le abbiano portato, con gli applausi compiacenti e le attenzioni di qualche domestico interessato, solo una serie di smentite e di tradimenti che se anche non fanno riflettere lei, dovrebbero, forse, far riflettere gli elettori».

«L'Unione europea si è sviluppata in senso regionalista, perciò il Friuli Venezia Giulia, nell'oramai prossima stagione dell'allargamento a Est, potrà vivere la fase più rilevante della sua storia».

Il senatore diessino Andrea Manzella, vicepresidente della giunta Affari comunitarie, intervenuto a sostegno della candidatura al consiglio regionale di Bruno Zvech, ha espresso questo concetto con particolare precisione parlando alla Stazione Marittima e aggiungendo che «questa regione potrà testimoniare il senso italiano del carattere dell'allargamento».

Manzella ha colto l'occa-



Andrea Manzella

sione anche per esprimere delle critiche alla Lega Nord, partito che esprime la candidatura presidente Alessandra Guerra, sottolineando che «c'è una palese contraddizione nel pensiero di Bossi, che da una parte esaspera il regionalismo

a livello nazionale e dall'altro si rifugia nella struttura dello Stato centrale per contrastare l'europeizzazione».

Il senatore dei Democratici di sinistra ha poi esaltato «la valenza del voto in questa regione, chiamata a esprimere una preferenza politica proprio alla vigilia di un importante avvenimento come l'abbattimento dei confini».

Su quest'ultimo punto si sono espressi anche Bruno Zvech («il processo di integrazione ci consegna delle formidabili opportunità») e il senatore Milos Budin: «Il processo di ampliamento dell'Unione europea - ha detto quest'ultimo - rimette in discussione il ruolo del Friuli Venezia Giulia».

A CONFRONTO SULL'AMIANTO

L'Associazione regionale esposti amianto ha invitato i candidati alla presidenza della Regione Alessandra Guerra, Riccardo Illy e Ferruccio Soro a partecipare a un'assemblea pubblica in programma mercoledì alle 15 nella sala Iliria della Stazione Marittima.

Nel corso dell'incontro, cui potranno partecipare candidati e rappresentanti dei partiti, verrà data l'informazione sull'estensione del riconoscimento dei benefici previdenziali anche ai pensionati prima del 1992, così come disposto - si legge in una nota - da una sentenza emessa a Ravenna.

L'assemblea discuterà poi del progetto di legge nazionale sull'amianto, e a esaminare la legge regionale che in materia è stata approvata nel luglio del 2001.

L'Associazione esposti amianto vuole dunque creare attenzione attorno a un problema molto sentito e di grande rilevanza sociale ponendo al centro del dibattito una questione che si trascina da molto tempo. I candidati alla presidenza della regione sono chiamati a una sorta di confronto che forse non mancherà di animare ancora di più il clima politico già particolarmente intenso in queste giornate che precedono il voto dell'8 e 9 giugno.

Rifondazione lancia una proposta contro i rischi di «controriforma» da parte del Centrodestra

«Legge 180, eredità da valorizzare»

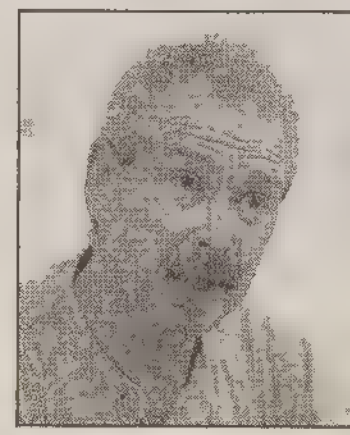
Visioli propone una fondazione di studi intitolata a Basaglia

Un museo dell'istituzione negata, per ricordare la sofferenza del manicomio. Un centro permanente di formazione d'aggiornamento nel campo della salute mentale, per valorizzare al meglio le competenze locali. Una fondazione intitolata a Franco Basaglia per sviluppare studi, ricerche e approfondimenti in psichiatria.

Secondo Dennis Visioli, candidato per Rifondazione comunista, è questo il modo migliore di raccogliere l'eredità basagliana: sventando i rischi di una «controriforma» psichiatrica e offrendo nel contempo alla città un volano di sviluppo e di occupazione.

La proposta, illustrata ieri in una conferenza stampa cui hanno preso parte Raffaele Dovenna e l'arti-

sta Ugo Pierri, si impernia sul prestigioso ruolo di Trieste. Il locale Dipartimento di salute mentale è infatti da tempo collaborante con il centro collaborante dell'Organizzazione mondiale della sanità. «La città - dice Dovenna - sembra però dimenticare l'esperienza basagliana che pure vi ha lasciato un segno profondo. L'esperienza triestina ha infatti dimostrato che la salute mentale non è solo terapia della crisi. Ma è impegno quotidiano che riguarda la vita, gli affetti e i biso-



Dennis Visioli

gni pratici delle persone: dal bisogno di un lavoro alla necessità di avere una casa».

Proprio a Trieste, è stato ricordato, sono nati i centri di salute mentale aperti sulle 24 ore e in questa città ha visto la luce quel lavoro di rete che, a tutela

della persona affetta da sofferenza psichica, vede in campo insieme i servizi sanitari e quelli sociali, l'associazionismo e le cooperative sociali.

Questi risultati sono ora messi in discussione a livello nazionale da nuove proposte di legge da parte del Centrodestra («una controriforma ideata da riformatori», la definisce Ugo Pierri), che mirano alla revisione della 180. «Lo sviluppo dei servizi di salute mentale - dice Dovenna - certo non è stato omogeneo, né sul territorio nazionale né su quello locale. Molto dunque rimane ancora da fare, anche a Trieste, per ciò che riguarda il potenziamento degli organici e la prevenzione del disagio fra i più giovani».

Ma la 180 - conclude Visioli - ha comunque aperto delle grandi potenzialità. Noi vorremmo che venissero realizzate appieno, senza avviare processi di controriforma che innescerebbero meccanismi di regressioni».

d.g.

Referendum

Nasce il Comitato per il doppio sì nella consultazione del 15 giugno

In vista della tornata referendaria del prossimo 15 giugno, è stato costituito anche a Trieste il Comitato per il doppio sì.

L'iniziativa è stata promossa dal partito dei Verdi, Rifondazione Comunista, Sportelli degli Invisibili, Cobas Scuola Trieste, Movimento dei/delle disobbedienti e Renato Kneipp, della segreteria regionale Cgil.

L'obiettivo - spiegano in una nota i promotori del Comitato - è sostenere un unico sì ai due quesiti referenziali che riguarderanno l'estensione dell'articolo 18 anche ai lavoratori in aziende con meno di 15 dipendenti e l'abolizione della servitù da elettrodomestico.

Bioest, firme a difesa della scuola a tempo pieno Comitato «antibucone» presente con un banchetto

nifestazione in corso nel weekend in piazza Sant'Antonio, ha illustrato le motivazioni della protesta. «Questa mobilitazione - spiega Tonia Contino, portavoce del comitato - rientra in una più ampia iniziativa nazionale e non ha alcuna sigla politica. Il nostro obiet-

tivo è difendere un pezzo di scuola pubblica che non solo risponde alle esigenze dei genitori che lavorano, ma è una scuola di qualità». La riforma Moratti, sottolinea il coordinamento, prevede per il tempo pieno 30 ore settimanali, affidate quasi esclusivamente a un docente, che

insegnerà - come trent'anni fa - le materie considerate fondamentali (italiano e matematica) declassando le altre a discipline minori. Il tempo della mensa e la ricreazione, dicono i genitori, non saranno più affidati ai docenti ma ai bidelli o ad altri operatori: senza più gar-

ranzie di continuità educativa. Sulla questione si terrà un'assemblea pubblica martedì alle 17 alla scuola Morpurgo. Per informazioni sulle attività del coordinamento ci si può rivolgere a Mario Zucca (tel. 040 312201).

Intanto a Bioest è attivo anche il punto informativo allestito dal «Comitato cittadini contro il bucone», cioè contro il progetto Penetrazione nord e galleria sotterranea intervallata: al banchetto, aperto anche oggi, si può consultare la documentazione sul progetto.

APPUNTAMENTI

Appuntamenti di oggi con i candidati alle regionali.

Piero Camber (FI) incontra i cittadini nella pineta di Barcola alle 11.

Uberto Fortuna Drosi (Cittadini per il presidente) partecipa a «Bicincittà» alle 10 da piazza Unità; dalle 17.30 alle 19.30 con i cittadini a Barcola.

Giulio Staffieri (FI) con il camper in piazza Oberdan, Barcola, Sistiana e Villaggio del Pescatore; alle 20 è alla Tripovich all'Assistenza di cori alpini.

Candidati tra i cittadini, da Barcola a Bicincittà

Caterina Dolcher (Ds) in via delle Torri (10-12). Bruna Tam (Margherita) in piazzale Gioberti (9.30-12).

Luigi Ferone (Pensionati) incontra i cittadini a Barcola dalle 17 alle 19.

Maurizio Rozza (Verdi) alle 21 in piazza Cavana conferenza sulla Baia di Sistiana.

An, a Duino Aurisina (9.30-12.30) banchetto con alcuni candidati.

Igor Canciani e Marina Cocolo alle 12 sono al banchetto aperto dalle 9 alle 24 in via San Lazzaro. Dalle 17 in via di Peco 7 Festa di Liberazione.

Sergio Lupieri (Margherita) incontra i cittadini al mercato di Muggia.

Benussi Balla (Margherita) alle 18 in piazza della Borsa parla di immigrazione a Trieste.

Bruno Zvech (Ds) è a Porto San Rocco (10-12).

Elena Tinarelli (Cittadini per il presidente) è a Sistiana, davanti alla farmacia (10.30 alle 12.30).

Mirko Spazzapan (Us per la Margherita) alle 16

è alla messa sul confine a Socerb (sopra Dolina); dalle 17 partecipa alla festa delle ciliegie a Caresana.

Maria Teresa Bassa Poropat (Cittadini per il presidente) è a Bioest alle 11 e alle 17.30; alle 12 in piazza Unità.

Bruna Zorzini Spetic (Pdci) è al mercato di Opicina dalle 9 alle 12.30.

Manlio Giona (Cittadini per il presidente) alle 8 sarà a Rabuiese e dalle 11 a Muggia.

DOMANI 26 MAGGIO ALLE ORE 19.30 INCONTRO CON GLI ELETTORI PRESSO LA SEDE DI VIA CORONEO 1

La mia esperienza per Trieste

Parola di Carmelo Calandruccio

Elezioni Regionali 8-9 giugno 2003

Barra FORZA ITALIA e scrivi CALANDRUCCIO

Mandatorio: Vanni Giuseppe VNI GPP 99018 E463F

MORGERA

DOMANI 26 MAGGIO ALLE ORE 19.30 INCONTRO CON GLI ELETTORI PRESSO LA SEDE DI VIA CORONEO 1

La mia esperienza per Trieste

Parola di Carmelo Calandruccio

Elezioni Regionali 8-9 giugno 2003

Barra FORZA ITALIA e scrivi CALANDRUCCIO

Mandatorio: Vanni Giuseppe VNI GPP 99018 E463F

DOMANI 26 MAGGIO ALLE ORE 19.30 INCONTRO CON GLI ELETTORI PRESSO LA SEDE DI VIA CORONEO 1

La mia esperienza per Trieste

Parola di Carmelo Calandruccio

Elezioni Regionali 8-9 giugno 2003

Barra FORZA ITALIA e scrivi CALANDRUCCIO

Mandatorio: Vanni Giuseppe VNI GPP 99018 E463F

DINO CONTI

L'IMPRENDITORE CHE DÀ FORZA E AUTONOMIA A TRIESTE

Solamente con l'autodeterminazione e con i maggiori mezzi finanziari offerti dall'autonomia, i progetti pensati a Trieste e per Trieste saranno realizzabili.

Giovedì 29 maggio alle ore 18.00 presso la "sala Imperatore" del Savoia Excelsior Hotel, parleremo assieme del futuro della nostra città.

Per ulteriori informazioni www.dinoconti.com

Se vuoi esprimere la tua preferenza per me e per devi votare così:

DINO CONTI

Per Scoccimarro resta prioritario chiudere la questione dei beni abbandonati alla vigilia dell'entrata in Europa della Slovenia

«Esuli agevolati dal semestre italiano all'Ue»

«Spetterà alla diplomazia delineare opportune soluzioni anche con la Croazia»

«Sull'indennizzo agli esuli si parla troppo e si agisce poco. Finché non si risolve bisogna votare non all'entrata della Slovenia nell'Ue». Così aveva dichiarato nei giorni scorsi il leghista Roberto Caldiroli vicepresidente del Senato animando il dibattito politico. Sullo stesso tema, ma anche su altre problematiche, interviene ora il presidente della Provincia Fabio Scoccimarro. «Avendo seguito con particolare attenzione il dibattito riaperto negli scorsi giorni - afferma Scoccimarro - in merito alla pluridecennale vicenda dei beni foratamente sottratti agli Esuli dell'Istria, di Fiume e della Dalmazia, ho notato che spesso si finisce per fare confusione tra le competenze nazionali e quelle europee su questo

complesso ed estremamente delicato argomento».

«Non vi è dubbio alcuno - sostiene ancora il presidente della Provincia - che i grandi cambiamenti verificatisi nell'ultimo decennio sullo scenario continentale e culminati con l'allargamento dell'Unione Europea a 10 nuovi Paesi membri, tra i quali anche la Slovenia, hanno determinato la necessità di ricercare soluzioni completamente diverse da quelle che si potevano perseguire agli inizi degli anni '90, ma il dato di fondo resta comunque invariato: se si vuole effettivamente chiudere il capitolo in termini di giustizia morale e materiale, la priorità continua a essere rappresentata dalla restituzione dei beni ai legittimi proprietari, mentre soltanto laddo-

ve ciò non è più possibile, a seguito di ragioni oggettive, si deve provvedere con un equo e definitivo indennizzo».

«Per quanto riguarda, in particolare, gli elementi oggettivi - precisa Scoccimarro - il principale attiene proprio all'avvenuto ingresso della Slovenia nell'Unione Europea, che scatta ufficialmente dal 1.º maggio del prossimo anno, a seguito del quale bisognerà operare una netta distinzione nelle relazioni con Lubiana da un lato e con Zagabria dall'altro. Nel primo ca-

so, infatti, saranno le normative comunitarie sulla proprietà privata il punto di riferimento imprescindibile anche per la Repubblica di Slovenia che non potrà certo rinviare «sine die» la conclusione dell'adeguamento della propria legislazione interna. Per quanto attiene invece alla Croazia, nel cui territorio è concentrata la grandissima maggioranza degli immobili



Fabio Scoccimarro

e delle imprese già di proprietà di cittadini italiani, - sostiene il presidente della Provincia - ormai prossimo semestre di Presidenza euro-

pea del nostro Paese rappresenta un'occasione positiva, anche e soprattutto nell'ottica dell'ipotizzato ingresso della vicina Repubblica nella grande famiglia continentale entro il 2007».

«In altri termini, - spiega Scoccimarro - è necessario che alla già avviata fase di trattative dirette tra i ministeri degli Esteri italiano e croato venga impressa una forte accelerazione, perché se è vero che l'ulteriore allargamento dell'Unione Europea è nell'interesse dell'Italia e in primis del Friuli Venezia Giulia, risulta almeno altrettanto fuori discussione che la Croazia, dal canto suo, non può correre il rischio di vedere dilatarsi i tempi dell'adesione».

«Spetta quindi alla nostra diplomazia - afferma Scocci-

marro - il compito di delineare una prospettiva non certamente d'imposizione, bensì, come ha avuto modo d'affermare il Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, concludendo a Salisburgo il Vertice dei Paesi dell'Iniziativa Centroeuropea, di condivisione delle responsabilità. Gli strumenti giuridici idonei a favorire una rapida e soddisfacente chiusura del contenzioso esistono e vanno applicati con puntualità e precisione, anche sulla base delle linee-guida indicate dalla Commissione d'esperti di diritto internazionale istituita un anno e mezzo fa dalla Provincia di Trieste e i cui elementi principali sono stati prontamente recepiti dalla Farnesina».

CANDIDATI A CONFRONTO VERSO L'8 GIUGNO

Elena Tinarelli (Cittadini per il presidente)

Donne che lavorano Un aiuto alla serenità

Quarantasei anni, due figlie, farmacista, Elena Tinarelli è la portavoce del Gruppo donne triestine dell'associazione «Una Regione in Comune» che sostiene Riccardo Illy. E con gli illiani «Cittadini per il Presidente» adesso si candida, con l'obiettivo dichiarato di portare nell'aula regionale la sua esperienza di donna e di professionista.

In che cosa si impegnerà in caso di elezione?

Tre i punti essenziali. Vorrei innanzitutto aiutare le donne che lavorano a vivere più serenamente e a svolgere serenamente anche il loro ruolo di madri. Si può pensare a un contributo regionale alle famiglie in modo che possano usufruire di un servizio alternativo a quello degli asili nido, per esempio l'assistenza a bambini tra gli uno e i tre anni da parte di persone specializzate che li accolgono a casa propria o in strutture adeguate. Sarebbe questo anche un modo per innescare una collaborazione attiva tra pubblico e privato creando nuovi posti di lavoro. Accanto ai bambini ci sono gli anziani, per i quali va incentivata la realizzazione di un sistema di servizi sociali innovativi.

Oltre a questo?

Come è già avvenuto in altre regioni, vorrei proporre una legge che riconoscesse a pieno titolo la medicina naturale su cui andrebbe promossa anche la ricerca: considero importante l'impiego terapeutico dei prodotti naturali che utilizzano principi meno invasivi dei farmaci sintetici. Infine vorrei battermi per ottenere uno snellimento delle pratiche burocratiche: oggi

costano lunghe attese al cittadino che si rivolge ai presidi sanitari.

Un gruppo donne nell'associazione Una Regione in Comune: ce n'è ancora bisogno? Che senso ha pensare e agire al femminile nel 2003?

Siamo tutte donne impegnate con il lavoro e con la famiglia, il femminismo non c'entra. Riteniamo però importante portare nell'impegno politico la nostra sensibilità, che non reputiamo migliore bensì diversa da quella degli uomini. Proprio perché impegnate su più versanti contemporaneamente, le donne vivono la politica come uno dei tanti elementi della loro esistenza, e proprio per questo sono in grado di portare dentro la politica una visione più ampia della vita nei suoi diversi aspetti.

Il gruppo donne triestine lavora con quelli delle altre province?

Siamo molto legate ai gruppi di Udine, Pordenone e Gorizia. Una collaborazione che rispecchia un po' quella che deve essere la realtà di Trieste: questa città ha bisogno di non restare ancorata al passato, deve essere pienamente coinvolta in tutte le realtà della regione e assieme a queste deve guardare all'apertura a Est dell'Unione europea.

Un consiglio a Riccardo Illy per l'ultimo round di questa campagna elettorale?

Vada avanti così, e se anche i toni del dibattito si fanno troppo accesi non perda quel suo aplomb per il quale in tanti lo apprezzano.

p.b.

Silvio Delbello (Forza Italia)

Esodo, una questione da risolvere al meglio

Nato in Istria nel 1934, a Trieste dal '50, Silvio Delbello è dirigente d'azienda già attivo nel Lloyd Triestino e nel Lloyd Adriatico. Da sempre legato al mondo della diaspora, presiede l'Unione degli istriani e l'Irci, l'Istituto regionale per la cultura istriana. È candidato nella lista di Forza Italia.

Il suo impegno in caso di elezione?

Pongo all'attenzione i nostri problemi ancora aperti e offro il mio contributo perché vengano risolti nel migliore dei modi e quanto più velocemente possibile. Ciò detto, la Regione deve far sì che Trieste abbia il necessario sviluppo per assicurare il lavoro ai giovani. Va poi garantito uno standard buono nella sanità, anche se su questo tema talvolta ci sono contrasti con i nostri vicini di Udine che si sentono più forti di noi: ma è un diritto che dobbiamo rivendicare, visto anche l'alto numero di anziani che risiedono in città. E in tema di anziani, va avviata la costruzione di residenze dignitose dove possano vivere serenamente con un'adeguata assistenza sanitaria.

L'autonomia di Trieste?

Direi sì al modello di Trento, ma senza rotture: con il vicino Friuli dobbiamo essere legati perché la Regione è piccola. Con la caduta dei confini Trieste potrà riacquisire un ruolo, più che di ponte, di punto di partenza per chi vorrà cercare di penetrare anche economicamente nell'Est.

Porto vecchio: sul suo riutilizzo nel Centrodestra sembrano esserci varie scuole di pensiero.

Il Porto vecchio ha una magnifica occasione di trasformarsi in qualcosa di nuovo, interessante non solo dal

punto di vista edilizio ma anche culturale, commerciale, nautico. Quanto al porto in generale, vanno instaurate sinergie con gli scali vicini nell'ottica del rilancio: senza porto non ci sarà futuro.

Torniamo agli esuli. Il governo ulivista nel 2001 aveva varato la legge 137 sugli indennizzi. E adesso?

Beh, in campagna elettorale si fa differenza tra Destra e Sinistra, ma per noi l'importante è constatare che qualcosa ci sia stato dato. Nella scorsa legislatura è stato compiuto un passo avanti, e direi in sinergia tra maggioranza e opposizione. Nella Finanziaria di quest'anno sono stati inseriti due articoli sugli esuli, ma lo stanziamento è legato al

landamento di altre questioni. Il ministro dell'Economia Tremonti, con cui ho parlato l'altra sera, mi ha però assicurato che esaminerà la documentazione che già conosce: mi auguro che la prossima settimana ci darà una risposta. Noi ci aspettiamo che questo governo di Centrodestra riesca a chiudere una volta per tutte la questione in base alle promesse che ha fatto.

Vascon, Marini, Delbello: dentro Forza Italia siete in tre a «pescare» nel mondo della diaspora.

Sono un po' tutti i candidati a guardare a quel bacino, visto che gli esuli sono 80 mila... Comunque la mia associazione, l'Unione degli istriani, ha garantito il sostegno alla mia candidatura.

Un consiglio alla candidatura della Casa delle libertà, Alessandra Guerz?

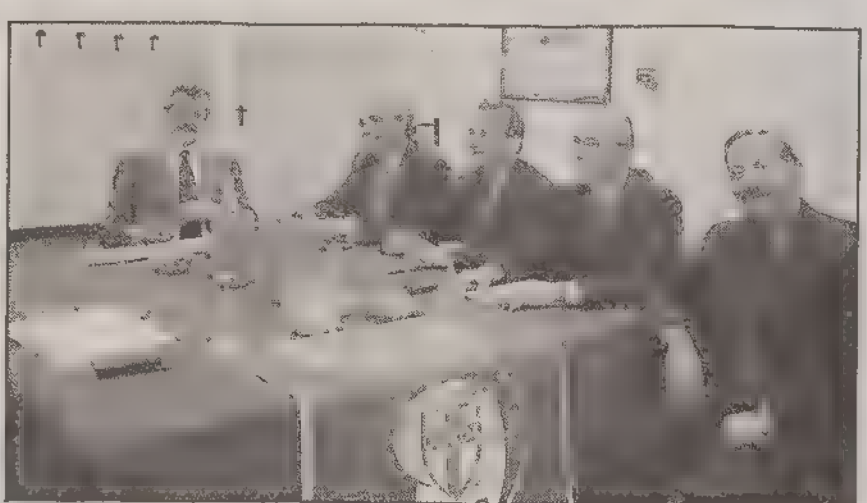
Le direi di venire a Trieste e di ascoltare le richieste dei triestini, che molte volte sono differenti da quelle dei friulani.



Silvio Delbello

Edoardo Sasco (Udc) e l'assessore Santarossa

«Il Burlo può diventare guida per la ricerca nel Nord Est ma anche nelle nazioni vicine»



«Il Burlo ha tutte le potenzialità per diventare punto di riferimento per la ricerca e per la sanità infantile, non solo per il Nord Est ma pure per le nazioni confinanti e per quelle che fanno parte dell'Est europeo». Ne è convinto Edoardo Sasco, capoluogo dell'Udc a Trieste per le regionali, che ha tenuto una conferenza stampa con l'assessore regionale alla Sanità Valter Santarossa, con il consigliere comunale Franco Ferraresse e con il vicedirettore del Burlo Paolo Perissutti.

«Il Burlo, che sulla soglia delle elezioni è diventato centro di riferimento materno-infantile - così Sasco - è stato uno dei risultati della politica concreta promossa dall'Udc. Non è stato facile far guadagnare un ruolo di preminenza a una struttura che solo qualche anno fa rischiava il fallimento. Il Burlo poteva avere un futuro solo assumendo il ruolo di pilastro della sanità regionale. Una funzione che ha trovato ovviamente resistenza da parte di altri istituti regionali, in particolare dal Policlinico di Udine. Siamo però riusciti a raggiungere il posto appropriato nel quadro della sanità regionale. Ora però - ha rimarcato il candidato - servono cospicui finanziamenti per stabilizzare e far decollare una struttura che deve recuperare anche figure professionali purtroppo perse per strada nel periodo di crisi attraversato qualche anno fa dai vertici dell'ospedale. Contributi assolutamente necessari, in primis, per un progetto che

permetta di realizzare le nuove infrastrutture. Solo compiendo questo passo, il Burlo potrà rivestire quel ruolo di vertice scientifico e sanitario che noi dell'Udc, qualsiasi siano i risultati delle elezioni, ci impegneremo a sostenere con tutte le nostre forze».

«La Regione considera il Burlo uno dei suoi gioielli - è intervenuto Santarossa - il piano di intervento a medio termine approvato dalla giunta regionale prevede che il Burlo, l'Azienda per i servizi sanitari e l'Azienda ospedaliera operino per mantenere i vantaggi qualitativi di offerta specialistica materno-infantile perseguendo una integrazione funzionale e gestionale. Il progetto obiettivo materno-infantile e dell'età evolutiva - ha continuato Santarossa - ha dato un impulso strategico al posizionamento dell'ospedale triestino nella rete sanitaria regionale, favorendo pure la collocazione di riferimento nazionale, e identificandolo come centro di riferimento per patologie complesse pediatriche e materno-infantili. Questo progetto definisce inoltre l'assetto edilizio a regime del Burlo, inserendolo nell'area di Cattinara, adiacente in connessione con gli edifici già esistenti di quell'area mediante la realizzazione di una nuova sede». L'assessore ha inoltre ricordato come siano stati stanziati 7 milioni di euro, fondi statali e regionali, per interventi immediati di messa in sicurezza dell'ospedale di via Dell'Istria.

ma.lo.

Elezioni per il Consiglio Regionale

Fulvio Alberi, insegnante di educazione fisica, atleta ed imprenditore, impegnato nel volontariato. Si presenta lunedì 26/05 alle ore 11.00 presso la sede della Margherita. **Vota un progetto per il tuo benessere**

BRUNO MARINI

**4 IMPEGNI ASSUNTI
IMPEGNI RISPETTATI**

SANITÀ
Il 118 è rimasto a Trieste. Aperto il polo cardiocirurgico con le sale operatorie ampliate. Approvato il piano materno infantile che valorizza il ruolo e la funzione del "Burlo Garofolo".

2 ATER
Approvata la legge istitutiva degli ATER.

**OGGI DOMENICA 25 MAGGIO
ALLE ORE 11.00
PRESSO LA PINETA DI BARCOLA
INCONTRO CON GLI ELETTORI**

Piero CAMBER
Competenza
Impegno
Entusiasmo
per Trieste

8 e 9 giugno 2003 elezioni Regionali
barra Forza Italia e scrivi...

CAMBER

Messaggio Politico Elettorale - compilatore: Alessandro Mario MRL LSN 55L27 L42MR

Busto per Giulio Camber Barni nel giardino De Tommasini

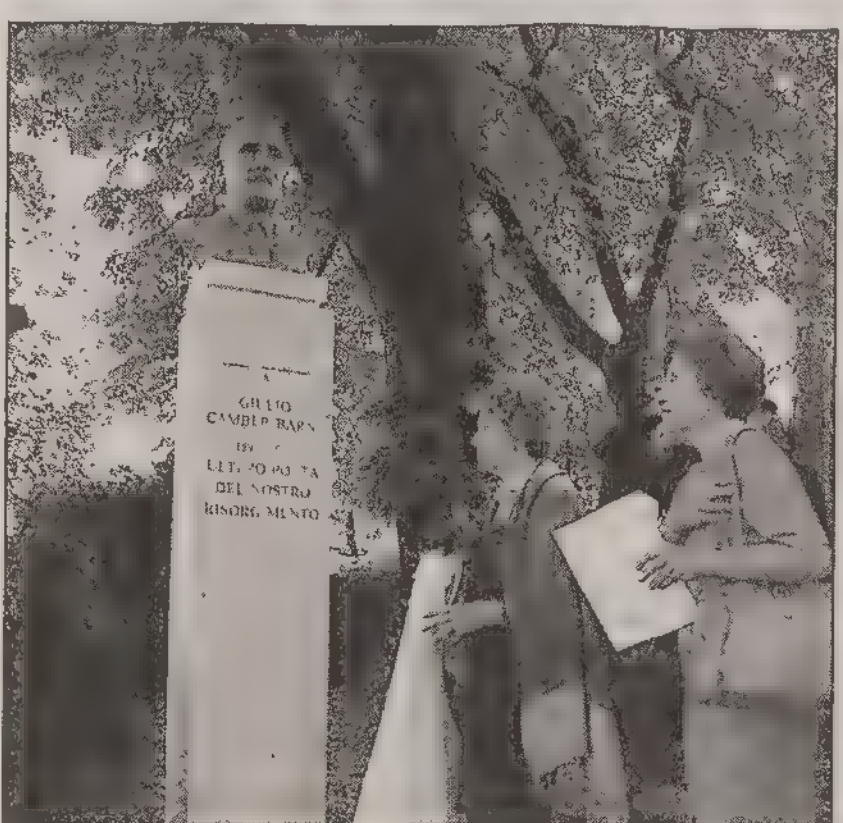
È stato scoperto ieri con una cerimonia nel giardino pubblico Muzio de Tommasini il busto di Giulio Camber Barni, «l'ultimo poeta del nostro Risorgimento», come lo ha definito la nota introduttiva del Comune.

Giulio Camber Barni, avvocato del Foro triestino, partecipò volontario alla Grande Guerra. In quell'epoca scrisse il volume «La Bufera». Partecipò anche al secondo conflitto mondiale, ufficiale in Albania, contro la Grecia, dove morì.

La figlia Irene, che ha partecipato alla cerimonia di ieri mattina, ha vinto la medaglia d'oro nel fioretto alle Olimpiadi di Helsinki del 1952.

Nel corso della cerimonia le attrici Patrizia Masi e Paola Camber, pronipote del poeta, hanno letto alcuni brani tratti da «La Bufera». La figura di Giulio Camber Barni è stata rievocata da Manlio Cecovini.

Il busto, che si affianca a quelli di altri noti triestini legati alla cultura, è stato realizzato dallo scultore triestino Nino Spagnoli.



Il busto di Giulio Camber Barni nel giardino di via Giulia.

Il candidato incontrerà gli elettori oggi, domenica 25 maggio alle ore 17.00, presso il Molo Pescheria

Collegamenti via mare nel Golfo di Trieste.
Questo pomeriggio avrà il piacere di illustrare l'importanza del progetto di collegamento via mare nel Golfo di Trieste a tutti gli elettori, invitandoli a fare un giro a bordo del vaporetto "Livenza".
Nell'occasione, approfitterà del passaggio di fronte al Porto Vecchio per presentare le mie proposte di rilancio dello storico scalo cittadino.

Uno di noi.

Candidato di "Amore Trieste".
Indipendente e nella lista di Forza Italia.

DE GIOIA Roberto

UniEuro

UniEuro

ZERO

GRADI

Condizionatore fisso NEXIUS
9000 btu con pompa di calore.
Adatto per una superficie fino a
35 Mq con riscaldamento.
2 ANNI DI GARANZIA

26,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE

Fara' ancora piu' caldo dell'anno scorso...tutte le previsioni lo confermano. Non passare le notti insonne, corri da UniEuro... troverai la "temperatura giusta per te" al miglior prezzo e potrai pagare anche in 10 comode rate mensili a partire da settembre 2003.

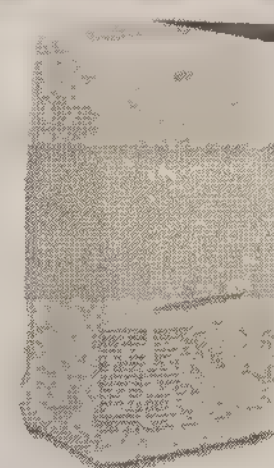
TRASFERIBILI alcuni esempi:



Condizionatore trasferibile
ARGO monoblocco. Due
velocita', filtro antimuffa e
antibatterico. Funzione
deumidificatore

45,00€
al mese
x 10
mesi

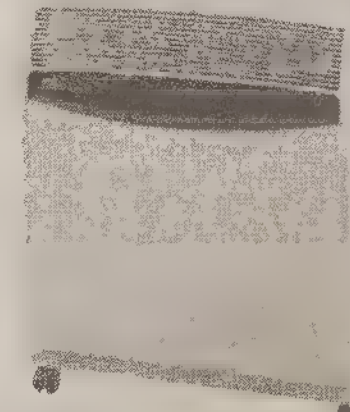
SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE



Condizionatore ARGO
monoblocco, 7200 btu e 2
velocita' di ventilazione.
Timer digitale. Destinato a
grandi superfici. Bassissima
rumorosita' per uso notturno

65,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE



Condizionatore trasferibile
DELONGHI Aqua/Aria con
super freddo. Dotato di timer
e riscaldatore. Destinato a
superfici fino a 35 Mq.

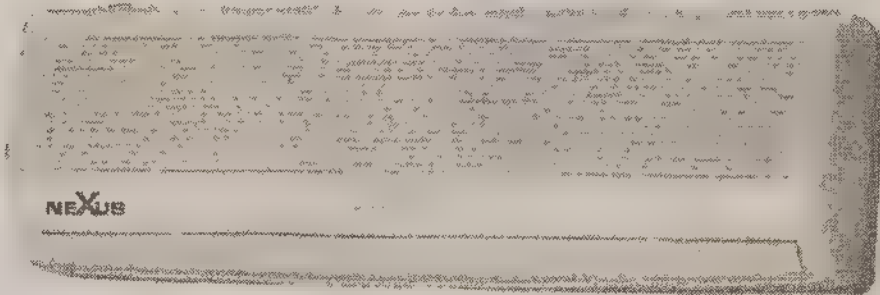
75,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE

e se vuoi, su tutti i modelli di condizionatori :

ZERO
INTERESSI

FISSI alcuni esempi:



Condizionatore fisso Nexius
12.000 btu con pompa di
calore. Destinato a grandi
superfici fino a 40 Mq.
2 ANNI DI GARANZIA

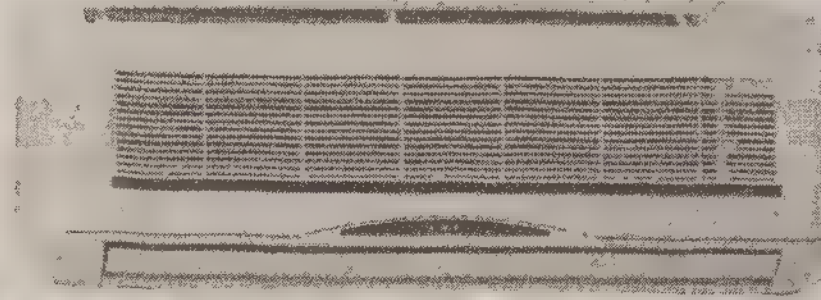
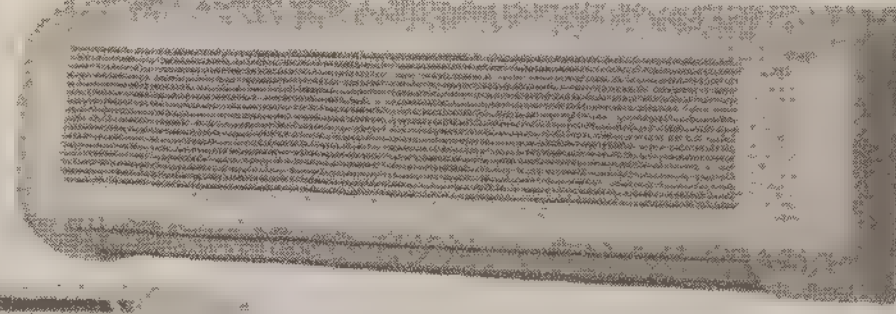
35,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE

50,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE

Condizionatore fisso ARGO
9000 Btu. Telecomando e
riscaldatore a commutazione
automatica. Adatto a superfici
fino a 40 Mq.



Condizionatore fisso
DELONGHI 12.600 BTU.
Adatto a superfici fino a
40 Mq. Funzione notte
con riscaldatore. Dotato di
telecomando.

79,00€
al mese
x 10
mesi

SENZA INTERESSI
PAGHI da SETTEMBRE

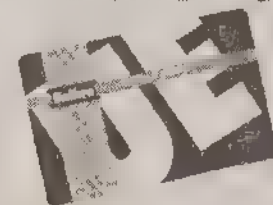
PAGHI DA SETTEMBRE

CONDIZIONI CHIARE UNIEURO* ritiri subito anche senza acconto paghi la prima rata da settembre 2003. NESSUN INTERESSE paghi in 10 rate mensili TAN 0 TAEG variabile costo pratica fisso €21,00 Es.: €1.833,00 tan=0 taeg 3,27 (finanziamento è soggetto all'approvazione della società erogatrice) Salvo esaurimento Scorte, errori ed omissioni. Sono necessari i seguenti documenti: documento d'identità, cod. fiscale, doc. attestante il reddito (es. busta paga)

Benvenuti nell'era dell'ottimismo

SE HAI

LA CARD UNI EURO CLUB



ESTENDI LA GARANZIA

FINO A 6 ANNI

GRATIS!

Chiedi informazioni all'interno del punto vendita

UniEuro e UniEuro City in 130 località italiane. In Veneto e Friuli Venezia-Giulia li trovi a:

(VE) MARCON

Area Centro Comm. VALECENTER
Via Mattel, 11/A Tel. 041/5952234

(VI) TORRI DI QUARTESOLO

Rile Centro Comm. S.S. Padova-Vicenza
Via Brescia tel. 0444/267524

(VI) THIENE via Gombè

S.S. Vicenza-Thiene tel. 0445/367611

(VI) ALTAVILLA VICENTINA

statale VI-VR via Olmo, 45

t. 0444/349227

(VI) BASSANO del GRAPPA

AsterMarket v. Marloni, 5 tel. 0424/34822

(VI) ROSA'

Statale bassano-Rosa'

via Cap. Alessio tel. 0424/5822544

(VR) BUSSOLENGO

S.S. 11 loc. Ferlina t. 045/6767026

(TV) CASTELFRANCO

VENETO Via Valsugana,

5b tel. 0423/723000

(TV) ODERZO

V. Verdi, 48 str. Cadore Mare

Tel. 0422/814269

(TV) PEDEROBBA

Parco Comm. Arredo House

strada stat. Feltrina, 54 tel. 0423/648300

(TV) TREVISO v. IV novembre, 83

zona Fiera tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO v. Tiziano Vecello, 105

statale Belluno-Ponte nelle Alpi

tel. 0437/33152

(VE) GAMBARARE di MIRA

S.S. Romea, 72 - 4 Km da Marghera

tel 041/5600795

(PN) ROVEREDO in PIANO

via Plonier dell'Aria, 86/B

Parco Comm. Ovrio T. 0434/960316

(TS) MUGGIA

Parco C. Arcobaleno,

Str. Farnet, 40 loc. Rabuiese

tel. 040/9235150

APERTO TUTTE LE DOMENICHE

RISERVATO AI RIVENDITORI: Ti interessa

partecipare al progetto UniEuroCity? Per

informazioni: L.menozzi@gruppounieuro.com

UniEuro

www.unieuro.com

Più di cento i «si» ad alzare le saracinesche, ogni secondo lunedì, per i passeggeri della «Emerald»

Negozi aperti per i crocieristi

E potrebbero arrivare anche altre navi della Costa e della P&O

Hotel in via Venezian, dependance in via S. Michele

L'albergo cambia filosofia con più edifici e tante offerte La rivoluzione parte da Cavana

La scoperta del passato romano della città, la ristrutturazione degli edifici esistenti e la creazione di nuove attività imprenditoriali avviate grazie al piano Urban. Nasce così l'iniziativa «Alla riscoperta di Cavana», concepita da un gruppo di operatori della zona per creare un'occasione di visita dei luoghi e riscoperta dei sapori, in modo da ripercorrere vie dimenticate o percorse troppo frettolosamente.

Accanto ai diversi esercizi della ristorazione e al tessuto museale, culturale e commerciale, la rivitalizzazione di un'area a lungo messa ai margini della vita cittadina è testimoniata dall'aumento dei residenti. Locali ma soprattutto forestieri, grazie anche a una nuova struttura ricettiva, l'Hotel Portacavana di Edmondo Lalovich, che è stata inaugurata ufficialmente ieri mattina.

La struttura abbraccia un concetto diverso di accoglienza turistica, ispirandosi a un fenomeno che si sta affermando in particolare nelle zone rurali, quello dell'albergo diffuso. Un'insieme di unità abitative ricavate all'interno di edifici facenti parte integrante del tessuto urbanistico esistente, non riunite in un'unica costruzione ma distribuite, a esempio, nell'ambito di un intero paese. Nel caso di Trieste, si tratta di una parte della città, la zona di Cavana, che vede coinvolte per il momento l'edificio ottocentesco di via Venezian, completamente ristrutturato, assieme alla dependance di via San Michele per un totale di ventuno stanze e quarantuno posti letto.



L'albergo in Cavana.

«Dopo gli interventi di riqualificazione urbana avviata nell'area è arrivato il momento di una nuova vita per Cavana» è la convinzione di Lalovich. Intanto ieri per tutto il giorno ha avuto luogo una sorta di «itinerario guidato» alla ricerca degli esercizi coinvolti nell'iniziativa, i quali hanno offerto un assaggio delle loro specialità divenendo così promotori e parte attiva nel rilancio di una zona che vuole tornare a vivere.

Trieste alza le saracinesche per i crocieristi inglesi della «Emerald», l'elegante nave che attracca alla Stazione marittima a lunedì alternati. Sono infatti più di un centinaio gli imprenditori del settore commerciale e del pubblico esercizio che hanno risposto all'appello dell'assessore Maurizio Bucci, garantendo l'apertura delle loro attività in occasione dell'arrivo della nave in porto. «Con la loro adesione al nostro progetto di accoglienza turistica - ha spiegato Bucci - abbiamo potuto preparare un opuscolo che propone, fra l'altro, la piantina del centro cittadino, nel quale appaiono ben evidenziati i locali e i negozi che gli ospiti della Emerald potranno trovare aperti».

L'operazione è stata completata grazie alla collaborazione offerta all'assessorato dall'Aiat, da Promotrieste e dalla Confcommercio. Entrando nel dettaglio, i commercianti sono stati i più solleciti e i più numerosi a dire di sì (saranno una settantina coloro che apriranno i negozi al lunedì), ma

anche i pubblici esercenti, che saranno una cinquantina, faranno la loro parte.

Inoltre saranno organizzati spettacoli musicali ogni lunedì in piazza Piccola, in collaborazione con l'Associazione degli Amici del Ghetto, mentre il 9 giugno sarà inaugurato il Mercato medioevale, con venditori in costume d'epoca.

La «Emerald» in ogni caso potrebbe a breve non essere più l'unica nave di prestigio ad attraccare a Trieste; Bucci nelle prossime settimane incontrerà i rappresentanti della Costa crociera, della P&O, della Festival crociera e della Silver sea, per verificare la possibilità di far arrivare in città alcune delle navi di queste compagnie.

«Siamo a uno stadio avanzato di trattativa soprattutto con la Silver sea - ha concluso l'assessore - che è quella più sofisticata, con la Festival e con la Costa, le cui puntate nel nostro porto potrebbero cominciare addirittura nella primavera del prossimo anno. Siamo meno vicini a un accordo con la P&O ma ci proveremo comunque».

U. SA.

Inaugurate le sale collocate nell'edificio dell'antica scuderia di Villa Sartorio

La gipsoteca è diventata realtà

Ospitate oltre 500 opere. Gli esemplari più antichi: calchi di Canova



Sono oltre 500 le opere esposte a Villa Sartorio.

Più di 500 opere di scultori italiani per la prima volta esposte al pubblico in un percorso museale e didattico. E' stata inaugurata ieri la nuova gipsoteca-gliptoteca collocata nell'edificio che ospitava l'antica scuderia di Villa Sartorio, completamente ristrutturata e restaurata da Fulvia e Fulvio Costantinides e allestita con il finanziamento della Provincia e i capitali residui del lascito Nugent al Comune.

Inoltre il completo restauro delle opere d'arte, realizzate per tredici di esse dagli allievi del corso «Tecnico del restauro» organizzato dall'Enaip Friuli Venezia Giulia, è stato reso possibile dal contributo del Consiglio nazionale dei dottori

commercialisti elargito in occasione del 32.mo congresso nazionale tenutosi a Trieste nel 2000.

Voluta dall'assessorato alla Cultura e realizzata dai Civici musei di storia e arte, la gipsoteca-gliptoteca contiene opere realizzate in gesso, marmo e bronzo che si collocano nel XIX e XX secolo e che sono state acquisite alle collezioni dei Civici musei per la maggior parte attraverso doni effettuati da privati, dagli artisti stessi o dai loro eredi. Inoltre, accanto ai numerosi bozzetti di sculture, medaglie, teste e busti-ritratto, è stata dedicata una sezione ai modellini realizzati per vari monumenti della città.

Gli esemplari più antichi della collezione di gessi sono quattro calchi d'opere di



Un ambiente della gipsoteca-gliptoteca. (Foto Bruni)

Antonio Canova, mentre il nucleo fondamentale comprende opere sempre in gesso e alcune sculture in bronzo e in marmo di autori triestini come Depaul, Capolino, Marin e Camur.

Come ha spiegato il direttore dei Civici musei Adriano Dugulin, le gipsoteche sono collezioni fondamentali per comprendere il processo esecutivo che porta alla realizzazione di un'opera scultorea. «La trasposizione

del modello nel marmo avveniva infatti tramite il rapporto delle misure dal gesso alla pietra; paradossalmente perciò si può considerare la statua in marmo una "copia" di quella in gesso, e non viceversa», afferma Dugulin. Molte sculture in gesso non sono mai state realizzate poi in marmo, e per questo motivo rappresentano l'unico esemplare prodotto dall'artista.

f.f.

Borse di studio Intercultura dal Lloyd Adriatico a cinque giovani che andranno all'estero

Tre studenti delle scuole medie superiori triestine, uno studente di Brescia e un giovane residente a Monfalcone sono i cinque giovani che hanno ricevuto, nell'auditorium del Lloyd Adriatico in largo Irneri, le nuove borse di studio Intercultura. Onlus riconosciuta dall'Unesco.

Si tratta di un'iniziativa congiunta del Lloyd Adriatico e Intercultura che verrà ripetuta anche per il prossimo anno scolastico e che ha premiato nell'arco degli ultimi cinque anni ventisei giovani meritevoli.

Andrea Santangelo studierà per un anno negli

Stati Uniti, e più precisamente in Arizona, Giacomo Veronesi trascorrerà un soggiorno di sei settimane in Finlandia, mentre per Francesca Tumia,



Marianna Padoan e Danilo Catalano Castiello la destinazione prescelta per lo stage estivo è l'Irlanda.

Il programma prevede il soggiorno gratuito degli studenti presso una famiglia selezionata da Intercultura. Il periodo di stu-

dio, in una scuola pubblica locale, equivalente a quella di appartenenza, sarà valido a tutti gli effetti per la scuola italiana.

Il Lloyd Adriatico ha voluto così offrire una concreta occasione ai giovani meritevoli, che rappresentano la risorsa più importante della società, per vivere un'esperienza straordinaria e aiutarli a sentirsi «cittadini del mondo», in una realtà sociale ed economica globale dove, sempre di più, è sentita l'esigenza di favorire lo scambio di idee e delle esperienze al di là dei confini politici, culturali e territoriali.

Museo della civiltà istriana C'è il progetto, caccia ai fondi

Manca un passo per l'inizio dei lavori per quello che è stato definito il «Museo della civiltà istriana». È stato presentato il progetto definitivo della struttura museale destinata ad accogliere - nell'ex palazzo dell'Ufficio igiene di via Torino - le masserizie raccolte nei magazzini del Porto Vecchio e la storia degli istriani, fiumani e dalmati.

Messo a disposizione dal Comune il palazzo di via Torino e stanziati, sempre dall'amministrazione comunale, i fondi necessari alla progettazione, si è ora in attesa di trovare i 5 milioni e 200 mila euro che consentirebbero di partire con i lavori. La progettazione curata dall'architetto Giorgio Berni è di tipo conservativo e il palazzo di via Torino 8 non subirà trasformazioni nella struttura esterna, ma solo interventi sui tremila metri quadrati di superficie interna che, disposti su quattro piani, daranno vita al museo.

«Vorrei precisare che si tratterà di un museo della civiltà istriana, fiumana e dalmata e non del museo dell'esodo - ha detto Piero Delbello, direttore dell'Irci - anche se non si può prescindere da quell'evento». Ha ricordato poi le vicissitudini passate dall'Istituto che dirige per cercare una sistemazione alle masserizie. L'assessore Giorgio Rossi ha ricordato la sua situazione di esule e il significato particolare che ha avuto per lui l'impegno alla progettazione del museo. «Ci tenevamo - ha concluso l'assessore alla Cultura, Roberto Menia - per il valore morale e spirituale dell'opera. Stiamo cercando ora i fondi necessari e ci sono ottime prospettive».

IN CONTEMPORANEA AI CINEMA

AMBASCIATORI

IL PIÙ GRANDE CINEMA DI TRIESTE

ORARIO SPETTACOLI

15.00 17.30 20.00 22.30

SABATO E DOMENICA anche alle 11

GIOTTO

CINEMA MULTISALA

IL PIÙ CONFORTEVOLE CINEMA DELLA CITTÀ

ORARIO SPETTACOLI

16.10 18.45 21.30

VENERDÌ E SABATO ANCHE ALLE 24.00

MATRIX RELOADED

PRIMI 2 SPETTACOLI POMERIDIANI DEI GIORNI FERIALE, SPETTACOLI DEL MATTINO E DI MEZZANOTTE INGRESSO A SOLI 5 €, RIDOTTI 4 €

SONO DISPONIBILI LE T-SHIRT DI MATRIX

PRENOTAZIONI 040 662424 • INFO www.triestecinema.it

PARCHEGGIO PARK-SI FORTO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1 €

LE COOPERATIVE SOCIALI DI TRIESTE
ORGANIZZANO PER IL GIORNO 27 MAGGIO 2003 ALLE ORE 16.30 PRESSO LA STAZIONE MARITTIMA DI TRIESTE - SALA OCEANIA
UN INCONTRO CON TUTTI I CANDIDATI ALLA PRESIDENZA DELLA REGIONE F.V.G.

LE COOPERATIVE SOCIALI DI TRIESTE, CON I LORO 1.400 SOCI LAVORATORI, RAPPRESENTANO UNA REALTÀ IMPRENDITORIALE E SOCIALE SIGNIFICATIVA PER LA CITTÀ
CI È SEMBRATO, QUINDI, DOVEROSO ORGANIZZARE UN MOMENTO DI CONFRONTO TRA I NOSTRI OBIETTIVI, STRATEGIE, BISOGNI ED I PROGRAMMI POLITICI DEI CANDIDATI

Agricola Monte S. Pantaleone
Lavoratori Uniti F. Basaglia
La Collina

La Piazzetta
Demos
Duemilauno Agenzia Sociale

Duemiladieci
Il Posto delle Fragole
Confini

Le cooperative sociali di Trieste:
Prospettiva
La Quercia
Querciamonte

Germano
Croce del Sud
Strade Nuove

Messaggio politico elettorale
Committente: C.L.U. F. Basaglia a r.l.-onlus

Continuaz. dalla 14.a pagina

CAMPANELLE casa da costruire 300 mq con cortile in proprietà. Euro 39.500. Vip 040/631754. (A2940)

CAMPOROSSO Lussari in vendita nuovi appartamenti mono-bi-tricamera panoramici. Cantina garage ascensore termoisolamento. Giardini, mansarde, taverne. Agenzia Tarvis 0428/2166 349/5202904. (A00)

CASABELLA Roiano nuovissimo: salone con caminetto cucina abitabile matrimoniale con servizio due stanze secondo servizio grande terrazza box auto. 040/309166. (A2954)

CASABELLA Roiano pronto ingresso: soggiorno con ampia terrazza cucina abitabile matrimoniale con poggiatesta di lusso porta blindata box auto. 040/309166. (A2954)

CASABELLA Roiano ultimo piano con mansarda: soggiorno con terrazza cucina abitabile stupendo studio verandato due stanze doppi servizi porta blindata box auto. 040/309166. (A2954)

CASABELLA XXX Ottobre 4° piano vista tetti: ampio soggiorno con caminetto cucina abitabile matrimoniale con servizio porta blindata ascensore. 040/309166. (A2954)

COMMERCIALE alta tipica casa epoca panoramica 140 mq su 2 piani giardino 370 mq, box € 285.000,00. Pizzarello 040/766676. (A00)

DOMUS Barcola, in elegante villa d'epoca fronte mare, signorile appartamento con terrazza e box: salone, tre stanze, cucina abitabile, doppi bagno, ripostiglio, termoisolamento. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Duino, paraggi porticciolo, bifamiliare elegantemente rifinita: salone, quattro stanze, cucina abitabile, biservizi, comoda veranda, poggiatesta, cantina, posto auto, giardino. Termoisolamento. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Navali, in palazzina tranquilla e nel verde: salone, due stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, veranda abitabile, giardino pensile, garage. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Opicina, villino accostato in esclusivo complesso residenziale: soggiorno, due stanze, cucina, due bagni completi, ripostiglio, taverna, terrazza a vasca, bellissimo giardino, garage, posto auto. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS primingressi vista mare e città, in costruzione varie tipologie con terrazzi, box, cantine, termoisolamento. Esente mediazione. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Tarvisio, in costruzione, prossima consegna, appartamenti soggiorno, 1-2 stanze con giardini, terrazzi, garage, vicinanza impianti. Da € 93.000. Tel. 040/366811. (A00)

GORIZIA periferia porzione bifamiliare su tre piani tricarica, tripliciservizi, ristrutturazione da ultimare. € 103.000. Alfa 0481/798807. (C00)

GORIZIA recente villa indipendente tricarica, unico piano, ampio mansardato, taverna con caminetto, giardino di 1300 mq. Bm Services tel. 0481/93700. (B00)

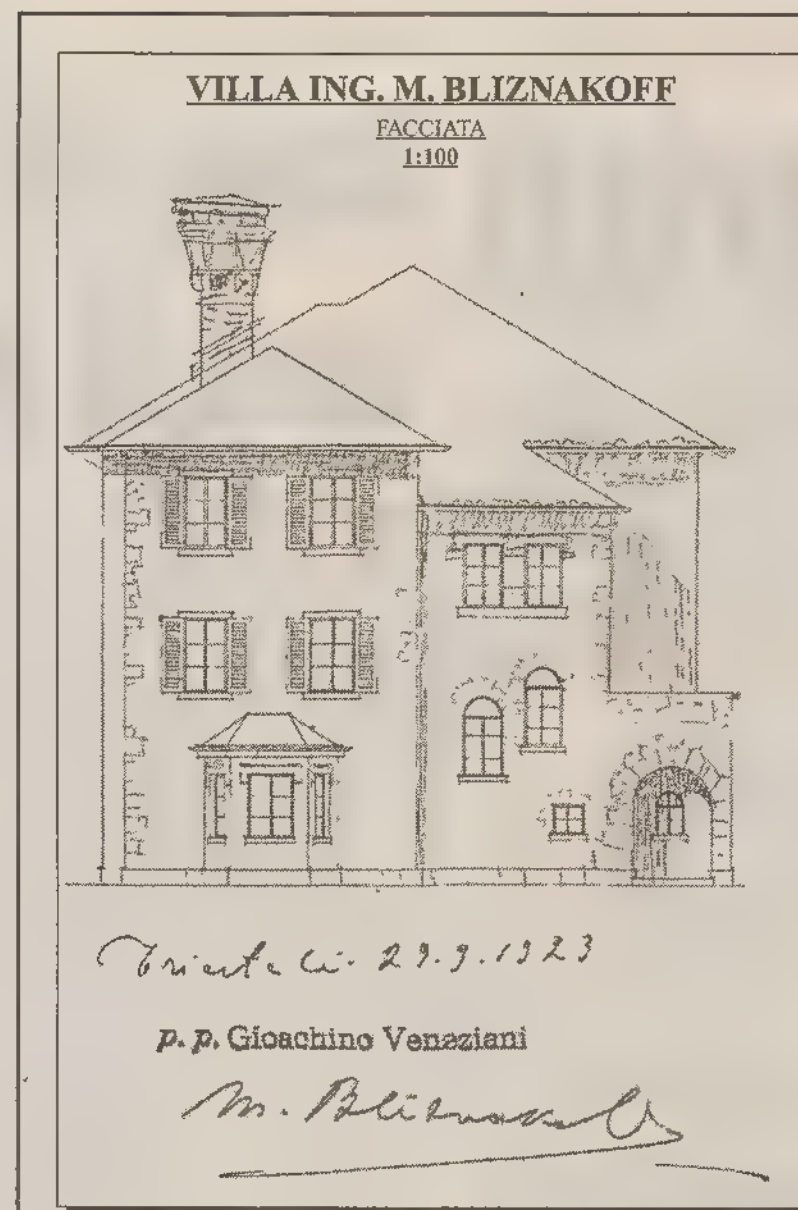
GORIZIA vicinanza, zona carica, casa di campagna con dependance perfettamente ristrutturata con finiture e materiali di pregio, 10.000 mq terreno recintato. Occasione irripetibile. Prezzo impegnativo! Bm Services tel. 0481/93700. (B00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 San Vito alloggio in palazzo signorile d'epoca ristrutturato: salone doppio, due stanze, stanzetta, cucina, tripli servizi, terrazzo, ascensore, riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003. Adiacenze Lazaretto Vecchio piano alto soleggiato da rimodernare: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003. Adiacenze Piano Urban mansarda primingressi panoramica: salone con angolo cottura, matrimoniale, bagno, riscaldamento e aria condizionata autonoma-ascensore. (A00)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003. Adiacenze piazza della Borsa palazzo in fase di completa ristrutturazione, disponibili alloggi com-



Documentazione completa presso la:

"Namastè"

di Riccardo Candelieri

ISCRIZ. RUOLO N. 753 - ISCR. REG. IMPRESE N. 18719

TRIESTE - VIA MONTECUCCO N. 6 (su appuntamento)

Tel./Fax 040 300 457 / Cell. 335 482 400

2° e ultimo

INVITO / APPELLO

alle istituzioni pubbliche e private, alle fondazioni, alle autorità competenti, per un

RECUPERO CONSERVATIVO

di

VILLA VENEZIANI - BLIZNAKOFF

finalizzato ad un'auspicabile creazione di

- **NUOVO MUSEO** (ITALO SVEVO-JAMES JOYCE-UMBERTO SABA)
- **CENTRO CULTURALE** sale studio, proiezioni, congressi, etc.
- **AREA FORESTIERA** accoglimento relatori, docenti, borsisti, etc.

- Superficie giardino mq. 1.200.
- Superficie coperta esistente oltre mq. 1.000.
- Volume esistente mc. 3.400.
- Volumetria residua con intervento diretto mc. 900.
- Volumetria residua con piano attuativo mc. 3.950

IN VENDITA AL PREZZO DI € 570.000,00



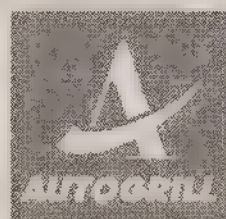
LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicare un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO.

Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto

con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA.



C'E' POSTO PER TE

LA SOCIETA' AUTOGRILL OFFRE UN CONTRATTO DI LAVORO PART-TIME A RAGAZZI/E MOTIVATI E DINAMICI, DA INSERIRE COME OPERATORI PLURISERVIZIO IN UNO DEI SEGUENTI LOCALI

DUINO SUD (Autostrada A4 Venezia/Mestre-Trieste)

DUINO NORD (Autostrada A4 Trieste-Venezia/Mestre)

CALSTORTA NORD (A4 Trieste-Venezia/Mestre)

Sono previste attività di **BAR, SNACK E CASSA.**

L'orario di lavoro è di **24 ore settimanali** su turni di **4 ore**

(è necessaria la disponibilità ad effettuare alcuni turni notturni)

Se sei interessato/a invia il tuo c.v. al recapito di fax che più ti interessa (indicando come riferimento TS3)

DUINO SUD Fax 0402/071028 - **NORD** Fax 0402/08075

CALSTORTA NORD Fax 0421/327111

oppure invia una E-MAIL all'indirizzo: **OPS@autogrill.it**

Azienda leader in erboristeria/farmacia cerca per la zona di: Gorizia, Pordenone, Trieste, Udine

Agente Mono/Plurimandatario

Giovane, autonomo, con spiccate attitudini alle relazioni esterne. Non è necessaria esperienza specifica. Si offre: minimo garantito, ottime provvigioni, portafoglio clienti, inquadramento Enasarco, inserimento in gruppo dinamico ed organizzato a lavorare per obiettivi.

Inviare C.V. a: Casella Pubbliman n. 116 - 10121 - Torino



Wärsilä Italia S.p.A.

Società leader nel settore della progettazione e costruzione di motori diesel per applicazioni marine ed industriali,

ricerca

per la sua Business Unit SERVICE

N° 2 Superintendent Engineers per le attività di assistenza post vendita

con il compito di seguire, sia dagli uffici di Trieste, sia con interventi svolti personalmente sugli impianti, le problematiche tecniche che emergono durante il funzionamento dei motori od in occasione degli interventi manutentivi, dando il necessario supporto teorico/pratico alla clientela finale o al network della Wärsilä Corporation.

Si richiede:

- Diploma ad indirizzo tecnico, preferibilmente I.T. Nautico sez. Macchinisti,
- Reale esperienza nella conduzione e manutenzioni di motori diesel.
- Buona conoscenza della lingua inglese
- Capacità di utilizzo del P.C. e dei sistemi informatici.
- Disponibilità ad operare fuori sede, prevalentemente in ambito internazionale

Operando in un contesto organizzativo internazionale le posizioni richiedono elevata flessibilità e dinamicità.

Si offre:

- Inquadramento e retribuzione adeguati alla posizione ed esperienza professionale, regolati dal Contratto Nazionale di Lavoro Metalmeccanico
- Uno sviluppo tecnico - professionale di qualità proiettato in un contesto aziendale in dinamico sviluppo sul mercato internazionale
- L'inserimento in un processo di formazione continua delle risorse.

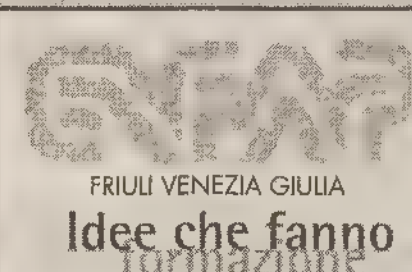
Inviare dettagliato curriculum, con riferimento al presente annuncio, con specifica autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 675/96, a:

Wärsilä Italia S.p.A. - Human Resources - Loc. Bagnoli della Rosandra, 334
34018 San Dorligo della Valle (TS) Fax 040 3195 364 E-mail: **wit.hr@warsila.com**

The Abdus Salam International Centre for Theoretical Physics, seeks temporary clerk as support for its Scientific staff. Minimum five years clerical experience, preferably in an academic environment, familiarity with office automation, good knowledge English and Italian. Duties include drafting/typing correspondence, preparation of related documents, forms and financial reports, providing general clerical assistance to visitors.

Annual net salary euro 30.861,00 tax exempt. Short-term contract of one year inclusive of a nine months' probationary period, possible extensions of up to one year each. Apply to Personnel Office, ICTP, ref. EU/TP/ITA/SC/1047, Strada Costiera 11, 34014 Trieste, with 23 June 2003 as deadline for submission of curricula.

Web site http://www.ictp.trieste.it/www_users/general/



ENFAP
Ente Nazionale
Formazione e
Addestramento
Professionale
a Gorizia
e Montebelluna

CORSO GRATUITO DEL FONDO SOCIALE EUROPEO RISERVATO ALLE DONNE OCCUPATE E DISOCCUPATE

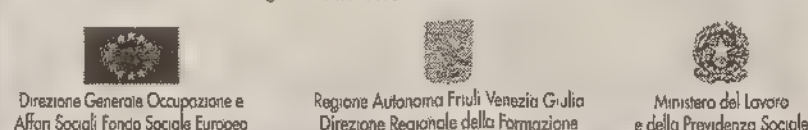
TECNICHE DI PROGETTAZIONE E STRUMENTI PER LA COMUNICAZIONE MULTIMEDIALE

- 300 ore di cui 120 di stage aziendale

CORSI SERALI

- INFORMATICA PER L'ECCL (PATENTE EUROPEA DEL COMPUTER)
- INFORMATICA DI BASE
- EXCEL

Per informazioni: Numero Verde 800560333 - E-mail: segen@enfap.go.it
ENFAP P.V.G. - Sede di Montebelluna via Timavo n. 50 tel. 0431/790334, fax 0431/44057
ENFAP P.V.G. - Sede di Gorizia via Capriccioli n. 19 tel. 0481/531448, fax 0481/534652
ENFAP P.V.G. - Sede di Montebelluna via Marconi n. 1 tel. 0432/752293



Azienda operante nel settore dentale ricerca

COLLABORATORI/TRIGI

con predisposizione allo sviluppo commerciale per la zona di TRIESTE e GORIZIA.

Si richiede: età minima 23 anni - cultura medio superiore - automunito - residenza in zona di attività - è gradita ma non indispensabile esperienza precedente.

Si offre: full training e stage di formazione costanti - pacchetto di clienti attivi - provvigioni al di sopra della media del settore - incentivi d'ingresso - visite retribuite.

Per un incontro telefonare al numero 02/98282085.

La ricerca è rivolta a uomini e donne ex L. 903/77 e in osservanza della L. 675/96 (art. 10, 11 e 13)

Importante Azienda leader nel proprio settore, ricerca per proprio stabilimento situato in provincia di Gorizia

Junior AREA MANAGER

Il candidato ideale, fortemente motivato alla crescita professionale nell'ambito commerciale, acquisirà la graduale gestione dei mercati dell'Est Europa; indispensabile buona conoscenza delle lingue tedesca ed inglese.

Gli interessati di ambo i sessi invieranno CV con autorizzazione (L. 675/96) a: Iannece & Ass. Consulting s.r.l. via P. Canciani 16 33100 Udine (fax 0432/504507) e-mail: ricercaelezione@ianneceassociati.it



Soluzioni integrate per l'ente pubblico

GREKA srl, agente generale di EDK Editore srl su tutto il territorio italiano ricerca:

AGENTI DI VENDITA

EDK Editore fornisce prodotti e servizi alla pubblica amministrazione attraverso moduli ed editoria specializzata, soluzioni informatiche e organizzazione di corsi di formazione.

Il candidato ideale ha un'età compresa tra i 30 e 40 anni, buona presenza, istruzione superiore ed esperienza di vendita, possibilmente nel settore.

Inviare dettagliato curriculum a: GREKA srl c/o EDK Editore - Via Santarcangelo, 18 - 47825 Toriana RN fax 0541 675.106 - e-mail: info@edkeditore.it

RICERCA DI PERSONALE QUALIFICATO

COMUNE DI DUINO AURISINA
OCCUPAZIONE NABREZINA

E' indetta una selezione pubblica per titoli e colloquio per la formazione di una graduatoria per eventuali assunzioni a tempo determinato di agenti di polizia locale (cat. "PLA1").

Requisiti:

- diploma di scuola media superiore;
- patente di guida categoria B.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande è fissato per il giorno 09.06.2003.

Copia del bando di selezione è disponibile presso il Servizio Personale, Aurisina Cave, 25, tel. 040/2017413/414

Il Responsabile S. Personale: PESCE M.C.

Azienda metalmeccanica cerca

RESPONSABILE AMMINISTRAZIONE E CONTROLLO DI GESTIONE

laureato o diplomato con 5 anni di esperienza.

Sede di lavoro Montebelluna. Inviare dettagliato curriculum a: Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AAB383270

KCS caregiver cerca

ADDETTI ALL'ASSISTENZA ANZIANI

FISIOTERAPISTI

e INFERMIERI PROFESSIONALI per ITIS di Trieste

Chiamare 039.656171 oppure 040.3736278



A. MANZONI & C. S.p.A.
Gruppo Editoriale L'Espresso
www.manzoniadvertising.com
La Direzione Vendite Area Trieste

L'Azienda è una concessionaria, leader nel mercato editoriale italiano, di pubblicità articolata su diversi mezzi Nazionali e Locali di comunicazione: Stampa (Quotidiani e Periodici), Radio, Internet e TV. Nel quadro di un programma di potenziamento delle proprie reti di vendita che operano con successo da anni su tutto il territorio nazionale, e per lo sviluppo delle Divisioni Commerciali Stampa Locale ("Il Messaggero Veneto", "Il Piccolo", "La Repubblica"), ricerca:

UN AGENTE VENDITA (Rif. AV)

al quale affidare selezionato portafoglio Clienti Attivo composto da Imprese che comunicano a mezzo stampa. L'agente visita una clientela qualificata di operatori economici per proporre l'acquisto di spazi pubblicitari su un'affermata gamma di prodotti.

Il ruolo sarà supportato da strumenti adeguati di marketing, iniziative periodiche di confronto interno e programmi di formazione professionale mirati, nonché l'opportunità di crescere ed affermarsi in un'azienda leader e dinamica.

La posizione è alle dipendenze del direttore di Filiale.

Requisiti indispensabili sono: un livello di cultura medio superiore, dimestichezza nell'utilizzo del personal computer, predisposizione a lavorare per obiettivi, capacità organizzative, esperienza nella vendita (possibilmente di servizi).

Si richiede per la posizione: iscrizione all'Albo Agenti e auto propria.

Si offrono compenso provvigionale adeguato con erogazione di anticipi mensili sulle provvigioni spettanti, incentivi sugli obiettivi e rapporto Enasarco.

Sede di lavoro: Trieste - Area di lavoro: Trieste e provincia

Le ricerche sono rivolte indistintamente a uomini e donne. Preghiamo gli interessati di inviare un curriculum vitae dettagliato, con indicazione del riferimento e consenso al trattamento dei dati, rivolgendosi ai seguenti indirizzi:

Fax 040.6728327 - E-mail: tbonazza@manzoni.it

Qualunque sia la vostra
idea di comodità.



Interni di ultima generazione con sedili ripiegabili e abbattibili.
Fiat Stilo 5 porte. E lo spazio cambia con te.



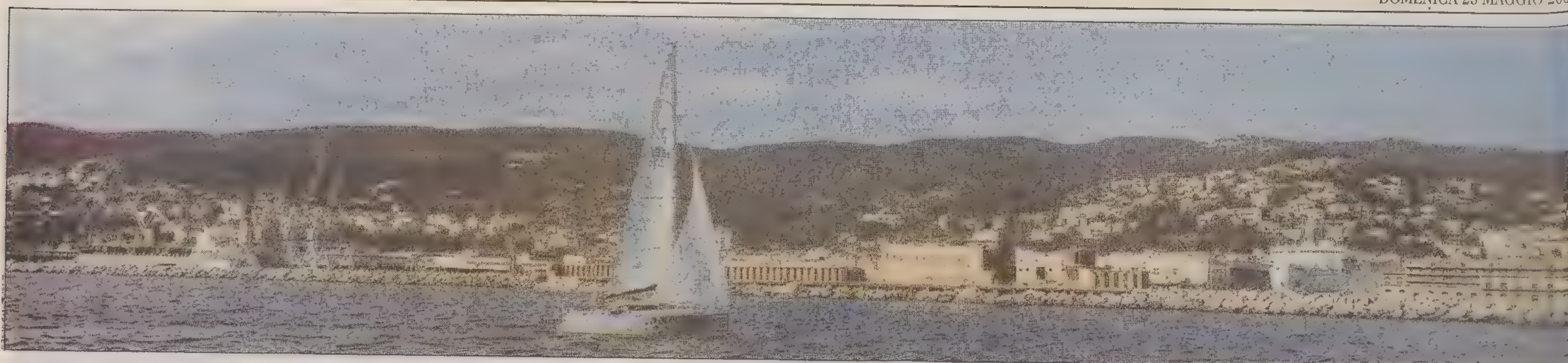
**Fiat Stilo 3 e 5 porte con
zero anticipo, zero interessi,
zero maxi rata finale.**



JTD Fiat Stilo 3 e 5 porte. Importo massimo finanziabile in 36 mesi, 36 rate da 416,67 euro. TAN 0%. TAEG 4,99%. Spese gestione pratica 150 euro + bolli. Offerta valida fino al 31/05/04. **common rail** **Sava**

Fiat Stilo. Piena di vita.

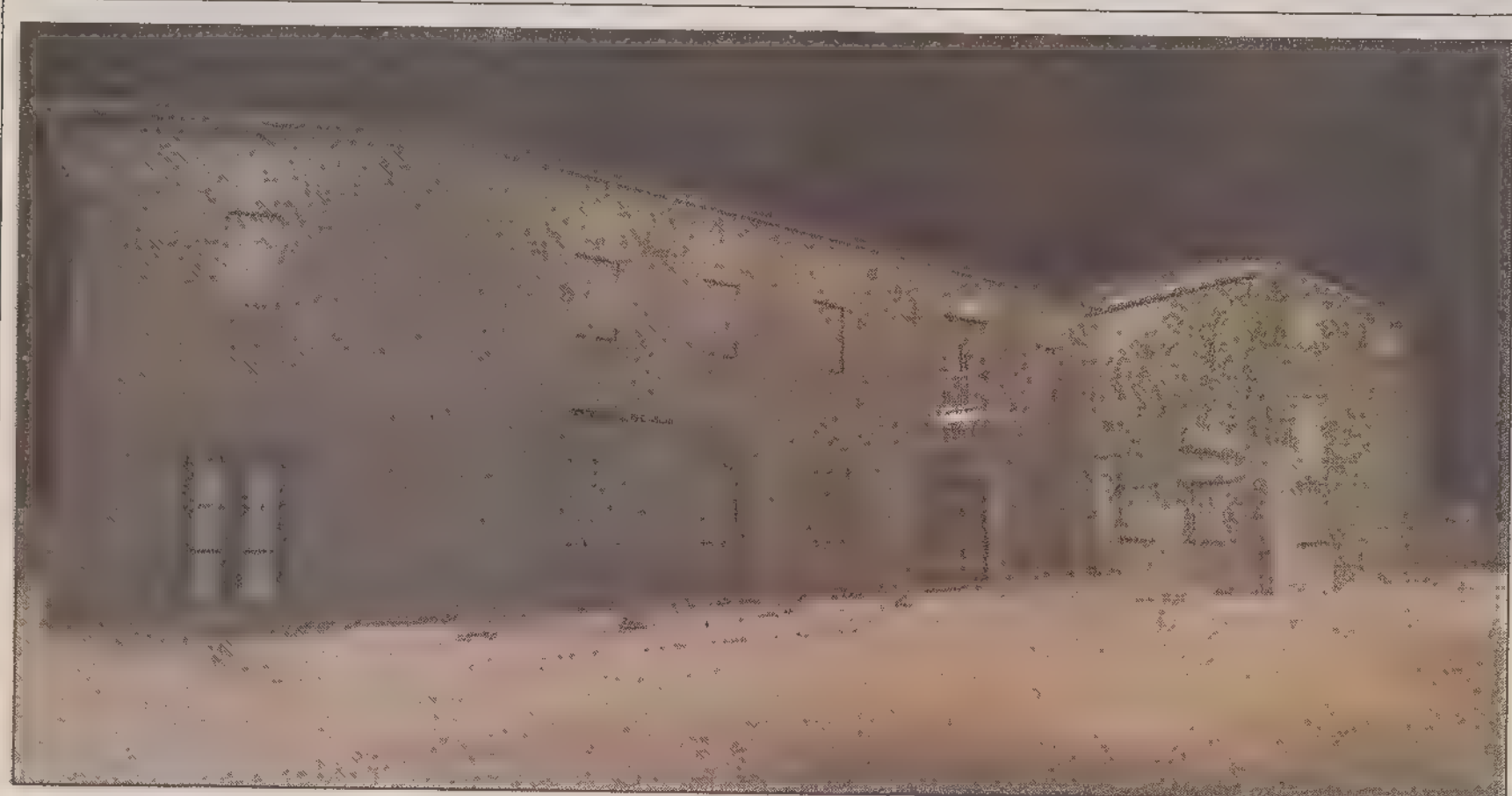
FIAT



La società Heliast di Monfalcone propone un'aerostazione da utilizzare anche per l'Expo 2008

Eliporto a due passi dal centro

Annunciati collegamenti rapidi con Ronchi, Venezia e l'Istria



La simulazione in 3D dell'enoteca con annessa locanda che si intende realizzare nel magazzino 125.

La Pick Mare pensa di allestire nel magazzino 125 un'enoteca con annessa locanda da 20 stanze

Vini e pietanze della Mitteleuropa

Anche un'enoteca europea con annessa locanda nei progetti per Porto vecchio. Si tratta della proposta della Pick Mare, società locale di catering già nota al pubblico triestino, che questa volta intende ristrutturare il magazzino 125 per lanciare una fornitissima cantina, con annessa ristorazione tipica e di qualità. «Il nostro obiettivo - affermano alla Pick Mare - è quello di offrire un ambien-

te unico, dove poter gustare prodotti enogastronomici strettamente legati al territorio del Vecchio continente. E dove presentare periodicamente prodotti e piatti caratteristici delle varie regioni e Stati europei».

La struttura prescelta è come detto il magazzino 125, un edificio che si potrà utilizzare su due livelli, per circa 800 metri quadrati complessivi, nell'am-

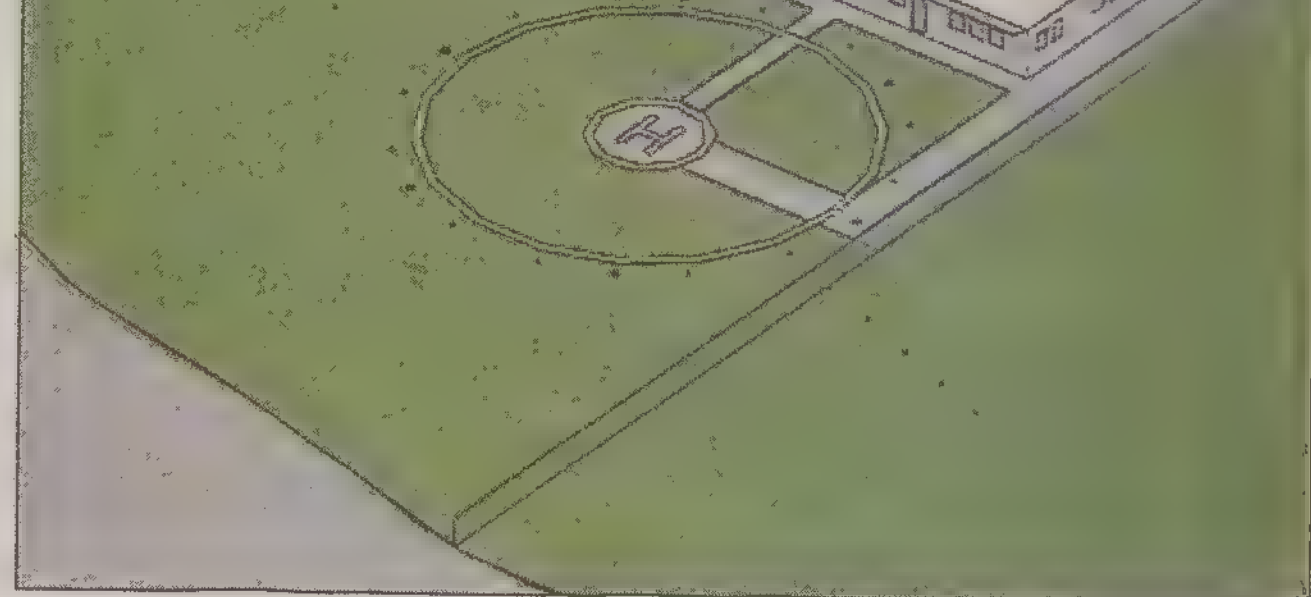
bito delle destinazioni d'uso previste dall'autorità portuale per quel segmento del complesso emporiale. Al pianoterra troveranno posto l'enoteca con la cucina e i servizi, mentre al primo piano dovrebbero venire realizzate una ventina di camere, con atmosfera mitteleuropea.

«Vogliamo creare - spiega ancora la Pick Mare nella presentazione della domanda di concessione - la-

boratori del gusto e una scuola di cucina dove promuovere importanti iniziative enogastronomiche legate allo *slow-food*. Sarà pertanto proposta una ristorazione tipica della zona di Trieste e del Carso, allo scopo di fornire un servizio quotidiano a chi svolgerà la propria attività nell'area del Porto Vecchio, nonché ai turisti». La concessione richiesta ha una durata di 15 anni.

Un eliporto nel vecchio emporio. E' una novità per Trieste, almeno nel centro cittadino, se si esclude il servizio del 118 e il sito dell'ospedale di Cattinara. Un servizio per Vip, ma non solo, come dimostra il proliferare di eliporti turistici in Croazia. E in vista dell'Expo 2008, può la città essere priva di un'aerostazione di questo tipo? E' quanto si è chiesto anche Claudio Corazza, titolare della Heliast di Monfalcone. Una società che opera nella protezione civile regionale, fornendo e gestendo gli eliporti locali e il servizio aereo (elisoccorso, incendio boschivo ed altro).

Attualmente, come detto, la situazione a Trieste per quanto riguarda l'utilizzo di elicotteri è alquanto «precaria». «Il servizio 118 sul Molo Audace - sostiene Corazza - è critico in fatto di sicurezza e non previsto



Ecco come dovrebbe apparire l'eliporto da costruire in un'area dell'emporio.

dalla destinazione d'uso. L'aeromobile della capitaneria viene dislocato nel periodo estivo all'aeroporto di Ronchi, allontanandolo e ritardando i possibili interventi dal sito naturale come lo specchio d'acqua del golfo». «Anche il servizio di

protezione civile - aggiunge Corazza - non dispone di un eliporto omologato, e la base più prossima è Monfalcone». Per quanto riguarda il servizio privato, vero business del sistema, la società monfalconese intende istituire dei collegamenti

con gli aeroporti di Ronchi, Venezia, Verona e l'Istria. Nella struttura possono inoltre trovare posto un presidio medico permanente e quello antincendio. «Il tutto - assicura Corazza - con un impatto ambientale praticamente nullo».



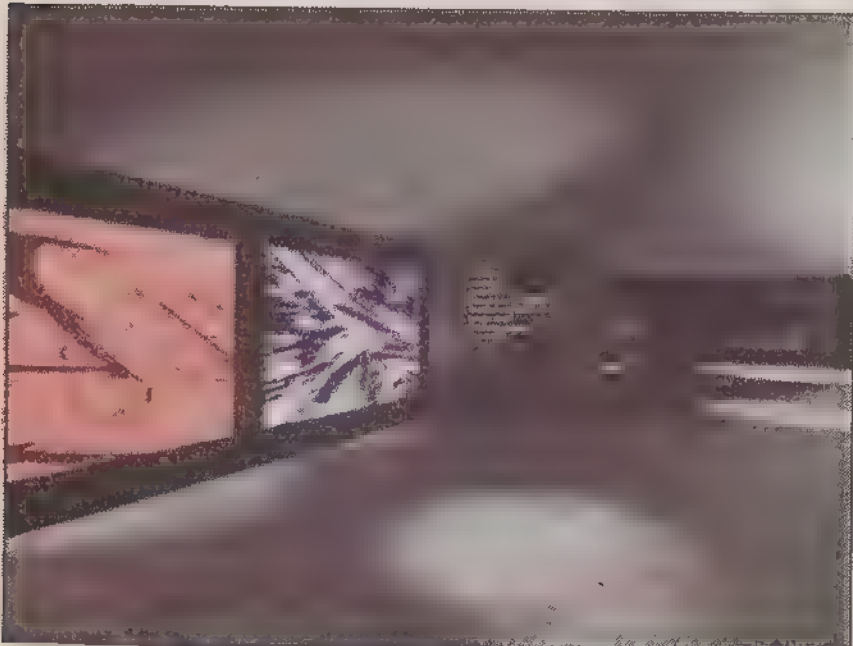
A terra servizi efficienti da riservare ai diportisti

Con la costruzione di nuove darsene in Porto Vecchio, crescerà anche la necessità per i diportisti di avere servizi a terra sempre più efficienti. E già nella prima fase della procedura per l'assegnazione degli spazi nel vecchio emporio, si sono fatte avanti diverse aziende, chi per offrire servizi di assistenza meccanica, chi per proporre attività commerciali nel settore della nautica.

Da qui l'idea della Euro nautica 2000 di richiedere un capannone, denominato «magazzino 30», per avviare un'attività cantieristica da diporto e rimessaggio. La domanda di concessione è ventennale, mentre l'area che si intende occupare è pari a 3000 metri quadrati. Le zone circostanti saranno adibite a parcheggio, nonché per la sistemazione della viabilità. (a lato, la planimetria)

Tre giovani hanno in mente un centro denominato «Open space»

Teatro, musica e arti visive: largo alla sperimentazione



«Open space» è il titolo del progetto di tre giovani - Manuel Fanni Canelles, Sebastiano Mestre e Federico Mullner - rivolto alla creazione in Porto vecchio di un Centro di sperimentazione nel campo del teatro, della musica, delle arti visive. L'edificio individuato è il magazzino 20, per una durata di 99 anni. Si intende creare uno «spazio dinamico», non ancora presente sul territorio, che prediliga la sperimentazione teatrale, ma comprenda anche esposizioni per nuovi ambienti di ricerca espressiva nel-

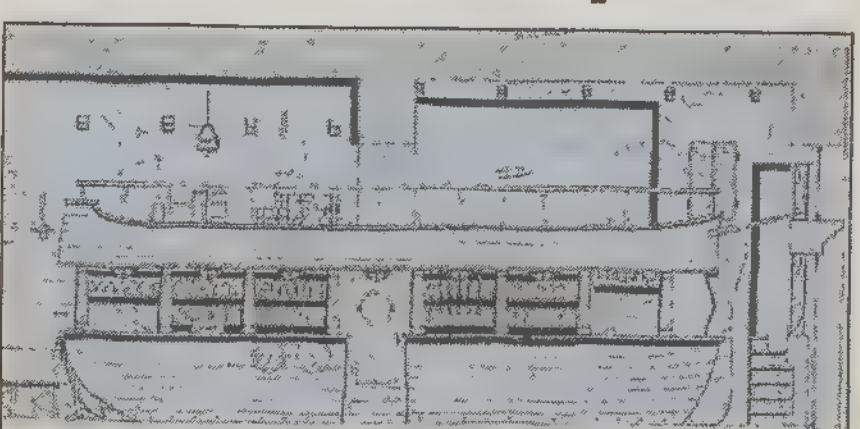


l'arte contemporanea (video-art, nuove tendenze pittoriche), nonché in ambito dell'innovazione musicale. Non mancherà quindi particolare attenzione verso i nuovi artisti emergenti. Insomma un'area polifunzionale che verrà plasmata a seconda delle necessità. Nel complesso è previsto infine un servizio interno di ristorazione, con eventi artistici.

Ricreare le atmosfere delle vecchie osterie del porto

La «Bigwolly» srl di Trieste chiede in concessione per un periodo di 30 anni l'edificio contrassegnato con il numero 232, sito nei pressi dell'ex refettorio di Porto Vecchio. L'idea della società è quella di adibire l'area a ristorazione (bar, birreria e intrattenimenti), ricreando le vecchie «osterie del porto» del Borgo Teresiano, con una tipologia di arredamento (nella foto, il bozzetto) che ricorda lo stile dei primi anni del Novecento.

Lo scopo è di mantenere comunque le caratteristiche strutturali dell'edificio attuale, così come la ristrutturazione interna sarà di tipo conservativo. L'immobile si sviluppa su di un'area a due livelli, pari a 474 metri quadrati.



Le Cooperative Operaie intendono restaurare i due edifici alle spalle dell'Adriaterminal

Commercio e uffici tra i siti storici

La concessione richiesta per i magazzini «18» e «20»



Nella simulazione, uno dei due magazzini che le Cooperative Operaie di Trieste, Istria e Friuli intendono adibire a centro commerciale e uffici. La concessione richiesta ha una durata di 50 anni.

Un nuovo centro commerciale, direzionale e di servizi. E' quello che intendono realizzare le Cooperative operaie di Trieste, Istria e Friuli, recuperando i magazzini 18 e 20, posti alle spalle dell'Adriaterminal.

«E' indubbio - si legge nella presentazione - che l'area del Porto Vecchio costituirà nei prossimi anni una zona a forte sviluppo economico regolato da due precisi regimi, quello del punto franco, e quello della portualità allargata». Le Coopera-

tive operaie, nell'ottica di un futuro incremento delle proprie attività, ritengono quindi di promuovere un polo commerciale e direzionale, che possa rappresentare, nell'ambito del riuso di Porto vecchio, il collegamento a un'attività importante nell'ambito dell'economia cittadina e lo sviluppo di una formazione nel settore di elevata qualità.

I due edifici prescelti si trovano fra l'altro in una posizione strategica, vicina al mare e centrale rispet-

to alla viabilità. Nel magazzino 18 è prevista una destinazione commerciale, direzionale e amministrativa, mentre nell'immobile numero 20, si propone un'attività commerciale e di ristorazione, per complessivi 15 mila metri quadrati.

Il restauro che verrà effettuato sarà di tipo conservativo, senza quindi aumenti delle superfici calpestabili. La concessione richiesta dalle Coop operaie ha una durata di 50 anni.



Sono in totale 26 le istanze presentate per la riconversione dell'emporio, destinato a diventare un'area a vocazione diportistica, turistica e crocieristica

Trieste rinasce nel «quartiere» Porto Vecchio

Entro il mese di giugno il presidente dell'Authority Maurizio Maresca assegnerà le concessioni

Prosegue la procedura di assegnazione delle concessioni in Porto Vecchio. In questi giorni sono in corso le audizioni dei richiedenti da parte delle strutture dell'Authority portuale. Si cercherà di uniformare le aree di intervento, proponendo magari ad alcuni soggetti di unificare le loro proposte, laddove ciò risulta possibile. Al termine della prossima settimana il quadro dovrebbe essere più chiaro, e quindi dovrebbe entrare in scena la commissione di esperti, che dovrà dare dei pareri sulle istanze. Che in totale sono 26 e riguardano un po' tutto il ventaglio di attività possibili dalla riconversione di Porto Vecchio (nella cartina, la parte storica dell'emporio), che dovrà diventare nei prossimi anni una zona a vocazione turistica, diportistica e crocieristica. Solo in un secondo momento saranno ascoltati i «saggi» (esperti del mondo della cultura, della scienza e della politica) chiamati dal presidente dell'Authority



Maurizio Maresca a dare un parere sull'operazione. Al termine, sarà convocato il Comitato portuale (dopo le elezioni regionali dell'8-9 giugno). Subito dopo, il presidente dell'Ap potrà procedere con le assegnazioni. Ricordiamo anche quali

sono esattamente i 26 progetti in lizza (la scorsa settimana abbiamo presentato i primi 18, oggi i restanti 8): Camera di commercio (porto nautico, università della vela e attività commerciali), Gruppo Altan (centro nautico), GeneralGiulia

(strutture alberghiere, centro congressi, attività museali, espositive, didattiche, balneazione nonché funzioni emporiali), Faro del

servazione, valorizzazione e gestione del territorio destinato a attività commerciali, ricettive, artistiche, museali, residenziali e direzionali),

Pagine a cura di
Alessio Radossi

Foto di
Marino Sterle e Andrea Lasorte

Decathlon Italia (centro commerciale con annesso parcheggio e zone per attività sportive), Cesi (complesso polifunzionale destinato a attività commerciali e di intrattenimento), Ente Fiera di Trieste (realizzazione del nuovo complesso fieristi-

co con strutture espositive e nautiche), Pikappa Derby Motonautica (sviluppo di un centro assistenza nautica, formativo), Caravella sas (realizzazione stabilimento balneare con attività ricreative e di ristorazione), Egmont-Cinema (centro

con spazi commerciali e di intrattenimento), Consorzio costruttori e affini (realizzazione parco naturale con strutture ricreative e ricettive), Motomarine (sede e esposizione di prodotti nautici), Fincantieri (sede generale della società), Arte sul mare (complesso polifunzionale per la formazione nel campo dell'arte e del restauro), Astra servizi (piattaforma portuale logistica), Provincia di Trieste (realizzazione nuova struttura per Ist. Nautico e servizi commerciali, residenziali, alberghieri e scolastici), Istituto tecnico statale nautico (realizzazione nuova sede), Acegas (realizzazione impianti energetici a servizio del Porto Vecchio), Marina degli Aregai - Imperia (porto nautico), Cooperative operale (supermercato e centro direzionale), Pick Mare (locanda e enoteca europea), Studio architettura Fornasir (ristrutturazione ex locanda), HeliEast (elipuerto), Big Wolly (ristorante), Open Space (laboratorio musicale), Euronautica 2000 (servizi).

Il gruppo ligure «Marina degli Aregai» vuole costruire anche una darsena e una struttura alberghiera prestigiosa

Campo da golf e abitazioni in riva al mare

Una vasta area da Barcola-Bovedo al Molo I si «tingerà» di verde

Una darsena prestigiosa, un campo da golf a nove buche, un albergo e appartamenti di pregio immersi nel verde e con una vista invidiabile. Questo il progetto di Marina degli Aregai, gruppo ligure titolare di alcuni fra i più grandi e noti porti nautici del Paese. L'idea alla base della proposta, spiegano i promotori del progetto, è quella di realizzare una struttura turistico-ricettiva in grado di rivalutare sia dal punto di vista ambientale che commerciale un'area il cui degrado è pari solo alle sue potenzialità.

L'obiettivo è dunque quello di realizzare un intervento che ponga in sinergia gli aspetti ambientali con quelli economici e di sviluppo della città. L'intervento è localizzato nella porzione settentrionale del Porto Vecchio, tra il terrapieno di Barcola Bovedo e il molo I. Vengono quindi ristrutturati i magazzini 18, 19, 20, 24 e 25.

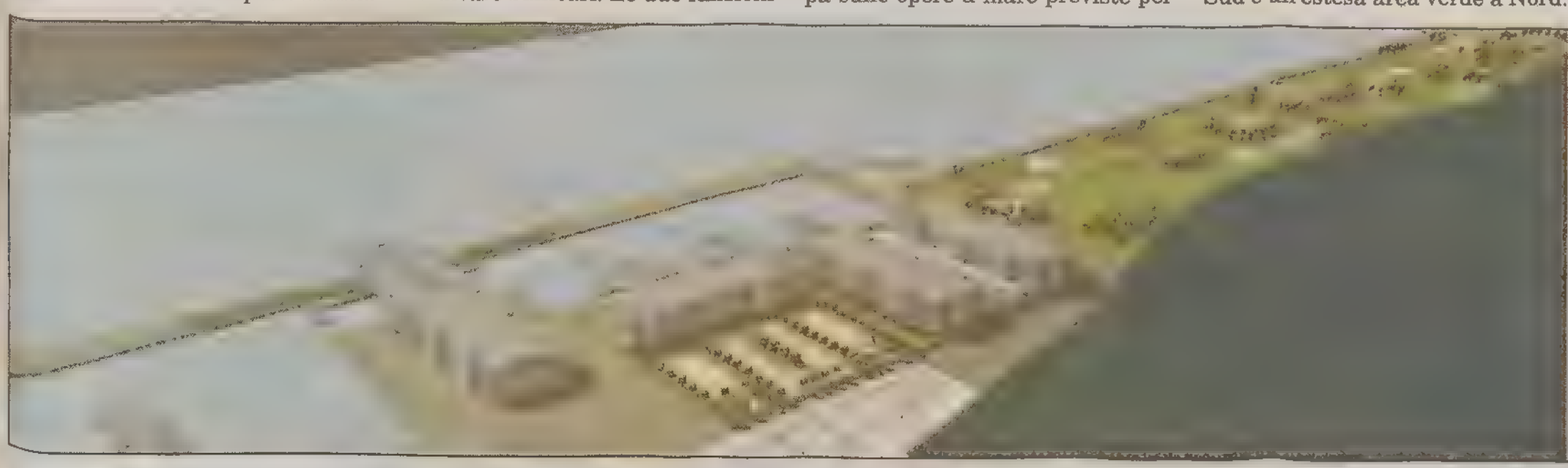
Si prevede inoltre la creazione di un importante bacino per la nautica da diporto, nonché di un campo da golf a nove buche con annesso strutture balneari. Le due funzioni

si inseriscono all'interno di un blocco urbanistico-edilizio di grandissimo pregio posto nel cuore della città. I progettisti intendono inoltre eliminare tutti i manufatti estranei all'originario complesso portuale. Il volume risultante è riorganizzato con tipologie omologhe a quelle esistenti al fine di concludere la testata lato nord dell'insieme. La Club House del Golf e le attrezzature per la balneazione sono amalmate con gli edifici esistenti. La passeggiata pedonale che si sviluppa sulle opere a mare previste per

la protezione del verde collega la Club House con il resto dell'intervento, in particolare con l'importante struttura alberghiera che abbraccia, a ponte, i due bacini dedicati alla nautica. Non è escluso anche un trenino interno per collegare i due estremi dell'area, nonché due importanti bacini di parcheggio, consentendo la totale pedonalizzazione della zona. L'idea di base dunque è quella di non stravolgere l'impostazione attuale che prevede una grande area edificata a Sud e un'estesa area verde a Nord.



Qui sopra, simulazione della darsena e delle palazzine prestigiose affacciate sul mare. A fianco, una foto dell'attuale bacino Zero, e a sinistra la zona riservata al golf.



L'area interessata dagli interventi del gruppo ligure come si presenta oggi.

Lo Studio Fornasir intende realizzare un centro nell'ex refettorio, specializzato nel recupero di zone portuali dismesse

E per il restauro serviranno i consigli dell'esperto

Un centro studi e ricerca per la progettazione del recupero e della bonifica bio-architettonica di aree portuali dismesse. Lo chiede lo Studio di architettura Barbara Fornasir, che nella piccola palazzina ex refettorio in Porto Vecchio intende occuparsi del recupero di zone portuali, risolvendone le problematiche progettuali, funzionali estetiche e di salubrità. Nelle intenzioni della professionista triestina c'è quindi quella di occuparsi del cambio di destinazione d'uso di determinati complessi come l'emporio ottocentesco, che comporta fra l'altro adeguamenti igienico-sanitari e tecnologici non invasivi.

Lo studio di architettura conta quindi di ospitare all'interno dell'ex refettorio (un'area complessiva di 227 metri quadrati, nella foto) forum internazionali interdisciplinari, improntati allo studio del riuso delle molte aree portuali non più utilizzate. L'obiettivo è incrementare l'attività dello studio in ambiti specifici legati alla portualità, comprese gru, macchine, natanti e arredi navali. Si conta quindi di realizzare all'interno dello spazio richiesto in concessione (per almeno 25 anni) una piccola biblioteca-emeroteca, che ospiti volumi e riviste specifiche.



DUINO AURISINA Il Collegio dove studiano ragazzi di tante nazioni ha concluso l'anno accademico con una cerimonia carica di significati e messaggi

Un monito concreto dal «piccolo mondo unito»

Pace e cultura del rispetto nei discorsi del presidente Zanetti e del rettore Abrioux circondati da musica e show

Il coro, i discorsi ufficiali (nell'immagine qui sotto) il presidente Michele Zanetti e il rettore Marc Abrioux e poi gli applausi e gli abbracci, la commozione di ogni fine d'anno al Collegio di Duino. (Foto Sterle)



Colori e musiche, sorrisi e qualche lacrima per l'emozione. È stata una bellissima festa quella che si è svolta ieri a Duino, in occasione della cerimonia di chiusura dell'anno accademico 2002-2003, il ventunesimo della storia del Collegio del Mondo unito dell'Adriatico.

E l'atmosfera gioiosa, che ha coinvolto studenti di lingue, religioni, tradizioni diverse, in un unico sentito abbraccio, è stata la migliore risposta che questi studenti hanno potuto offrire a un quadro internazionale nel quale l'odio e la prepotenza stanno dominando. Di questo sentimento si è fatto interprete il presidente del Collegio, Michele Zanetti, che ha voluto così esprimersi: «I nostri Colle-

sioni e, fra tutte le comunità intermedie, grande è il ruolo della scuola».

Dopo il saluto di Zanetti, è stata la volta degli studenti di salire sul podio dei protagonisti, e così dapprima si è esibito il coro del Collegio, poi è stata la volta degli allievi che frequentano i corsi del Trio di Trieste, infine lo show.

Prima dello spettacolo però ha parlato il rettore del Collegio, il professor Marc Abrioux: «Crediamo nell'esistenza di valori universali - ha esordito - ma allo stesso tempo ammettiamo che tali valori non siano prerogative di un singolo luogo. Perciò spero che, grazie all'esperienza maturata in questo Collegio del Mondo unito - ha proseguito - e in virtù di ciò che hanno potuto imparare qui a Duino, tutti gli studenti che oggi terminano il loro corso possano essere, ambasciatori di quelle moltitudini che ciascuno di noi porta dentro di sé».

Il gioioso abbraccio degli studenti come risposta a un'atmosfera di odio e di violenza

Dopo il discorso di Abrioux e la consegna delle attestazioni agli studenti del secondo anno, è iniziata la festa vera e propria, quella senza le rigorose regole del protocollo, favorita dalla splendida e calda giornata di sole.

Alla cerimonia conclusiva hanno partecipato in qualità di ospiti anche l'assessore regionale Federica Seganti e il sindaco di Duino Aurisina, Giorgio Ret, che hanno portato i saluti delle rispettive amministrazioni.

Ugo Salvini

«Speravamo di più»:
presentazione rimandata

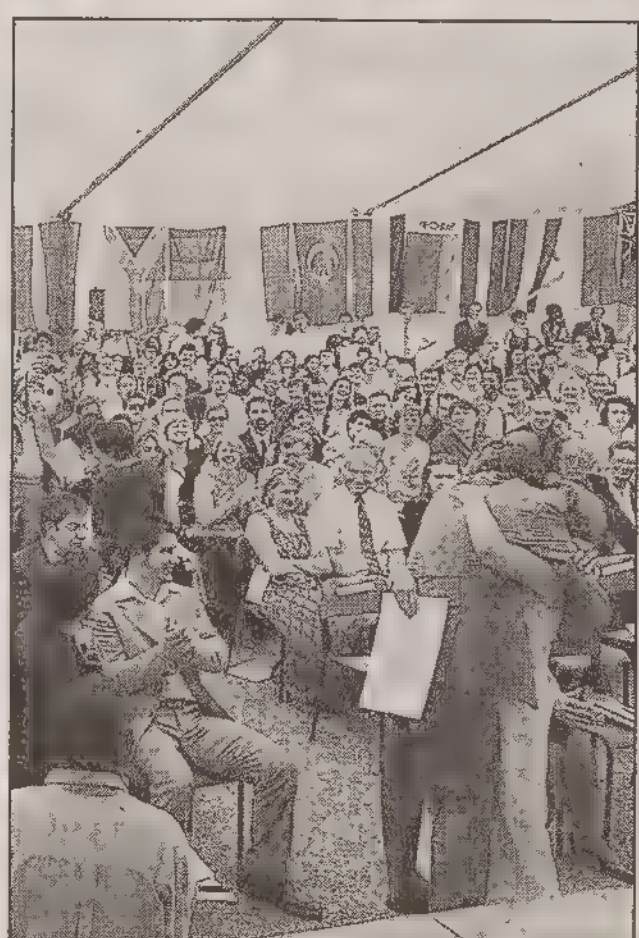
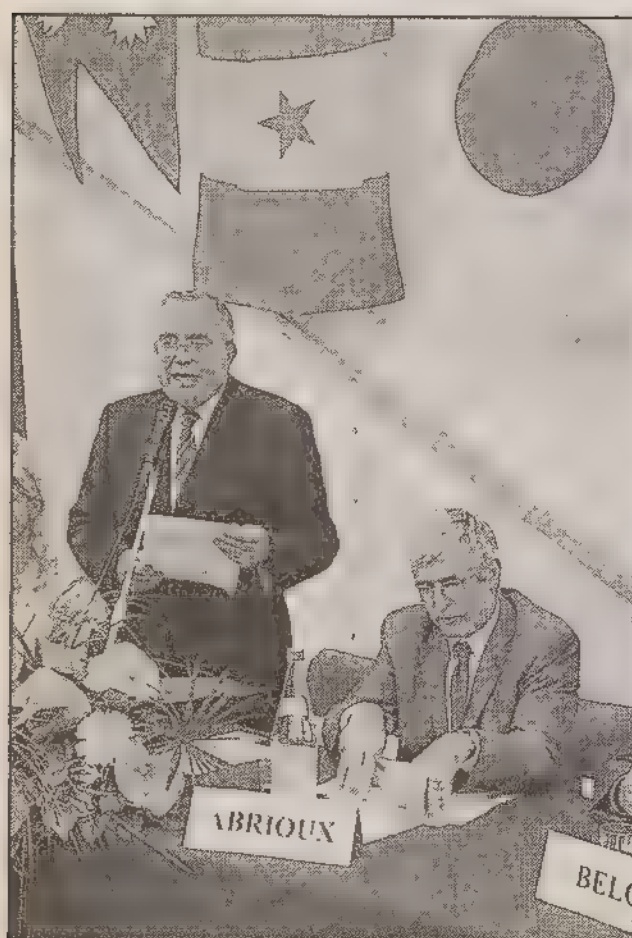
Viene rimandata ad altra data, per indisponibilità della sala, la presentazione del nuovo libro di Pietro Spirito, «Speravamo di più» (Guanda), prevista per domani alle 17 al centro «Millo» di Muggia.

Teatro, Harry Potter in salsa muggesana

Oggi alle 20.30 e domani alle 10.30 e 14.30 al teatro «Verdi» di Muggia la compagnia «Bellezze naturali» presenta «Harry Potter e lo scoiavo filosofo». I «Per sempre fioi» sono un gruppo di genitori che nel '96 si sono improvvisati attori e registi per divertire i figli e i loro amici e che poi, sull'onda del successo ottenuto in questi anni, ora ci riprovano reinventando questa volta addirittura il mago più amato dai bambini.

Il «Leone di Muggia» premia i ragazzini

Verranno premiati domani alle 17 al centro «Millo» i ragazzini delle elementari e medie che hanno partecipato al premio «Leone di Muggia giovani». Vi hanno partecipato 463 alunni, di cui 176 delle quarte e quinte delle elementari e 287 della media. La giuria, composta da insegnanti, ha esaminato 87 elaborati. Il premio è organizzato dall'Università popolare di Trieste e dal Comune di Muggia, col contributo della Fondazione CrTrieste.



DUINO AURISINA Il segretario dei Ds, Massimo Veronese, ricorda i documenti firmati anche da Ret e Romita

«Sistiana, patti violati se si paga la spiaggia»

Mentre «resta incerta la situazione della sede per le società nautiche»

IN BREVE

Una giornata fra due confini per San Servolo

Sarà di nuovo festeggiata insieme, da San Dorligo e da Capodistria, la ricorrenza di San Servolo. Ritorno oggi alle 9.30 alla sorgente Zgurenc sopra Dolina, seguirà una passeggiata fin oltre San Servolo, alla grotta e al ponte naturale naturale. Senza la «marcia», ci si può aggregare invece alle 14.30 allo stesso posto, da dove si raggiungerà la grotta per la messa, alle 16. Seguirà un breve programma culturale con i saluti delle autorità di Capodistria e di San Dorligo. Sarà possibile anche visitare la grotta con la guida di speleologi.

Dolina, da domani lavori per la fognatura

Per i lavori di costruzione della nuova fognatura nell'abitato di Dolina da domani fra le 7 e le 17 verrà istituito un senso unico alternato con divieto di sosta lungo il tratto di strada comunale compreso tra i numeri civici 198 e 55. Il provvedimento durerà fino alla fine dei lavori.

Problemi di traffico C'è la gara di skiroll

Per consentire la prova del Grand prix internazionale di skiroll che si terrà oggi dalle 9 alle 13, organizzata dalla società sportiva Mladina, verrà chiusa al traffico la strada comunale che dalla scuola di Sales attraversa Satorozza porta all'incrocio con la provinciale di Comeno.

Tra i problemi che l'esponente diessino cita come critici anche la manutenzione delle spiagge «libere» («chi la farà?») e la sparizione dei chioschi

Dopo l'Ulivo anche i Ds di Duino Aurisina, con il loro segretario Massimo Veronese, protestano vivamente contro il prospettato cambiamento della convenzione tra Comune e proprietà della Baia di Sistiana circa le spiagge che, promesse a ingresso gratuito, diventeranno invece a pagamento per il 30 per cento della superficie. (Da rilevare fra l'altro che ieri, per una svista, l'esponente dell'Ulivo, Michele Moro, è stato citato come consigliere comunale della giunta Vocci, mentre era ancora solo il segretario della Lista 2000).

«Preoccupazione e contrarietà suscitano alcune scelte

LA QUESTIONE ACQUARIO-PORTO SAN ROCCO

Mentre in Regione si presenta di nuovo una interrogazione sull'interramento-discarica e il trasbordo di materiali

Wwf: «Documenti, non errori di battitura»

A Muggia si fa sempre più tesa la situazione attorno all'interramento Acquario e a Porto San Rocco da cui in parte derivano i materiali inquinati. Dopo che il Wwf ha integrato il suo esposto alla Procura e, tramite il presidente nazionale, si è costituito parte civile nella causa intentata dalla Regione, proprio da un esponente regionale parte un altro atto di accusa: Cristiano Degano (Margherita, attualmente anche candidato) ha inviato una nuova interrogazione urgente al presidente della Giunta dopo quella - senza risposta - del settembre 2002. Dove già il consigliere enumerava una serie di problemi relativi all'interramento oggi sigillato dalla magistratura, vista la presenza di inquinanti superiori alla norma.

Degano ricorda che la giunta regionale il 3 luglio '96 autorizzò «una discarica», di «23 mila metri qua-



drati, per una volumetria di 118 mila metri cubi» (e oggi ci sarebbero «28.800 metri quadrati, 160 mila metri cubi»). L'inizio dei lavori veniva vincolato a «concessione edilizia del Comune, a tutt'oggi non rilasciata»; ci fu poi la mancata autorizzazione paesaggistica, «ma Dipiazza e l'allora assessore Gasperini si dimenticarono di vigilare», «fu sommersa una piazzola con-



Massimo Veronese

mentato dal comunicato stampa del 15 febbraio 2001 inerente l'area di Castelreggio firmato da tutti i capigrupp (compresi il sindaco Ret e il vicesindaco Romita) e l'ordine del giorno del consiglio comunale del 2 maggio 2001 votato all'unanimità, in

cui si dichiarava l'impegno a mantenere le volumetrie esistenti a Castelreggio, a garantire comunque la libera e gratuita fruizione delle spiagge e a ritenere prioritario che il Comune ottenesse la concessione di tutte le aree demaniali della Baia».

Infine, Veronese dice che, se si fanno pagare le spiagge per garantirne la manutenzione, non è chiaro chi pulirà «le spiagge demaniali non in concessione (attualmente la maggioranza)», né che «garanzie hanno oggi le società nautiche della Baia di trovare una sistemazione in quell'area. Allo stato attuale dice Veronese - nessuna». Contestato infine lo spostamento dei chioschi a causa del «trasferimento» l'attività diventa incerta, il Comune perde gli introiti per l'occupazione di suolo pubblico».

Cifre, autorizzazioni, cause: intanto l'Acquario è sempre sigillato per inquinamento e Porto San Rocco deve rispondere della sua «collina».

cessa, ma per uso pubblico, dalla Provincia, e non fu pubblicamente utilizzata». Degano vuol sapere che cosa intende fare la Regione di fronte ai sigilli, chi autorizzò lo scarico dei fanghi provenienti da Porto San Rocco visto che «il piano particolareggiato del marina del 1997 prevedeva che i 106 mila metri cubi di scavi rimanessero all'interno per il reintegro delle aree mari-

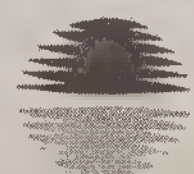
CIMITERO DI S. ANNA - Estimulazioni Campo XI

La Divisione Servizi Funerari di ACEGAS informa che, a partire dal 12/05/2003, inizieranno le operazioni di estimulazione al Campo XI del cimitero di S. Anna. Le operazioni interesseranno i loci tombari situati tra le vie 2884 e 2885 (decessi compresi tra novembre 1991 e gennaio 1992).

Per qualsiasi informazione e disposizione, i familiari possono rivolgersi all'Ufficio della Custodia cimiteriale di S. Anna, osservando le seguenti scadenze.

- dal 12/05/2003 al 31/05/2003 per i loculi dal n. 1 al n. 720 (decessi compresi tra novembre 1991 e gennaio 1992)
- dal 03/06/2003 al 30/06/2003 per i loculi dal n. 721 al n. 1440 (decessi compresi tra gennaio 1992 e maggio 1992)
- dal 01/07/2003 al 31/07/2003 per i loculi dal n. 1441 al n. 2160 (decessi compresi tra maggio 1992 e agosto 1992)
- dal 01/08/2003 al 30/08/2003 per i loculi dal n. 2161 al n. 2880 (decessi compresi tra agosto 1992 e dicembre 1992)

Per informazioni e disposizioni:
Ufficio della Custodia cimiteriale di S. Anna
Via dell'Istria n. 194
lunedì/venerdì
8.30-12.30 e 14-16
tel. 040 7793821



ACEGAS

Divisione Servizi Funerari

In caso di mancato interessamento entro la data dell'estimulazione, sarà necessario procedere alla deposizione dei resti mortali nell'ossario comune. I familiari potranno prelevare i segni funerari dalle sepolture entro e non oltre il 25 agosto 2003. Dopo tale data si dovrà provvedere alla rimozione d'ufficio ed i segni funerari stessi non potranno più essere recuperati.

Viaggi d'estate

Gli speciali Utat da Trieste a prezzi specialissimi

BERLINO - 23 luglio - 5 gg. in autopullman

€ 490,00

PORTOGALLO - 26 luglio - 7 gg. in aereo da Trieste

€ 880,00

LA VIA DELL'AMBRA Lituania e Polonia - 6 settembre - 7 gg. in aereo da TRIESTE/VENEZIA

€ 1.380,00

I CASTELLI DELLA LOIRA - 31 agosto - 7 gg. in autopullman

€ 750,00

LAZIO e PONZA - 9 luglio - 5 gg. in autopullman

€ 440,00

CINQUE TERRE - 10 settembre - 5 gg. in autopullman

€ 480,00

SICILIA E ISOLA DI FAVIGNANA - 17 settembre - 5 gg. in aereo da TRIESTE

€ 630,00

Utati viaggi

TRIESTE

OFFICINA

IN CITTÀ

TEL. 040 7793821

Il ritorno dei Savoia

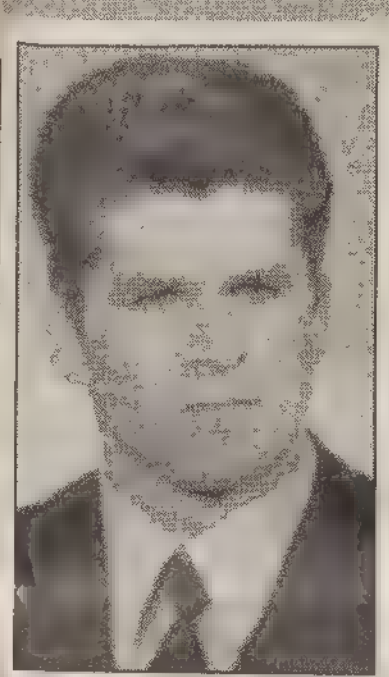
Nelle cronache dei giorni 16 e 17 maggio sulle visite dei signori di Savoia in Italia (che si continua a chiamare «principi» e «principi»), sebbene i titoli nobiliari dei Savoia siano decaduti, vengono definiti «ex regnanti». E al signor Vittorio Emanuele addirittura viene dato il titolo di «re». Vorrei sapere dove, e in quali date, detti signori hanno regnato. Per essere ex re, infatti bisogna prima aver regnato in qualche posto.

Aldo Clagnan

Non ho più fame

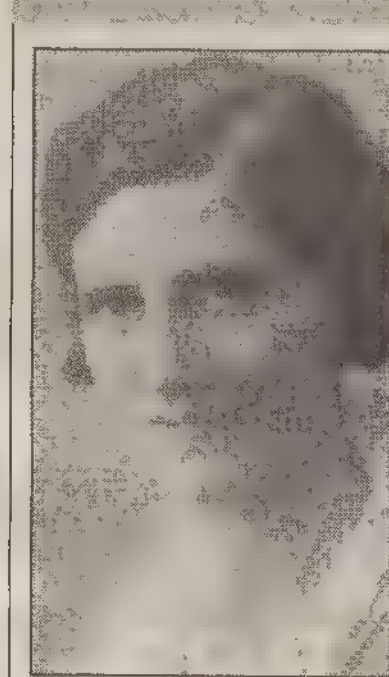
Ho risolto il problema della mia linea! Ho trovato un metodo economico. Salto la cena, ciò mi è facile, basta che io accenda il televisore e lo sintonizzi sul Tg di Emilio Fede. C'è ogni sera un signore, non tanto alto e con pochi capelli davanti a un bello sfondo azzurro che con un sorriso accattivante, per mezz'ora, mi dice che pensa a me, alla mia pensione, alla mia salute, ai miei genitori anziani, al futuro di mia figlia e di mio nipote e fa tutto ciò nonostante il buco di bilancio che ha trovato, l'11 settembre, i comunisti, i giornalisti faziosi, si occupa di me anche se è attaccato e perseguitato dai giudici.

Di colpo mi si stringe lo stomaco e non ho più fame



I 70 di Silvano

Silvano compie oggi 70 anni. Auguri da Dorina, Gianni, parenti e amici.



Elda, 90 anni

Elda compie oggi 90 anni. Auguri da Elvino, Agnese, Giulio, Marina e nipoti.



Maria, 90 anni

Maria ha oggi 90 anni. Auguri da Luciana, Ermanno e Marina.



Eleonora, 80

Eleonora ha oggi 80 anni. Auguri dalle figlie, dalla nipote e dagli amici.



Giancarlo, 50

Giancarlo ha 50 anni. Auguri dai fratelli, dai nipoti e dagli amici.

IL CASO

«Prima di fare le grandi opere bisogna pensare a quelle necessarie»

«Più attenzione per i disabili»

Penso che grande motivo di orgoglio per le persone come me che vivono in questa bellissima città non debbano essere ancora la costruzione del discusso/famigerato «bucone», o le luci blu di piazza Unità, o l'apertura del nuovo centro commerciale «Le Torri»; tantomeno la costruzione «d'architettura» che sorgerà al posto del fatisciente «magazzino vini», quanto prioritariamente e indipendentemente dalla concomitanza con l'anno del disabile, il dotare gli attraversamenti pedonali - regolamentati da semaforo - di segnalazione acustica per i non vedenti, di rendere gli accessi alle attività commerciali, edifici e marcia-

pedi in genere il più possibile agevoli per gli anziani e portatori di handicap, di proteggere, anche attraverso dissuasori di velocità (nel Nord Europa ne ho visti di «elegantissimi», in porfido) gli attraversamenti pedonali più a rischio. Vedrei seguire (utopia?) il rifacimento di molti manti stradali (provate a salire con la bicicletta in via Duca d'Aosta, ormai ottimo percorso per la mountain bike - peccato che io ne possiedo una da corsa); gradirei si prendesse in considerazione una vera pianificazione del verde pubblico e una radicale «palettatura» di moltissimi marciapiedi dove, con estremo egoismo, si par-

cheggiano vetture e scooter a discapito dei pedoni; vedrei altresì una seria pianificazione ciclabile riguardante le Rive e l'intero centro cittadino «in piano» (non piccolo). Sognerei inoltre di fare rispettare maggiormente le regole del Codice della Strada. Sono fermamente convinto che questa, indipendentemente da qualsiasi discorso politico, sia la giusta direzione a cui guardare adesso, la vera «evoluzione», la priorità per una migliore qualità della vita. Per favore, non scavalchiamo né trascuriamo egoisticamente ciò che sembra non riguardarci, magari a discapito di chi è meno fortunato.

Luigi Lovisoni

La villa di Svevo

Colgo l'occasione di rassicurare il signor Bonifacio sul fatto che la villa di Svevo non è affatto demolibile, poiché a questo ha già provveduto un bombardamento il 20 febbraio 1945. La villa in cui Svevo visse si trovava in via Italo Svevo 24, allora passaggio Sant'Andrea 76.

Se poi Italo Svevo fosse andato a trovare o abbia mai pernottato dai cugini Bliznakoff non mi è dato di sapere.

So però per certo che per un breve periodo fu ospite della cognata Fausta Veneziani, probabilmente per difendersi dal trabusto di lavori di restauro in casa sua, in Salita di Greta, in quella Villa Fausta dove io attualmente abito e che non ho la sfacciataggine di chiamare «la villa di Svevo». O forse posso chiamarla così anch'io?

Nicoletta Bottiglioni Tracanelli

Profondo zelo

Ringrazio di vero cuore il direttore delle Poste per aver accolto la mia pratica. In particolar modo le signore Marinella Trani e Manuela Cavalieri che la stessa hanno portato a termine con profondo zelo.

Annunziata Russo

UN AMICO DA ADOTTARE

In trepida attesa all'Ente protezione animali di via Marchesetti

Il barboncino e i cinque gattini



Un barboncino nero maschio e cinque piccoli gattini tigrati sono in attesa di essere adottati. Si trovano all'Ente di via Marchesetti 10/4 (tel. 040 910600, fax 9149147). Il cagnolino purtroppo ha dovuto lasciare una coppia di coniugi con seri problemi, e i micetti sono stati splendidamente allevati da una gatta sfuggita alla sterilizzazione. Sono sani e sono alla ricerca di famiglie che li ospitino con amore. Come si fa a non intenerirsi?

Al Gilros di Opicina

«Ada» aspetta un amico

«Ada», la dolce Ciarplina, proposta la scorsa settimana, aspetta ancora una famiglia che lo adotti. Molti si sono interessati a lei, ma tanti non hanno preso la decisione. Eppure «Ada» ha uno splendido carattere e si merita tanto, tanto amore. Ha sette anni ed è adatta chi possiede una casa grande o comunque con un giardino.

La pensione convenzionata «Gilros», gestita con tanto amore da Henry Coronica, si trova a Opicina. Telefono 040 215081.

50 ANNI FA

25 maggio 1953

Con solenne cerimonia, l'aula maggiore della Facoltà di giurisprudenza e di economia e commercio è stata intitolata a Giacomo Venezian. Triestino, professore di diritto civile all'Università di Bologna, caduto sul Carso 54enne nel novembre 1915. Si è avuta al Rossetti la proclamazione dei vincitori del premio «Fratellanza giovanile». Il primo è stato aggiudicato alla Giovane Guida Iole Zanetti, che per tutto l'anno ha istruito una sua coetanea di razza negra, analfabeta. Nell'occasione, hanno preso la parola il presidente del Comitato promotore, don Marzari, e il presidente del Governo della Repubblica dei ragazzi, Sergio Moles. Nel corso della riunione di atletica femminile, indetta dalla Ginnastica in occasione del 90.º della propria fondazione, Loredana Simonetti dell'Edera ha stabilito il nuovo primato regionale di salto in lungo con m. 5,19.

I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

dm

Società Internazionale presente in EUROPA con oltre 1.400 punti vendita, ricerca:

Locali Commerciali - negozi

Con metratura dai 200 ai 300 mq.

In posizione di elevato passaggio pedonale (centro storico/quartieri periferici), vie commerciali.

Valutate acquisizioni di attività commerciali esistenti in linea con i nostri parametri di ricerca.

Si assicura massima discrezione.

Inviare Vs. proposte a:

DM ITALIA SRL - Via Pierobon, 40 - 35010 Limena (PD)
Tel. 049 8849512 - Fax 049 8849501

Alla c.a. dell'Amministratore Delegato Sig. G. Sachs

Speciale

CORSI COR

PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A.

Lingue straniere, ballo, cura della persona, informatica....

Spagnolo e inglese

Per piacere e per cultura

Le lingue straniere, si sa, sono un patrimonio indispensabile, soprattutto se si tratta di quelle più parlate nel mondo. Nel continente americano le lingue più importanti sono lo spagnolo e l'inglese: risulta quindi di sicuro interesse la proposta di un centro cittadino specializzato nelle lingue parlate nel continente americano di frequenze mirate e personalizzate - per ogni età - di corsi di lingue nel periodo

estivo. Lezioni specifiche vengono svolte anche per il francese, e il portoghese. L'associazione mette a disposizione dei soci una fornita videoteca e biblioteca in lingua originale con riviste e giornali di attualità. E' disponibile anche un internet point, oltre al servizio di consulenza turistica per i paesi che parlano le lingue trattate dalla scuola. E gli insegnanti sono tutti di madrelingua!

Opportunità dall'estetica

Richieste dalle navi da crociera

La cura della persona, l'attenzione al proprio aspetto fisico sono aspetti che rivestono sempre maggiore importanza nella nostra società. Ecco allora che seguire dei corsi di formazione e addestramento professionale in questo settore costituisce una valida opportunità non solo di imparare nozioni e tecniche che possono essere utili per se stessi, ma soprattutto di prepararsi a un utile e proficuo sbocco professionale. Il massaggio di base, il linfodrenaggio, il massaggio californiano, il massaggio sportivo e an-

cora la manicure e la pedicure, la ricostruzione delle unghie, le tecniche di base del parrucchiere, il trucco sono ormai non solo alla portata di tutti ma - in quanto tali - richiesti da tutti. Ecco allora che chi possiede competenze in questo campo, dopo aver seguito un corso qualificato, può trovare più facilmente lavoro o inventarsi più facilmente una professione. Va detto fra l'altro che molte richieste in questo campo provengono dalle navi da crociera: e che cosa c'è di più «intrigante» che lavorare viaggiando?

Il bello del ballo

Danzare in riva al mare

Ballare è una passione che contagia un numero sempre maggiore di persone, di tutte le età. E' uno dei modi più divertenti di trascorrere le ore d'estate. Ci sono i ballerini superesperti, ma ci sono anche quelli che vogliono perfezionarsi, imparare nuovi passi e nuove figure, ci sono poi quelli che vorrebbero ma... finora hanno sempre «fatto tappezzeria». Ed è un vero peccato, perché non solo imparare è possibile, ma è addirittura facile. Basta frequentare alcune lezioni presso una scuola di ballo specializzata, tanto più che

per i prossimi mesi sono previsti corsi di balli caraibici in riva al mare. Un piacere da non perdere quello di poter esprimere la propria allegria e vitalità insieme agli amici, e l'occasione per non sentirsi «tagliati fuori» da quello che è diventato uno dei modi più diffusi di passare le serate. Ai primi posti delle preferenze ci sono i balli caraibici, latino-americani (tango in primis) il mambo triestino, la rivisitazione del «lindy hop», vivace antenato del rock'n'roll, seguiti dalla rumba, dal cha cha, e via... danzando.

Conseguire l'ECDL

Per imparare l'informatica è bene affidarsi a un centro di provata esperienza con programmi articolati a vari livelli (base, medio, avanzato). E' possibile in questi mesi incominciare a frequentare le lezioni per ottenere il conseguimento della patente europea per il computer (ECDL), ma altrettanto utile può rivelarsi a dipendenti di azienda seguire corsi mirati e individualizzati per le proprie specifiche esigenze professionali. La proposta di un centro specializzato offre un numero di ore del corso pattuito prima dell'inizio del corso stesso con insegnanti che sono esaminatori ufficiali AICA (Associazione Italiana per l'Informatica e il Calcolo Automatico) per ECDL. I corsi per aziende, rivolti a uno o più dipendenti, possono essere svolti sia nella sede della scuola sia nella sede dell'azienda interessata. Sono inoltre previsti corsi di breve durata e di carattere intensivo.

Le lingue più parlate al mondo?

INGLESE SPAGNOLO FRANCESE E PORTOGHESE

L'Associazione Culturale di Studi Ibero - Latino Americani

OFFRE:

- corsi gratuiti introduttivi a tutti i livelli
- insegnanti di madrelingua di grandissima esperienza
- borse di studio all'estero
- videoteca/biblioteca
- proiezioni film in sede
- TV satellitare
- internet point

CORSI QUADRIMESTRALI CON GRUPPI RIDOTTI

Via Venezia 1 (1.º p.) - Trieste - dal lunedì al venerdì 10-12 / 16-20

040.300.588

LAVORA NELL'ESTETICA

CORSI DI FORMAZIONE ED ADDESTRAMENTO PROFESSIONALE

A.S. - FONTANA

SONO APERTE LE ISCRIZIONI AI CORSI LIBERI E DI AGGIORNAMENTO IN:

- Massaggio base
- Linfodrenaggio
- Massaggio californiano
- Massaggio sportivo
- Manicure/Pedicure
- Ricostruzione unghie
- Parrucchieri
- Trucco

INOLTRE, DIMOSTRAZIONI GRATUITE DI MANICURE/PEDICURE CON FRESE E TRATTAMENTI ALLA PARAFFINA, PRODOTTI PER VISO E CORPO

Per informazioni ed iscrizioni, da martedì a sabato, venite a trovarci in

Via Sorgente, 4 - Trieste - Tel. 040 634 109

Possibilità di pagamenti con bollettini postali

SCUOLA DI BALLO ARIANNA

CORSI ESTIVI IN RIVA AL MARE AL BAGNO MIRAMARE CASTELLO

GIUGNO E LUGLIO

presentazione dei corsi MARTEDÌ 3 GIUGNO alle ore 19.30 presso la Terrazza Mare del bagno castello

- ★ MERENGUE - SALSA ★ RUMBA - MAMBO
- ★ BACHATA - RUEDA ★ TANGO ARGENTINO

INFORMAZIONI

333.2581566 - 338.7824757

INOLTRE OGNI GIOVEDÌ, DOPO I CORSI, ARIANNA E FRANCO TI INVITANO A BALLARE CON LE PIÙ BELLE MUSICHE LATINE FINO ALL'UNA. L'INGRESSO È LIBERO.

www.scuoladiballoarianna.it

ORE DELLA CITTÀ

Attività
Pro Senectute

Al Club Primo Rovi di via Ginnastica 47, con inizio alle 16.30 «Eviva il musical», un programma di Ketty Schirripa con brani degli anni 60-70, che privilegiano il musical e il repertorio delle canzoni francesi con Giorgio Marega. In chiusura la partecipazione delle voci de «I Menestrelli Tergestini», diretti dal maestro Paolo Voltoni, con motivi di brani e canzoni del folclore tradizionale e popolare. Il «Centro ritrovo anziani» di via Valdivino 11 rimane aperto dalle 14 alle 18.30.

Museo
Sveviano

Oggi il Museo Sveviano è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti «Svevo e il professor Zois, mercante di gerundi» dalle 10 alle 12. Il Museo ha sede al secondo piano di piazza Hortis 4. L'ingresso è gratuito. Per informazioni: Irene Battino, Biblioteca civica, tel. 040/6758182.

Rena
Cittavecchia

In occasione del 15° anniversario della sua fondazione, l'Associazione Rena-Cittavecchia informa e invita i propri associati oggi alle 10.30 presso la sede. Per informazioni telefonare: tel. 040/3604630.

FARMACIE

Domenica 25 maggio

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; Lungomare Venezia 3 - Muggia; Aurisina, tel. 200121.

Farmacie aperte dalle 13 alle 16: via Roma 16, tel. 364330; via L. Stock 9, tel. 414304; Lungomare Venezia 3 - Muggia, tel. 274998; Aurisina, tel. 200121 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Roma 16; via L. Stock 9; piazza Garibaldi 5; Lungomare Venezia 3 - Muggia; Aurisina, tel. 200121 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Garibaldi 5 tel. 368647.

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televita.

Comunità
evangelica

La Comunità cristiana evangelica di via Genova 23 proietterà un documentario scientifico «Distinta mente umano» oggi alle 18. L'ingresso è gratuito.

Shiatsu
incontra l'handicap

L'associazione Aias di Trieste sta avviando in questi giorni, in una sala del Cem, un'attività di Shiatsu. Questa iniziativa si rivolge a persone affette da differenti tipi di disabilità. Il progetto si avvale di operatori della scuola di shiatsu «Il Giardino» e viene seguito dalla fisiatra Tiziana Cimolino.

Concerto del coro
del seminario

Il coro del seminario interdiocesano di Trieste Gorizia e Udine, diretto da don Francesco Fragiaco, si esibirà in un concerto spirituale dal titolo «Shalom» oggi alle 20.30 nella chiesa di San Giovanni Decollato.

Il canto Dhrupad
e la scuola Dagar

Oggi pomeriggio alle 18 alla Casa della musica in via Capitelli 3, conferenza «I percorsi della voce: il canto Dhrupad e la scuola Dagar» con Francesca Cassio, etnomusicologa, docente al Conservatorio A. Pedrollo di Venezia, e con Ustad R. Fahimuddin Dagar, anziano e venerato maestro appartenente alla famiglia Dagar.

PICCOLO ALBO

Le persone che il 1.º aprile alle 18 circa si trovavano a bordo dell'autobus della linea 22 proveniente da Melara, che con grande cortesia hanno assistito una signora anziana infortunata a causa di una brusca frenata dell'autista e hanno con lei atteso per più di quarantacinque minuti l'arrivo dell'ambulanza di soccorso, sono pregate di mettersi in contatto con uno dei seguenti numeri telefonici: 040/636681 o 040/396445.

Ritrovato mazzo di chiavi di casa, in zona Torri d'Europa, tel. 347/1551295.

Dal 20 maggio manca da casa in zona Campo Romano un gatto nero, maschio ma castrato, con il pelo medio-lungo, docile, affettuoso e bisognoso di cure per l'epilessia. Prego chi lo avesse raccolto o anche solamente visto o nutrito di contattarmi al 339/336410.

La banca
del tempo

Siete interessati a scambiare ore-servizi con altre persone? Partecipate all'assemblea della banca del tempo lunedì alle ore 18 alla scuola Bergamas in via dell'Istria 45 oppure telefonateci il martedì dalle 17 alle 19 e il giovedì dalle 10 alle 12 allo 040/365401.

Protezione
animali

L'Oipa (Organizzazione internazionale protezione animali) sezione di Udine sarà presente in città oggi in piazza Sant'Antonio alla manifestazione Bioest, con un tavolo informativo, per continuare la raccolta di aiuti per dare una speranza di vita ai cani della Romania massacrati per ordine delle autorità locali. Per informazioni telefonare al 349/2886751, e-mail: pn-tila@libero.it.

Musica classica
dell'India del Nord

Stasera alle 21 nella chiesa di San Silvestro appuntamento con Ustad R. Fahimuddin Dagar, anziano e venerato maestro appartenente alla famiglia Dagar, in un concerto acustico imperdibile.

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 3733290) almeno due giorni prima della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Capolavoro
dell'operetta

Un capolavoro dell'operetta inglese vittoriana «Il Mikado» di Gilbert e Sullivan, sarà al centro di un incontro con audiovisivi che si terrà domani alle 17, nella sede degli Amici della Lirica, in via Trento 15.

Trattoria
sociale

Domani alle 20 alla Trattoria sociale di Contovello (Contovello 152 - tel. 040/225168 - bus n. 42 e 44 da piazza Oberdan), sala degli incontri «Tullio Reggente», per la rassegna «Ridere a Trieste», Edoardo Kianzin, animatore del volontariato culturale, promuove per le associazioni «Gente Adriatica - Centro studi Niccolò Tommaseo» e «Il pane e le rose», un incontro con il cabaret poetico di Armando Pasquale.

Mostra
di Raspolich

Resterà aperta sino a oggi (orario 8.30-13.30) al Civico Museo del mare in via Campo Marzio 1, la mostra delle singolari opere dell'artista Stanislao Raspolich (1910-1997).

Visite
guidate

Proseguono nella giornata di oggi con appuntamenti fissi alle ore 11 e alle ore 16, le visite guidate per la mostra «D'Annunzio e Trieste, nel centenario del primo volo aereo», promossa dall'assessorato alla cultura del Comune. Per informazioni e prenotazioni tel. 040/367325.

Salotto
dei poeti

Domani alle 17.30 all'Associazione culturale «Salotto dei poeti», via Donata 2 - III piano (Lega Nazionale), per l'incontro con l'autore: la prof. Maria Chiara Santagada con «Poesia come espressione estetica - spirituale e mitologica». Seguirà una lettura di poesia e di prosa della stessa Santagada. Presenta Maria Pia Caggianelli. Intermezzi musicali di Luigi Stebel. L'ingresso è libero.

Museo postale
e telegrafico

Oggi il Museo Postale e Telegrafico della Mitteleuropa sarà aperto dalle 9 alle 13 (entrata dalla piazza Vittorio Veneto) con possibilità di visita guidata a cura dell'Associazione di volontariato Cittaviva.

Sportello
casa

Si comunica che è stato istituito presso l'Ater di Trieste lo Sportello casa Ater/Comune. Lo sportello fornirà all'utenza informazioni in merito all'assegnazione di alloggi per sfrattati e per emergenza e alla concessione di contributi per l'abbattimento dei canoni di locazione di immobili sia pubblici sia privati. Le domande di alloggio e di contributo dovranno essere presentate presso il nuovo ufficio. Domani l'ufficio Casa del Comune di Trieste sarà chiuso al pubblico e l'utenza potrà rivolgersi presso lo Sportello casa Ater/Comune, piazza Foraggi 5/A, telefono 040/3999510.

Francobollo
celebrativo

Domani alle 17.30 all'Auditorium del museo Revoltella sarà presentato il francobollo celebrativo «Gian Rinaldo Carli» di Pisino d'Istria emesso da Poste italiane a ricordo dei valori storici e culturali italiani rappresentati in terra d'Istria, a cura del Comune di Trieste, Assessorato ai Beni e Attività Culturali e della Famiglia Pisinota.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Clelia Lucio con Cufar Barbara; Harbas Darjo con Rabi- ci Manuela; Picotti Stefano con Fiolio Marta; Ruggieri Giuseppe con Gregorio Orjana; Rajic Igor con Morita Mariko; Barba Claudio con Nyitrai Kitti; Lubini Francesco con Nadal Cristina; Chiaro Andrea con Diana Francesca; Camporeale Massimiliano con Mauri Linda; Alvarez Rocco con Sirtani Samanta; Di Lago Savino con Papo Laura; Giusti Daniele con Gambos Anna; Gandolfo Franco con Di Mastrodonato Adriana; Varvo Angelo con Mohammed Fabiana; Bossi Davide con Struja Barbara; Dagri Alessandro con Predonzan Nicole; Morana Antonio con Peloso Valentina; Giglio Davide con Danneker Paola; Budinich Piero con Vladilo Elisabetta; Vellan Valentino con Ardessi Valentina; Carducci Antonio con Lorenzin Jasna; Nja Khalid con Zaccaria Giulia; Intini Massimiliano con Tamborino Simone; Gallo Giorgio con Cauzer Manuela; Codiposti Natale con Brancone Sonia; Maci Giovanni con Greco Barbara; Tambè Salvatore Lillo con Strazzanti Concetta; Kosijer Daniel con Crametster Francesca; Campailla Filippo Giuseppe con Ciraldo Virginia Gabriella Francesca; Simoni Lionello con Fedon Paola; Popovich Maurizio con Del Campo Mara Rosanna; Seles Lucio con Chirpac Mariana; Urdich Luca con Damato Samantha; Eva Enrico con Maton Nicoletta; Bianconi Claudio con D'Angelo Manuela; Bianchi Massimiliano con Apostoli Miriam.

Amici
dei funghi

Il gruppo di Trieste dell'Associazione Micologica «G. Bresadola» in collaborazione con il museo di Storia naturale comunica a soci e simpatizzanti che domani Bruno Basezzi presenterà «Il Genere Boletus - IV parte». L'appuntamento è fissato alle 19 nella sala di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

Associazione
pensionati

Si informano gli iscritti e simpatizzanti che a partire da domani e per tutto il mese di giugno e luglio l'orario di apertura viene prolungato anche alla mattina dalle 9 alle 12, rimanendo invariato il pomeriggio dalle 18 alle 19, sempre nei giorni di lunedì e giovedì. Il nuovo numero telefonico è il seguente: 040/314352.

Puglia
Club

Domani alle 19 alla sala conferenze «Luigi Vitulli» dell'Associazione culturale Puglia Club, in via Revoltella 39, si inaugura una nuova serie di appuntamenti culturali che avranno come oggetto un argomento medico. Primo ospite dell'Associazione sarà il dott. Paolo De Bertolis, medico odontoiatra, che parlerà su: «L'uso dell'impiantologia nel cavo orale come riabilitazione dopo la perdita degli elementi dentari». L'appuntamento medico-culturale è aperto a tutti.

Lega Uil
Domio

La Lega Uil di Domio 189 comunica che gli operatori del Caf saranno presenti fino al 13 giugno per la compilazione del modello 730. Gli interessati possono telefonare per l'appuntamento al n. 040/816287 dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 12 e dalle 15 alle 18.

Consultorio
per l'incontinenza

Per disturbi di incontinenza, è in funzione il Consultorio per l'incontinenza urinaria in età adulta e in età pediatrica, promosso dall'associazione di volontariato Aprocom (Associazione progetto continenza). Le consultazioni avvengono nell'ambulatorio urologico al Distretto n. 1 in via Stock 2 (Roiano) al secondo piano - stanza 201 - previo appuntamento, telefonando solo il giovedì dalle ore 17 alle ore 19 al numero 040/3997854.

Funghi
a Muggia

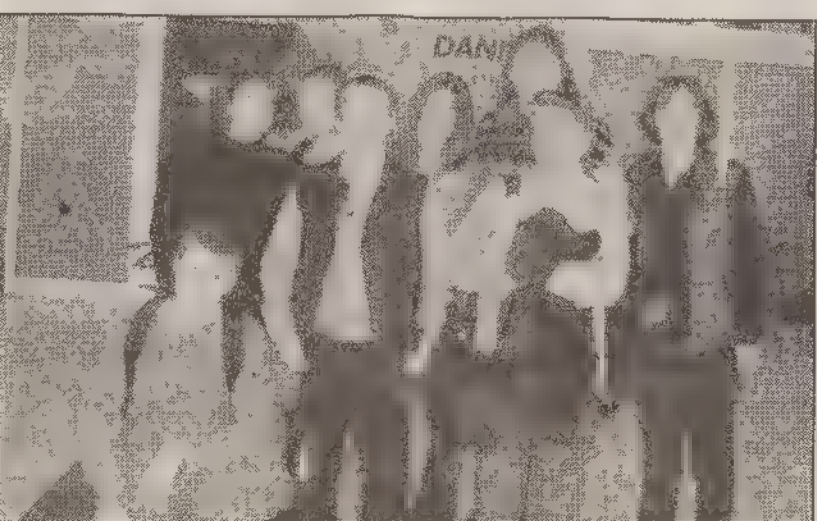
L'Associazione Micologica Bresadola - Gruppo di Muggia e del carso - ricorda a soci e simpatizzanti che domani, nella sede di S. Barbara, si terrà la terza lezione del corso di micoscopia. Relatore: Franco Bersani. Entrata libera.

BENZINA

Agip: piazza Caduti Libertà 2 (Muggia), viale Campi Elisi 59, Duino Ss 14, Riva O. Augusto 2. Agip: via Baionetti 4/5, via Piccardi 46. Esso: largo Roiano 3/5, via Giulia 2 (Giardino pubblico), Opicina. I.P.: via F. Severo 2/8. Omv: piazza Sansovino 6. Shell: via dell'Istria 212, Rotonda del Boschetto, via Baionetti 1. Tamoli: viale Miramare 233/1, Riva Nazario Sauri 6/1, piazzale Cagni 6. Impianti aperti 24 ore su 24: Agip Duino Nord, aut. Te-ve, Agip Duino Sud, aut. Te-ve, Agip Valmaura S.S. 202 km 36 (superstrada). Impianti servizio notturno: Tamoli via F. Severo 2/3, Agip via A. Valerio 1 (Università), Agip viale Miramare 49, Agip piazzale Valmaura. Agip viale Miramare 49, Agip via dell'Istria 155, Esso Sgonico - S.S. 202, Tamoli via F. Severo 2/3, Agip via A. Valerio 1 (Università), Agip Cattinara.

I ragazzi del «Deledda» per il progetto europeo «Comenius»
Studenti triestini in Svezia

Anche quest'anno l'Itas Grazia Deledda ha partecipato agli incontri internazionali nell'ambito del progetto europeo Comenius che ha come tema «Il Mare». Questo progetto, iniziato nel 2001, coinvolge 6 scuole europee (Spagna, Svezia, Germania, Grecia e Salerno) e ha lo scopo di creare una coscienza ambientale e di preparare le generazioni future a rispettare l'ambiente. Gruppi di studenti hanno già partecipato agli incontri di Neustadt (Germania) nel maggio 2002, e di Salerno nel novembre 2002. Ora gli studenti Francesco Caturza (I A), Daniela Pecchiari (I C), Giacomo Cigui (II A), Barbara Iavarone (II B), Jasmine El Hadi (II B), accompagnati dagli insegnanti M. Cristina Simeoni, coordinatrice del progetto, Rosita Strona e Paola Nodari sono stati ospita-



Gli studenti dell'Itas Deledda e le insegnanti che si sono recati in terra svedese ospiti della scuola di Tanum.

ti dalla scuola svedese di Tanum. In questa occasione hanno potuto vivere una indimenticabile esperienza, immersi in un paesaggio ancora incontaminato di foreste, laghi e arcipelaghi solitari. Gli studenti, ospitati dalle famiglie svedesi, hanno così colto

una realtà diversa dalla nostra, si sono confrontati con i partner europei, ampliando così i loro orizzonti culturali. E il progetto continua; la mostra itinerante delle ricerche arriverà a Trieste a settembre e il prossimo incontro si terrà in Grecia in novembre.

ELARGIZIONI

- In memoria di Duilio Rella dalla moglie Dora con Patria e Piero 150, da Cipriana e famiglia 50 pro Ass. Alzheimer (Alzheimer), da Lidia Ollipitich 50, da Bruno e Lilia 50, da Nelia Laurenzi 25, da Paolo e Antonello 20, dai condomini di via Locchi 18 70 pro Ass. di Banfield (Alzheimer).

- In memoria di Vito Valentini nel 18.º anniv. (21/5) dalla moglie 10 pro Chiesa Madonna del Mare.

- In memoria di Marcello Biloslavo nel X anniv. (24/5) dai cognati e dal nipote Zaro 15 pro Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Gastone Bacchelli dal fratello Umberto, dalle sorelle Iolanda, Maria, Carla e le cognate Attilia e Miranda 100 pro Ass. Amici del cuore.

- In memoria di Lauretta Benzan da zia Mariuccia, Norma e Fulvio 25 pro Ass. Amici del cuore, 25 pro Astad.

- In memoria di Mirko Bacchari da zia Silvia Schinaia e l'amica Graziella Zot e dai condomini di via dei Moreri 7/2 140 pro Croce Giuliana.

- In memoria di Stelio Benelli nel 31.º anniv. (25/5) dalla famiglia Vaccari 15 pro Ass. di Banfield, dai familiari 15, dal-

la cugina Lionella e famiglia 15 pro Ass. Amici del cuore.

- In memoria di Ida Bettarello ved. Bortoluzzi dalla figlia Noris 50, da M.I. 25 pro Ass. Amare il rene.

- In memoria di Ilda Cadorini Spagnul da Flavio Fontanot 50 pro Astad.

- In memoria di Luigi Cocci nel XXXIV anniv. (25/5) dalla figlia Paola 25 pro Pro Senectute.

- In memoria di Lucia Del Rosso ved. Rovatti nel XV anniv. (25/5) dalle figlie Lidia e Stella 50 pro Villaggio del Fanciullo.

- In memoria di Lisetta Di

Giuseppe (25/5) da Fanny, Rosagrazia ed Ennio 60 pro Centro tumori Lovenati (ricerca); da Roberto, Odineia, Maria, Olga e Fatma 150, da Uccia e Salvatore e dai nipoti Gino e Plinio 75 pro Agmen.

- In memoria di Olimpia Fedele ved. Furlan per il VII anniv. (25/5) dalla figlia, dal genero, dal nipote Massimo e pronipote Gianmarco 25 pro Medici senza frontiere.

- In memoria di Guerrino Gei nel X anniv. (25/5) da Lidia e Furio Gei 26 pro Lega tumori Manni.

- In memoria di Mario Iviani dalla famiglia Zennaro e da

Valnea Gremese 60 pro Lega tumori Manni.

- In memoria di Laura dal figlio Luca, mamma e papà 25 pro Astad, 25 pro Frati di Montazza (pane per i poveri).

- In memoria di Marino Lazzar per il compleanno (25/5) da Giuliana e Roberto 30 pro Airc.

- In memoria di Diana Nicoli per il compleanno (25/5) dalla mamma 25 pro Astad.

- In memoria di Silvano Rezzini nella ricorrenza (25/5) dalla moglie 15 pro Frati di Montazza (pane per i poveri).

- In memoria di Pino Sillani nel X anniv. (25/5) dalla mo-

glie Anita 50 pro Divisione cardiologica.

- In memoria di Giorgia Tomasetti nell'anniv. (25/5) dalla famiglia 50 pro Airc, 50 pro Chiesa di Barcola, 50 pro Ass. Amici del cuore.

- In memoria di Pietro e Luisa Valente dalla figlia Stella 10 pro Ist. Rittmeyer.

- In memoria dei propri cari (25/5) da F. Bernardi 20 pro Enpa.

- Per tre anniversari (25/5) da N.N. 25 pro Frati cappuccini (pane per i poveri), 25 pro Astad.

- Da M.S. e dai suoi caprioli felici (25/5) 200 pro Enpa.

VETRINA
a cura della A. Manzoni & C. S.p.A.Corso gratuito
di inglese per nuovi soci

L'Ass. Ibero Latino Americana di via F. Venezian 1 offre corsi tenuti da insegnanti specializzati in Inghilterra e Usa con metodologie di apprendimento veloce. Tel. 040/300588.

Corsi gratuiti per nuovi soci
«Click inform@tic@»

Informatica a tutti i livelli. Insegnanti qualificati ed esperti. Preparazione al patentino europeo Edcl. Via F. Venezian 1, tel. 040/3220908.

Corsi gratuiti per nuovi soci
di francese, portoghese
e italiano per stranieri

L'Ass. Ibero Latino Americana di via F. Venezian 1, offre corsi con metodologie innovative accreditate dall'Istituto Europeo di Linguistica Applicata. Tel. 040/300588.

Corsi intensivi
gratuiti

Ultimissimi giorni di iscrizione ai corsi di primavera-estate - per nuovi e vecchi iscritti - di: inglese e informatica, spagnolo, tedesco, francese, sloveno, croato, russo, italiano per stranieri, portoghese, arabo, cinese, giapponese: anche al mattino. Orizzonti dell'Est e dell'Ovest Istituto di lingue e Informatica via della Geppa 2 tel. 040/3480662.

Corso gratuito
di spagnolo per nuovi soci

L'Istituto Miguel De Cervantes, il più importante punto di riferimento per la diffusione e l'apprendimento della lingua spagnola a Trieste, comunica che sono aperte le iscrizioni per i nuovi soci. Via F. Venezian 1, tel. 040/300588.

Zagara intimo
e mare donna

Ha riaperto in via Mazzini 32 con le firme di sempre: Christies, Domani, Fashion, La Sposa di Eurocoset. Modelli adatti a qualsiasi esigenza, coppe C e D.

Promozionale scarpe Geox
borse Gherardini

fino al 31 maggio sconti del 30% da «Quark Calzature» via Combi 7, tel. 040/303330.

Estee
Collant

Fuori tutto per cessazione attività. Sconti dal 20% all'80% su collant, intimo e mare. Via Dante 7/C.

Corsi al Circolo
Marina Mercantile

Dal 16/6 al 13/9 saranno organizzati presso il Circolo Marina Mercantile «N. Saur» i corsi: Cas canottaggio, tennis, College day per ragazzi e per adulti in luglio corsi canoa. Per informazioni telefonare allo 040/412327.

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima
TRIESTE - MUGGIA

Orario estivo
dal 25 aprile al 15 settembre 2003

FERIALE

Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
7.50	8.20	8.25	8.55
9.00	9.30	9.35	10.05
10.10	10.40	10.45	11.15
11.20	11.50	11.55	12.25
14.00	14.30	14.35	15.05
15.10	15.40	15.45	16.15
16.20	16.50	16.55	17.25
17.30	18.00	18.05	18.35
19.35	20.05	20.05	20.35

FESTIVO

Partenza da TRIESTE	Arrivo a MUGGIA	Partenza da MUGGIA	Arrivo a TRIESTE
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.15
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15

TARiffe

Corsa singola	€ 2,70	Bicicletta	€ 0,55
Abb. andata-ritorno	€ 5,05	Abb. nominativo 10 corse	€ 8,70
		Abb. nominativo 50 corse	€ 20,90

Linea marittima
TRIESTE - BARCOLA - (CEDAS) - GRIGNANO

Orario estivo
dal 25 aprile al 15 ottobre 2003

FERIALE e FESTIVO

Partenza da TRIESTE	Arrivo a BARCOLA	Partenza da BARCOLA	Arrivo a GRIGNANO
8.00	8.20	8.30	8.55
10.10	10.30	10.40	11.05
13.00	13.20	13.30	13.55
15.10	15.30	15.40	16.05
17.20	17.40	17.50	18.15
19.30*	-	-	19.55*
Partenza da GRIGNANO	Arrivo a BARCOLA	Partenza da BARCOLA	Arrivo a TRIESTE
9.05	9.30	9.40	10.00
11.15	11.40	11.50	12.10
14.05	14.30	14.40	15.00
16.15	16.40	16.50	17.10
18.25	18.50	19.00	19.20
20.05*	20.30*	20.40*	21.00*

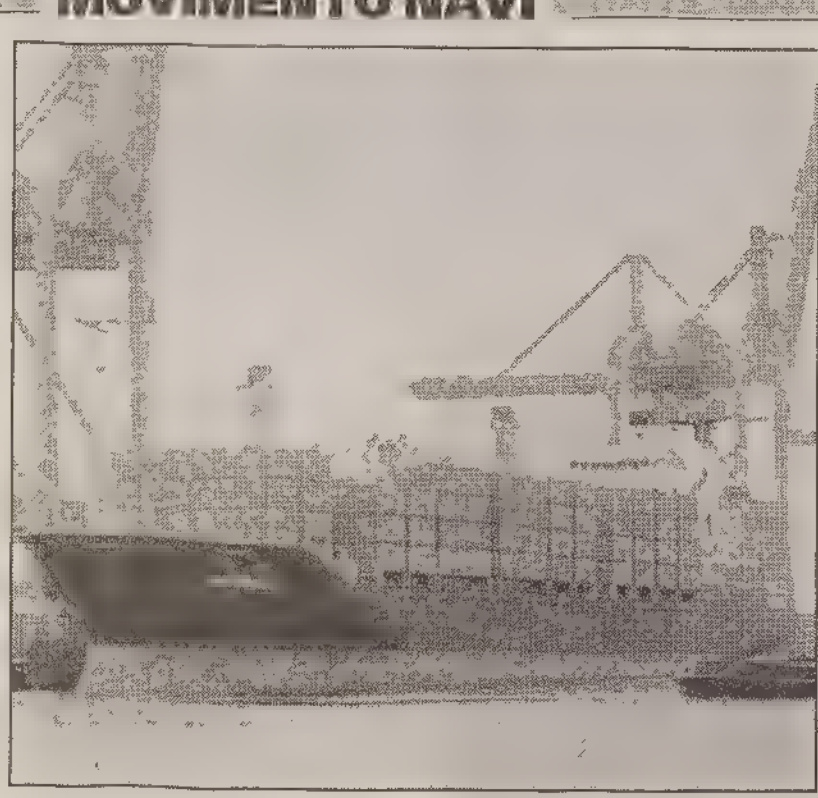
* CORSA SUPPLEMENTARE DAL 16.6 AL 14.9

TARiffe

TARiffe	Trieste Barcola e Cedas	Trieste Grignano	Barcola Grignano e Cedas
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Bicicletta	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,15	€ 9,75	€ 8,15
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,90	€ 23,90	€ 20,90

ORARIO PROVVISORIO IN ATTESA DELLA REALIZZAZIONE DELL'ATTRAVERSO AL CEDAS

MOVIMENTO NAVI



Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
25/5	7.00	Gr SO. VENIZOS	Igoumenitsa	57
25/5	16.00	Ss STAR OHIO	Novorossiysk	Slot
25/5	18.00	CI NOVIGRAD	Rouen	45
25/5	6.00	Sg RAJAH BROOKE	Venezia	VII
25/5	14.00	Gr SO. VENIZOS	Igoumenitsa	57
25/5	17.00	Sv PAKRAC	Venezia	45

Oggi alle 20.30 alla Madonna delle Grazie un concerto chiude il Festival Julius Kugy

Omaggio al polifonista sloveno Gallus

Il «X Festival Julius Kugy» si conclude oggi alle 20.30 nella chiesa Madonna delle Grazie della Comunità cattolica di lingua tedesca (via Giustinelli 7) con un concerto del coro triestino «Jacopus Gallus», diretto da Janko Ban. Il programma è interamente dedicato a composizioni a cappella di carattere sacro eccetto l'ultimo gruppo di brani profani a carattere meditativo.

Al primo posto ci sarà un omaggio a Gallus (grande polifonista sloveno del 500) con quattro motetti da 4 a 8 voci, seguirà un gruppo di composizioni tratte dal repertorio internazionale dall'Austria alla Norvegia (Mendelssohn, Grieg, Rachmaninov) e quindi brani di autori nostrani (Kogoj, Merki, Dipiazza).

Infine una scelta di canti su temi vari: il ricordo, la sera, la donna amata, per concludere con un omaggio lirico alla montagna, cara a Julius Kugy, firmato da Bepi De Marzi. Il coro «Jacopus Gallus» svolge la propria attività presso la «Glasbena matica» ed è diretto attualmente dal maestro Janko Ban.



Foto di gruppo per il coro triestino a voci miste «Jacopus Gallus» diretto da Janko Ban.

Il suo proposito è di valorizzare principalmente la cultura musicale slovena di Trieste ma il suo repertorio è molto esteso e spazia dalla musica rinascimentale a quella contemporanea sacra e profana. Il complesso a voci miste è stato ripetutamente classificato ai primi posti e premiato nelle fasce di eccellenza di importanti concorsi nazionali e internazionali come «Guido d'Arezzo», «Città di Azzano

Decimo», «Primorska poje» (Il litorale canta), «Corovivo» del Friuli Venezia Giulia, «Vittorio Veneto» (I premio Efreim Casagrande), «Nasa pesem» di Maribor ecc. ed è associato all'USCUnione Società Corali Italiane.

Liliana Bamboschek

Domani conferenza di Marisa Pallini a un incontro dell'Alut

Croce rossa, le mille attività



I volontari della Croce rossa sono un esempio e un punto di riferimento per la società.

Domani alle ore 20.30 all'Hotel Savoia Excelsior avrà luogo, promossa dall'Alut (Associazione laureati dell'Università di Trieste) presieduta dal prof. Paolo Alessi, una conviviale nel corso della quale la dott. Marisa Pallini, commissario del Comitato provinciale della Croce rossa italiana di Trieste parlerà su «La Croce rossa italiana e le sue finalità istituzionali». Dopo alcuni cenni storici sulle origini della Croce rossa internazionale e su quella italiana, l'oratrice si soffermerà sulla struttura della Croce rossa italiana e su quella locale e sulle sue componenti: la sezione femminile, infermiere volontarie, Volontari del soccorso e

Corpo militare, illustrando di ciascuna la rispettiva funzione e attività.

La Sezione femminile ha il compito di reperire i fondi destinati all'esplicitamento delle sue molteplici attività sociali e umane mediante svariate iniziative, laboriose campagne di raccolta e varie manifestazioni per interventi a favore della collettività, in particolare di anziani bisognosi con assistenza in sede (distribuzione di buoni e pacchi viveri, indumenti, lenzuola, coperte e quant'altro) e con il servizio 313131 onde soddisfare le loro necessità domiciliari.

L'attività delle infermiere volontarie ha carattere socio-assistenziale; opera-

no nei distretti militari svolgendo attività di educazione sanitaria, nelle carceri per la distribuzione di medicinali e sono impegnate in missione umanitarie all'estero.

I Volontari del soccorso prestano la loro opera nell'emergenza sanitaria in convenzione con il 118, trasporto di infermi e dializzati, protezione civile, assistenza a manifestazioni sportive e non. Il Corpo militare interviene nei casi d'emergenza e calamità naturali.

A conclusione del suo intervento, la dott. Pallini ricorderà che l'ideale della solidarietà che ha dato vita alla Cri è sempre attuale.

Fulvia Costantinides

Martedì la presentazione

Un libro su Santin

Si terrà martedì alle 11.30, nella sede dell'Università popolare (piazza Ponterosso 6, I piano) la presentazione del volume «Antonio Santin vescovo tra profezia e tradizione 1938-1975» di don Ettore Malnati.

Si tratta di una ristampa della casa editrice Mgs Press di Trieste, a cura dell'Istituto regionale per la cultura istriano-fiumano-dalmata e dell'Università popolare con i fondi della legge n. 16/2000 della Regione.

Il volume narra «con profondo rispetto e commo- zione», come ha scritto don Malnati, la vita dell'arcivescovo di Trieste e Capodistria. L'autore, come si legge nell'introduzione di Sergio Galimberti, arricchisce il testo con molteplici fonti documentali e archivistiche nonché con interessanti e inediti ricordi personali.

Raduno mondiale Aprilia

Motociclisti triestini a Noale

È previsto l'arrivo di decine di motociclisti triestini per l'appuntamento di Noale, dal 31 maggio al 1 giugno per il raduno mondiale dell'Aprilia.

I motociclisti triestini sono grandi macinatori di chilometri e hanno preannunciato numerose presenze nel cuore del quartiere generale dell'industria veneta che si trasformerà nel luogo elettivo di passioni, riti e miti delle due ruote, un vero e proprio villaggio interamente dedicato all'universo delle moto. Porte aperte nelle due sedi storiche di Noale e Scorzè, con la possibilità per tutti di visitare, oltre al complesso produttivo, i reparti ricerca e sviluppo delle moto di serie e il laboratorio avveniristico dove vengono messe a punto le moto da competizione.

All'interno dell'Aprilia Village, nato per l'occasione e destinato ad ospitare le mille attività già programmate dagli organizzatori, si avvicenderanno concerti live (un vero e proprio Aprilia RockFestival), incontri con i testimonial che hanno reso celebre nel mondo la Casa di Noale, seminari tecnici, bikes parade, appuntamenti con i team racing e i piloti. I primi arrivi sono previsti già venerdì 30.

Sapore di mare

Tante occasioni, prezzi da gustare

VILLAGGI VENTACLU

Soggiorni speciali di 8 gg.

con voli da Venezia o Verona e in pullman Utat da Trieste

29 agosto All inclusive - Grecia
PORTO PAROS - (Isola di Paros)
€ 940,00 + quota iscriz. e assic.

13 luglio All inclusive - Grecia
MARPUNTA - (Isola di Alonissos)
€ 950,00 + quota iscriz. e assic.

8 settembre All inclusive - Tunisia
HELIOS - Djerba
€ 720,00 + quota iscriz. e assic.

6 luglio All inclusive - Sardegna
COLOSTRAL - Capo Boi
€ 880,00 + quota iscriz. e assic.

14 luglio All inclusive - Sicilia
CAPO CALAVA
€ 905,00 + quota iscriz. e assic.

Costa Crociere
ragazzi gratis e seconda persona 50% di sconto:
• **Costa Tropicale** da Venezia per Grecia e Dalmazia
14-21-28 giugno e 5-12-19 luglio
• **Costa Victoria** da Genova o Savona per Tunisia, Spagna e Francia
22-28 giugno, 5-12-19 luglio

Utatviaggi

PINOCCHIO
ABBIGLIAMENTO E INTIMO DONNA
Abiti freschi di cotone a partire da euro 44,00
Costumi mare TRIUMPH
COPPE B - C - D
via Combi, 20 - tel. 040 304955

CLUB AMICI UTAT
Lunedì 26 maggio 2003 alle ore 18 in Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali in via Trento 8, proiezione di un reportage dal titolo «Viaggio in Messico e Guatemala» dell'amica Laura Larconelli.

COMPRO ORO
PAGANDO AL MASSIMO
PER CONTANTI

Central Gold

Corso Italia 28 - Trieste

• PRIMO PIANO •

Apertura 9 - 12



IL PICCOLO

IL GIORNALE
DELLA
TUA CITTÀ



AEREI

RONCHI DEI LEGIONARI

Valido dal 30/3/2003 al 25/10/2003

PARTENZE PER	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE	ARRIVATA	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	12.00 18.15	13.30 19.45	-2--6- ---4---		BELGRADO	09.45 16.00	11.15 17.30	-2--6- ---4---	
GENOVA	16.40	17.40	12345--		GENOVA	11.00	12.00	#	
LONDRA Stansted	13.25	14.30	#		LONDRA Stansted	10.00	13.00	#	
MILANO Malpensa	07.50 11.35 13.10 17.05	09.00 12.45 14.20 18.15	# # # #		MILANO Malpensa	09.15 14.50 19.15 20.45	10.15 15.50 20.15 21.50	# # 12345-- #	
MONACO	08.20 12.55 16.50 17.00 16.55	09.30 14.05 18.00 18.10 18.05	# # 12345-- ---6- ---7		MONACO	11.20 10.40 10.30 10.40 15.10 19.45	12.30 11.50 11.40 11.50 16.20 20.55	123456- # -3--- 12-456- # #	fino al 24/6 dal 25/6 dal 26/6
MOSCA Vnukovo	10.40	15.45	---6-	dai 14/6 charter	MOSCA Vnukovo	08.05	09.10	---6-	dai 14/6 charter
ROMA Fiumicino	07.05 08.15 10.45 14.40 19.00	08.15 09.40 11.55 15.50 20.10	# 12345-- # 12345-7 #		ROMA Fiumicino	08.55 12.50 14.45 17.10 21.55	10.05 14.00 16.10 18.20 23.05	# 12345-7 12345-- # #	
SHARM EL SHEIKH	18.00	23.00	---7	charter	SHARM EL SHEIKH	14.00	18.00	---7	charter

PARTENZE PER	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE	ARRIVATA	PARTENZA	ARRIVO	FREQUENZA	NOTE
BELGRADO	12.00 18.15	13.30 19.45	-2--6- ---4---		BELGRADO	09.45 16.00	11.15 17.30	-2--6- ---4---	
GENOVA	16.40	17.40	12345--		GENOVA	11.00	12.00	#	
LONDRA Stansted	13.25	14.30	#		LONDRA Stansted	10.00	13.00	#	
MILANO Malpensa	07.50 11.35 13.10 17.05	09.00 12.45 14.20 18.15	# # # #		MILANO Malpensa	09.15 14.50 19.15 20.45	10.15 15.50 20.15 21.50	# # 12345-- #	
MONACO	08.20 12.55 16.50 17.00 16.55	09.30 14.05 18.00 18.10 18.05	# # 12345-- ---6- ---7		MONACO	11.20 10.40 10.30 10.40 15.10 19.45	12.30 11.50 11.40 11.50 16.20 20.55	123456- # -3--- 12-456- # #	fino al 24/6 dal 25/6 dal 26/6
MOSCA Vnukovo	10.40	15.45	---6-	dai 14/6 charter	MOSCA Vnukovo	08.05	09.10	---6-	dai 14/6 charter
ROMA Fiumicino	07.05 08.15 10.45 14.40 19.00	08.15 09.40 11.55 15.50 20.10	# 12345-- # 12345-7 #		ROMA Fiumicino	08.55 12.50 14.45 17.10 21.55	10.05 14.00 16.10 18.20 23.05	# 12345-7 12345-- # #	
SHARM EL SHEIKH	18.00	23.00	---7	charter	SHARM EL SHEIKH	14.00	18.00	---7	charter

Frequenza 1=giornale, 2=martedì, 3=mercoledì, 4=giovedì, 5=venerdì, 6=sabato, 7=domenica, #=giornaliero
INFORMAZIONI: 0481 773224; biglietteria: 0481 773232; assistenza bagagli: 0481 773227

Orari espressi in ore locali *Il giorno prima

APERTURA UFFICIALE

NUOVA SEDE CONSORTILE

via S. Lazzaro 5 - III piano

Appuntamento

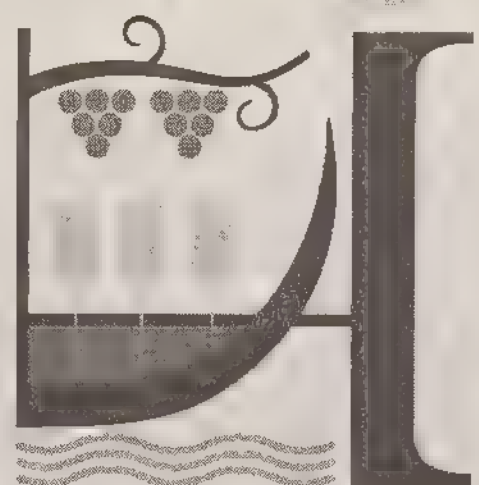
Lunedì 26 maggio 2003 ore 17.00

alla presenza delle massime autorità cittadine
la benedizione verrà impartita dal Vescovo di Trieste
mons. Eugenio Ravignani

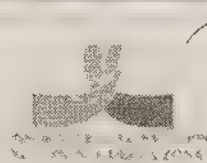
gli onori di casa a nome dei
2700 consorziati
del
Consiglio Direttivo
e del
Comitato Esecutivo
saranno svolti dal
presidente
BENIAMINO NOBILE

CON .GA. FI.
COMMERCIO TRIESTE

VIA SAN LAZZARO 5 34122 TRIESTE
TEL. 0403721139 3721535 FAX 040372345
E MAIL: CONGAFICOMMERCIO@LIBERO.IT



Manifestazione promossa dai Comuni di
Carlino, Castions di Strada, Marano Lagunare,
Muzzana del Turignano, Porpetto,
San Giorgio di Nogaro, Torviscosa



ItinerAnnia

SAN GIORGIO DI NOGARO

DAL 30 MAGGIO AL 2 GIUGNO 2003

VENERDI 30 MAGGIO

- Ore 18.00** Cerimonia di inaugurazione - partenza dal piazzale del Municipio con le autorità
Sfilata "Lis Mascaris" di Castions di Strada - Majorettes e Banda d'Ottoni della città di Umago
Inaugurazione vetrine in arte
Inaugurazione mostra dell'Artigianato, dell'Agroalimentare e dei prodotti tipici
Piazza Plebiscito - Lungo la via Annia: inaugurazione mostra
Lo scavo archeologico nella chiesa di San Giorgio Martire - Associazione Culturale ad Undecimum
- 18.30** sala conferenze Villa Dora - Saluto delle autorità
Premiazione del concorso "Bollenti spiriti"
Apertura mostra delle cartoline storiche
Sala ex Gil Inaugurazione "Collettiva d'Arte"
- 20.00** Campo di calcio "G. Pez" in collaborazione con Lampogas
"Volo in mongolfiera"
Apertura chioschi
- 21.30** Campo sportivo "G. Pez" - DIK DIK in concerto ingresso libero
Vie del centro musica itinerante

SABATO 31 MAGGIO

- 8.00-13.00** Mercato settimanale tradizionale
- 10.00** Villa Dora - Convegno "Passato, presente, futuro dello Chardonnay in Friuli e nel Mondo" a cura della CCIAA di Udine - DOC Annia - Federazione vini DOC, a seguire assaggi e degustazioni.
- Apertura mostre espositive**
In collaborazione con la Coldiretti Mostra mercato dei prodotti agroalimentari
Campo "G. Pez" Volo in mongolfiera per grandi e bambini
- 15.00** Vie del centro animazione per bambini
Piazza Municipio partenza mini bus per il Tour dei Comuni "alla scoperta dei luoghi e sapori" con visita gratuita all'Oasi avifaunistica di Marano Lagunare

Presso lo stands del Comune di Marano carosello in costume rinascimentale con il gruppo folcloristico "La Fortezza"

Via Roma dimostrazione di Karatè a cura del gruppo Martial Fitness Point

- 18.30** Piazza XX Settembre esibizione della Gemina Scherma con la campionessa mondiale Mara Navarria
- Torneo di mini volley**
Saggio degli allievi del Centro di Educazione Musicale
- 20.30** Via Roma a cura di Sportforma esibizione di SPINNING e FITBOXE
- 21.30** Piazza Plebiscito "Ritmi e sapori africani" con il gruppo AFRICA CHIOSSAN
- 21.30** Giardino via Canciani Rock History in concerto



DOMENICA 1 GIUGNO

- 9.00** Chiarisacco laghetto artificiale Manifestazione pescasportiva cat. Pierini a cura della Ass. Pescatori Sportivi
- 10.00** Villa Dora - Associazione "Ad Undecimum" - presentazione Annuario 2002
- Annullo filatelico e mostra cartoline storiche**
- Apertura Mostre**
10.30 In collaborazione con la Coldiretti Mostra mercato dei prodotti agroalimentari
Palazzetto dello sport Campionato Regionale di Karatè
- Pizza XX Settembre gara Internazionale di scherma**
- 15.00** Piazza del Municipio partenza mini bus per tour dei Comuni "alla scoperta dei luoghi e sapori" con visita all'Oasi vivifaunistica di Marano L.
- Villa Dora - La Contrada presenta Evento Thun**
- Vecchia Pescheria di Marano, Mostra del Libro con lettura animata per bambini**
- 15.30** lungo le vie - giocolieri in strada spettacolo per bambini
Torneo mini volley
- 19.00** sfilata e concerto della Banda Comunale
- 20.00** Piazza Plebiscito saggio di danza della Ass. "Styl Dance" di Carlino
- PORPETTO** Pieve di S. Vincenzo M. concerto corale con i cori Porpetto, Marano, Muzzana
- Villa Dora** proiezione diapositive e incontro con gli animatori del centro visite Oasi di Marano Lagunare
- Gruppo "La cantada" di Marano** - canti itineranti
- Via Roma concerto con gli "Argento vivo"**
Piazza plebiscito "musica e sapori argentini"

LUNEDÌ 2 GIUGNO

- Ore 10.00** Apertura mostre
- Mostra mercato delle cose vecchie**
- 10.00** Villa Dora - Evento Thun Club
- 10.00** Bicincittà in collaborazione con la Coldiretti, pedalata non competitiva di 20 km a cura del Pedale sangiorgino con sosta nelle aziende agricole e vitivinicole della zona
- 15.30** via Roma gara di automodellismo
- 16.00** pista scuola media - 1° Trofeo ItinerAnnia di pattinaggio artistico
- 18.00** saggio di danza Libertas Torviscosa
- 19.30** esibizione di Kick Boxing a cura del centro fitness Reattivo di Muzzana
- 20.00** concerto Bandistico
- 21.30** via Roma concerto con i Caravan
- Tutti giorni spettacoli folk e concerti bandistici.**
- Durante tutta la manifestazione funzioneranno chioschi enogastronomici, pesca enogastronomia, mostre mercato dei prodotti tipici e attrazioni varie.**

eventi.it

organizzazione di manifestazioni,
rassegne, congressi

Udine, Via Fruch, 31
tel. 0432/582199 - fax 0432/281011
www.eventieventi.it
e-mail info@eventieventi.it

Energy Global Service s.r.l.

Farvi risparmiare sui consumi di combustibile
mantenere il massimo comfort domestico

Energy Global Service s.r.l.
San Giorgio di Nogaro (UD) - via Marittima, 8
tel. 0431/629930-621512
e-mail egssrl@tin.it



catalogo on-line oltre 23.000 articoli a tua scelta
San Giorgio di Nogaro (UD) - Via G. da Udine, 40
tel. 0431/621270 (r.a.) fax 0431/65357 - e-mail info@tecnicasangio.org.it

ALBO SNC
Progettazione e realizzazione di serramenti in alluminio, legno e P.V.C.
San Giorgio di Nogaro (UD) - Via Lignano, 1
tel. 0431/66033 - fax 0431/621160
www.alboserramenti.it - albo@alboserramenti.it

autofficina GIACINTO



rivendita autorizzata Skoda

San Giorgio di Nogaro (UD) - Via Emilia, 16 - tel. e fax 0431/65895

Prossimamente a Porpetto in Via Udine

CULTURA & SPETTACOLI



SAGGI Cattiveria, invidia e rivalità nello studio della femminista americana Phyllis Chesler

Donne in guerra. Tra di loro

Una conflittualità che impedisce di allearsi per arrivare al potere

Autentiche carogne. Invidiose, maliziose, pronte a coicottarsi a vicenda e a mettere in campo armi sofisticate per ostacolare le proprie simili. Mulier mulier lupus. E' una storia vecchia, ma inconfessata come un tabù duro a morire. Le donne si fanno la guerra da sempre, con una violenza forse meno cruenta di quella maschile, ma certo psicologicamente devastante. Un annientamento tanto più sottile, quanto è più radicata l'idea che una donna, sia essa amica, collega, sorella, persino madre, debba obbligatoriamente essere comprensiva, solidale, generosa, partecipe, collaborativa.

Niente di tutto questo. La disumanità femminile pervade i luoghi di lavoro dove spesso chi si mette in luce diventa il bersaglio di attacchi di varia intensità, dal sussurro, alla sfida frontale, al passaparola maligno e diffamatorio, preferibilmente su faccende di sesso. Non va meglio nei rapporti familiari, che possono celare spietati antagonismi tra sorelle, soprattutto quando hanno caratteri diversi e fanno scelte opposte: diversità talvolta percepite come sinonimo di ineguatezza e inferiorità dell'una nei confronti dell'altra.

Anche nei gruppi femminili, la scoperta dell'esistenza di atteggiamenti «sessisti», esatta fotocopia di quelli maschili, ha suscitato disorientamento e immediata rimozione. Ne sanno qualcosa le femministe degli anni Sessanta: quante, tra loro, ruppero la consegna dell'egualitarismo a ol-

tranza e riuscirono a ottenere qualche successo personale, furono impallinate senza pietà dalle compagne di lotta. Un ostracismo su cui il movimento ha fatto calare, per anni, un impenetrabile silenzio.

«Donna contro donna». S'intitola così un massiccio saggio della storica femminista americana Phyllis Chesler (Mondadori, pagg. 323, euro 19,00), tra le fondatrici della Association for Women in Psychology e del National Women's Health Network, docente e ricercatrice. Una radiografia impietosa della violenza declinata al femminile, che è costata alla sua autrice anni e anni di approfondimenti, interviste, confronti, analisi, raccolta di documenti, dati e confidenze.

Con l'occhio lucido e rigoroso di un etologo, Chesler passa in rassegna gli ambiti dove si dispiega la cattiveria femminile - le donne nei gruppi, nel lavoro, nella famiglia - e approfondisce i rapporti, spesso tortuosi e conflittuali, che legano madri e figlie, sorelle e sorelle, bambine e adolescenti. Una contabilità crudele di rancori e rabbie antiche, ostracismi e feroci pettegolezzi, invidia e rivalità, amicizie spezzate o mai nate, che, a dispetto delle

battaglie femministe, non solo ha permesso alla cultura maschilista di rimanere radicata nella società, ma ha anche contribuito ad alimentarla e legittimarla.

Ma perché le donne sono così abili in questa «ostilità orizzontale», rivolta verso le proprie simili? Nel lavoro - spiega l'autrice - l'ambizione femminile è tollerata molto peggio di quella maschile. Non è riconosciuta, quindi viene osteggiata in tutti i modi. Le alleanze tra colleghe sono una chimera. E l'aspettativa, molte volte tradita, che la vicina di scrivania capisca in via empatica le nostre esigenze o sia priva di atteggiamenti misogini, genera in noi un senso di tradimento e di incomprensibilità.

Nei gruppi femminili, individualismo e diversità bastano a determinare l'emarginazione della diretta interessata, spesso messa da parte con una serie di ma-

novre sottilmente crudeli, tese a farle terra bruciata intorno: il silenzio, l'evitare di guardarla negli occhi e di avvicinarsi a lei, l'alienare la simpatia delle amiche più strette. Nemmeno la famiglia è immune da lotte psicologiche: una madre rifiutata o idealizzata è spesso all'origine di atteggiamenti non equilibrati della figlia verso le altre donne. L'invidia per una consanguinea si sfoga nei tentativi di umiliarla.

Alla fine della lettura - dice Anselma Dell'Olio, anche lei femminista storica, che firma la prefazione al saggio - bisogna lottare contro la tentazione di attaccarsi alla canna del gas.

Ma l'analisi della Chesler è anche terapeutica e, in chiusura, offre alcuni suggerimenti per fare della «sorellanza» una pratica assidua e quotidiana. L'obiettivo è imparare a fare squadra, o meglio, branco, secondo l'espressione usata da Francesco Alberoni, nell'aprile 2001, sulla prima pagina del Corriere della sera, nella sua «stanza» dedicata al «Perché le donne non hanno il potere che si meritano».

Da questo intervento è scaturito un dibattito ampio e un movimento trasversale che ha preso il nome di «Branco rosa». Due, tra gli altri, i pun-

ti principali del «patto di solidarietà» firmato dalle aderenti: lo sdoganamento dell'ambizione femminile e il sostegno a quelle donne (poche) che, onorando appunto le loro ambizioni, sono riuscite a diventare leader. Il messaggio di Phyllis Chesler è lo stesso. La «sorellanza», come l'amicizia, è fatta di atti ripetuti, è un'abitudine che si rinnova nonostante i tradimenti, le rotture... Il comandamento è uno: «ama tua sorella come ami te stessa». Ma per rispettarlo bisogna possedere mente e spirito indipendenti, conoscere e saper difendere i propri confini psicologici, in modo da rispettare quelli delle altre e non violarli.

E attenzione: il sessismo non comporta solo antipatia per le esponenti del genere femminile o mancanza di fiducia nei loro confronti. Sessismo - spiega Chesler - significa anche idealizzare alcune donne come Fate Madrine o demonizzarle come Streghe Cattive. Le donne devono imparare invece a resistere all'illusione dell'intimità istantanea e al presupposto che ogni appartenente al proprio sesso, con cui hanno stabilito un rapporto personale, sia una vera amica o un'alleata.

Un ultimo consiglio: bando ai doppi parametri. Perché provare compassione per gli uomini, perdonarli quando ci deludono, concedere loro sconti, terze occasioni, e non riuscire a fare altrettanto con le donne, covando rancori e desideri di vendetta?

Arianna Boria



La boxe femminile, rappresentazione estrema dello scontro «donna contro donna».

Esce «6 aprile '96», ultimo romanzo di Sveva Casati Modignani

Tre generazioni al femminile

Donne «nuove» al centro del nuovo libro di Sveva Casati Modignani (nome di piume per Bice Cairati e Nullo Cantaroni) «6 aprile '96» presentato a Milano, editore Sperling & Kupfer. Una donna aggradata e brutalmente percossa nella Chiesa di San Marco a Milano, pochi indizi sulla scena del crimine: una chiave, la matrice di un biglietto aereo per Londra e una vecchia foto in bianco e nero che apre un varco nella vicenda di un'intera famiglia... Agostina, Rosanna e Irene: tre generazioni di donne, vite intense, apparentemente votate allo stesso destino di compromessi, rimpianti e infelicità. Ma per Irene i tempi sono cambiati, negli ultimi decenni si sono imposti nuovi, e pro-



Sveva Casati Modignani.

fondamente diversi, modelli femminili. Adesso, finalmente, le donne sono libere di scegliere: scegliere di essere mogli, scegliere di essere madri e... scegliere anche di essere sole.

Sveva Casati Modignani

è una delle firme più amate della narrativa contemporanea: i suoi romanzi, tradotti in ben tredici paesi (fra i quali Francia, Germania, Russia, Brasile) hanno venduto nove milioni di copie. Dietro questo pseudonimo si cela una coppia affiatissima sia nella vita privata sia in quella professionale.

Entrambi affermati giornalisti, nel 1981 hanno pubblicato il loro primo romanzo, «Anna dagli occhi verdi», che ha immediatamente ottenuto un grandissimo riscontro di critica e di pubblico, inaugurando un genere unico e inimitabile nel panorama della narrativa di evasione italiana. Al primo, fortunato romanzo, ne sono seguiti fino a oggi altri quattordici. Bice e Nullo Cantaroni vivono da sempre a Milano.

LIBRI Per i sessant'anni del musicista

Riflessioni sul mondo di Maurizio Pollini

ROMA Il «Progetto Pollini», serie di appuntamenti musicali che hanno avuto nel pianista milanese il principale artefice nei nuovi auditori della Città della Musica di Roma, è stato un evento, una sfida lanciata dallo stesso Pollini, secondo le sue abitudini, nei confronti dell'ascolto pigro e rilassato, un itinerario da autentico festival che chiedeva anche uno sforzo da parte dei convenuti e che si proponeva come fine ultimo quello di spezzare il diaframma fra pubblico e musica d'oggi.

Appena calato il sipario sull'ultimo concerto di Pollini, con una tempestività che torna ad onore di chi l'ha ideato e curato, Enzo Restagno, è uscito un ponderoso ed elegante volume dedicato proprio a Maurizio Pollini, in occasione del sessantesimo compleanno dell'artista, ma dalla lettura rimarrebbe deluso chi vi cercasse una raccolta di confidenze, con relative curiosità e sfoghi personali, essendo il ritratto assolutamente in linea con la figura del protagonista.

I sistemi attuali della comunicazione, per tracciare un profilo, esigono un'intervista. Ma non fu facile, lo spiega lo stesso Restagno: «Pollini ha un senso autocritico così sviluppato che qualsiasi affermazione da lui resa nel corso di una conversazione gli sembra dopo pochissimo tempo non più adeguata. Quello che lo sconcertava dopo la lettura del testo concordato era la trappola delle definizioni: espresso in questo modo il pensiero era troppo rigido, troppo povero di sfumature e, in ultima analisi, privo di quelle incertezze che conferiscono alla realtà musicale il senso di un'avventura eternamente ricominciata».

L'idea primaria è stata così accantonata ed è affiorata quella delle testimonianze, ed ecco il libro per le Edizioni Skira della Fondazione Musicale Umberto Micheli (pagg. 274, 132.000). Si parte dai ricordi di una lunga frequentazione tracciati da un amico, Francesco Micheli, musicista mecenate e presidente della Fondazione intitolata al proprio padre. L'unico squarcio di vita reale e vissuta funge da prefazione alle testimonianze preganti di Luciano Berio, di Pierre Boulez, Salvatore Sciarrino e di Karlheinz Stockhausen. L'analisi di alcune fra le pietre miliari delle interpretazioni di Pollini costituisce poi la parte più sostanziosa, quasi duecento pagine sul totale, e sfilano le «Variazioni Diabell» di Beethoven nell'analisi di William Kierman, ancora Beethoven e Schubert di Charles Rosen, le Ballate chopiniane di Jim Samson e così via.

Sono le pietre miliari del percorso artistico di Maurizio Pollini, rivelatosi come «Premio Chopin» nel 1960 e da allora proteso ad appropriarsi della musica che ridefinisce il mondo che ci circonda e noi stessi.

Claudio Gherbizz

EVENTI Il capoluogo stiriano offre un calendario di mostre dalla «Torre di Babele» alla «Montagna di ricordi»

Graz in primavera riscopre i fantasmi del piacere

E dedica un grande allestimento sul concittadino scomodo, Leopold von Sacher-Masoch

GRAZ Già in gennaio all'inaugurazione del suo anno come capitale europea Graz aveva positivamente sorpreso con l'annuncio di un programma di tutto rispetto e con la presentazione di una serie di nuovi edifici pubblici destinati a lasciare tracce durature nella vita culturale e artistica della città. I mesi primaverili non hanno fatto altro che confermare le impressioni di inizio anno: il capoluogo stiriano sta offrendo al pubblico una fitta serie di iniziative di grande interesse e il riscontro anche a livello internazionale conferma il direttore delle manifestazioni, Wolfgang Lorenz, nelle scelte operate.

Nei primi tre mesi dell'anno infatti i dati turistici hanno avuto un balzo all'insù, con un 30% di pernottamenti in più. La città ha effettivamente guadagnato in fascino: oltre al centro storico già riconosciuto qualche anno fa dall'Unesco come patrimonio artistico dell'umanità, iniziative in tutti i settori della cultura, dell'arte e degli spettacoli offrono una scelta davvero notevole.

Punto focale degli sforzi compiuti dalla città per posizionarsi come nuovo polo turistico in Austria sono queste primavere le mostre: interessanti nei temi e ben organizzate. Quella più prestigiosa si svolge nel castello di Eggenberg, alla periferia di Graz. Il curatore è il direttore del Kunsthistorisches Museum di Vienna, che col titolo «La torre di Babele» ha raccolto un'esautiva quantità di og-

getti per spiegare l'origine e gli sviluppi della scrittura e della comunicazione umana. Il percorso attraverso i secoli parte dalle prime incisioni su pietra e si snoda fino agli odierni computer, passando anche per una serie di interpretazioni del mito della torre di Babele da parte di innumerevoli artisti.

Ordinata con fermo intento didattico, la mostra aperta fino al 5 ottobre spiega le ascendenze, le derivazioni, le ramificazioni, le filiazioni dei vari ceppi linguistici, via via fino alla lingua del nostro secolo: circa 7.000 nel mondo, di cui 6.000 parlate.

Ancora a carattere storico-artistico è l'altra grande mostra di questo rutilante 2003 stiriano, ospitata al Museo Joanneum ma debordante anche in altri luoghi del centro cittadino. Col titolo «Himmel und Meer. Transformationen der Schwerkraft» (pesante come il cielo. Trasformazioni della gravità), i curatori Eleonora Louis e Alois Kölbl hanno focalizzato il tema della gravità nelle arti. Inevitabile l'aspetto religio-

so della selezione proposta fino al 15 giugno: il tema della caduta dal cielo, nel peccato, nella tomba, viene esplicitato da opere dal Medioevo ai nostri giorni. Vi sono anche interpretazioni filosofiche o del tutto pragmatiche, soprattutto nelle opere moderne o contemporanee, che giocano col tema della mostra anche in toni ironici o di critica sociale.

Spettacolare è in questo senso nell'ambito di «Himmel und Meer» l'installazione dell'inglese Antony Gormley: 60 statue di ferro raffiguranti sempre lo stesso uomo - l'artista - in varie postu-

re e disseminate nel cortile del palazzo episcopale. Ragomitolati al centro, uno contro l'altro, o impiccati o appesi per i piedi alle pareti che delimitano il cortile, o ancora sdraiate nei porticati: una visione inquietante e che consente un'ampia gamma di interpretazioni sulla condizione umana.

Ancora nella zona del palazzo episcopale, la forza di gravità viene messa fuori gioco da alcune scale a pioli che dai tetti delle case attorno al Duomo si spingono verticalmente verso il cielo, mirabilmente fissate dall'artista finlandese Maaria Wirkkala.

Se le due grandi mostre a Eggenberg e al Joanneum sono rivolte ad un pubblico internazionale, decisamente centrate invece sulla storia cittadina sono le altre due mostre di questa primavera.

Alla Neue Galerie è di scena Leopold von Sacher-Masoch, che si è ritagliato un posto nella memoria collettiva come propugnatore del masochismo.

Nato in Galizia nel 1836, cresciuto con un'educazione rigida ed autoritaria - il padre era funzionario della polizia asburgica - Sacher-Masoch passò lunghi anni a Graz e vi scrisse la sua opera principale: «Venere in pelliccia».

Fu un altro abitante di Graz, il tedesco Richard von Krafft-Ebing, anch'egli docente universitario, a dare un nome a ciò che Sacher-Masoch celebrava nei suoi testi. Ora, dopo decenni di imbarazzato silenzio sul cittadino illustre, Graz 2003 ha rotto gli indugi e col titolo «I fantasmi del piacere» gli dedica una mostra fino al 24 agosto. Non una mostra biografica tutta-

via, benché una saletta rievoca i fatti essenziali della sua vita di letterato e giornalista, bensì una mostra sul masochismo nell'arte, con opere considerate dagli stessi organizzatori così scioccanti da dover limitare l'ingresso ai minori di 18 anni.

Liberatorio è invece il carattere della quarta mostra di Graz 2003, incentrata sul tema del ricordo collettivo di 100 anni di storia cittadina: per «Berg der Erinnerung» (la montagna di ricordi) la popolazione è stata invitata a mettere a disposizione del gruppo di curatori oggetti significativi del proprio passato. La risposta è stata entusiastica e tra i 20.000 oggetti portati all'ufficio preposto ne sono stati selezionati un migliaio, poi raccolti in gruppi tematici e esposti fino al 28 settembre in un luogo simbolo della storia recente di Graz: la ragnatela di cunicoli del bunker scavato dai nazisti negli ultimi anni della seconda guerra mondiale dentro la collina al centro della città.

Il risultato è un caleidoscopio di oggetti disparati, che nella loro totalità celebrano il divenire di un agglomerato sociale: dagli orsacchi alle tessere annodate, da lettere d'amore a fotografie, da filmati a cuscini ricamati, la mostra diventa per i forestieri un modo per conoscere meglio la città, e per la popolazione un modo per fare i conti con il proprio passato.

Flavia Foradini



Il Museo Joanneum di Graz, che ospita la mostra su «Trasformazioni della gravità».

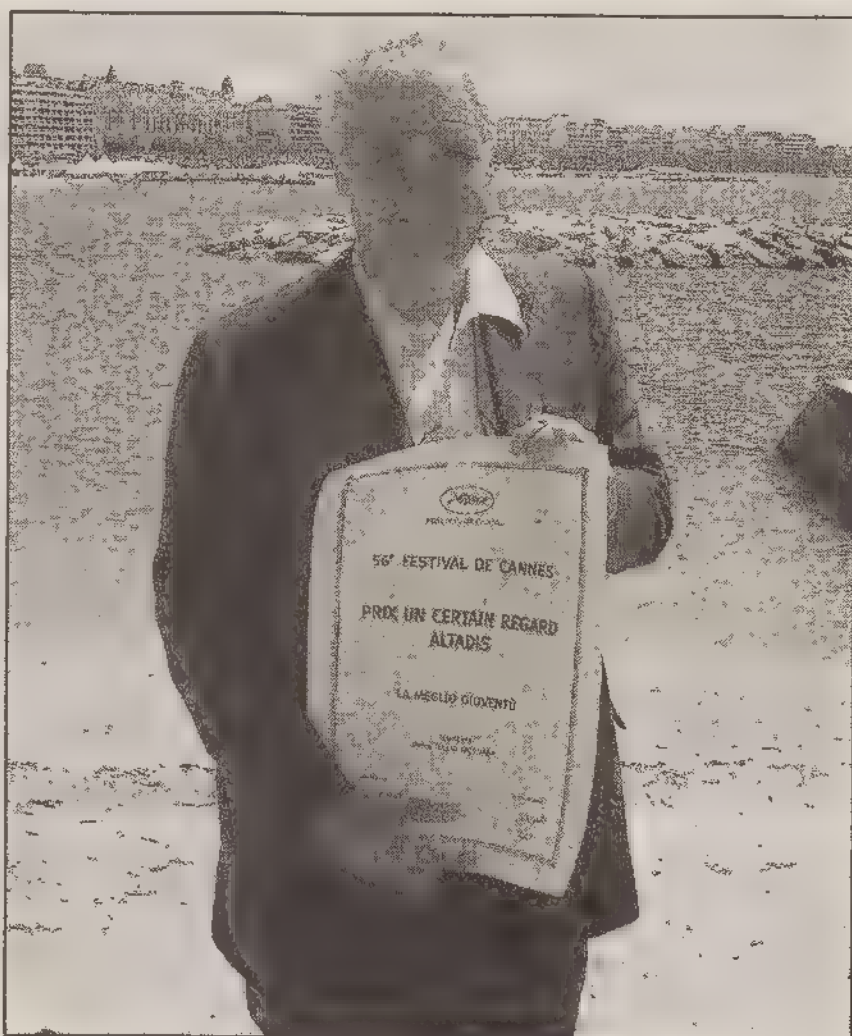
CINEMA Successo italiano nella sezione «Un certain regard» e oggi a Cannes si assegna la Palma d'oro

Premiata la «gioventù» di Giordana

Peter Greenaway delude in concorso, Bertrand Blier sommerso da fischi

CANNES Il premio, nella sezione ufficiale «Un certain regard» al Festival di Cannes, è andato al film di Marco Tullio Giordana «La meglio gioventù», sei ore divise in due parti, per raccontare la storia di una famiglia italiana dalla fine degli anni sessanta ai giorni nostri. Un premio meritissimo per quest'opera che trae il titolo da una raccolta di poesie in friulano di Pasolini, e attraverso i due fratelli Nicola e Matteo ci rimanda all'affresco di una generazione contraddittoria, ingenua, che voleva cambiare in meglio il mondo. Una bella vittoria per Marco Tullio Giordana, che rischiava di vedersi relegato il film in un frigorifero della Rai, senza neanche essere mandato in onda, e che invece, con la selezione a Cannes, uscirà nelle sale. Una bella soddisfazione per tutto il cinema italiano.

Nell'ultima giornata di concorso il Festival di Cannes ha sparato la sua attesa cartuccia, caricata però a salve, quella di Peter Greenaway e del suo visionario «The Tulse Luper Suitcases, Part 1, The Moab Story», la storia di Tulse Luper, appunto, scrittore e creatore, attraverso sessant'anni del secolo scorso (dal 1928 al 1989), passati da prigione all'altra: dal Galles a Mosca, da Berlino a Kyoto. Il tutto raccontato nel più puro stile Greenaway, melange di cinema, televisione, Internet, videoclip. Immagini riquadrate dentro altre immagini, dissolvenze incrociate, fondali e scenografie di cartapesta, coazioni degli attori, gioielli nudi alla San Sebastiano, che posto delle frec-



Marco Tullio Giordana vincitore di «Un certain regard».

ce hanno il miele spalato sui genitali per attirare le api.

In questa totale ubriacatura iconica e destrutturazione del racconto ritroviamo tutto l'armamentario greenawayano che solo il vero Greenaway poteva, alchimisticamente e senza paura del ridicolo, sottoporci. Lo avremmo preferito pavido e meno autocitazionista.

Nell'altro film in concorso ufficiale ieri, la sala è stata sommersa da fischi senza il timore reverenziale riservato a Greenaway per l'ennesimo film francese «Les Coutelettes» di

Bertrand Blier. Una piece teatrale in ambiente geriatrico dove due vecchietti nel pieno della terza età cercano di fare il punto sulla loro attività sessuale espletata attraverso il palleggiamento di badanti algerine che si prestano al gioco sessuale per contribuire economicamente al bilancio familiare assottigliatosi con la disoccupazione del marito.

Fra gag verbali, recitate da una poltrona all'altra, i due nonnetti - Philippe Noiret e Michel Bouquet - entrano ed escono di scena come fossero a teatro e Blier autore, oltre che regista, di

questa commedia nulla aggiunge, sul piano filmico, a quanto aveva già dato sei anni or sono a teatro.

Un film inutile, e dannoso, per il prestigio del concorso, dove avrebbe invece ben figurato l'iraniano «Taleghani» (Sangue e

oro) di Jafar Panahi (già Leone d'Oro a Venezia nel 2000 con il poetico «Il cerchio») che ha chiuso la sezione «Un certain regard», ricevendo anche un premio della Giuria. Panahi, che è stato premiato anche a Locarno con il Pardo d'Oro nel 1997 per «Lo specchio» e con la Camera d'Or a Cannes nel 1995 per «Il palloncino bianco», porta sullo schermo con «Taleghani» tutta l'angoscia della gioventù iraniana delle classi povere e la loro mancanza di futuro e di riscatto. Due ragazzi, che di sera consegnano pizze a domicilio, fanno una rapina in una gioielleria che finisce male per uno di loro. In un lungo flash back ci viene raccontata attraverso una serie di piccoli, ed apparentemente insignificanti, episodi la loro vita e la società iraniana. Fra cui la divisione in classi, sempre più ricche da una parte e sempre più povere dall'altra, dove l'unica possibilità di tentare il riscatto soggiace nella scelta malavita dei due ragazzi. Una specie di «No Future Land» raccontato dall'assistente di Abbas Kiarostami in maniera lineare, semplice, come d'uso nel cinema iraniano, ma senza autoreferenzialità, senza abusare nella formula del cinema autoriale, degli attori presi dalla strada e di tutti gli stereotipi di questa grande cinematografia, viva nonostante tutto.

Andrea Crozzoli

Voto unanime della giuria: «Ci ha rapito e commosso»

CANNES Sarà un fatto di sciovinismo, cosa rara per gli italiani, ma il nuovo cinema nazionale che approda di anno in anno a Cannes raccoglie premi e avverte tutto il calore, quasi un tifo da stadio della critica italiana ed europea: è accaduto a Marco Tullio Giordana vincitore con «La meglio gioventù» del premio per il miglior film a «Un Certain Regard».

In una sobria cerimonia alla presenza del presidente del Festival Gilles Jacob, il presidente della giuria, il cineasta Maliano Abderramane Sissako, ha conferito il premio della giuria alla coproduzione italiana «Sangue e oro» dell'iraniano Jafar Panahi e il primo premio alla grande saga familiare di Giordana.

«Abbiamo discusso fino a notte alta - confida Carole Laure, la grande attrice che, insieme a critici e direttori di Festival, è componente della giuria e che ha voluto accompagnare il vincitore anche ad una improvvisata festa nel padiglione italiano - ma tutti i premi sono stati dati all'unanimità e fin dal primo momento il lavoro italiano ha commosso e impressionato tutti». «Sono entrato in sala preoccupato all'idea di 6 ore di cinema continuato - dice il giurato inglese Geoff Andrew, critico di «Time out» - ma dopo 10 minuti ero talmente avvincente da storie che vedevo scorrere sullo schermo che mi sono trovato come d'incanto trasportato fino alla fine ed ho dovuto far finta di niente mentre avevo le lacrime agli occhi per la commozione».

«Per la tv italiana questo film è motivo di soddisfazione e riflessione - commenta il vincitore Giordana - bisogna avere coraggio perché poi il risultato premia. Non ho mai avuto dubbi che ai produttori della Rai il film piace e lo spostamento di programmazione, rivelatosi poi una fantastica coincidenza, è solo frutto dello schiacciamento dell'Auditel che peggiora la qualità della vita».

Anche con il diploma del vincitore in mano Marco Tullio Giordana non fa polemiche e vuole intorno a sé le giovani attrici del film rimaste a Cannes. «Oggi hanno vinto i buoni - chiosa il regista - e mi dà soddisfazione pensare che in questi giorni ad ogni passo nella vita festaiola del film ci siamo ripetuti "meglio di così non poteva essere". Oggi siamo all'ultima e più felice tappa sulla Croisette ma la scommessa continua con l'uscita al cinema il 20 giugno e poi la vita internazionale del film già venduto in Francia, già invitato al Festival di Gerusalemme, forse alla vigilia di un'uscita americana e tedesca. Per me il prossimo impegno sarà tradurre in immagini quel libro meraviglioso che è «Romanzo criminale» di Giancarlo De Cataldo ma non mi scorderò mai delle sensazioni provate girando e presentando «La meglio gioventù».

MUSICA Ieri nella Piazza Rossa

Mosca: centomila per McCartney

MOSCA Ritenuti da qualcuno corresponsabili della caduta dell'Urss, i Beatles, grazie a uno di loro, Paul McCartney, sono «tornati» ieri in Russia dove non erano mai stati, ma dove secondo una leggenda metropolitana avrebbero compiuto negli anni Sessanta una mitica tournée clandestina. Circa 30.000 biglietti, pagati diverse centinaia di dollari per le prime file, sono stati venduti per l'attesissimo concerto sulla Piazza Rossa, ma grazie a ciclopici altoparlanti e maxi schermi le canzoni del gruppo di Liverpool sono state ascoltate, sia pure con un audio talora cattivo, da una folla di quasi 100.000 persone radunatesi dentro e fuori della piazza, ex santuario del comunismo.

Una delle canzoni più attese era forse «Back in the U.S.S.R.» (Ritorno in Unione Sovietica), del 1968, scritta e musicata da Lennon e McCartney e all'origine della leggenda, che ancora resiste tra i fans, secondo cui i Beatles, che non potevano recarsi in Urss, vi avevano comunque compiuto una tournée clandestina. La leggenda venne alimentata da «Back in the U.S.S.R.» ma anche dal fatto che mentre i musicisti non potevano entrare e le loro liriche erano quasi fuorilegge, le canzoni erano invece popolarissime. Tanto da far dire al regista Milos Forman che esse «sono in parte responsabili della caduta del comunismo».

Poco prima del concerto, iniziato con mezz'ora di ritardo, il presidente Vladimir Putin ha confidato a Paul, du-

rante un tè al Cremlino a cui era presente anche la moglie del cantante Heather, che la musica dei Beatles era stata come «una boccata di libertà» ai tempi della chiusa e dogmatica Unione Sovietica. Paul ha intonato per lui, che non ha potuto essere al concerto «Let it be».

I leader comunisti, ha detto Putin, temevano quella che consideravano «un'ideologia aliena». E per questo il segretario generale Leonid Breznev aveva nel 1980 detto «no» ad un concerto nella Piazza Rossa, ha spiegato il presidente che ha ammesso di avere ascoltato da ragazzo le canzoni dei Beatles.

Un «no» che ha rischiato di ripetersi, quando lo scorso aprile un centinaio di deputati firmarono una petizione, ispirata dal partito di estrema destra di Vladimir Zhirinovskiy per chiedere di spostare il concerto fuori dalla «scra» piazza dove sono sepolti quasi tutti i leader sovietici a cominciare da Lenin. Ma la Duma respinse la richiesta.

Il presidente ha quindi accompagnato la coppia, che si teneva per mano tra gli applausi di gruppi di passanti e turisti, in un giro all'interno del Cremlino. «Mosca è una città meravigliosa», ha detto il cantante.

L'esibizione, circondata da grandi misure di sicurezza, è la prima nella Piazza Rossa di un ex Beatle, ma non la prima in Russia. Nel 1998 Ringo Starr e la sua banda avevano infatti compiuto una tournée nel territorio dell'ex impero comunista.



Paul McCartney

Musica per la pace

Quincy Jones sarà il padre del nuovo progetto «We are the future»

ROMA Quincy Jones, personaggio simbolo della musica contemporanea, l'unico che possa vantare una carriera che in quasi mezzo secolo lo ha visto lavorare accanto a personaggi come Miles Davis o Michael Jackson, è il «padre» del nuovo progetto per la pace nel mondo, «We are the future», l'iniziativa musicale che nasce dal convegno cominciato ieri a Roma del Glocal Forum.

Il progetto ricalca quello di «We are the World», il brano più venduto della storia della musica, del quale proprio Quincy Jones è stato il produttore e l'organizzatore. Dell'iniziativa fanno parte anche Carmen Consoli, le Corrs, Khaled. «Al momento non ho la minima idea di come si svilupperà questo progetto» dice Quincy Jones - ora cominciamo a lavorare, certamente cercherò di coinvolgere i miei amici».

Processo il 18 giugno

Michael Jackson pieno di debiti, quasi sull'orlo della bancarotta



Michael Jackson

WASHINGTON Michael Jackson, pieno di debiti, è a un passo dalla bancarotta. Lo sostengono i suoi ex consiglieri finanziari, cui Jacko dovrebbe 12 milioni di dollari più gli interessi. Gli ex consiglieri hanno sporto denuncia contro il cantante americano e il processo si aprirà il 18 giugno. Secondo il mensile Forbes, la fortuna di Jackson è stimata in 350 milioni di dollari, ma il cantante è particolarmente spendaccione.

Primo ciak a Roma

Un film sull'assassinio di Borsellino e della sua scorta

ROMA Pino Insegno sarà l'«angelo custode» di Paolo Borsellino nel film «Scorta QS21», diretto da Roberto Cesaro. Dopo la comicità portata in scena con la «Premiata Ditta», l'attore e doppiatore si misura con un compito drammatico: vestire i panni di Agostino Catalano, capo della scorta del magistrato ucciso il 19 luglio di undici anni fa. La pellicola, le cui riprese inizieranno il 3 giugno e saranno tra Roma, Palermo e la Sardegna, racconta i 57 giorni tra la strage di Capaci e quella di via D'Amelio attraverso lo sguardo di Emanuela Loi, l'unica donna nel gruppo incaricato di proteggere il procuratore aggiunto del capoluogo siciliano. Il ruolo di Emanuela è stato affidato a Nicole Grimaudo, mentre Borsellino sarà interpretato da Toni Garrani. Il cast conta anche i nomi di Ernesto Mahieux, Sebastiano Lo Monaco, Alessandro Cossu (che sarà Eddie Cosina), Manuel Oliverio, Cristiano Morroni e Vincenzo Ferrara.

TEATRO Lo Stabile del Friuli Venexia Giulia ha debuttato con «Eumenidi» e «I Persiani»

Gran ballo delle Erinni tra le pietre di Siracusa

Scene monumentali per una squadra di attori collaudata ai classici

SIRACUSA Cominciano quasi al tramonto gli spettacoli classici al Teatro Greco di Siracusa. E non c'è nulla che eguagli il colpo d'occhio che inquadra qualche migliaio di spettatori in attesa che la tragedia parli dal centro di questa Epidauro siciliana.

Poi, da vicino, perfino i sedili di pietra scoprono la vocazione moderna dei cucini a noleggio, e tanti particolari fanno del millenario recinto teatrale un pacchetto turistico mediterraneo, tra il via vai delle scolaresche in gita d'istruzione e l'impazienza delle committenti venute dal Nord con il conforto indispensabile di panini, gelati e acqua minerale.

Perciò faticano qualche volta le Medee o le Antigoni a recuperare lo spirito antico, e se parlano, sanno che è necessario farlo davanti a macchine fotografiche e telefonini che educatamente si limitano agli sms. Ma Antonio Calenda non teme i guasti del moderno,

convinto anzi che temi e inquietudini della Grecia antica parlino ancora forte. Con una squadra d'interpreti che ha esercitato ai classici (Piera Degli Esposti, Roberto Herlitzka, Daniela Giovannetti, tra i nomi in prima linea) il regista e direttore del Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia quest'anno a Siracusa investe doppiamente. «Eumenidi» conclude la trilogia imperniata su Oreste e cominciata proprio qui nel 2001 con «Agamennone» e «Coefore». «I Persiani» confermano la sua preferenza per Eschilo, il più arcaico e il più radicale tra i classici.

Lo stile è quello a cui da tempo ci ha abituati. Monumentalità scenografica e piccolezza umana, abiti rigorosamente neri, bombette in testa, e soprattutto volti esangui. Ai segni del Novecento, secondo Calenda, non si sfugge, sia che si tratti di rievocare la sconfitta dell'esercito persiano a Salamina, sia che si celebri la fondazione della democrazia ad Atene. Tanto che



Daniela Giovannetti in «Eumenidi». (Foto Tommaso Le Pera)

di barche e uomini sull'Ellesponto si è condannato alla sconfitta per il suo smisurato orgoglio. Dovendo impersonare una Giovanna Botteri o una Lilli Gruber d'altri tempi, Roberto Herlitzka e la sua incisiva voce provano a dare un senso al lungo reportage dal fronte.

«Eumenidi» porta a invece compimento una tragedia familiare che è anche

celebrazione di un principio democratico, anche se il «tribunale del popolo» ideato dalla dea Atena inviterebbe di questi tempi a una qualche presa di posizione politica. Ma il cancan suscitato lo scorso anno da una regia di Ronconi, più o meno censurata dal governo, sconsiglia nuove avventure, con l'appalimento balletto delle Erinni che Calenda affida di nuovo al coro tutto maschile, capitanato da una Daniela Giovannetti streghesca e in grande forma.

Pesa, alle spalle, l'imponenza dei due edifici inventati da Bruno Zevi, ma è ancora una volta la varietà delle musiche di Romano Mazzocchi a riequilibrare il tutto. Si respira nei «Persiani» la scuola ancora viva di Fiorenzo Carpi, mentre in «Eumenidi» ricordano i ritmi epici di Miki Theodorakis le canzoni da ballo.

Roberto Canziani

De' gustando in Villa Manin

Le Pro Loco presentano la cucina tradizionale dei nostri paesi, tra arte, folklore e musica

Domenica 25 Maggio

«XVIII RASSEGNA DEL FOLKLORE REGIONALE»

Canti, danze, musiche, colori e costumi del Friuli Venezia Giulia.

400 artisti nei tradizionali costumi popolari di provenienza, in rappresentanza dell'A.G.F.F.

Ore 10,30 Celebrazione della SS. Messa con l'Orchestra ed il Coro dell'A.G.F.F.

Ore 11,30 Apertura stands enogastronomici.

Ore 12,30 Arrivo e premiazioni della «XXII Edizione Codroipo in Bicicletta».

Ore 16,00 Gruppi folkloristici regionali si esibiranno con spettacoli itineranti nel comprensorio della Villa, culminanti con una grandiosa esecuzione collettiva.

Ore 21,00 Grandioso concerto finale del Gruppo Musicale «I CAMEL».

In occasione di «Sapori Pro Loco» l'orario di chiusura della mostra «Kandinsky e l'avventura astratta» verrà prorogato alle ore 22:00, pertanto il nuovo orario sarà 10:00/22:00

Pro Loco Buri/Pro Loco Comune di Rive d'Arcano/Pro Loco Comunità di Bueris/Pro Loco Cordovado/Pro Loco Emenezio/Pro Loco Flaibano/Pro Loco Fornì Avoltri/Pro Loco Gradisca d'Isonzo/Pro Loco Ippoliti/Pro Loco Manzano/Pro Loco Marsano al Tagliero/Pro Loco Pantianico/Pro Loco Patis di Prato/Pro Loco Passariano/Pro Loco Pozzuolo/Pro Loco Risorgive Medio Friuli-Bertolico/Pro Loco Saletto/Pro Loco S. Daniele del Friuli/Pro Loco Tramon di Sopra/Pro Loco Turrida/Pro Loco Val Pesarina/Pro Loco Val Resia/Pro Loco Villa Manin-Codroipo



All'ipercoop,

la convenienza fa gli straordinari

Tutti i giorni apertura serale fino alle 21.

VOGRIG
GUBANA VOGRIG 850 g
€3,90
L. 7.551

GRANA PADANO VIRGILIO
16 mesi al taglio al kg
€7,20
L. 13.941

LATTE UHT FRIULI
parz. scremato 1 litro x12
€8,60
€0,72 al litro
L. 16.652

FILETTO DI MERLUZZO
al kg
€6,70
L. 12.973

TRANCIO PIZZA MARGHERITA
nostra produzione al kg
€5,50
L. 10.080

POLPA SCELTA DI COSCIA SCOTTONA
al kg
€7,90
L. 15.297

DURONI stufati
al kg
€4,10
L. 7.939

NUTELLA FERRERO
750 g
€2,60
L. 5.034

COCA COLA
1,5 litri x4
€3,40
€0,57 al litro
L. 6.883

CAFFE' HAUSBRANDT ROSSO
250 g x2
€1,90
L. 3.679

DETERGENTE LAVATRICE DASH polvere
45 mis 4,95 kg
€7,00
€1,41 al kg
L. 13.554

offerte valide fino al 31 maggio

casa e ufficio

FRIGO IBERNA
IDA 340
Garanzia 3 anni.
€259,00
L. 501.494

TVC 21" KENNEX
KX21 STEREO
Garanzia 2 anni.
€119,00
L. 230.416

TELEFONO CELLULARE NOKIA 3410
Garanzia 2 anni.
€79,90
L. 154.708

STAMPANTE EPSON
C 42 UX
Garanzia 2 anni.
€45,00
L. 87.132

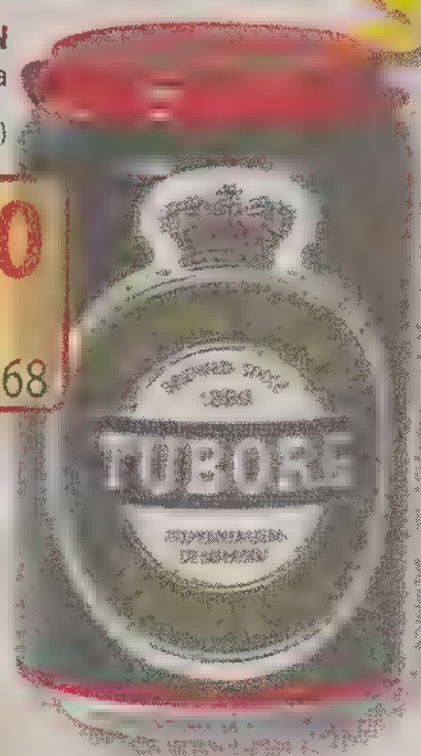
MATERASSO ANDROMEDA
In ultralattex sottovuoto tessuto antiacaro.
1 piazza
€109,00
L. 211.053
2 piazze
€218,00
L. 422.107

ipercoop
CENTRO COMMERCIALE
ISONZO

Via Venuti - Gradisca d'Isonzo (GO) - Tel. 0481 958511

**ORARI: Lunedì 15/21
dal martedì al sabato 9,15/13,15 - 15/21**

fino al 4 Giugno 2003

spendi
solamente50
centesimi
pari a 968 lireTUBORG GREEN
birra
ml 330 (€ al lt 1,52)€0,50
£ 968ETTO
€0,50
£ 968Formaggio Latteria Sile
stagionatura 30 gg
(€ al kg 5,00)€0,50
£ 968SCALA
carta cucina 2 rotoli
gr 280 (€ al kg 1,79)TRENTINALATTE
yogurt assortiti
gr 125x2 (€ al kg 2,00)

e tanti altri prodotti

Maxi
SUPERMERCATISuperM
SUPERMERCATIPREZZI VALIDI FINO AD ESAURIMENTO SCORTE
QUANTITÀ LIMITATE AL CONSUMO FAMILIARE

I NOSTRI SUPERMERCATI MAXI: BELLUNO - S. ANDREA (GO) - BAGNOLI DI SOPRA (PD) - PIOMBINO DESE (PD) - VO' EUGANEO (PD) - BRUGNERA (PN) - PORCIA (PN) - PRATA (PN) - TAMAI (PN) - ARCADE (TV) - CAMPOCROCE (TV) - CHIARANO (TV) - CODOGNÈ (TV) - CONSCIO DI CASALE SUL SILE (TV) - MANSUE (TV) - PIEVE DI SOLIGO (TV) - PONTE DELLA PRIULA (TV) - CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - FIUMICELLO (UD) - OSPEDALETTO DI GEMONA DEL FRIULI (UD) - CA' VIO (VE) - LIETOLI DI CAMPOLONGOMAGGIORE (VE) - LUGGNANA DI PORTOGRUARO (VE) - MARTELLAGO (VE) - OLMO DI MARTELLAGO (VE) - PORTO S. MARGHERITA (VE) - SOTTOMARINA DI CHIOGGIA (VE) - TORRE DI MOSTO (VE) - POJANA MAGGIORE (VI) - S. ZENO DI CASSOLA (VI).

I NOSTRI SUPERMERCATI SUPER M: BRUGINE (PD) - GALLIERA VENETA (PD) - QUINTO DI TREVISO (TV) - SAN DORLIGO DELLA VALLE (TS) (nuova apertura) - CAORLE (VE) - FAVARO VENETO (VE) - FOSSO (VE) - GARDIGIANO (VE) - MUSILE DI PIAVE (VE) - ORTIGLIO (VE) - SCALTENIGO (VE) - SPINEA (VE).

Continuaz. dalla 20.a pagina

NOGHERE capannone nuovo fronte strada 500/1000 mq ampio scoperto. Vendesi. Tel. 340/7762642.

PRIMI INGRESSI piazza Ospedale 100 mq posizione aperta soleggiatissima abitazioni ambulatori. Geom. Sbisà 040/366866. (A001)

PROSECCO villino indipendente soggiorno cucina due stanze bagno taverna caminetto garage ampio giardino. Vip 040/634112. (A2940)

RONCHI appartamento bello mq 95 in palazzina zona silenziosa cantina, garage, occasione. Alfa 0481/798807.

S. Giusto stabile epoca, ristrutturato, privato vende appartamento termoa autonomo, 2 stanze, soggiorno, angolo cottura, bagno, cantina. € 114.00. Tel. 040/630604. (A2957)

SISTIANA adiacenze splendide edificio al grezzo di 900 mq costruito su terreno agricolo + 9000 mq, terreno vendesi. Adatto attività agrituristica. Di. & Bi. 040/299137. (A2962)

TERRENO Gabrovizza non edificabile (E3 silvo-zootecnico) mq 4288, accesso auto, terra da coltivare, alberi, vigneto. Euro 33.000. Riviera 040/224426. (A00)

VILLA Opicina signorile perfetta con tutti comforts, 400 mq abitabili, 1500 giardino, garage. Trattative riservate. Riviera 040/224426. (A00)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A.A. CERCHIAMO soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, massimo € 125.000. Studio Benedetti 040/3476251.

A. CERCHIAMO stabile anche occupato. Definizione immediata. Pagamento con-

tanti. Massima serietà. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

A.URGENTEMENTE NOSTRO cliente cerca appartamento occupato o nuda proprietà pagamento contanti. Eurocasa 040/638440. (A00)

A.URGENTEMENTE SAN GIACOMO camera cucina bagno per numerose richieste. Eurocasa 040/638440. (A00)

AGENTE immobiliare CERCA per importante centro commerciale all'ingrosso TERRENO anche parzialmente edificato di 10.000 mq. Tel. 040/573611 338/1212869. (A2907)

3 IMMOBILI

AFFITTO
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

A.RESIDENTI REFERENZIA- TI, via Combi, perfetto affittasi non ammobiliato. Saloncino cucina abitabile 2 stanze doppi servizi ripostiglio 2 poggioli. Ottimo stabile. Euro 640 mensili. Gaburro Agente Immobiliare tel. 040/568827 Trieste. (A2919)

AFFITTASI a Trieste spazio cella surgelati con ampi spazi interni-esterni con facile accesso delle vie di comunica-

zione. Fermo posta Trieste centrale C.I. AE 8107310. (A00)

ARREDATI via Flavia soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno. Euro 415 mensili; centrale panoramico saloncino, tre stanze, cucina, bagno, box, euro 930 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

BAIAMONTI arredato cucinino tinello camera cameretta bagno ripostiglio poggiolo 390 Euro mensili. Vip 040631754. (A2940)

BARCOLA vista mare arredato cucina soggiorno camera

cameretta bagno terrazzino garage 750 Euro mensili più accessori. Vip 040/634112.

LOCALE d'affari centralissimo in fase di completa ristrutturazione circa 170 metri quadrati, possibilità scelta disposizione e rifiniture interne. Trattative riservate. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

LOCALI Gatteri 100 metri quadrati con soppalco, ampie vetrine, euro 600 mensili; Valdirivo 80 metri quadrati, ampie vetrine, euro 1.750 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

MAGAZZINO Costalunga indipendente ristrutturato con posto auto esterno, euro 750 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

UFFICI zona centrale di metratura da 60 a 200 metri quadrati canonici a partire da euro 416 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A00)

UNITÀ immobiliare zona ve mq 280 adatta attività commerciale ingressi autonomi su due strade zona uffici euro 2500 mensili affitta Ara tel. 040/363978 ore 9-11. (A2942)

Continua in 35.a pagina

Nuovo Fiat Strada.
Per ogni lavoro.
Anche quello straordinario.



Il pick up agile, versatile e da oggi ancora più potente con il nuovo motore 1.9 JTD Common Rail

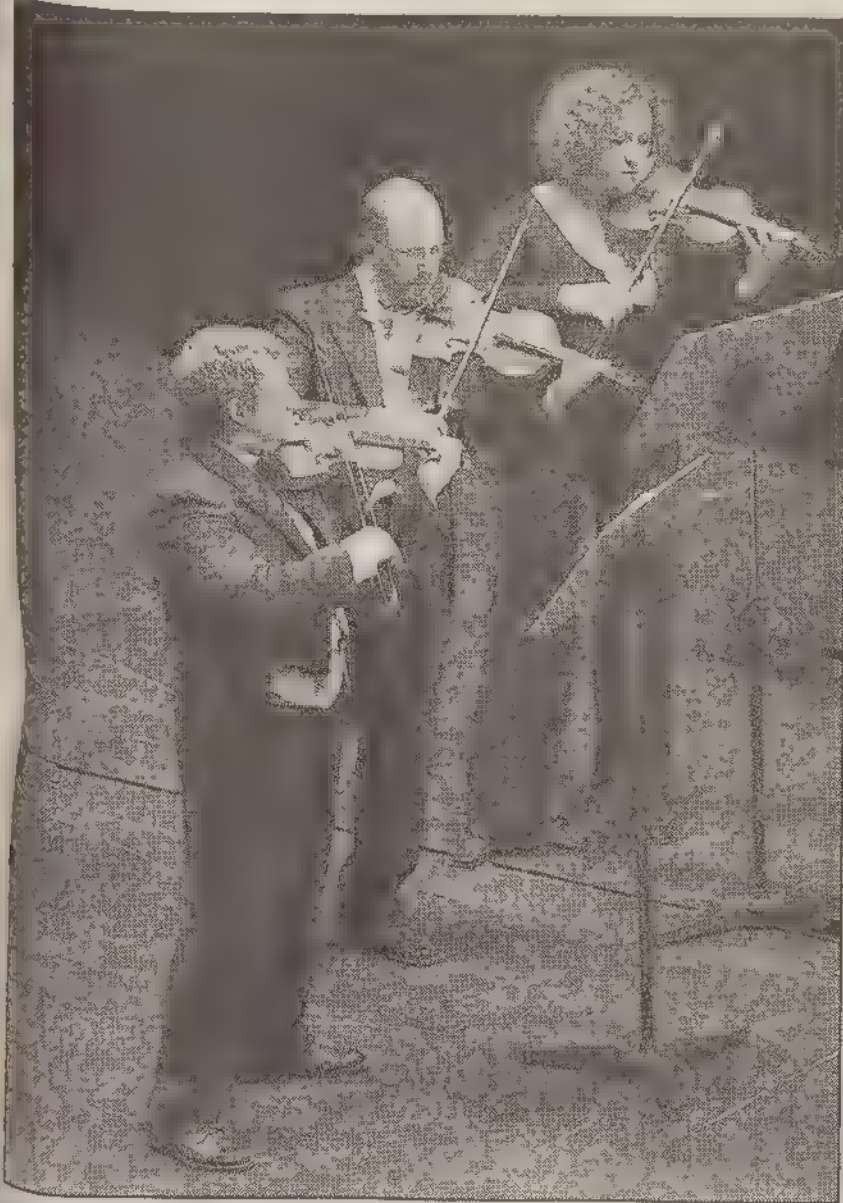
• Nuovo frontale più aggressivo e nuovi interni più confortevoli. • Anche nella versione con cabina lunga: 30 cm di spazio in più dietro ai sedili. • Totale libertà: fino a 1770 mm di lunghezza del vano di carico e 705 kg di portata. • Tre motorizzazioni, tra cui il nuovo 1.9 JTD Common Rail, potente ed economico.

www.veicoli.commerciali.fiat.it

Nuovo Fiat Strada
da € 8.625*

Fiat Strada. Nessun tetto alle tue idee.

FIAT
veicoli commerciali



Un momento del concerto dell'Orchestra Europa Galante, diretta dal violinista Fabio Biondi, al Teatro Verdi.

MUSICA Vivaldi e Bach proposti dal celebre complesso al Teatro Verdi

«Galante», archi virtuosi

L'orchestra diretta dal violinista Fabio Biondi

TRIESTE Per la temporanea indisponibilità dell'Orchestra stabile, al Teatro Verdi sono iniziati a sfilare i complessi ospiti e la prima surrogata è toccata ai dodici archi dell'Orchestra Galante, non l'unica, ma la più accreditata delle orchestre italiane barocche. Sempre guidata da Fabio Biondi, il suo fondatore, ha dedicato il programma della serata a Vivaldi e a Bach.

Accostarne i nomi non significa incrociare le lame in un duello, ma aprire uno squarcio sulla vita musicale del Settecento. La vitalità del primo non sembra mai esaurita, continua anzi a crescere in popolarità, ma va rammentato che egli fu noto ai contemporanei quale operista e che la sua enorme eredità strumentale fu oggetto di studio solo da parte degli addetti ai lavori. Fra i quali proprio Bach, che posò la propria attenzione sui Concerti del «Prete Rosso», quasi cinquantenni, compiacendosi di trascrivere più o meno liberamente alcuni. Tre secoli fa tale operazione non era considerata di

second'ordine, il concetto di primogenitura artistica essendo invenzione recente e Bach, che non fu un girovago come la gran parte dei colleghi ma tutto casa e chiesa, si teneva informato rimuginando e rielaborando le opere altrui.

Negli ultimi decenni l'interesse all'ascolto delle opere d'ambidue, e in generale di tutte le appartenenze all'epoca, si è acuito per l'atteggiamento di alcuni interpreti miranti a ricostruire l'immagine originale.

Fra i «contro» la musica è per sua natura atemporale, è impossibile rendere concreto il sogno dell'autenticità, l'eccesso di pedanteria provoca fatalmente solo sbadigli. Fra i «pro»: il repertorio ha ricevuto un notevolissimo impulso, l'accuratezza dell'indagine filologica evita le storture dell'enfasi.

Pro e contro evidenti anche con l'Europa Galante. Dallo scorcio per una timbrica in contrasto con l'ambientazione, dall'indulgenza per il rito dell'accordatura, la cui durata è pari a

quella dell'esecuzione, per poi trovarsi alle prese con un'intonazione oscillante come un ponte tibetano. Ma anche tanto entusiasmo da cui emergono letture non polverose, condotte da continua inventiva su un arco dinamico ristretto eppure d'incredibile varietà nelle soluzioni.

Alla guida di Fabio Biondi si deve la mirabile fusione e nell'insieme spirare un'aria di divertita partecipazione, come se si suonasse all'improvvisa. Ed infatti all'ultimo momento vengono inserite le Variazioni su Corelli di Geminiani, si inverte l'ordine fra il Quinto Brandenburgese ed il Concerto in sol minore di Bach. La propensione del gruppo sembra avviata meglio sui sentieri della tenerezza e dell'espressività che su quello del virtuosismo e alla fine, nonostante il pubblico sia scarso, scoccano intensi e prolungati gli applausi, con ben due bis, una pagina di Telemann e il movimento lento dell'iniziale Sinfonia vivaldiana.

Claudio Gherbitz

Martedì il recital del celebre soprano Anna Caterina Antonacci: «Debutto al Teatro Verdi, nella città di mio marito»

TRIESTE Calato da poco il sipario sull'ultima recita di Nabucco che ha trionfalmente concluso la stagione lirica, la Fondazione Teatro Lirico «G. Verdi», in collaborazione con l'Associazione Amici della Lirica «G. Viozzi», ha organizzato per martedì 27 maggio, alle 20.30, un concerto di canto che avrà per protagonista il celebre soprano Anna Caterina Antonacci, una delle più belle voci dell'attuale panorama lirico, acclamata sui più prestigiosi palcoscenici del mondo dove si esibisce in collaborazio-

da Monteverdi, Haendel, Paisiello e Cimarosa alle opere del belcanto italiano, con una spiccata predilezione per la vocalità rossiniana, fino alla musica da camera tedesca e francese dell'Ottocento e del Novecento.

Inoltre le sue caratteristiche vocali le hanno consentito di accostarsi anche ad alcuni ruoli mezzosoprani quali Cenerentola, Rosina, Adalgisa e Carmen. Tra le sue interpretazioni, rimane memorabile quella dell'Armida di Gluck per la direzione di Riccardo Muti che ha

inaugurato la stagione lirica 1996/97 del Teatro alla Scala.

Ma il recital di martedì, che segna il suo debutto al «Verdi» di Trieste ed è, ha dichiarato l'artista, «un omaggio alla città di mio marito» - il

campione olimpico di pallanuoto Luca Giustolisi - si profila decisamente interessante nel programma che comprende, oltre alle arie di Haendel, Mozart e Rossini anche brani di Poulenc, Donizetti, Ardeni, Tosti e Puccini, che la Antonacci affronterà per la prima volta in assoluto, dopo un intenso periodo di studi ed un'evoluzione vocale che la proietta verso orizzonti di soprano lirico spinto.

Patrizia Feriardi



Caterina Antonacci

Concorso di composizione Il premio Grieg a Paolo Longo

OSLO Il triestino Paolo Longo, da qualche anno residente in Francia, ha vinto il Concorso Grieg di Oslo, importante premio di composizione dedicato quest'anno alle variazioni per pianoforte solo.

Il brano vincitore (unico premio assegnato, oltre a due segnalazioni) s'intitola «Monologo Secondo-Sphinx-Vari(A)zioni». Un paio d'anni fa lo stesso premio era andato a un altro musicista triestino, Giampaolo Coral.

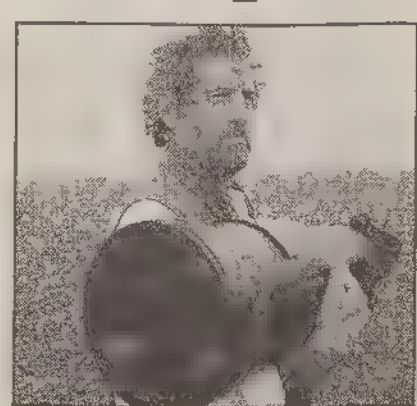
CINEMA Al Cinecity di Trieste incontro con il regista, che ha presentato il suo film «Piazza delle cinque lune»

Martinelli: «Una cappa di piombo sul delitto Moro»

TRIESTE «Io e i miei collaboratori non abbiamo la pretesa di verità, ma di certo un avvicinamento l'abbiamo raggiunto. La tesi corrente è che si sa tutto, ma io non ci sto come cittadino». Del 16 marzo '78, giorno della strage di via Fani, fino al ritrovamento del corpo senza vita di Moro e dei tanti fatti «torbida» intrecciati, si è parlato con Renzo Martinelli, ospite al Cinecity per presentare il film «Piazza delle cinque lune». Il regista si è intrattenuto per un dibattito lungo e appassionato con gli spettatori, rievocando il clima di quegli anni attorno al

'74, pervasi dal «terrore del sorpasso comunista».

Tre anni per realizzare il film, per rompere la «cappa di piombo»: Martinelli spiega il suo punto di vista con la «metafora della torre: per vedere un fatto come questo non puoi considerarlo dal basso, devi salire di livello. È un fatto su cui credo si stia cercando di stendere un velo di silenzio. È costume in Italia, un paese che ha perso il gusto dell'indignazione, «l'adattare la storia all'ideologia, raccontando una cosa non com'è accaduta ma come si volesse fosse accaduta».



Il regista Renzo Martinelli

Con dati, testimonianze e cifre alla mano Martinelli ricostruisce una tesi ben precisa: «Non ci fu il tamponamento a catena, ci fu un kil-

ler da destra e una manovra militare di perfezione assoluta», spiegando con dovizia di particolari la paradossale scoperta delle incongruenze nella versione dei Br Moretti e Morucci, attraverso la ricostruzione cinematografica di via Fani a Cinecity: provando e riprovando la scena i tempi non battevano, né l'orientamento degli spari. «Così è nata la tesi del passante. E poi si esplodono 93 colpi in pochi secondi: una raffica impressionante, terrore puro, e non una scheggia di vetro colpisce Moro. Come è stato possibile tutto questo?».

Martinelli ha parlato del-

la scarsa attenzione dei media: «Ho contattato Vespa, Ferrara, Lerner e chi più ne ha più ne metta: nessuno ha voluto parlare né ospitare il film. Anche a Ferrara, che mi accusa di fare dietroloquio, propongo faccia a faccia in diretta. Mi chiedo: perché nessuno ci chiama?».

E ricorda lo scarso risalto della stampa dopo la presentazione del film a Cinecity. Un «cortocircuito mediatico», dice Martinelli, dal momento che, dopo una buona accoglienza da parte dei 120 giornalisti presenti e 7 lanci Ansa, «sui giornali del giorno dopo non c'era nulla».

Federica Gregori

APPUNTAMENTI

TRIESTE Oggi, alle 11, all'auditorium del Revoltella, dodicesimo appuntamento delle «Mattinate musicali» con il chitarrista Fabio Cascioli.

Oggi, alle 21, al Villaggio del pescatore, in scena «Otanta milioni sotto terra» con la compagnia Ex allievi del Toti.

Giovedì alle 18, al parcheggio Erdisu (sotto la mensa di piazzale Europa), fa tappa «University Tour», concorso musicale

per studenti-musicisti.

UDINE Oggi alle 21, al Teatro di Tricesimo, concerto di Michelle Shocked.

Oggi, a Ruda, nella sede di via Mosetti, ultimo concerto apertivo con il fisarmonicista Sebastiano Zorza.

Domani alle 20.30, al Castello, concerto di chiusura dell'anno accademico del Conservatorio Tomadini.

Domani alle 20.45, al Nuovo, concerto del complesso vincitore del Concorso Premio Trio di Trieste.

PORDENONE Oggi alle 11, a

Villa Varda di Brugnera, concerto di Sergio Vartolo al clavicembalo (il primo giugno, alle 11, recital di Laura Antonaz accompagnata al pianoforte da Alessandro Tenaglia).

Dal primo giugno, nell'ex convento di San Fran-

cesco, ottava edizione del Festival chitarristico internazionale dedicata a Ruggero Chiesa.

GORIZIA Martedì alle 18, all'ex Convento dell'Università, fa tappa «University Tour», concorso musicale per studenti-musicisti.

GRADO Oggi, alle 11, alla biblioteca civica «Falco Marin», incontro con lo scrittore Tullio Avoledo. VENERIA Il 1.º giugno alle 21, al campo fiero di Santa Lucia di Piave (Tv), Deep Purple in concerto assieme ai Lynyrd Skynyrd.

SLOVENIA Martedì 3 giugno alle 20.30, a Lubiana, alle Krizanke, concerto dei Queens of the Stone Age (supporter: Psycho-Path); prevedute a Trieste da Radio Attività (040 304444).

RISTORANTI E RITROVI
Monfalcone Sala Bingo (ex cinema Excelsior)
Ore 16-1. Chiuso lunedì. Locale climatizzato.
Per essere presenti in questa rubrica telefonate allo 040.6728311

Più autorevole il mezzo più persuasivo il messaggio
mc
A. MANZONI & C. S.p.A.
Via XXX Ottobre 4/a
Tel. 040.6728311

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA NEL CUORE DELLA TUA CITTÀ • PARCHEGGIO PARK SI FORO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1 € • AL NAZIONALE SONO DISPONIBILI LE T-SHIRT DI MATRIX • www.triestecinema.it

AMBASCIATORI CINEMA NAZIONALE MATRIX RELOADED PRENOTAZIONI 040 662424	GIOTTO CINEMA NAZIONALE COLPO GROSSO A MONTECARLO PER CAMBIARE LA VITA MA...	GIOTTO CINEMA NAZIONALE THE EYE	GIOTTO CINEMA NAZIONALE X-MEN 2	GIOTTO CINEMA NAZIONALE AMICI DI LETTI	GIOTTO CINEMA NAZIONALE HIGH TIMES	GIOTTO CINEMA NAZIONALE MADONNA	GIOTTO CINEMA NAZIONALE GIUNGLIA 2	GIOTTO CINEMA NAZIONALE LA CITTA INCANTATA	GIOTTO CINEMA NAZIONALE PERDUTO AMOR	GIOTTO CINEMA NAZIONALE IL CUORE ALTROVE
---	---	--	--	---	---	--	---	---	---	---

PREZZI al pomeriggio e al martedì anche alla sera (esclusi festivi) 5 €, rid. 4 €. Alla sera e festivi 7 €, rid. 5 €. RIDUZIONI tutti i giorni: ragazzi fino a 12 anni, ultra60enni, studenti. Da lun. a ven. (non festivi): AGIS, abbonati ai teatri, Young card.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Riva III Novembre 3, tel. 040-672298. Stagione sinfonica di primavera 2003. Secondo concerto Orchestra Europa Galante.

Rossetti
Oggi alle ore 16.30
Politeama Rossetti
Biglietto omaggio per gli abbonati
Compagnia di Prosa Maura Catalan
con la collaborazione della Direzione Regionale
Commercio, Turismo e Territorio
Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia
Giancarlo Zanetti
Enrica Bonaccorti

Venditori d'anime
Novità italiana di Alberto Bassetti
con Marco Quaglia
regia Marco Maltauro
Oggi alle 17 e alle 21
Sala Bartoli
Spettacolo 31 - L'altra prosa
Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia
Sonno
In un atto di Enrico Luttmann
regia Marco Casazza
Acquista i biglietti su internet:
www.ilrossetti.it

te, direttore Fabio Biondi. Oggi ore 18 (turno B). Oggi biglietteria chiusa. Vendita biglietti da martedì 20 maggio orario 9-12 16-19, tel. 040-672298/299. Ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Stagione sinfonica di primavera e d'autunno 2003. Sinfonica di primavera: vendita dei biglietti per tutti i concerti. Sinfonica d'autunno rinnovo e richieste nuovi abbonamenti. Presso la biglietteria del Teatro Verdi maggio orario 9-12 17-19, tel. 040-672298/299. Ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Concerti apertivo. Domenica 25 maggio-ore 11 Jazz Band del Conservatorio «Giuseppe Tartini» di Trieste. Vendita biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12, tel. 040-672298/299.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». Recital di Anna Caterina Antonacci in collaborazione con l'Associazione Amici della Lirica «Giulio Viozzi» martedì 27 maggio ore 20.30. Oggi biglietteria chiusa. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi orario 9-12 17-19, tel. 040-672298/299. Ticket on-line www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Via Ghirlandola 12, tel. 040-948471. Ore 16.30: «Orient

Express» con Orazio Bobbio e Marzia Postogna. Gratuito per gli abbonati della Contrada. 1.15. Parcheggio gratuito. ULTIMO GIORNO. 040-390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

TEATRO MIELA. Piazza Duca degli Abruzzi 3, tel. 040-365119. L'Assessorato alla Cultura della Provincia di Trieste con il contributo della Regione Autonoma Fvg presenta «Fioriscena». Rassegna teatrale organizzata da L'Armonia nell'ambito di «Pro...Vinciamo 2003». Ore 21 la Compagnia Ex Allievi del Toti con la commedia brillante «Otanta milioni sotto terra» di Carlo Terron, versione in dialetto triestino e regia di Bruno Capelletti. Ingresso gratuito.

1.a VISIONE
AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. 11, 15, 17.30, 20, 22.30: «Matrix reloaded». Prenotazioni 040/662424.

ARISTON. V.le Gessi 14, tel. 040-304222. Ore 17.30, 19.05, 20.40, 22.15: «B.B. e il cormorano» di e con Edoardo Gabbriellini, e con Selen. Dal Festival di Cannes una divertente commedia sui giovani: amore, lavoro, musica, sogni... Ingresso unico 5 euro.

CINECITY-MULTIPLEX 7 SALE. Centro Commerciale «Torri d'Europa», via D'Alviano 23. 1300 posti numerati. Visione perfetta. Alta tecnologia sonora digitale. Caffetteria. Popcorn stand. Playstation zone. Informazioni, prenotazioni e preacquisto al numero 040-6726800 oppure sul sito www.cinecity.it.

«Matrix reloaded» con Keanu Reeves 11, 12.10, 12.25, 13.50, 14.45, 15.15, 16.40, 17.20, 18.05, 19.30, 19.55, 20.55, 22.20, 22.30. «Star Trek - La nemesi», 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 20, 22.35. Di Stuart Baird, con Patrick Stewart. «Piazza delle cinque lune», 20.30. Questa sera presenterà il film il regista Renzo Martinelli.

«The eye», 11.10, 13.05, 15, 16.50, 18.40, 20.35, 22.35. Di Oxi-de Pang e Danny Pang. «X-Men 2», 12.15, 14.50, 17.20, 20, 22.30. Con Halle Berry. «La città incantata», 10.50, 13, 17.30. «Goodbye Lenin!», 15.15, 22.40.

EXCELSIOR. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Ore 17, 19.30, 22: «City of God» di Fernando Meirel-

les. Candidato all'Oscar 2003. Una storia vera nelle favole di Rio de Janeiro. V.m. 14.

SALA AZZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Ore 17.45, 20, 22.15: «Goodbye Lenin!» di Wolfgang Becker. 1990: il muro di Berlino è crollato ma per qualcuno la Ddr vive ancora. Miglior film Europeo - Berlino 2003. Un vero regalo per il pubblico di tutto il mondo (Variety).

SALA AZZURRA-GIOVEDÌ. Per i giovedì all'Azzurra. 29 maggio. «Ebbro di donne e di pittura». F. FELLINI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 37, tel. 040-636495. Solo alle 15.30: «La città incantata». Oscar per il miglior cartoon. A soli 5 €, rid. 4 €.

F. FELLINI. Cinema d'essai. 17.30, 19, 20.30, 22.15: «Perduto amor» di Franco Battiato. Infanzia, vocazioni e prime esperienze di un giovane musicista siciliano. A soli 5 €, rid. 4 €.

GIOTTA 1. www.triestecinema.it. Via Giotto 1, tel. 040-637636. 16.10, 18.45, 21.30: «Matrix reloaded».

GIOTTA 2. 16.20, 18.20, 20.20, 22.20: «Tripla gioco» di Neil Jordan con Nick Nolte. Colpo grosso al casinò di Montecarlo per cambiare la vita, ma... NAZIONALE 1. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel. 040-635163. 15, 16.50, 18.40,

20.30, 22.20: «The eye»... in assoluto uno dei migliori horror mai realizzati.

NAZIONALE 2. 15.30, 17.40, 19.55, 22.15: «X-men 2».

NAZIONALE 3. 16.30 e 18.15: «Amici di...letti» con Billy Bob Thornton, Charlize Theron, Patrick Swayze. Una esilarante commedia.

NAZIONALE 4. 18, 20.05, 22.15: «Travolti dal destino» di Guy Ritchie con Madonna.

NAZIONALE DISNEY. 15.10 e 16.30 «Il libro della giungla 2». A soli 5 €, rid. 4 €.

NAZIONALE ANTEPRIMA. Giovedì ore 22.15: «Una settimana da Dio» con Jim Carrey.

SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Il cuore altrove». Il capolavoro di Pupi Avati in concorso al Festival di Cannes.

2.a VISIONE
ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. 17.45, 20, 22.15: «La 25.a ora» di Spike Lee con Edward Norton. Mercoledì 28 «L'uomo del treno» in lingua francese.

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, 20.30, 22.20: «The eye»... in assoluto uno dei migliori horror mai realizzati.

tel. 040-660434. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «Un amore a 5 stelle», una commedia romantica e divertente con J. Lopez e R. Fien-

GRADO

CRISTALLO. Ore 18, 20, 22: «Two weeks notice - Due settimane per innamorarsi». Con Hugh Grant e Sandra Bullock.

UDINE

CINECITY-MULTIPLEX 12 SALE. PRADAMANO (UD). Strada Statale 56 Udine-Gorizia/2000 metri dall'uscita autostradale Udine Sud. Posti numerati. Ingresso a orari fissi. Parcheggio gratuito 1500 posti auto. Informazioni al n. 0432-409500 r.a., www.cinecity.it. Film in programmazione. «Matrix reloaded» con Keanu Reeves, 14.40, 15, 15.05, 16, 16.25, 17.15, 17.35, 17.50, 18.45, 19.15, 19.50, 20.05, 20.40, 21.20, 22.10, 22.25, 22.35. «Tripla gioco», 16.50, 20.35, 22.40. «Travolti dal destino» 15.30, 16.50, 22.45. «Una hostess tra le nuvole», 20. «Ali G», 15, 18.50. «Cowboy bebop - The movie», 14.40, 18.25. «Star Trek la nemesi», 15.20, 17.40, 20, 22.20. «Crimini di stato - High crimes», 15.20, 22.10. «Il cuore altrove», 20.40. «The eye», 14.50, 16.45, 18.40, 20.35, 22.30 di Oxi-de Pang e Danny Pang. «X-Men

MONFALCONE

MULTIPLEX KINEMAX MONFALCONE (GO). Info: 0481-712020, www.kinemax.it. KINEMAX 1. «Matrix reloaded»: 15, 17, 17.30, 19.45, 20, 22.15, 22.30. KINEMAX 2. «The eye»: 15.40, 17.50, 20, 22.10. KINEMAX 3. «X-Men 2»: 15.30, 17.40. KINEMAX 4. «Star Trek: Nemesis»: 20, 22.20. KINEMAX 5. «Il cuore altrove»: 15.40, 17.50, 20, 22.10.

GORIZIA

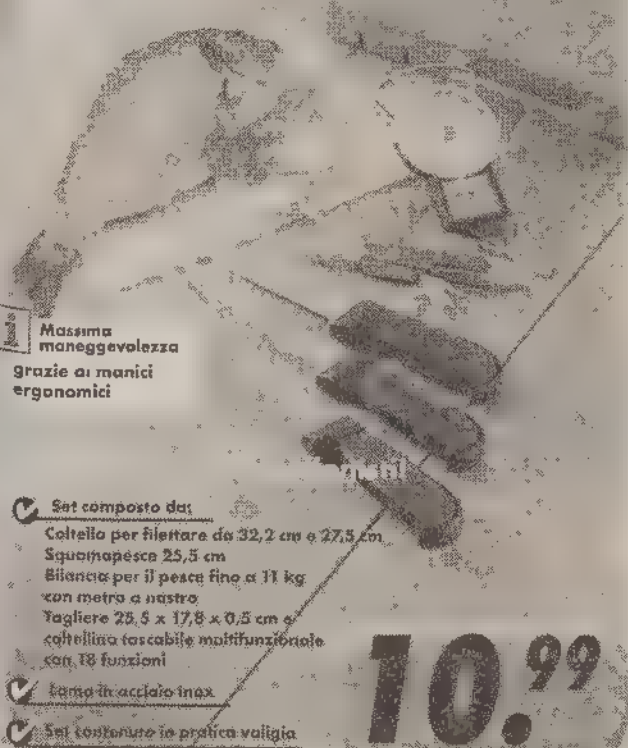
CORSO. Sala Rossa. 14.40, 17.15, 19.55, 22.30: «Matrix reloaded». Sala Blu. 15, 17.45, 20, 22.15: «The eye», con Angelica Lee e Lawrence Chou. Sala Gialla. 16, 18.40, 21.40: «Matrix reloaded», con Keanu Reeves. VITTORIA. Sala 1. 15.30, 17.45: «X-Men 2». 20.10, 22.20: «Goodbye, Lenin!». Sala 2. 15.40, 17.50, 20, 22.10: «Il cuore altrove». Sala 3. 15.50, 17.50, 20, 22: «B.B. e il cormorano».

LIDL

..ancora più
conveniente!

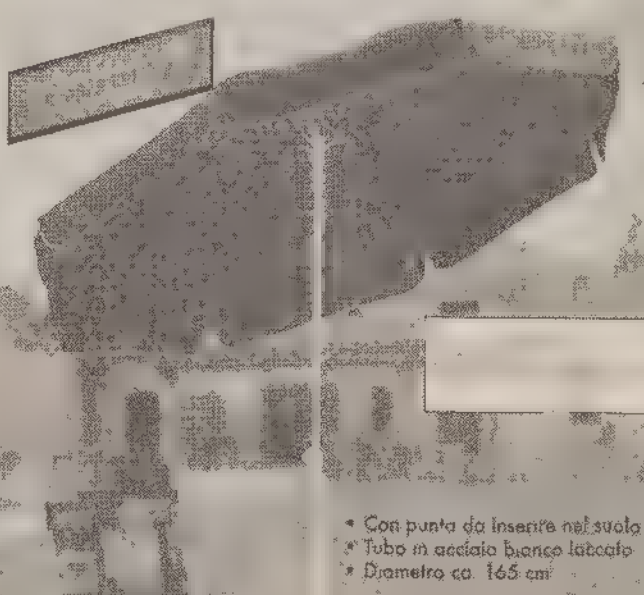
dal 26 Maggio
LUNEDI'

Set di coltelli per il pesce



10.99

Ombrellone



16.99

Set da snorkeling, 3 pezzi

• Composto da: occhiali da sub
con vetro panoramico temperato e valvola,
respiratore di superficie con valvola,
pinne con gomma termica

14.99

Set "Divertirsi sulla spiaggia"

4.44



Coordinato intimo da donna, 3 modelli

• Combinazione di materiale:
cotone, elastan e poliammide
• Colori: bianco, nero o tinta jeans

Misure: 75B - 80C

4.99

Al completo

Candele estive, assortite

• In vaso di vetro o a forma
di arancia e limone

3.99

Picchetto o guida-tubi/guida-cavi

• Stabile e resistente agli agenti atmosferici
• Per innesti da 17 fino a 33 mm
di diametro

4.79

Picchetto

Guida-tubi/guida-cavi

dal 29 Maggio
GIOVEDI'

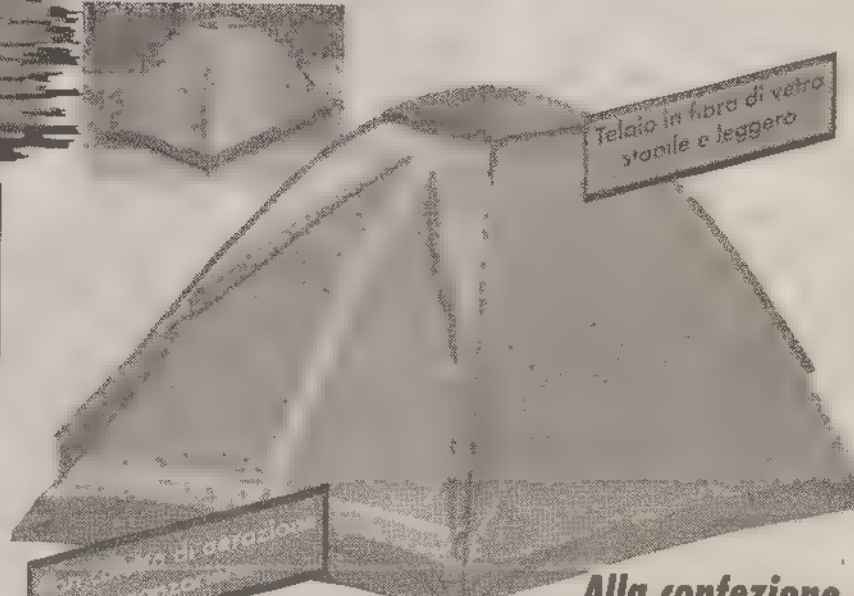
Unità di memoria 128 MB Hi-Speed USB 2.0

• Trasmissione dati ad alta velocità, fino a 480 Mbps
• Trasmissione dati 40 volte più veloce
che con lo standard USB 1.1
• 128 MB di capacità di memoria flash
• Scrivibile fino ad 1.000.000 di volte
• Non necessita di alcuna
alimentazione elettrica esterna
• Protezione da scrittura integrata
per la sicurezza dei dati
• Compatibile con Windows 98/SE/ME per USB 1.1
e Windows 2000/XP per USB 1.1 + USB 2.0
• Vero Plug & Play
• Dimensioni ca. 63,2 x 17 x 7 mm
• Inclusi driver e cinghietta

59.99

Il disco fisso
tascabile!

Tenda 2 posti



14.99

Belluno Via T. Vesilini, 79
Cassino Via S. Maria, 114
Cervignano del Friuli Via S. Maria, 114
Cividale del Friuli Via S. Maria, 114
Gemona del Friuli Via S. Maria, 114
Mariano del Friuli Via S. Maria, 114
Pordenone Via S. Maria, 114
Sant'Andrea Via S. Maria, 114
Sedico Via S. Maria, 114
Trevi Via S. Maria, 114
Venezia Via S. Maria, 114

ESTE (PD) Via S. Maria, 114
MONFALCONE (PD) Via S. Maria, 114
PADOVA Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114
PESCHIERA DEL GARDONE (PD) Via S. Maria, 114

CORDENON (PN) Via S. Maria, 114
PORDENONE Via S. Maria, 114
PRATA DI PORDENONE (PN) Via S. Maria, 114
SPILIMBERGO (PN) Via S. Maria, 114
TREVISO Via S. Maria, 114
UDINE Via S. Maria, 114
VERONA Via S. Maria, 114

BADIA POLESINE (RO) Via S. Maria, 114
CONTARINA/PORTOVIRO (RO) Via S. Maria, 114
LEGNADARA (RO) Via S. Maria, 114
ROVIGO Viale Porto Fo
TREVISO Via S. Maria, 114
CASTELFRANCO V.T. (TV) Via S. Maria, 114
CONSELIGO (TV) Via S. Maria, 114

MOGLIANO VENETO (TV) Via S. Maria, 114
MONTEBELLUNA (TV) Via S. Maria, 114
ANGELI Via S. Maria, 114
OBERO Via S. Maria, 114
PIEGANZOL (TV) Via S. Maria, 114
RONCADE (TV) Via S. Maria, 114

TREVISO (TV) Strada comunale delle Corti,
angolo V.le della Repubblica
VALDOBBIADENE (TV) Via S. Maria, 114
VITTORIO VENETO (TV) Via S. Maria, 114
TRIESTE Via S. Maria, 114

EDISIO CASSACCA (UD) Portobello, 13
CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) Via S. Maria, 114
CORRIDORO (UD) Via S. Maria, 114
GEMONA DEL FRIULI (UD) Via S. Maria, 114
MANZANO (UD) Via S. Maria, 114

MORTELLIANO (UD) Via S. Maria, 114
UDINE Via S. Maria, 114
VIA S. MARIA, 114
VIA S. MARIA, 114
VIA S. MARIA, 114

ORRIGIO DI MIRA (VE) Via S. Maria, 114
PORTOGRUARO (VE) Via S. Maria, 114
SAN DONA' DI PIAVE (VE)
Via S. Maria, 114
SCORZE' (VE) Via S. Maria, 114
SOTTOMARINA (VE) Via S. Maria, 114

SPINER (VE) Via S. Maria, 114
VENEZIA
VIA S. MARIA, 114
VIA S. MARIA, 114
VIA S. MARIA, 114

PER INFORMAZIONI:

Numero Verde
800-716771

Servizio telefonico gratuito a Vostra disposizione nei seguenti orari: Lu. - Ven.: 8.00 - 21.00

TRIBUNALE DI TRIESTE IL PICCOLO

Tutti gli avvisi sono consultabili anche sul sito Internet:
www.entietribunali.it

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE VENDITA A INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 luglio 2003 alle ore 9.30 nella stanza n. 79 del Tribunale, davanti al Giudice dell'esecuzione, dott. Sansone, sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile:
P.T. 58254 di Trieste c.t. 1°, alloggio al 4° piano della casa civica n. 12 di via Cappelletto, con la congiungente 71/1000 del c.t. 1° della P.T. 3046 di Trieste.
La vendita avverrà alle seguenti condizioni:
a) l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di euro 95.280,00, con offerte in aumento non inferiori ad euro 1.000,00;
b) ogni offerente dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 144) il 30% del prezzo base entro le ore 12 del giorno precedente alla vendita, a mezzo assegno circolare non trasferibile;
c) l'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione definitiva.
Trieste, 08 maggio 2003.

IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA
dott. Martina Vidulich

TRIBUNALE CIVILE DI TRIESTE R.G.E. 09/02

VENDITA A II INCANTO

Si rende noto che il giorno 16 LUGLIO 2003 ad ore 9.30 nella stanza n. 79 del Tribunale, davanti al Giudice dell'esecuzione, dott. Sansone, sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile costituito da edificio bifamiliare:

LOTTO n. 1
A) Unità condominiale "1" censita in P.T. 7101 di Muggia con 475/1000 p.i. della P.T. 7100 di Muggia (p.c.n. 691/4 madre del condominio)
B) p.c.n. 691/1 - vigna di mq. 696 censita in P.T. 391 di Muggia c.t. 4.

LOTTO n. 2
A) Unità condominiale "2" censita in P.T. 7102 di Muggia con 525/1000 p.i. della P.T. 7100 di Muggia (p.c.n. 619/4 madre del condominio).

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:
Prezzo base del LOTTO n. 1 Euro 140.912,00 con offerte in aumento non inferiori a euro 2.000,00.
Prezzo base del LOTTO n. 2 Euro 143.920,00 con offerte in aumento non inferiori a euro 2.000,00.
Ogni offerente dovrà depositare in Cancelleria (stanza n. 144) il 30% del prezzo base entro le ore 12 del giorno precedente la vendita, a mezzo assegno circolare non trasferibile.
L'aggiudicatario dovrà depositare il saldo prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva.
Trieste, 19 maggio 2003.

IL CANCELLIERE C1
dott. Paolo Butti

Continuaz. dalla 32.a pagina

VUOTI Campo Marzio ristrutturato, salone, due matrimoniali, stanzetta, cucina, servizi separati, poggiosi, euro 700 mensili; Cantù signorile, panoramico, salone, tre stanze, stanzino, cucina, due bagni, terrazzi, box auto, aria condizionata, euro 1.300 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003.

4 LAVORO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A.A.A. STUDIO di Consulenza del Lavoro cerca per propri primari clienti a Gorizia, le seguenti figure impiegate: 1) impiegata, possibilmente apprendista o mobilità, da inserire in agenzia d'assicurazioni, 2) impiegata/o possibilmente apprendista o mobilità, per sostituzione maternità 12 mesi in ditta commerciale. Inviare urgentemente curriculum a fax 0481/522110 e/o tel. 0481/52200, citando riferimento: curriculum.

A.A.A. IMPORTANTE azienda cerca urgentemente personale trasporto/montaggio mobili, richiesta serietà, buona volontà, bella presenza, max 28 anni. Chiamare da martedì a sabato ore 17-19.30 tel. 040/639138. (A2927)

A.A. NEGOZIO calzature Trieste cerca commessa full/part-time. Richiedesi giovane età, bella presenza, predisposizione alla vendita ed esperienza. Curriculum a Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AG9148713. (A2902)

A.A. A persone volenterose e dinamiche predisposte al contatto offresi grossi guadagni chiamare allo 040/367771-0481/410012.

A. APPRENDISTA commessa/o magazzino serbo croato negozio calzature cerca. Presentarsi con fototessera martedì 27/5 ore 13. Aquarelle via Cellini 2, Trieste. (A2903)

A.AGENZIA PUBBLICITARIA cerca telefoniste/ 25/50 anni per lavoro part-time offriamo fisso 340 € + incentivi presentarsi Editel via Valdirivo 34 ore 12-14.30 17.30-20. (A2950)

ADECCO Monfalcone ricerca disegnatore Cad/Pro-E/Excel, operai generici, bagnini pat. Mip, ragazzi per lavoro estivo. Via Bixio 15. Tel. 0481/791900. (C00)

ADPM cerca personale serio per distribuzione pubblicità, non servono mezzi propri, € 650 mensili, no vendita. Presentarsi via Gravis 1/1 da lunedì a venerdì, ore 18-19, no informazioni telefoniche. (A00)

AFFERMATA società produttrice ricerca venditori ambasciati 20/45 anni esperti di vendita diretta. Telefonare 049/8235816 - 051/4198695 - 055/6575608 - 0321/466467.

AGENZIA di primaria società nazionale ricerca per attività commerciale di assistenza alla clientela in Friuli Venezia Giulia, laureato in ingegneria o economia e commercio, max trentenne, patente auto, sede di lavoro a Trieste. Inviare curriculum fermo posta Trieste centrale Patente n. Ts 5076246 K. (A2884)

AGENZIA immobiliare seleziona un/a diplomato/a, max 30 anni, per ampliamento organico, da avviare alla professione di agente immobiliare. Per colloquio tel. 040/411808. (A2910)

AGENZIA ricerca 3 telefoniste part-time, 25-50 anni, offresi fisso-contributi. Telefonare dalle 12 alle 15 e dalle 18 alle 20 al n. 040/53200. (F147)

AMMINISTRAZIONE stabili assume impiegata/o con specifica esperienza nel settore condominio-localazioni con disponibilità immediata anche part-time telefonare 040/367128. (A2946)

APPRENDISTA banconiera, no primo impiego, cerca Bar Para 2, via Battisti 13, tel. 040/371314. (A2912)

APPRENDISTA commessa/o cerca Sisti Sistianna abbigliamento sportivo 040/291074, Sistianna 59 (Ts). (A2917)

ASSOCIAZIONE ricerca per propri centri estivi assistenti bagnanti, responsabile e personale cucina addetti alle pulizie. Fax 040/308783. (A2855)

AUTOCARROZZERIA cerca verniciatore preparatore esperto. Telefono 335/7129924. (D00)

AZIENDA ricerca responsabile tecnico commerciale con capacità di effettuare preventivi da adibire all'attività di acquisizione ordini di saldatura montaggio tubazioni e carpentiere. Si prevede contratto d'assunzione o collaborazione con incentivi sulle vendite. Dettaglio curriculum vitae a casella postale n. 1525 agenzia 4 Trieste.

CALLCENTER di Trieste cerca operatori per telemarketing no vendita per conto di nuovo cliente a livello nazionale. Telefonare 040/3187871. (A00)

CENTRO estetico ricerca estetista qualificata max 40 anni con comprovata esperienza, capacità di interrelazione con il pubblico e spiccate doti di autogestione. Inviare curriculum 02-700595441

CERCASI banconiera bella presenza anche studentessa per Sistianna mare periodo estivo. Presentarsi via Giulia 57 ore pasti o Sistiannamare chiosco giallo pomeriggio. CERCASI collaboratrice domestica con dormire, obbligo della conoscenza della lingua italiana, per villa signorile. Tel. al n. 040/303619 ogni mattina da martedì. (A2879)

CERCASI impressore per macchina da stampa off-set preferibilmente roto-offset con esperienza pluriennale. Offresi possibilità di carriera e gratificazione telefonare Penta Graph 0432/548845.

CERCASI personale da adibire a guardia giurata età inferiore ai 50 anni, congedo militare, patente, preferibilmente diploma. Presentarsi Unita Fortior, via Marconi 8, martedì 27 maggio ore 10. (A2918)

CERCASI telefonisti per lavoro part-time ore 12-15 18-21. Offresi 300 € mensili più incentivi. Telefonare lunedì 12-21 0481/413212. (C00)

CONCESSIONARIA automobili e fuoristrada cerca capo officina qualificato con esperienza, si richiede massima serietà e professionalità. Viene garantita massima riservatezza. Tel. 040/232371 oppure inviare curriculum fax 040/232495. (A00)

CONCESSIONARIA automobili in Trieste ricerca urgentemente meccanico, elettrauto, magazziniere e apprendista. Inviare curriculum allo 02/700595441. (A00)

DITTA specializzata porte e serramenti zona Trieste cerca apprendista 20-24 anni, patentato, militescente. Scrivere Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AA014141. (A2904)

ELETTICISTA capace, volontario. Inviare C.V. a C.P. 4038, S. Dorigo della Valle-Ts. (A00)

laborazione con incentivi sulle vendite. Dettaglio curriculum vitae a casella postale n. 1525 agenzia 4 Trieste.

CALLCENTER di Trieste cerca operatori per telemarketing no vendita per conto di nuovo cliente a livello nazionale. Telefonare 040/3187871. (A00)

CENTRO estetico ricerca estetista qualificata max 40 anni con comprovata esperienza, capacità di interrelazione con il pubblico e spiccate doti di autogestione. Inviare curriculum 02-700595441

CERCASI banconiera bella presenza anche studentessa per Sistianna mare periodo estivo. Presentarsi via Giulia 57 ore pasti o Sistiannamare chiosco giallo pomeriggio.

CERCASI collaboratrice domestica con dormire, obbligo della conoscenza della lingua italiana, per villa signorile. Tel. al n. 040/303619 ogni mattina da martedì. (A2879)

CERCASI impressore per macchina da stampa off-set preferibilmente roto-offset con esperienza pluriennale. Offresi possibilità di carriera e gratificazione telefonare Penta Graph 0432/548845.

CERCASI personale da adibire a guardia giurata età inferiore ai 50 anni, congedo militare, patente, preferibilmente diploma. Presentarsi Unita Fortior, via Marconi 8, martedì 27 maggio ore 10. (A2918)

CERCASI telefonisti per lavoro part-time ore 12-15 18-21. Offresi 300 € mensili più incentivi. Telefonare lunedì 12-21 0481/413212. (C00)

CONCESSIONARIA automobili e fuoristrada cerca capo officina qualificato con esperienza, si richiede massima serietà e professionalità. Viene garantita massima riservatezza. Tel. 040/232371 oppure inviare curriculum fax 040/232495. (A00)

CONCESSIONARIA automobili in Trieste ricerca urgentemente meccanico, elettrauto, magazziniere e apprendista. Inviare curriculum allo 02/700595441. (A00)

DITTA specializzata porte e serramenti zona Trieste cerca apprendista 20-24 anni, patentato, militescente. Scrivere Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AA014141. (A2904)

ELETTICISTA capace, volontario. Inviare C.V. a C.P. 4038, S. Dorigo della Valle-Ts. (A00)

Continua in 42.a pagina

laborazione con incentivi sulle vendite. Dettaglio curriculum vitae a casella postale n. 1525 agenzia 4 Trieste.

CALLCENTER di Trieste cerca operatori per telemarketing no vendita per conto di nuovo cliente a livello nazionale. Telefonare 040/3187871. (A00)

CENTRO estetico ricerca estetista qualificata max 40 anni con comprovata esperienza, capacità di interrelazione con il pubblico e spiccate doti di autogestione. Inviare curriculum 02-700595441

CERCASI banconiera bella presenza anche studentessa per Sistianna mare periodo estivo. Presentarsi via Giulia 57 ore pasti o Sistiannamare chiosco giallo pomeriggio.

CERCASI collaboratrice domestica con dormire, obbligo della conoscenza della lingua italiana, per villa signorile. Tel. al n. 040/303619 ogni mattina da martedì. (A2879)

CERCASI impressore per macchina da stampa off-set preferibilmente roto-offset con esperienza pluriennale. Offresi possibilità di carriera e gratificazione telefonare Penta Graph 0432/548845.

CERCASI personale da adibire a guardia giurata età inferiore ai 50 anni, congedo militare, patente, preferibilmente diploma. Presentarsi Unita Fortior, via Marconi 8, martedì 27 maggio ore 10. (A2918)

CERCASI telefonisti per lavoro part-time ore 12-15 18-21. Offresi 300 € mensili più incentivi. Telefonare lunedì 12-21 0481/413212. (C00)

CONCESSIONARIA automobili e fuoristrada cerca capo officina qualificato con esperienza, si richiede massima serietà e professionalità. Viene garantita massima riservatezza. Tel. 040/232371 oppure inviare curriculum fax 040/232495. (A00)

CONCESSIONARIA automobili in Trieste ricerca urgentemente meccanico, elettrauto, magazziniere e apprendista. Inviare curriculum allo 02/700595441. (A00)

DITTA specializzata porte e serramenti zona Trieste cerca apprendista 20-24 anni, patentato, militescente. Scrivere Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AA014141. (A2904)

ELETTICISTA capace, volontario. Inviare C.V. a C.P. 4038, S. Dorigo della Valle-Ts. (A00)

Continua in 42.a pagina

Pubblicità di settore

Pubblicità di valore

Più autorevole
il mezzo
più persuasivo
il messaggio

Questo giornale
è insostituibile
punto di
riferimento
per i suoi lettori.
Sul Piccolo anche
l'informazione
pubblicitaria
ha più peso

m

A. MANZONI & C. S.p.A.
Via XXX Ottobre 4/a - Tel. 040.6728311

GIRO DEL FVG

Partirà da Buttrio la 29.ª edizione del Giro del Friuli-Venezia Giulia di ciclismo professionisti, in programma per sabato 30 agosto. Al via sono previste 21 squadre, per un totale di 168 concorrenti, con i più importanti gruppi sportivi italiani e, tra quelli stranieri, Lotto-Domo e Gerolsteiner. Al vaglio degli organizzatori tre possibili percorsi, con traguardi a Trieste, Gorizia e Gemona.

ACI CLUB

NUOVO!
PASSAGGI DI PROPRIETÀ
RINNOVO PATENTI
BOLLI AUTO
TESSERE ACI

Piazza Duca degli Abruzzi, 1 Tel. 040 363856

OGGI IN TV

11.00 Italia 1: G.P. di Francia
- Gara 125CC
12.25 Italia 1: G.P. di Francia
- Gara 250CC
14.00 Diffusione Eur.: MTB
Granfondo
14.00 Italia 1: G.P. di Francia

- Gara MotoGP
14.30 Raitre: Sfide
15.00 Italia 1: Grand Prix -
Fuori giri
15.00 La7: Pallavolo World
League: Italia-Portogallo
15.15 Capodistria: Cham-
pions League Magazine
15.25 Raitre: Ciclismo: 86. Gi-
ro d'Italia - 15ma tappa
16.10 Raitre: Giro all'arrivo
17.10 Raitre: Stappa la tappa
18.00 Raitre: Ippica: Derby di

galoppo
18.10 Raitre: Equitazione:
Conc. Intern. Piazza di
Siena
20.00 Raitre: A tutta tappa
20.35 Raiuno: Rai Sport Noti-
zie

FARINA VINCE

Silvia Farina Elia ha vinto ieri il torneo di Strasburgo, dotato di una borsa di 170 mila euro. La tennista italiana, che era numero sette del tabellone, ha sconfitto in finale la croata Karolina Sprem per 6-3, 4-6, 6-4, con un risultato che è apparso in discussione solo nel secondo set, quando la Farina ha dovuto subire la rimonta della rivale croata.

SPECIALE SOCI

NOVITÀ 2003
SOCCORSO STRADALE
ESTESO AI PAESI
DELL'UNIONE EUROPEA

Per informazioni: Ufficio Soci della Sede ACI
di Via Cumano 2 Tel. 040 393222

SPORT

34.A GIORNATA Andata nuovamente in vantaggio a 10 minuti dal termine, l'Alabarda s'infilza con le sue mani con un'autorete

Harakiri a Messina: e la A si allontana

A due giornate dalla fine gli undici di Rossi si fanno sorpassare anche dal Palermo

MESSINA Una volta si ride, una volta si piange. Questa è pur-
troppo la stagione delle lacrime
amare. La Triestina butta via a
tempo scaduto una partita già
vinta e un intero campionato
che avrebbe potuto sfociare
nella terza promozione consecutiva.
Mirko Gubellini ancora una volta
aveva trovato le chiavi del para-
diso firmando nella ripresa un
sudatissimo ma meritato 2-1. Ma
proprio nel recupero l'Alabarda ha
mostrato tutta la sua inesperienza
andando a sbattere contro il muro
dell'ex Zampagna (quanto ha go-
duto a far perdere la serie A alla
Triestina); il tiro-cross dell'attaccante
ha trovato la deviazione galeotta di
Parisi fissando il risultato sul 2-2.
Così va il calcio, a volte è spietato
e perverso. Uno strazio e una beffa
per gli alabarardi che ormai avevano
la partita di mano dopo aver giocato
più di un tempo in superiorità
numerica grazie all'espulsione di
Amauri. Prendere un gol così in contropiede
è un vero suicidio. Piange la
Triestina, ride il Messina che
adesso è quasi salvo.

MESSINA Una volta si ride, una volta si piange. Questa è pur-
troppo la stagione delle lacrime
amare. La Triestina butta via a
tempo scaduto una partita già
vinta e un intero campionato
che avrebbe potuto sfociare
nella terza promozione consecutiva.
Mirko Gubellini ancora una volta
aveva trovato le chiavi del para-
diso firmando nella ripresa un
sudatissimo ma meritato 2-1. Ma
proprio nel recupero l'Alabarda ha
mostrato tutta la sua inesperienza
andando a sbattere contro il muro
dell'ex Zampagna (quanto ha go-
duto a far perdere la serie A alla
Triestina); il tiro-cross dell'attaccante
ha trovato la deviazione galeotta di
Parisi fissando il risultato sul 2-2.
Così va il calcio, a volte è spietato
e perverso. Uno strazio e una beffa
per gli alabarardi che ormai avevano
la partita di mano dopo aver giocato
più di un tempo in superiorità
numerica grazie all'espulsione di
Amauri. Prendere un gol così in contropiede
è un vero suicidio. Piange la
Triestina, ride il Messina che
adesso è quasi salvo.



Zampagna, ex alabarardo e autore di una grande prova, contrastato da Bacis. Sullo sfondo Budei e Fava osservano l'azione. (Foto Arcieri)

Nessuno almeno potrà dire che non è stata partita vera: una battaglia dal primo al 95° con alcuni comportamenti anche sopra le righe soprattutto da parte dei siciliani. Zampagna e Coppola hanno giocato più per far danni alla Triestina che per la loro squadra. In campo si è vista comunque una squadra d'alta classifica (l'Unione) che a tratti ha dato lezioni di gioco, trovando dalla parte di Gentile e Ferri ampie zone libere per le loro incursioni (Sullo non copriva) ma anche un ordinato Budei e l'assatanato Boscolo al centrocampo hanno dato scacco ai padroni di casa.

IL PUNTO

Una squadra ancora immatura che deve sperare nei miracoli

MESSINA Solo un miracolo potrebbe a questo punto regalare la serie A alla Triestina. Il pareggio del «Celeste» equivale a una sconfitta. Due giornate sono poche per rimontare e c'è ancora solo uno scontro diretto nell'ultimo turno (Lecce-Palermo). Ma la Triestina si è un po' suicidata e in po' è stata condannata dagli altri risultati: il Lecce battendo l'Ancona ha messo una grande ipoteca sulla serie A. Ora anche il Palermo (vittorioso ad Ascoli) spera. Neanche con la vittoria la banda Rossi sarebbe salita al quarto posto, ma lo avrebbe avuto a un tiro di schioppo. La matematica non sbarra la strada agli alabarardi ma sei punti contro Genova e Ascoli difficilmente basteranno. In mezzo a un lago di amarezza resta il ricordo di un campionato a tratti straordinario e irripetibile in questa categoria. La Triestina ci è andata vicina ma ieri si è visto che le manca ancora qualcosa (esperienza e mestiere) per poter ambire al salto di categoria. Sul 2-1 doveva mettere in porta magari il pullman ma non doveva subire il pareggio. A Messina dicono che questo incontro era destinato a finire in parità, ma sono solo chiacchiere. La Triestina ha fatto di tutto per vincerlo, lo ha buttato via semplicemente perché non è ancora matura.

m.c.

Il gol iniziale di Beretta sembrava aver incanalato la gara sul binario giusto. Uno Zanini che si muoveva su tutto il fronte si portava a spasso mezza difesa. Solo Fava, in attacco, ha sprecato tanto. Ma la Triestina in difesa fa sempre qualche cavolata; non con gli attentati Bacis-Begis, né con lo sfortunato ma ispirato Parisi bensì con Beretta, cascato nella trappola di Amauri. Ha provocato il rigore dell'1-1. Poi l'arbitro Bolognino ha dato una piccola mano alla Triestina espellendo Amauri per un falletto di reazione su Bacis.

Nella ripresa, in undici con-

tro dieci, la Triestina è partita all'assalto: tante occasioni, una traversa, tiri fuori di poco, parate di Storari e quindi il gol di Gubellini che sembrava potesse diventare ancora una volta l'uomo del destino. Poteva essere una serata trionfale ma la squadra di Rossi non ha avuto i nervi saldi per gestire il 2-1. Ora la serie A è lontana, tanto lontana con Lecce-Ancona e Palermo davanti alla Triestina, dovrebbero tutte crollare per far largo all'Alabarda.

La cronaca. Al 2' Bellucci intercetta con un braccio un lancio di Boscolo per anticipare Zanini. L'arbitro lascia cor-
rere. Un'Alabarda bella e ag-

gressiva va in vantaggio al 5' quando Gentile a destra riesce a recuperare sulla linea una palla che sembrava destinata sul fondo. Perfetto il centro per Beretta che batte al volo di destro fulminando Storari. Pinzan invece se la cava bene deviando un tiro da fuori a pelo d'erba di Sullo. La Triestina sembra subire ma all'11 fa scattare il contropiede: se ne vanno via in 3 contro 1. Zanini serve in profondità il cartellino rosso davanti al naso dell'attaccante. Lo stadio ribolle di rabbia. È l'inferno. La polizia fa fatica a contenere alcuni facinorosi che vorrebbero entrare in campo attraverso una porticina lasciata aperta. Sul ter-

area e a Beretta viene la tentazione di calciarlo da dietro. Rigore netto e Sullo trasforma con un tiro angolatissimo. Al 43' Bolognino diventa protagonista dell'incidento usando il pugno di ferro col Messina: Amauri scalcia leggermente Bacis dopo che i due si erano contesi una palla presa poi da Pinzan in uscita e il direttore di gara sventola il cartellino rosso davanti al naso dell'attaccante. Lo stadio ribolle di rabbia. È l'inferno. La polizia fa fatica a contenere alcuni facinorosi che vorrebbero entrare in campo attraverso una porticina lasciata aperta. Sul ter-

no di gioco gli ex Coppola e Zampagna sono tra i più agitati. Ripresa coi nervi a fior di pelle. Al 4' Fava si mangia un gol già fatto quando intercetta un retropassaggio suicida di Bellucci, scavalca anche il portiere ma scivola al momento del tiro con la porta sguarnita. Comanda la Triestina che fa pesare la sua superiorità numerica. Al 14' l'Unione potrebbe passare: Parisi vola sulla sinistra e centra per Fava che scarica al volo il destro; la palla batte violentemente sulla traversa e torna in campo. Rossi cambia Beretta con Gubellini e Bolchi toglie Campo per inserire l'ex Principalli. Esce anche Gentile ed entra Masolini. Il Messina morde anche in dieci: Zampagna anticipa Bacis ma la sua zampata è deviata con un intervento magistrale da Pinzan. La Triestina invece ci prova con Parisi il cui sinistro è deviato da Storari: sulla respinta Giacobbe anticipa Zanini. Rossi gioca il tutto per tutto togliendo un difensore (Ferri) per dare più corpo all'attacco con Muntasser. Il gol è nell'aria e arriva su calcio d'angolo battuto da Zanini: Fava cicca la palla e la raccoglie al limite dell'area Gubellini che la penella all'incrocio con una sortita di pallonetto. Sembra fatta. Al 37' Fava di testa anticipa anche il portiere ma la palla esce. Quando il quarto uomo ha appena mostrato i 5 minuti di recupero, accade il patatrac. Incredibilmente la Triestina sul 2-1 perde palla e subisce il contropiede. Zampagna scappa a sinistra e il suo tiro cross incoccia sulla gamba di Parisi che devia la palla in porta. Buonanotte ai suonatori.

Maurizio Cattaruzza

Una conclusione di Di Vicino consente ai pugliesi di aggiudicarsi il big-match e di salire al terzo posto in classifica

Il Lecce affonda l'Ancona e lo aggancia

Lecce 2
Ancona 1
MARCATORI: pt 13' Maltagliati (a); st 7' Perovic, 40' Di Vicino.
LECE: Rossi; Cirillo, Silvestri, Stovini, Abruzzese; (39' st Di Vicino) Giacomazzi, Piangerelli, Tonetto, Camorani; Chevanton, Vucinic (33' st Bojinov). All. Rossi.
ANCONA: Scarpi; Daino, Bolie, Maltagliati, Munda; Schienardi (22' st Tarana) Magoni, Perovic, Maini, Budani (33' st Ganz) Graffiedi (40' st Robbiati).
ARBITRO: Farina.

LECCE Con una prodezza di Giorgio Di Vicino nel convulso finale di una partita che stava diventando drammatica, il Lecce riesce a piegare l'Ancona raggiungendolo al terzo posto in classifica e proseguendo nella sua corsa verso la serie A. Al 24' del secondo tempo l'arbitro Farina, in serata decisamente negativa (è riuscito a scontentare tutti), aveva espulso Chevanton che, ammonito per simulazione al termine di una azione confusa, aveva platealmente dissentito per cui si è visto sbattere

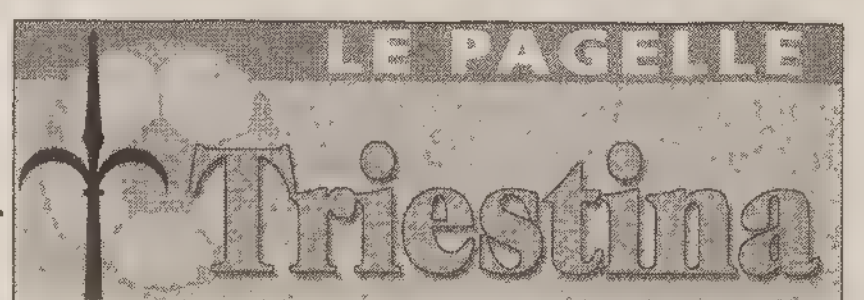
nel muso il cartellino rosso. Il bomber leccese, che era già diffidato, potrebbe quindi chiudere con questa espulsione il suo campionato. Contro un Lecce ridotto in 10 e che aveva assoluto bisogno di vincere, l'Ancona ha avuto buon gioco a creare il panico con pungenti contropiede. La partita si era messa subito bene per i locali, che al 13' del primo tempo su calcio d'angolo battuto da Chevanton erano passati in vantaggio grazie ad una maldestra deviazione di Maltagliati,

che ha tentato di precedere il leccese Giacomazzi ed ha spedito il pallone nella sua rete. La storia della partita si è riaperta al 7' quando su punizione di Maini (ex leccese) al termine di un confuso batti e ribatti, Perovic ha scaraventato il pallone nella rete leccese pareggiando il conto. L'espulsione di Chevanton ha reso più confusa e convulsa la gara: al 34' Scarpi è stato bravo a respingere un tiro in corsa di Bojinov, poi la prodezza di Di Vicino ha praticamente chiuso l'incontro.



Mirko Gubellini

Pinzan: due buoni interventi, uno nel primo tempo e specialmente uno nella ripresa su Zampagna. Naturalmente non poteva far nulla sul rigore e l'autogol. 6,5
Ferri: copre bene su Sullo, anche se appare un po' troppo nervoso. Può concedersi anche qualche scorribanda in avanti. 6
Muntasser: solo pochi minuti in cui stenta a entrare in partita. 6,5
S.V. Bacis: deve ricorrere a tutte le astuzie del mestiere per fermare quel bestione di Zampagna. L'impresa gli riesce quasi sempre meno due volte. In una ci pensa Pinzan, nell'altra purtroppo Parisi butta la palla in rete. 6
Bega: guida la difesa con la solita maestria dovendo



tra l'altro fare i conti con due attaccanti pericolosi come Amauri e Zampagna. Ma spinge con grande autorità anche la squadra in avanti sull'1-1 per cercare la vittoria. Un trascinatore. 6,5
Parisi: fa bene il terzino ma ancora meglio il cursore sulla sinistra. Rifornisce di cross l'attacco ma la combina grossa a tempo scaduto deviando in porta il tiro di Zampagna. 6
Gentile: un grande primo

tempo in cui trova ampi spazi sulla destra lasciati liberi da Sullo. Riesce a dare una gran palla per l'1-0 a Beretta. 6,5
(Masolini): entra nella fase calda della partita e cerca di far girare la palla con alterne fortune. La sua esperienza non basta. 6
Budei: un grande combattente e quasi sempre molto ordinato ma anche lui va in confusione in quei maleddi minuti finali. 6
Boscolo: il solito lottatore. Un guastatore che ha

messo in crisi il centrocampista messinese vincendo il duello con Coppola. Si è letteralmente spremuto. 6
Beretta: croce e delizia della Triestina. Segna un bellissimo gol ma poi provoca il rigore dell'1-1. 6,5
(Gubellini): sembrava essere ancora una volta l'uomo della provvidenza. Entra subito in partita e segna un bellissimo gol, purtroppo inutile. 6,5
Fava: più incisivo delle altre volte, ma è stato più di altre trasferte sfortunatissimo e anche sprecone. Si è mangiato almeno due clamorosi gol ma in un'occasione a dirgli di no è stata la traversa. 5,5
Zanini: si muove su tutto il fronte offensivo, nasconde la palla ai messinesi ma cala nella ripresa. 6
m.c.

SERIE B

RISULTATI	SQUADRE	P	TOTALE	CASA	FUORI	RETI	MI
Ascoli-Palermo	1-2	Sampdoria	66	36 17 15	4 18 13	4 1 18 4 11 3	51 27
Cagliari-Vicenza	3-0	Siena	64	36 16 16	4 18 11	6 1 18 5 10 3	42 24
Genoa-Siena	1-3	Ancona	57	36 15 12	9 18 11	5 2 18 6 7 7	50 38
Lecce-Ancona	2-1	Lecce	57	36 13 18	5 18 9	0 18 4 9 5 41	32 15
Livorno-Bari	2-2	Palermo	55	36 14 13	9 18 7	2 18 5 6 7 43	39 17
Messina-Triestina	2-2	Ternana	54	36 14 12	10 18 8	7 3 18 6 5 7	44 35
Salernitana-Cosenza	1-2	Triestina	54	36 15 9	12 18 13	2 3 18 2 7 9	51 44
Ternana-Catania	3-1	Cagliari	53	36 14 11	11 18 11	5 2 18 3 6 9	46 44
Venezia-Napoli	2-1	Vicenza	52	36 13 13	10 18 9	7 2 18 4 6 8	52 47
Verona-Sampdoria	0-0	Livorno	48	36 12 12	12 18 8	8 2 18 4 4 10	45 39
		Bari	47	36 10 17	9 18 6	8 4 18 4 9 5	37 36
Ancona-Venezia		Ascoli	47	36 13 8	15 18 11	4 3 18 2 4 12	44 46
Bari-Cagliari		Verona	45	36 10 15	11 18 8	6 4 18 2 9 7	41 39
Catania-Livorno		Messina	44	36 10 14	12 18 8	9 1 18 2 5 11	49 30
Cosenza-Lecce		Venezia	42	36 10 12	14 18 5	6 7 18 5 6 7	35 46
Napoli-Ternana		Napoli	41	36 9 14	13 18 7	8 3 18 2 6 10	40 48
Palermo-Verona		Catania	38	36 10 8	18 10 5	3 18 0 3 15 41	45 34
Sampdoria-Messina		Genoa	36	36 8 12	16 18 6	7 5 18 2 5 11	44 50
Siena-Ascoli		Cosenza	36	36 10 6	20 18 6	5 7 18 4 1 13	28 47
Triestina-Genoa		Salernitana	21	36 4 9	23 18 4	5 9 18 0 4 14	25 60
Vicenza-Salernitana							

MARCATORI: 21 reti: Fava (Triestina); 19 reti: Protti (Livorno), Schwach (Vicenza); 18 reti: Borgobello (Ternana), Dionigi (Napoli); 16 reti: Chevanton (Lecce), Zampagna (Messina); 15 reti: Spinelli (Bari), Oliveira (Catania); 14 reti: Bazzani (Sampdoria); 13 reti: Maniero (Palermo).



Masolini in azione. Il centrocampista è stato schierato nel secondo tempo per cercare di mettere ordine nella manovra, e in effetti la squadra, nei secondi 45' ha dominato incontrastata. O quasi.

ROMA Ci sono giocatori in maglia bianconera che hanno vinto la loro piccola Champions League. Sono quelli del Siena, impazziti di felicità per il raggiungimento di un traguardo storico. Per la prima volta in novant'anni la squadra toscana approda in serie A. Un traguardo meritato dopo una stagione sempre ai primi posti della classifica. La rincorsa è culminata ieri con il decisivo successo esterno sul Genoa (sempre più vicino alla serie C) che garantisce la promozione nella massima serie facendone così compagna alla Sampdoria (pareggio senza reti e tra gli sbadigli con il Verona). Una festa che coincide con la rabbia e l'amarezza del Genoa che doveva assolutamente cercare di vincere domenica prossima a Trieste per tenere vive ancora le speranze salvezza.

Dopo 90 anni per la prima volta i toscani in A. I liguri invece in piena zona retrocessione

Siena promosso, Genoa in bilico

In base ai risultati delle dirette rivali ai senesi anche un pareggio avrebbe garantito la matematica certezza (ora è a +9 dal Palermo, salito al quinto posto in classifica) ma questo Genoa, subito in vantaggio con Chini al primo minuto, non è riuscito a tenere i nervi saldi e a tenere a distanza i toscani che già nel primo tempo aveva ribaltato il match. Pinga, Taddei e Tiribocchi nella ripresa firmano così il trionfo di una squadra che i pochi anni ha scalato i vertici del calcio italiano. Il tecnico Papadopoulos l'aveva detto alla vigilia: «Niente sconti gio-

cheremo con lo spirito di sempre». Il Genoa se n'è accorto. Balzo in avanti verso la promozione del Lecce che supera nello scontro diretto l'Ancona per 2-1 con uno splendido gol di Di Vicino a cinque minuti dal termine. Ora le due squadre, virtualmente in serie A a due giornate dal termine (57 punti), hanno due lunghezze di vantaggio sulla quinta, il Palermo di Sonetti, che ad Ascoli supera per 2-1 i bianconeri a tempo scaduto con Di Napoli. Un gol pesantissimo anche in virtù del pareggio (2-2) della Triestina - raggiunta proprio nei secondi finali

dal Messina dopo che gli alabardati erano tornati in vantaggio a dieci minuti dal termine - e del rovinoso capitombolo del Vicenza che perde 3-0 contro il Cagliari (due reti di Suazo che ha sbagliato anche un calcio di rigore) finendo il match in otto. Quattro espulsioni che lasceranno il segno nel morale della squadra di Mandorlini che ha con molta probabilità abbandonato i sogni promozione superata anche dalla Ternana (a quota 54 punti insieme alla Triestina) vittoriosa sul Catania per 3-1. In coda oltre al Genoa si inquina anche il Napoli che per-

de lo scontro diretto per la salvezza con il Venezia. Match segnato da tre rigori fischiate dall'arbitro Collina, di cui due alquanto dubbi. Al penalty realizzato da Poggi (che ne sbaglia poi un altro nei minuti finali) replica Dionigi, decisa la punizione del paraguayano Maldonado. Il Cosenza tiene ancora vive le speranze di permanenza in B superando in appena un quarto d'ora la già retrocessa Salernitana. È sufficiente il miglior Lentini che firma un gol e un assist. Inutile il rigore di Maschio. I calabresi raggiungono così il Genoa a 36 punti, il Catania ha due punti in più ma la zona salvezza è a tre lunghezze (Napoli quint'ultimo) a due giornate dal termine. Pareggio 2-2 tra Livorno e Bari, due squadre che hanno poco da chiedere ormai al campionato.

L'allenatore alabardato cerca di tenere alto il morale della squadra e non si dà ancora per vinto

Rossi: «Una cavolata, non solo di Parisi...»

Un copione vista altre quattro volte: gran gioco e poi clamorose sviste difensive rovinano tutto

TRIESTE «Abbiamo commesso un'ingenuità clamorosa, come altre volte dobbiamo fare il mea culpa per aver gettato al vento una partita al 90'. C'è tanto rammarico, evidentemente non siamo mentalmente pronti ma, nello spogliatoio, ho detto ai ragazzi che nonostante tutto questo campionato non è ancora finito».

Rossi parla con un filo di ironia, analizza una partita dominata dalla sua squadra ma rovinata da un incredibile contropiede concesso al Messina, ridotto in dieci e soprattutto con gli alabardati in vantaggio. La solita Triestina, capace di regalare spettacolo, gioco e gol, ma anche tante piccole ingenuità. Una squadra giovane, con pochi uomini di categoria che ha infiammato una città e fatto alzare in piedi l'Italia. Eppure la classifica non condanna il sogno di un gruppo, costruito per salvarsi e invece, a ragione, ritrovatosi a lottare per la serie A.

Una promozione augurata dall'ex Carmine Coppola, tanto focoso in campo, tanto lucido in panchina, tanto lusinghiero con l'Unione a fine partita. «È la migliore squadra che abbiamo visto al Celeste, merita di salire di categoria... glielo auguro», parla a tu per tu libera il centrocampista con al proprio fianco l'amico Andrea Pinzan. «Noi ci abbiamo creduto, loro alla fine forse di più e qualche pallone in tribuna non avrebbe guastato», recrimina il portiere consolato dal triestino purosangue Nicola Princivali, entrato nella ripresa a dare man-

forte al Messina contro il suo passato. «La Triestina gioca il miglior calcio della serie B, a noi serviva il punto per salvarsi però dentro di me provo una strana sensazione. Se alla fine non ce la faranno a salire in serie A recrimineranno per il pareggio contro di noi». Complimenti, tanti complimenti che non servono e fanno quasi rabbia. Nella settimana che verrà l'allenatore avrà l'arduo compito di stimolare il gruppo, per continuare a sperare nel miracolo. Un sogno chiamato massima serie del calcio, da cui ieri l'alabardato si è quasi svegliato per colpa di una «cavolata». La definizione è tutta di Rossi: «Parisi è quello che ha meno colpa, il gol del 2-2 ha molti complici, almeno tre o quattro giocatori. La speranza si è ridotta a un luccichio, ma continua a esserci, abbiamo il 5% delle possibilità di essere promossi. Ai ragazzi ho già detto che, in questo campionato, non si sa mai cosa può succedere. Abbiamo regalato 90' di spettacolo, poi è arrivato l'errore. Una tipologia già vista in almeno altre quattro occasioni...». Le stesse parole di Amilcare Bertini, depresso come non mai. Il presidente quasi alza bandiera bianca, poi si risolve e incita la propria creatura a crederci. «Non siamo stati capaci di chiudere la partita, bisognava farla, tenere palla e invece... I miracoli esistono, certo che ci vogliono troppe combinazioni. Speriamo nel Cosenza, sabato ospiterà il Lecce, che nell'ultima giornata dovrà vedersela con il Palermo».



p.c. Zampagna contro Bega. Ancora una volta è stata la difesa l'anello debole. (Arcieri)

Taddei e Tiribocchi firmano la condanna della squadra ligure

GENOVA Drama e trionfo si incrociano al Ferraris di Genova: il Siena travolge il Genoa e conquista la prima serie A della sua storia ma segna il destino dei liguri, ormai senza speranze di salvezza. La matematica non dice ancora che per il Genoa è serie C, ma la disfatta di questa sera è la vittoria delle concorrenti non lasciano dubbi. La vittoria toscana è arrivata come naturale corso degli eventi. I liguri partono all'assalto e dopo due minuti conquistano il vantaggio. Da un corner la palla spiove in area, un genovano la sfiora di testa e Chini di piatto insacca da due metri. Al 22' Boisfer entra troppo duro su Ardito e rompe un incantesimo. Bastano sei minuti e Pinga pareggia con una gran bella punizione nel sette. All'ennesimo affondo però il Siena è in vantaggio: Taddei raccoglie tutto solo a centro area una sponda di Tiribocchi e batte facile di mezzo volo per il 2-1. Il Siena non infierisce e arretra, ma alla fine Taddei fugge a destra e mette in mezzo per Tiribocchi: anche volendo non può sbagliare da un metro.

Palermo in corsa: grazie a Di Napoli espugna Ascoli

ASCOLI Preziosa vittoria del Palermo che si avvicina alla zona promozione grazie ad un gol di Di Napoli al 90'. Nonostante la sconfitta, l'Ascoli conquista comunque la matematica salvezza. Fa caldo, ma il ritmo è alto. Il Palermo fa la gara, ma la sua manovra è frenetica. I rosanero trovano però lo spunto giusto al 17' quando Asta lancia in area Zauli che si libera di Savini e con un diagonale batte Cejas. Squadre negli spogliatoi con gli ospiti in vantaggio per 1-0 e nessun cambio nell'intervallo. Al 1' l'Ascoli giunge al pareggio con un calcio di punizione di Bonfiglio che da 20 metri infla all'angolo basso di sinistra il portiere rosanero Sicignano, non impeccabile nella circostanza. Il pari non serve al Palermo che prova a reagire, ma in campo c'è un Ascoli diverso da quello inconfondibile del primo tempo. Pillon manda in campo Lavecchia e Di Venanzio per attaccare ancora di più sulle fasce; Sonetti tenta la carta Di Napoli e richiama Modesto. Ed è proprio l'attaccante al 45' a trovare il gol vittorioso con un colpo di testa.

La doppietta di Suazo fa volare il Cagliari il Vicenza finisce in 8

CAGLIARI Trascinato da un Suazo incontenibile, autore di una doppietta, il Cagliari travolge il Vicenza (che ha finito la partita in otto per tre espulsioni) e continua a sperare nella promozione. La partita ha avuto un andamento lineare, col Cagliari che ha premuto fin dal fischio d'avvio, sbloccando il risultato al 3' con Cammarata (deviazione di testa in tuffo su cross di Conti) e sfiorando più volte nei primi 45' il raddoppio. La ripresa, con gli ospiti che continuavano a mostrare una scarsa reattività, è proseguita sulla stessa falsariga. Poco prima della mezz'ora è poi entrato in azione David Suazo. Il giovane attaccante honduregno ha confermato, ancora una volta, che quando è in serata di vena diventa imprendibile per qualsiasi avversario. Così, dopo essersi procurato a 24', con la solita devastante fuga in contropiede, un calcio di rigore, calciato alto, lo stesso Suazo ha messo al sicuro il risultato con una doppietta, prima con un bel destro in corsa su lancio di Esposito, e poi scavalcando il portiere in uscita su assist di Guana.

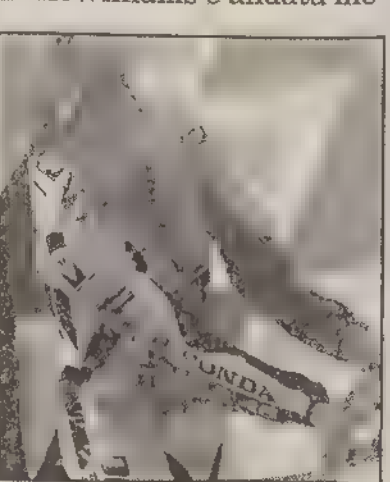
14.A TAPPA La maglia rosa arriva prima anche al traguardo in salita di Pampeago ma non riesce a staccare il rivale

Simoni vince ancora, Garzelli non molla

Oggi la rivincita nella cronometro Merano-Bolzano. Pantani tiene duro

Neanche la pioggia blocca Rossi

LE MANS Più che guidare sembra surfare, aspettando l'onda lunga. Incredibile Vale, esagerato anche sull'acqua. Neanche le pozzanghere, il freddo, le insidie dell'asfalto viscido riescono a frenare il suo talento e la sua Honda, imprendibile come sempre. La fitta pioggia di Le Mans non permette alla seconda sessione di prove del Gp di Francia di provocare rivoluzioni in classifica offrendo semmai una serie di ruzzoloni ed esercizi di equilibrio e una certezza: Rossi va spedito anche sotto i temporali. La pole è sua, se l'era garantita venerdì con il giro record di 1'35"208, un mezzo secondo abbondante sulla Yamaha di Alex Barros che precede la Ducati di un influenzato Loris Capirossi e l'altra Yamaha di Macio Melandri, alla sua prima fila in carriera nella MotoGP.



Valentino Rossi

glio, il setting è buono, ho un buon controllo della moto ma preferirei correre sull'asciutto. Ci si diverte di più». La pensano così anche Capirossi, il centauro che più di tutti patisce condizioni del tempo proibitive con la Ducati, e Biaggi che non appare molto fiducioso della sua Honda del team Pons.

Ettore Frigo

PAMPEAGO Gilberto Simoni assomiglia sempre più a quella formichina delle fiabe che, in attesa dei tempi giusti, mette da parte le mollichine per non soffrire poi di fame. Ogni promessa è debito e il corridore della Saeco ha attaccato anche sulle rampe dell'Alpe di Pampeago, dove era posto il secondo arrivo in salita di questo Giro d'Italia sempre più incandescente. E come sullo Zoncolan, la pedalata del Gibo fa il vuoto ma non mette ko il guerriero Stefano Garzelli, che alle folate dell'avversario risponde con la calma e la maestria dei forti. Gilberto iscrive il suo nome sul Pampeago dopo quelli di Tonkov e Pantani, insacca la doppietta personale al Giro 2003 ma non mette in crisi il lombardo della Vini Caldirola.

Nessun verdetto definitivo, dunque, al termine dei 162 chilometri della Marostica-Alpe di Pampeago: Simoni la formichina aggiunge altri secondi e si conferma sempre più maglia rosa, Garzelli la volpe non va in panico e confida nella cronometro di oggi (tappa numero quindici, la Merano-Bolzano di 42,5 chilometri) per mettere a segno il cambio di rotta e rimontare il solco di 1'19".

Davanti ai suoi tifosi, il campione di Palù di Giovo si trova costretto a far lavo-

rare la Saeco per via di una fuga a quindici chilometri dopo soli dodici chilometri dal desiderio del colombiano Freddy Gonzalez di incrementare il suo punteggio nella classifica speciale per arrampicatori. E l'agile sudamericano della Colombia-Selle Italia arpiona in navigazione solitaria tre dei quattro Gpm programmati: Rolle, Valles e S. Pellegri. I big della classifica lasciano fare e si inquietano un po' solo quando Tonkov si prende un po' di

Cipollini al Tour, c'è ancora qualche speranza

PADOVA «Non abbiamo sbattuto la porta in faccia a Cipollini, diciamo che ha ancora il 15% di possibilità». Lo ha detto Jean Marie Le Blanc, patron del Tour, in una conferenza stampa tenuta al termine della presentazione della «Borraccia del centenario» creata dalla Elite ed alla quale ha partecipato anche Hein Verbruggen, presidente della Uci. «Cipollini potrebbe correre il Tour de France se il Tour decidesse di chiedere una deroga al Ccp, l'organizzazione che regola il ciclismo internazionale». Ma non a detto se lo farà.

libertà dalle logiche del gruppo. La corsa si decide nel circa nove chilometri che uniscono il centro di Tesero al traguardo sul Pampeago: Simoni si scalda e poi sferra l'attacco decisivo ai cinque dall'arrivo, portandosi dietro per un po' Popovych e spegnendo le ambizioni del bravo Belli. Pantani si difende senza crollare, Garzelli tiene con Rumsas e Perez Cuapio. Simoni è irraggiungibile e si gode l'abbraccio dei suoi fans, il Garzo batte in volata il lituano che finì sul podio al Tour 2002 e rende meno amara la pillola da digerire.

«Non sono un drago e non faccio miracoli - sbuffa la maglia rosa al termine dell'impresa - Garzelli tiene e non molla mai, questo dualismo piace tanto agli appassionati ma meno ai diretti interessati. Il margine che ho sul varesino non è molto ampio ma spero di difendermi nella cronometro». Altre notizie da riferire al traguardo: si rivede Perez Cuapio con i primi (è quarto), Casagrande non delude come sul Terminillo (è settimo a 59"), Aitor Gonzalez dà segnali di vita (è undicesimo a 1'50"), il Pirata si salva in calcio d'angolo (è dodicesimo a 2'03"). E ora però di sincronizzare gli orologi perché la prova contro il tempo emerterà verdetti inconfutabili.

Germano Marchi

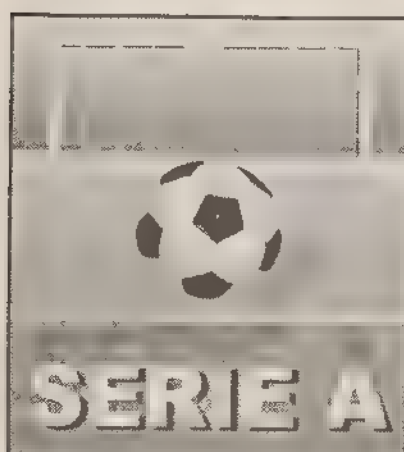


Gilberto Simoni festeggia la vittoria che gli ha consentito di mantenere la maglia rosa.

Ordine d'arrivo	Classifica generale
1) Gilberto Simoni (Ita) in 4h 46' 43" (+20")	1) Simoni G. (Ita) in 65h 45' 39"
2) S. Garzelli (Ita) a 35" (+12")	2) Garzelli S. (Ita) a 1'19"
3) R. Rumsas (Lit) a 36" (+8")	3) Aze A. (Ita) a 3'39"
4) J. Perez Cuapio (Mex) a 49"	4) Popovych V. (Ucr) a 4'09"
5) J. Popovych (Ucr) s.t.	5) Rumsas R. (Lit) a 5'08"
6) A. Noè (Ita) a 56"	6) Casagrande F. (Ita) a 5'33"
7) F. Casagrande (Ita) a 59"	7) Tschisching G. (Aut) a 6'45"
8) E. Mazzoleni (Ita) a 1'17"	8) Petzolt F. (Ita) a 7'18"
9) W. Belli (Ita) a 1'38"	9) Pantani M. (Ita) a 8'19"
10) G. Tschisching (Aut) a 1'43" (+sbuono)	10) Basso W. (Ita) a 8'41"
	11) Horcvar S. (Ita) a 9'56"
	12) Scarponi M. (Ita) a 10'31"
	13) Cocco M. (Ita) a 11'25"
	14) Baranowski D. (Pol) a 11'44"
	15) Mazzoleni E. (Ita) a 12'35"
	16) Frigo D. (Ita) a 13'02"
	17) Perez Cuapio A. (Mex) a 14'42"
	18) Vello M. (Ita) a 14'53"
	19) Gonzalez J. A. (Spa) a 17'12"
	20) Figueras G. (Ita) a 17'29"

Oggi la 15ª tappa, la cronometro da Merano a Bolzano di 42,5 km, che si snoda lungo un percorso adatto ai passisti

ANSA-CENTIMETRI



34.A GIORNATA Nel primo tempo l'undici di Mancini mette paura ai bianconeri. Nella ripresa la squadra di Spalletti si scatena e conquista l'accesso alla coppa

Udinese, all'ultima curva il sorpasso-Uefa

Le reti di Pizarro e Jankulovski piegano la Lazio, il Friuli fa festa: quinta volta in Europa

Udinese	2
Lazio	1
MARCATORI: st 22' Pizarro (rig.), 38' Jankulovski, 41' Lopez (rig.). UDINESE: De Sanctis, Bertotto, Sensini, Kroldrup, Manfredini (st 1' Gemiti), Jankulovski, Pinzi, Pizarro, Jorgensen, Iaquineta (st 25' Muntari), Muzzi, (st 35' Janker s.v.). All. Spalletti. LAZIO: Peruzzi, Stam, Couto, Mihajlovic (st 18' Liverani), Pancaro, Fiore (st 18' Castroman), Giannichedda (st 27' Gottardi), Simeone, Cesar, Corradi, Lopez. All. Mancini. ARBITRO: Trefoloni. NOTE: angoli 9-9. Ammoniti Janker. Spettatori 20 mila.	

UDINE E la scaramanzia? Al diavolo, c'è da fare festa, a Udine. E allora lo speaker dello stadio inizia a urlare al mondo la sua gioia prima ancora che a Torino Pieri fischia la fine di quell'incredibile Juventus-Chievo (3-1, 3-3, 4-3). E allora Muzzi, assieme a De Sanctis, ha preparato i fuochi d'artificio ed è lì, in slip, l'accendino in mano, a fare capodanno. Felici come bambini. Loro sì, loro ci credevano al sorpasso all'ultima curva, al «favore» della vecchia Signora che brucia i pandorini ed evita lo spargimento, regalando all'Udinese la quinta partecipazione Uefa negli ultimi sette anni. E poi dicono che alla fine del campionato le partite sono tutte dei gran «biscotti»...

Insomma: Udinese e Parma avrebbero dovuto vincere facile facile su Lazio ed Empoli e il Chievo pareggiare senza sudare in casa Juve. Poi, sarebbe stato spargimento. E invece solo il Parma ha passeggiato. Perché invece la Lazio (e l'Inter ne sa qualcosa: ricordate il 5 maggio 2002?) di far la comparsa non ne voleva proprio sapere e la Juve vedi tu cosa ha combinato alla festa d'addio di Bierhoff. Partite vere, insomma, partite da cuore e batticuore. Partite - vedi questa qua di Udine - con tanto di parate miracolo e salvataggi sulla linea. Le confezioni con i fuochi d'artificio erano là, in un angolo, e Muzzi aveva una voglia matta di accenderli. E ce l'ha fatta, anche se ha dovuto lasciare ad altri la passerella del gol. A Pizarro, ad esempio, che quando l'arbitro ha concesso, assai gentilmente, il rigore all'Udinese (ed era il 21' del secondo tempo) è subito corso a prendersi il pallone e poi, come in un rito, l'ha accarezzato, l'ha cocco-

lato, fors'anche gli ha parlato prima di appoggiarlo sul dischetto. Per battere Peruzzi. E a Jankulovski, biondo ceco di Ostrava, lassù, verso la Polonia, che non ha dovuto attendere il 90' per accendere i fuochi d'artificio: no, lui il suo botto l'ha esploso al 38', da fuori area, imparabile per Peruzzi. Peruzzi: forse, il migliore in campo. Aveva inventato parate da spettacolo fino ad allora. Al 13' su Iaquineta che aveva calciato di potenza da non più di tre metri e al 18' proprio su Jankulovski. Oppure aveva chiuso lo specchio della porta costringendo Muzzi (era il 3' della ripresa) a mettere a lato un pallonetto delicatissimo. E quando non c'era arrivato lui, aveva delegato Mihajlovic a salvare sulla linea, al 16' della ripresa, su battuta di Iaquineta. Peruzzi: il simbolo di una Lazio alla quale non fregava proprio nulla dell'Udinese in Uefa, di una Lazio che nei primi dieci minuti di gara non ha fatto vedere il pallone all'Udinese, di una Lazio che ha dovuto arrendersi solo di fronte all'attacco forsennato, ossessivo dei bianconeri. Salvo poi rendere incandescenti gli ultimi minuti, trovando il gol sul rigore concesso (generosamente quanto il primo) per atterramento di Castroman e trasformato da Lopez che ha così salutato l'Italia con un gol. Il sorpasso però era ormai nell'aria, e l'Udinese era lì, testa bassa, il corpo proteso in avanti, a martellare sui pedali con una voglia matta di accendere quei fuochi d'artificio preparati in un angolo. Quattro vittorie nelle ultime quattro partite, cinque se consideriamo le ultime sei. Una volata da applausi. All'ultima curva prima dell'Europa è caduto solo il Chievo-Cipollini.

Guido Barella



Iaquineta, uno dei migliori dell'Udinese, contrastato dai laziali Mihajlovic e Pancaro.

Lippi risparmia sette titolari in vista della finale di Champions ma grazie a uno Zalayeta in grande spolvero batte i veronesi che non si qualificano per il torneo continentale

La Juventus è insaziabile, Bierhoff non basta al Chievo

Juventus	4
Chievo	3
MARCATORI: pt 16' Zalayeta; st 12' Zalayeta, 17', 29' e 34' Bierhoff, 25' Trezeguet, 42' Zenoni. JUVENTUS: Chimenti, Thuram (st 13' Zambrotta), Ferrara (st 1' Birindelli), Iuliano, Pessotto, Zenoni, Conte, Fressi, Olivera, Zalayeta, Di Vaio (st 22' Trezeguet). All. Lippi. CHIEVO: Ambrosio, Moro, Legrottaglie, D'Anna, Lanna (st 1' Mensah), Luciano (st 15' Della Morte), Perrotta, Corini, Franceschini (st 1' De Franceschi), Bierhoff, Pellissier. All. Del Neri. ARBITRO: Pieri. NOTE: espulso 27' st D'Anna per gioco violento. Ammoniti: Perrotta, Luciano, Corini e Di Vaio.	

TORINO Juventus insaziabile, ma ancora di più Chievo imperdonabile: ci sono stati i fuochi d'artificio al Delle Alpi nell'ultima partita della stagione, vinta dalla Juve 2 per 4-3, nel giorno dell'esordio in serie di una donna guardalinee, la fiorentina Cristina Cini.

Successo platonico per Lippi - al massimo è di buon auspicio per Manchester, mentre il record di punti, 74, rimane alla Juve del '98 - tragica per Del Neri, che ha perso il treno della Coppa Uefa (e la società veronese ha annunciato la sua rinuncia all'Inter). Mensah e Legrottaglie hanno buttato nel cestino il biglietto per l'Europa, con gli errori a ripetizione, in zona-gol, nei minuti di recupero. È stato un risveglio tardivo, comunque, per il Chievo rimasto in dieci, a metà della ripresa, dopo l'espulsione di D'Anna cacciato dall'arbitro Pieri per un fallo su Zenoni.

Per un tempo buono, il primo, i veronesi hanno giocato al piccolo trotto, senza mordente, come se anche per loro oggi in palio ci fosse soltanto la gloria o poco più. A Del Neri non è bastato un monumentale Bierhoff, autore di una tripletta nel giorno del suo commiato dal calcio italiano e forse dall'attività agonistica (potrebbe giocare ancora un anno, nel Fulham o in Qatar).

Non aveva particolare interesse a vincere, la Juventus, se non quello di onorare il suo fresco scudetto davanti ai 40 mila del Delle Alpi, che sognano una festa ben più grandiosa, mercoledì sera. Lippi ha tenuto a riposo completo sette titolari. In panchina Zambrotta, Birindelli e Trezeguet, impiegati poi nel secondo tempo, più per allenamento che altro.

Ma c'erano, tra i bianconeri, giocatori motivati: lo

ha dimostrato più di tutti Zalayeta. I due gol gli dovebbero valere la conferma per la prossima stagione. Bene ha giocato anche Di Vaio. Defilato sulla sinistra, l'attaccante romano ha avuto una carburazione lenta, ma alla distanza si è imposto per scatti e vivacità in attacco. Potrebbe essere un'idea per Manchester, anche se le soluzioni in mano a Lippi restano ancora molte e diverse tra loro. Ma il tecnico bianconero può dirsi pienamente soddisfatto, non ultimo per l'ottima prova del secondo di Buffon, Chimenti, che potrebbe tornare utile se il malanno alla spalla del numero 1 dovesse riservare qualche brutta sorpresa.

Grande delusione, al contrario, per Del Neri: il suo Chievo è stato costretto a inseguire, si è svegliato tardi e ha scoperto di essere troppo vulnerabile in difesa, per una partita così delicata.



Zalayeta, autore di due gol, festeggiato dai compagni.



Punto
a partire da

€ 8.190

solo fino al

31 maggio

e solo sulle vetture
disponibili in rete.

E in più, i Concessionari
sono pronti a proporvi
finanziamenti su misura.

Prezzo chiavi in mano I.P.T. esclusa.

**CREDETE AI
VOSTRI OCCHI.**

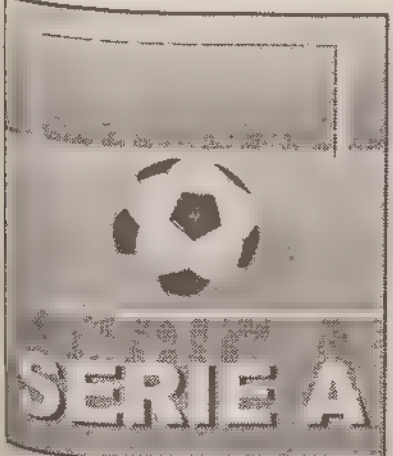
CONCESSIONARIE FIAT DEL FRIULI VENEZIA GIULIA

FIAT

34.A GIORNATA L'ultimo turno di campionato riserva alcune sorprese: i calabresi espugnano Bologna, i bergamaschi superano la Roma

Reggina-Atalanta, salvezza ai supplementari

Doppio spareggio per evitare la B: giovedì e domenica i match. Cuper quasi riconfermato da Moratti



Capitano dell'Atalanta Doni esulta dopo aver segnato il primo gol dell'Atalanta all'Olimpico contro la Roma.

Nella ripresa segna Benin
Il Como di misura batte il Torino e riesce a evitare l'ultimo posto

**Como 1
Torino 0**

MARCATORI: st 38' Benin.
COMO: Brunner, Gregori, Stellini, Turantini, Anderson, Pecchia (pt 31' Benin), Bellingheri, Allegretti (st 35' Tomas), Music, Caccia, Carbone (st 1' Greco), All. Fascetti.
TORINO: Sorrentino (st 17' Fontana), Patti (st 21' Donati), Mezzano, Mantovani, Frezza, Conticchio, De Ascentis, Vergassola, Castellini, Lucarelli (st 1' Omolade), Ferrante. All. Ferri.
ARBITRO: Girardi.

Modena avanti 2-0
Brescia, pareggio con una prodezza su punizione di Roby Baggio

**Brescia 2
Modena 2**

MARCATORI: pt 4' Colucci, 20' Vignaroli; st 23' Filippini, 40' Baggio.
BRESCIA: Sereni, Martinezz, Petrucci, Dainelli (st 1' Pisano), Schopp (st 29' Jadid), Appiah, Guardiola, Matuzalem (st 1' Filippini), Seric, Baggio, Tare 5. All. Mazzoni.
MODENA: Ballotta, Mayer, Cavoli, Ungari, Ponzio, Marasco, Milanetto, Scoponi (st 16' st) Balestri, Colucci (st 43' Campedelli), Vignaroli (st 2' Sculli). All. De Biasi.
ARBITRO: Donnarini.

Successo dei calabresi
Il bomber Di Michele umilia il Bologna

**Bologna 0
Reggina 2**

MARCATORI: pt 13' Bonazzoli, st 22' Di Michele.
BOLOGNA: Pagliuca, Zaccardo, Falcone (st 38' Terzi), Paramatti, Smit, Nervo (st 1' Frara), Amoroso, Colucci, Meghini, Signori, Cipriani (st 15' Della Rocca). All. Guidolin.
REGGINA: Belardi, Jiraneck, Vargas, Franceschini (st 38'), Diana, Paredes, Mozart, Cozza (st 29' Morabito), Falsini, Bonazzoli (st 42' Savoldi), Di Michele. All. De Canio.
ARBITRO: Raccaluto.

Olimpico «violato»
Roma inguardabile punita da Doni e dall'ex Gautieri

**Roma 1
Atalanta 2**

MARCATORI: pt 27' Doni, 29' De Rossi, st 10' Gautieri.
ROMA: Pelizzoli, Zebina, Aldair (st 44' Cufre), Dellas, Cafu (st 21' Fuser), Tommasi, Dacourt, De Rossi, Guigou, Totti, Delvecchio (st 21' Bombardieri), All. Capello.
ATALANTA: Taibi, Siviglia, Carrera, Sala, Bellini (pt 41' Gonnella), Gaudieri (st 28' Pinardi), Zenoni, Zauri, Doni, Rossini, Vugrinec (st 33' Rustico), All. Finardi.
ARBITRO: Pellegrino.

Rossoneri sconfitti
Doppietta di Hubner, congedo del Piacenza con quattro reti al Milan Primavera

**Piacenza 4
Milan 2**

MARCATORI: pt 6' Hubner, 17' Maresca (rig.), 30' Brocchi (rig.), 31' Marchionni, st 37' Hubner, 47' Brocchi.
PIACENZA: Guardalben, Guarenko, Cristante, Campagnaro, Tosto, Di Francesco, Maresca, Baiocco (st 38' Riccio), Patrascu (st 17' Babatunde), Marchionni (st 1' Ferraresi), Hubner. All. Cagni.
MILAN: Fiori, Helveg, Stefani (st 1' Dal Bello), Laursen, Aubameyang (st 16' Pastrello), Ba, Dalla Bona, Redondo, Brocchi, Matri (st 28' Borototto), Piccolo, All. Ancelotti.
ARBITRO: Rizzoli.

A San Siro finisce 2-2
L'Inter e il Perugia non si fanno male

**Inter 2
Perugia 2**

MARCATORI: pt 10' Crespo, st 1' Obodo, 11' Crespo, 44' Di Loreto.
INTER: Toldo, Cordoba, Materazzi, Cannavaro (st 14' Camarata), J. Zanetti, Dalmat (st 25' Conciencio), C. Zennaro (st 1' Di Biagio), Emre, Pasquale, Crespo, Kallouf (12 Fontana, 31 Vivas, 22 Okan, 11 Guly). All. Cuper.
PERUGIA: Kalac (st 1' Tardelli), Sogliano, Di Loreto, Milanese, Ze Maria, Obodo (st 35' Loumpoutis), Fusani, Biasi, Grosso, Miccoli (23' st Crocetti), Berrettoni. All. Cosmi.
ARBITRO: Trentalange.

COMO Il derby delle derelitte è andato al Como, che ha evitato almeno l'ultimo posto in classifica. Ma per entrambe le squadre il fischio finale è giunto come una liberazione. La partita è giocata blandamente, complice anche il gran caldo. Dopo un primo tempo animato solo da una traversa di Carbone nella ripresa la noia della partita è spezzata dal gol del Como: Benin prende palla sulla trequarti sinistra e arrivato al vertice dell'area fa partire un diagonale che sorprende il giovane portiere Fontana.

BOLOGNA In una gara in cui il Bologna ha vissuto l'ultimo, inutile dramma stagionale - la contestazione della curva Andrea Costa al sempre più attonito Guidolin - senza nemmeno provare a giocarsela, la Reggina ha vinto senza problemi, facendo quello che voleva, ma il secco 2-0 non vale la salvezza: occorre lo spareggio con l'Atalanta che è riuscito a battere la Roma all'Olimpico.

Un doppio supplemento di sofferenza, tra giovedì e domenica, per stabilire chi, tra i calabresi e i lombardi, potrà mantenere un comodo posto al sole e chi invece dovrà rassegnarsi alla discesa in serie B. Lo spettacolo andato in scena al Dall'Ara ha offerto tutti i paradossi del calcio, le sue assurdità. La Reggina, che ancora non ce l'ha fatta a salvarsi e per farlo deve dare un supplemento di scossoni alle coronarie dei suoi tifosi, ha trovato il caldo appoggio degli almeno 5000 sostenitori venuti nello stadio emiliano a sostenerla, a incitarla, a cantare, ballare e soffrire per lei.

Si dice il Bologna, ma non si intende la squadra. Gli strali della curva, dalla quale un gruppetto di decine di tifosi si è sganciata per cercare di raggiungere la tribuna per insultare il presidente Gazzoni e l'allenatore Guidolin.

Subito la Reggina si è portata in vantaggio, grazie a un gran bel cross di quel Cozza che è stato tra i migliori. Lancio dal fondo per Bonazzoli, tiro al volo di destro, respinta di Pagliuca ma l'attaccante di sinistra è riuscito a segnare. Al 20' annullato il gol di testa di Paramatti per un precedente fallo di Cipriani su Franceschini. Al 28' il gelo per il vantaggio atalantino all'Olimpico, ma 2' dopo il pareggio della Roma ha ridato entusiasmo alla tifoseria reggina. Al 12' st nuovo gol dei bergamaschi e da Roma non sono più giunte notizie. Al 22' il gran gol di testa di Di Michele sull'angolo di Cozza che ha fissato il risultato, grazie anche alle due prodezze a tempo scaduto di Belardi su due conclusioni di Della Rocca.

ROMA L'incubo della Roma continua, quello dell'Atalanta che al momento svanisce. Un gol di Gautieri tiene in vita le speranze di salvezza dei bergamaschi, rinviando il verdetto definitivo al dopo spareggio con la Reggina. La Roma di Capello invece non c'è più. Travolti dal Milan nella finale di andata di Coppa Italia, i giallorossi finiscono la loro stagione all'Olimpico tra i fischi. Sbeffeggiati dai tifosi delusi da un'annata che prima li ha illusi poi amareggiati fino alla rabbia. L'unico raggio di sole giallorosso in questo amaro addio della Roma al campionato è il saluto, commosso fino alle lacrime, di un campione come Aldair, che dopo 13 anni gioca la sua ultima partita in serie A.

La partita è comunque deludente perché anche l'Atalanta in avvio va al piccolo trotto. Il primo tiro in porta è al primo minuto di Totti: Taibi devia in angolo e dopo un paio di minuti è pronto sul colpo di testa di Guigou. A rendere tutto più difficile per i bergamaschi arriva via radio la notizia del vantaggio della Reggina, accolto dal boato dei tifosi giallorossi. Il primo tiro in porta dei lombardi arriva dopo il primo quarto d'ora, ma Pelizzoli è pronto sul destro di Doni.

Ancora Totti da oltre 20 metri mette i brividi a Taibi. Poi l'uno-due nel giro di due minuti: al 27' ancora Doni si trova casualmente sulla traiettoria del tiro di Zenoni, sulla punizione di Vugrinec ribattuta dalla difesa giallorossa, e beffa Pelizzoli, risponde prontamente la Roma con il giovane De Rossi, al suo secondo gol, che al 29' sfrutta di testa un angolo di Guigou. L'Atalanta capisce che se vuole salvarsi deve fare qualcosa in più e comincia la ripresa a testa bassa: tre angoli in cinque minuti e Rossini che al 4' impegna di testa Pelizzoli. La difesa giallorossa traballa ma c'è sempre il vecchio Aldair (l'affaticato Samuel non è andato neppure in panchina) a sbrogliare le situazioni più difficili. E al 10' arriva il raddoppio di Gautieri, il classico gol dell'ex, ma grazie a una disattenzione della difesa della Roma.

PIACENZA Di solito si gioca con la testa già altrove, sulla soglia di una finale di Champions League, ma stavolta il Milan ha lasciato a casa pure le gambe. Tre a uno all'intervallo, e partita già sigillata. Poi è finita 4-2. Troppo giovani i milanesi in campo (quattro primavere dall'inizio, più altri tre nella ripresa), insieme a gente che pochissimo ha visto il campo quest'anno.

Così, al primo assalto, i biancorossi hanno spalancato la partita: primo centro di Hubner, dopo 6', che in spaccata ha anticipato Stefani e ha deviato da pochi passi nella porta di Fiori (all'esordio in campionato con il Milan). Al 14', il centravanti ha messo ancora in croce il primavere Stefani, che in piena area ha trattenuto l'attaccante troppo vistosamente per sperare di farla franca: rigore trasformato da Maresca. Il Milan ha accorciato sempre dagli undici metri, su un rigore concesso dall'arbitro Rizzoli per una stratonata di Tosto su Ba. A spiazzare Guardalben ci ha pensato Brocchi, sicuramente fra i più vivi rossoneri del primo tempo. Nemmeno il tempo per sperare nella rimonta, che il Piacenza ha segnato di nuovo: Baiocco, fra i migliori, ha messo in mezzo dalla sinistra e Marchionni, non proprio un gigante, ha infilato di testa, confermando l'impressione di una retroguardia milanista piuttosto traballante.

Nella ripresa c'è stato solo il Piacenza, che ha sprecato diverse occasioni: rasoterra di Baiocco di poco a lato (7'); bolide di Hubner sull'esterno della rete (10'), diagonale di Maresca deviato da Fiori (23'); e gran gol di Hubner, ma inutile per la segnalazione di fuorigioco. Penultimo brivido al 35', quando Maresca, dopo un bello slalom, ha però spedito il tiro di poco a lato. Ha invece fatto centro Hubner al 37', stavolta valido, quando, lanciato da Baiocco, ha infilato fiori con un preciso rasoterra. Il risultato l'ha fissato Brocchi, il migliore dei suoi, dieci minuti più tardi, con un bel pallonetto.

MILANO C'è un vincitore nel pareggio che ha chiuso la stagione di Inter e Perugia: si chiama Hector Cuper, allenatore argentino in perenne discussione che ha però avuto la conferma per la prossima stagione da parte del pubblico del Meazza.

Riserva quindi un finale a sorpresa l'ultima partita della stagione interista: proprio colui che era stato indicato il principale colpevole dell'eliminazione in Champions League è diventato il beniamino dei tifosi (la curva ha contestato un possibile arrivo di Mancini, che hanno riservato cori solo a lui e al capitano Javier Zanetti).

È stato quindi il pubblico il vero protagonista di una partita giocata dalle due squadre senza correre troppo, ma anche senza rinunciare ad attaccare. Nel primo tempo, Crespo ha portato in vantaggio l'Inter sfruttando una serie di rimpalli favorevoli che lo hanno messo in condizione di battere agevolmente Kalac al 10'. I nerazzurri avrebbero potuto chiudere subito la partita, ma Kallouf ha sprecato una serie di buone occasioni e così il Perugia ha pareggiato con il primo gol in serie A di Christian Obodo, nigeriano tutto fare che ha sorpreso Toldo con un perfetto destro.

La squadra di Cosmi ha preso il comando del gioco, ma è tornata in svantaggio grazie a un contropiede concluso ancora da Crespo, con Trentalange, alla sua ultima partita della carriera, che ha ignorato una spinta dell'argentino su Sogliano. Il Perugia ha sfiorato in più occasioni il pari e ha poi sfruttato la superiorità numerica negli ultimi minuti (fortunato a Materazzi con i tre cambi già effettuati) per raggiungere il 2-2 al 44' con un colpo di testa di Di Loreto.

Alla fine, nessun giro di campo, nessun coro particolare, nessuna invasione: i tifosi hanno applaudito la squadra ma è chiaro che la loro è una fiducia a termine nei confronti dei giocatori e di Cuper.

abbiamo la Casa nel cuore

Con i MUTUI del Credito Cooperativo puoi acquistare la CASA dei tuoi SOGNI!

www.bccfg.it

SERIE A		P	TOTALE					CASA					FUORI					RETI		MI
RISULTATI	SQUADRE		G	V	N	P	G	V	N	P	G	V	N	P	G	V	N	F	S	
	Juventus	72	34	21	9	4	17	12	4	1	17	9	5	3	64	29	4			
	Inter	65	34	19	8	7	17	10	5	2	17	9	3	5	64	38	3			
	Bologna-Reggina 0-2	61	34	18	7	9	17	12	4	1	17	6	3	8	55	30	7			
	Brescia-Modena 2-2	60	34	15	15	4	17	8	2	7	17	8	2	7	57	32	8			
	Como-Torino 1-0	56	34	15	11	8	17	11	2	4	17	4	9	4	55	36	12			
	Empoli-Parma 0-2	56	34	16	8	10	17	11	5	1	17	5	3	9	38	35	12			
	Inter-Perugia 2-2	55	34	16	7	11	17	11	3	3	17	5	4	8	51	39	13			
	Juventus-Chievo 4-3	49	34	13	10	11	17	9	5	3	17	4	5	8	55	46	19			
	Piacenza-Milan 4-2	42	34	9	15	10	17	6	7	4	17	3	8	6	36	38	26			
	Roma-Atalanta 1-2	42	34	10	12	12	17	9	4	7	17	1	8	4	40	48	26			
	Udinese-Lazio 2-1	41	34	10	11	13	17	9	3	5	17	1	8	8	39	47	27			
		38	34	9	14	14	17	8	4	5	17	5	3	9	36	46	30			
		38	34	8	14	12	17	5	8	4	17	3	6	8	35	47	30			
		38	34	10	8	16	17	8	5	4	17	2	3	12	38	53	30			
		38	34	9	11	14	17	6	5	7	17	3	5	9	30	48	30			
		30	34	8	6	20	17	6	4	7	17	2	2	13	44	62	38			
		24	34	4	12	18	17	3	7	7	17	1	5	11	29	57	44			
		21	34	4	9	21	17	4	4	9	17	0	5	12	23	58	47			

MARCATORI: 24 reti: Vieri (Inter); 18 reti: Mutu (Parma); 17 reti: Inzaghi (Milan); 16 reti: Del Piero (Juventus); 15 reti: Adriano (Parma), Lopez (Lazio); 14 reti: Hubner (Piacenza), Totti (Roma); 13 reti: Di Natale (Empoli); 12 reti: Baggio (Brescia), Signori (Bologna).

BCC CREDITO COOPERATIVO

Empoli svogliato, il Parma conquista l'Europa

**Empoli 0
Parma 2**

MARCATORI: pt 16' Mutu, st 41' Filippini.
EMPOLI: Cassano, Belleri, Cribari, Atzori (st 30' Grella), Lucchini, Padoin, Fiacchi, Buscè, Cappellini (st 6' Vannucchi), Rocchi, Tavano (st 30' Di Natale). All. Baldini.
PARMA: Frey, Bonera, Cannavaro, Ferrari, Rosina (st 27' Nakata), Lamouchi, Barone, Filippini, Junior, Mutu (st 1' Montano), Adriano. All. Prandelli.
ARBITRO: Rodomonti.

EMPOLI Nel giorno della festa e dei saluti per Silvio Baldini, che lascia Empoli con destinazione Palermo, il Parma trova la sua Europa, l'Uefa, grazie al successo sui toscani e alla sconfitta del Chievo. Vince 2-0 il Parma, per le reti, una per tempo, di Mutu e Filippini. Il successo della squadra di Prandelli nasce un po' per meriti propri e molto per la quasi impercettibile resistenza dell'Empoli. In un clima da libro cuore, con Silvio Baldini che prima della gara va sotto la gradinata dei tifosi a salutare con i figli Mattia, Nicolò e Valentina (costretta su una sedia a rotelle), con Atzori che al momento del cambio lancia la maglia ai tifosi e ne mostra una in cui ha scritto «Grazie A tutti» (è svincolato e dovrebbe seguire l'allenatore al Palermo) e con Daniele Baldini nei panni di Franti, il cattivo, il Parma ha buon gioco per inseguire il piazzamento Uefa. L'Empoli prova a rispettare l'impegno, ma i tifosi sanno che in campo non ci sono per vincere. Nelle file del Parma il volitivo Rosina, il giovane delle Primavera su cui Sacchi e Prandelli contano molto, fa il diavolo a quattro sulla fascia destra e mette il pallone a centro area, la difesa azzurra pasticcia e Mutu in bella coordinazione batte Cassano. L'Empoli stenta, soprattutto in difesa e la squadra di Prandelli approfitta della situazione al 41' della ripresa con Filippini per chiudere il match.

Richiedi la tua SCHLECKER Card e risparmi subito sulla tua spesa:

su 15 € di spesa, 3 % di sconto
su 25 € di spesa, 5 % di sconto
E' Gratis !!!

SCHLECKER
SUPER OFFERTA
STAMPA A COLORI
DA RULLINO 135 MM
10 x 15 0,10
13 x 19 0,15

SCHLECKER
COSMETICA PROFUMERIA DROGHERIA

Fructis balsamo assortiti 200 ml. (lt.=10,70) shampoo assortiti 250 ml. (lt.=8,56) sconto 12% 2,45 € 2,14	Intasil deo stick 50 ml. (lt.=39,80) Intasil sconto 14% 2,17 € 1,99	Fanta assortite Pet 1,5 lt. (lt.=0,66) sconto 14% 1,16 € 0,99	AZ spin brush bambini / adulti sconto 13% 7,49 € 6,49
Nelsen piatti assortiti 1,25 lt. (lt.=0,95) sconto 14% 1,39 € 1,19	Eco Lucart carta igienica 4 rotoli maxi sconto 40% 1,99 € 1,19	Mellin omogeneizzati carne 2 x 80 gr. assortiti (kg.=11,19) sconto 18% 2,19 € 1,79	Muti passata biologica 500 gr. (kg.=1,78) sconto 22% 1,15 € 0,89

SCHLECKER ... PIU' DI 12500 NEGOZI IN EUROPA. Ulteriori informazioni: www.SCHLECKER.com

PALLAVOLO SERIE A2 Martedì al PalaTrieste lo spareggio-promozione con il Raffaele Lamezia

La Bernardi è pronta a sognare

La «torcida» che giovedì ha spinto i calabresi, ora potrebbe favorire i giuliani

NUOTO SINCRONIZZATO

Alabardate ospiti in Veneto Nel singolo Liuzzi seconda

TRIESTE Impegno «extra» per le sincronette della Triestina. Non essendoci il campionato di serie A nel Friuli-Venezia Giulia in quanto l'altra società regionale di nuoto sincronizzato, il Pordenone, è in B, le rossoalabardate hanno preso parte al campionato regionale del Veneto in qualità di ospiti. I team veneti presenti erano il Vicenza, il Montebelluna, il Verona, il Padova e il Terraglio di Mestre.

Nel singolo Marzia Liuzzi si è piazzata seconda, migliorando gli elementi tecnici del suo repertorio, mentre la stessa Liuzzi, in coppia con Monica Liso Sesona, è giunta terza nel doppio. La squadra ha più che soddisfatto l'allenatore Lebar per la sua crescita in primis nel programma tecnico e quindi nell'esercizio libero combinato, ma in entrambi i casi si è classificata terza, portandosi a casa qualche recriminazione per i voti della giuria. Nella prima circostanza le prime due posizioni sono state occupate da Padova e Montebelluna, nel

secondo da Terraglio e Padova.

Le assolute della Triestina torneranno in pista il 7 giugno. In tale data, infatti, ci saranno a Trieste i campionati regionali riservati a juniores, ragazze e esordienti e la prima squadra ci farà una capatina, ma fuori gara, per presentare a una giuria il lavoro svolto in vista dei campionati italiani estivi. La rassegna iridata si terrà dal 12 al 15 giugno nella capitale e sarà inserita nella manifestazione internazionale denominata «Roma sincrono».

Il 7 giugno a Trieste verranno disputati i campionati regionali riservati a juniores ragazze e esordienti

esordienti, disputati ad Avezzano. Gli obbligatori hanno riservato le prove migliori, per il resto 49.0 su 54 coppie il doppio Eleonora Lanza-Carolina Squeglia (riserva Colbasso), 40.0 su 48 il trio Veronica e Virginia Dardei-Silene Brandi (riserva Civrelli), mentre la squadra, composta dalle sopraccitate e da Benedetta Moras, ha concluso 27.0 tra i trentadue club in lizza.

Massimo Laudani

TRIESTE Non si lecca certo le ferite l'Adriavolley Bernardi al ritorno in palestra dopo la sconfitta di gara due sul campo del Raffaele Lamezia. I ragazzi di Schiavon, scesi in Calabria per tentare di chiudere il due partite una finale che sino a oggi si è rivelata tanto equilibrata quanto agonisticamente avvincente, sono infatti usciti a testa alta da un confronto che il pronostico dava infatti per favorito i padroni di casa, non tanto sul piano tecnico quanto piuttosto su quello psicologico.

Così come era stato in gara uno, il fattore campo ha decisamente fatto la differenza anche giovedì sera, spingendo Lamezia a vincere un tie-break a cui le due squadre sono arrivate nella stessa maniera di quattro giorni

prima. Dopo un avvio titubante dei biancorossi, a cui i ragazzi di Valdo hanno risposto con determinazione e concentrazione, la Bernardi ha infatti dimostrato nei set centrali tutto il suo valore con due tempi da incorniciare, e giocando una partita, a detta anche del tecnico tri-

estino, di buon livello. Sul 2-1, però, i lametini hanno fatto quadrato spiazzando forse gli stessi triestini, e sfruttando nel migliore dei modi le loro risorse sono riusciti a togliere dalle mani dell'Adriavolley la promozione rimandando quindi alla «bella» il verdetto della finale.

Merito agli avversari, quindi, se martedì sera al PalaTrieste la Bernardi sarà chiamata a dare il tutto per tutto nell'ultimo appuntamento stagionale, in un confronto che, visti i precedenti di questa settimana, sul piano tecnico e tattico lascerà emergere ben poco di nuovo. Anche in gara due si sono palesate le stesse caratteristiche di gioco della prima partita, ossia una Bernardi che ha fatto la differenza nel secondo e terzo set con ricezione e muro-difesa che ben sono riuscite a marginare le iniziative offensive dei calabresi. Il Raffaele, da contro, ha riposto in un servizio che ha messo in ginocchio la retroguardia triestina la chiave della vittoria, sia nel corso del quarto che del quinto set, tie break nel quale l'ala

Prezzo unico per il big match

TRIESTE Prezzo unico, 4 euro, del biglietto per la partita di martedì tra Bernardi e Raffaele Lamezia. Tutti i giovani fino ai 12 anni avranno l'ingresso gratuito. Cinque tagliandi gratuiti verranno messi a disposizione di ogni sodalizio regionale che farà richiesta: bisogna però dare una conferma telefonica (040-363637), o via fax (040-3484929) o e-mail (info@adriavolley.it). L'Adriavolley Bernardi farà partire domani la prevendita.

HOCKEY SU PRATO

La Fincantieri è pronta ai play-off promozione del prossimo weekend

TRIESTE Aggiudicandosi il primo posto del campionato di serie B, che raggruppava nel girone C le squadre di Friuli Venezia Giulia, Veneto ed Emilia-Romagna, la Fincantieri accede ai play-off promozione di hockey su prato. Gli spareggi per salire in serie A2 si svolgeranno alla fine del mese sul campo amico in erba sintetica di Prosecco, mettendo di fronte ai biancorossi: l'Hc Novara, giunta nona nel campionato di serie A2; l'Hc Milano e il Cus Genova, rispettivamente classificate al secondo posto nel girone Piemonte-Lombardia e in quello di Toscana-Liguria della serie B.



La Fincantieri festeggia il raggiungimento dei play-off, tra pochi giorni a Prosecco.

Nell'ultimo turno della stagione regolare la Fincantieri, con la testa evidentemente già ai play-off, ha concesso un turno di riposo a moltissimi titolari. A Casale di Scodis (Padova), oltre al tecnico indiano Kulwant, sostituito in panchina dal giocatore in-

fortunato Matta, sono rimasti a casa Scubagna, Urdini, Thygesen, Balocco, Dintignana, Irmì e Tedisco per riposarsi in vista degli importanti spareggi. I cantierini sono così usciti sconfitti (2-0).

Queste le partite in programma per i play-off: sab-

to 31 maggio Fincantieri-Cus Genova (16) e Hc Novara-Hc Milano (17.30); domenica 1 giugno Fincantieri-Hc Milano (9), Hc Novara-Cus Genova (10.45), Cus Genova-Hc Milano (15), Fincantieri-Hc Novara (16.45).

p.c.

PALLAMANO

Ultimo impegno a Musile per Trieste neopromossa

TRIESTE Anche se ormai promossa in serie B, la Pallamano Trieste non fa sconti e fa un'altra vittima. Nella penultima giornata dei play-off, infatti, i triestini espugnano Camisano per 26-32. I biancorossi non risentono delle assenze e tengono sotto controllo la situazione, tanto da essere sempre in vantaggio. Partono decisi all'inizio del primo tempo e si portano sul 2-6, hanno una leggera flessione e i veneti arrivano sul -2 (7-9), ma gli ospiti riprendono il largo e chiudono la prima frazione sul 11-17.

La ripresa fila via quasi

senza scossoni: l'unica emozione la si registra quando i padroni di casa si avvicinano, toccando il 22-25, ma la rimonta è solo un'illusione. Al di là del solito Carpanese, una prova positiva la forniscono in primis l'ala sinistra Giona e quindi il terzino sinistro Mauri. Pallamano Trieste: Sala, Corti, Allegretto, Guerrini 4, Verginella 2, Giona 5, Mauri 7, Temeroli 3, Carpanese 9, Coslovich 2. All. Bozzola. L'ultimo impegno stagionale coincide con la trasferta di Musile: si gioca oggi alle 11.

m.l.

SCI

Cai, premiazioni Il Memorial «Albrizio» alla Zerial e alla Vasselli

TRIESTE Lo Sci Cai Trieste ha chiuso la sua attività invernale con la classica cena sociale e le premiazioni di rito. Il presidente del sodalizio triestino ha ricordato come i 40 atleti dello Sci Cai Trieste abbiano partecipato nel corso della stagione ad oltre 50 gare tra sci alpino, d'erba e fondo.

Ma l'attività dello Sci club, guidato da Claudio Sugli Liverani, non si è fermata al puro agonismo: sei domeniche organizzate sulla neve per adulti e bambini, i corsi di sci d'erba, la ginnastica presciatoria e l'organizzazione di diverse gare, i fiori all'occhiello della stagione.

In primis quei campionati triestini di Piancavallo e Forni di Sopra divenuti ormai un appuntamento classico dello sci alabardato.

Nel corso della serata sono stati premiati i campioni sociali 2003 Daria Zerial e Riccardo Raunich.



La Zerial e la Vasselli.

Ma il momento più importante della manifestazione si è concretizzato nella consegna del premio intitolato a Fabio Albrizio, presidente dello Sci Cai Trieste negli anni '80 destinato ai soci distinti nel corso dell'annata per meriti sportivi e di comportamento. Il Memorial «Fabio Albrizio» è andato alla già esperta Daria Zerial e alla giovanissima Benedetta Vasselli, quest'ultima protagonista quest'inverno nelle gare riservate alle categorie giovanili.

L'attività dello Sci Cai Trieste proseguirà quest'estate sui ghiacciai alpini.

Alessandro Ravalico

CALCIO DILETTANTI

I friulani in Liguria nella partita di ritorno con Sestri Levante. I pordenonesi a Pieve di Soligo nel match di andata con la Pievevina

Tutti in Eccellenza fanno tifo per Tamai e Pozzuolo

Per evitare una quarta retrocessione: la formazione «in bilico» è la Manzanese

La formazione friulana in trasferta al completo: rientrati gli squalificati

TRIESTE Attenzione puntata su due avvenimenti che possono sconvolgere, in meglio o in peggio, i calendari dell'Eccellenza.

In meglio per evitare la quarta retrocessione, in peggio per formalizzarla e a pagarne le conseguenze sarà la Manzanese per poi eventualmente essere ripescata da un successo del Pozzuolo.

Il primo avvenimento e con ripercussioni immediate è lo spareggio play-out che vede il Tamai affrontare la Pievevina a Pieve di Soligo per la partita d'andata, domenica prossima è in programma il ritorno. La formazione di Morandini, pur attrezzata forse meglio della Pievevina e di tante altre, non è riuscita a evitarlo. Il caldo ha pesato e il fatto che i veneti si

alleneano di pomeriggio e sono di fatto professionisti, è un vantaggio che le nostre squadre non possono colmare essendo più dilettantistiche.

Il secondo avvenimento vede il Pozzuolo a Sestri Levante per il ritorno degli spareggi per la serie D dopo l'1-1 dell'andata a Rivignano.

Sia la Pievevina sia il Sestri sono squadre alla portata delle nostre ma gli spareggi non necessariamente premiano i più forti, ci sono le circostanze di mezzo. Il Pozzuolo sarà in formazione praticamente completa, a parte il difensore centrale Zanutta, infatti, rientrano tutti gli squalificati. Il risultato per passare alla seconda e definitiva fase con una squadra laziale (andata Isola Liri-Civita Castellana 3-0) è la vittoria o un pareggio con almeno due gol.

Oscar Radovich

Muggia cerca tre punti contro un Centro Sedia «decimato»

TRIESTE Continuano oggi le partite dei play-off della Promozione.

PRIMO QUADRANGOLARE Il Muggia di Pottasso, dopo la gran vittoria di prestigio sullo Juniors di Flaborea può incassare tre punti importanti con il Centro Sedia di Battistutta. I friulani decimati all'ultima di campionato dal cattivissimo Laronelli, pensano già alla prossima stagione (in panchina probabilmente Gian Tomizza) devono, infatti, affrontare i play-off senza Dindo, Dean, Sfilgoi, Visentin e Faion, caduti sotto gli strali della disciplina e anche Pali e Masuino non sembrano al meglio. Per i rivieraschi tornati a buon livello è essenziale vincere perché poi, per l'ultima giornata c'è il

Pagnacco di Squillace, buona squadra che se la deve vedere oggi con lo Juniors.

SECONDO QUADRANGOLARE A Cividale va in scena lo scontro delle deluse del campionato e cioè Cividalese e Ruda che hanno dato filo da torcere fino all'ultima giornata ai campioni del San Sergio. La settimana scorsa la Cividalese di Toffoli ha pareggiato al Bottecchia con il Don Bosco di Da Pieve (oggi impegnato con il Porcia di Della Bella) dopo uno scintillante 2-2 ed il Ruda di Scarel si è fatto raggiungere sull'1-1 dal Porcia. Girone tutto aperto quindi per la lotta al primo posto. Non basterà solo vincerlo, per avere qualche chance per l'Eccellenza, ma ci vorrà anche uno spareggio con la vincente il primo quadrangolare e la vincente dovrà sperare in Tamai e Pozzuolo per scavare un posto nella nostra «serie A».

os. rad.

DOMENICA SPORT

CALCIO

D, andata dello spareggio salvezza (16.30): Pievevina-Tamai, a. Gervasoni (Mn). Eccellenza, ritorno dello spareggio promozione (16.30): Sestri Levante-Pozzuolo. Promozione, play-off (16.30): primo quadrangolare Juniors-Pagnacco, a. Taverna; Centro Sedia-Muggia, a. Papaiz; secondo quadrangolare Cividalese-Ruda, a. Toffoli; Porcia-Salesiana Don Bosco, a. Perisan. Prima categoria, play-off (16.30): primo quadrangolare Tiezz-Santamaria, a. Varisco; Flumignano-Ceolini, a. Cleva; secondo quadrangolare Anconavalvasone, a. Lepre; Fincantieri-Risanese, a. F. Hager, terzo quadrangolare Aquileia-Riviera, a. D'Introno; Varmo-Castione, a. Graziano. Seconda categoria, play-off (16.30): primo quadrangolare Pravidomini-Medea, a. Bracci; Sedigliano-Tavagnacco, a. Bisotto; secondo quadrangolare Venzon-Pocenia, a. Clarotto; Foggiano-Monterale Valcellina, a. S. Hager; terzo quadrangolare Chiavris-Villanova, a. Anastasia; Fiume Veneto-Villesse, a. De Reggi; quarto quadrangolare Sovodnje-Vigonovo, a. Ballarino; Tagliamento-Corno, a. Romagnoli. Seconda categoria, play-out (16.30): girone A San Quirino-Union Rorai, a. Turco; Gravis-Valmoncello, a. De Franco; girone B Arlesene-Aquila, a. Pavana; Valeriano-Pinzano-Moruzzo, a. Fenz; girone C Caminogastons, a. Zamò; Torre-Bertolo, a. Bergamasco; girone D Sagrado-Kras, a. Pravisani; Piedimonte-Fossalon, a. Danuti. Terza categoria, play-off (16.30): primo quadrangolare Moimacco-Real Topoff, Pro San Martino-Begliano; secondo quadrangolare Villa Vicentina-Corva; Rangers-Stella Azzurra; terzo quadrangolare San'Andrea/San Vito-Talmassons (via Locchi); Gaglianese-Visinale; quarto quadrangolare Claut-Audax Sanrocchese; Ronchis-Pasian di Prato; quinto quadrangolare Arzino-Campanelle Prisco; Serenissima Pradamano-Malisana; sesto quadrangolare Brian-Bearzi; Aurisina-Paviese (Villaggio del Pescatore). Allievi, coppa Regione (10.30): San Giovanni-San Vito al Torre (Trebiccano). Giovanissimi, coppa Regione (10.30): Opicina-Rivignano (Rocco-Opicina). Torneo regionale delle rappresentative comitato: Trieste-Cervignano.

BASKET

C1, gara1 della finale play-off: Pordenone-Montebelluna (18.30). C2, gara2 della semifinale play-off: Mazzoleni & Faccori Muggia-San Daniele (17.30) Aquilina).

PALLAVOLO

C femminile, ritorno della finale promozione: Monfalcone-Green Power Vivil (18).

VELA

Regata Trieste-Portorose.

CICLISMO

Alle 10, da piazza Unità a Trieste, parte «Bicincittà», organizzata dalla Uisp.

SKIROLL

Alle 9.30 parte l'Undicesimo Grand Prix internazionale, in programma sulle strade di Sales, Samatorza e Baita (Trieste).

NUOTO

A Gorizia, alle 10 e alle 15.30, è in programma il Trofeo dell'Est per assoluti.

PALLANUOTO

Ragazzi: Triestina-Mestrina (13.30 Bianchi); Este-Gorizia (13). Pieve di Sacco-Cus Trieste (14.30), Adria-Edera (19). Allievi, quarti di finale: Persicotto prima giornata del concentramento tra Edera, Plebiscito, Modena, Como, Brescia, Bergamo.

PALLAMANO

C, play-off: Musile-Pallamano Trieste (11).

HOCKEY IN LINE

Coppa di Lega: alle 15.30 Pat Trieste-Fiamma Gorizia; alle 17.30 Dif Udine-Ht Udine.

ATLETICA

Alle 9.30, Monte Grisa, partenza seconda prova Trofeo Provincia di Trieste.

Montebello, clou con Dusca e Dinosaur Dan all'inseguimento di Di Brazzà e Dogaressa Rl

FAVORITI

Premio delle Regioni «O. Zamboni»: Bill Speed, Zasmira Ans, Uroloki. Premio Cagliari: Zambia Jet, Ziganosimo, Bepi di Sgrei. Premio Nuoro: Dan Speed Vol, Dollina, Dusty. Premio Sassari: Capitale da Casal, Carnico Holz, Credible Dvs. Premio Oristano: Coca Black Jet, Cicogna Jet, Costa Brava Rl. Premio Sardegna: Dusca, Di Brazzà, Dogaressa Rl. Premio Alghero (Totip): Zambro, Visor Font, Adolf. Premio Olbia: Zeb Code, Alladin, Ansa di Cadei.

TRIESTE Ogni tanto c'è anche una domenica per i cultori del trotto di casa nostra. Oggi, con inizio alle 16, convegno di discreta levatura, con due corse «gentilmen», una Totip in schedina, una riserva Totip, e un clou che vedrà impegnati i puledri di 3 anni. La corsa è a vantaggi e si corre sul doppio chilometro. In veste di fuggitivi, Di Brazzà, Dogaressa Rl, Delixial, Delfino e Di dieffe, in quella di inseguitori, Drina Holz, Dusca e Dinosaur Dan. Le opzioni non mancano nel Premio Sardegna. Vinceranno quelli, anzi, quelle, dello start (Di Brazzà e Dogaressa Rl) o alla distanza finiranno per prevalere i segugi Dusca e Dinosaur Dan?

Interrogativo più che pertinente, poiché sono valide entrambe le soluzioni. Di Brazzà ha già preceduto Dogaressa Rl in un confronto diretto sulla distanza, ma per l'allievo di Di Fronzo in quella occasione la sistemazione risultava favorevole, Dogaressa Rl avviandosi allora con il numero undici. A percorso netto, Di Brazzà, che alla punta, notevole, di velocità non accoppia altrettanto saldezza nevrile (a volte rompe senza motivo), potrebbe nuovamente imporsi alla figlia di Granada Jet che stavolta però avrà in sulky Vecchione, con relativo, attendibile, salto di qualità. Dusca e Dinosaur Dan sono i più veloci del lot-

to, e allo spunto possono sicuramente dire la loro. Mancano entrambi di riferimenti sostanziosi sul doppio chilometro (la femmina non lo ha mai sperimentato) ma questo non dovrebbe

TRIS

Oltre 800 euro ai 1229 vincitori

Ai 1229 che hanno indovinato la Tris di ieri (7-12-16) vanno 851,82 euro. Si è ritirato il numero 10: a 363 scommettitori è assegnata la quota di coppia, 44,97 euro.

impedire loro di fare valere la loro qualità. Per gli altri la biada dovrebbe risultare meno digeribile, anche se Delfino potrà nuovamente esprimere la sua regolarità e si segnala subito dopo i dichiarati protagonisti.

Subito i «gentlemen» in azione. Lotta a tre in preventivo nella prova di selezione per il Premio delle Regioni che vede Bill Speed, Uroloki e Zasmira Ans (con in sulky Roberta Mele) nei ruoli principali. La corsa di selezione per il Campionato nazionale si disputerà sui tre giri di pista, con Zambro Jet (De Luca in sulky) chiamata a rendere fino a 40 metri, con buone prospettive comunque.

Dan Speed Vol e Dollina

in evidenza fra i 3 anni del Premio Nuoro, Capitale da Casal atteso ad un pronto bis, dopo il convincente debutto sulla pista, nell'impegno riservato ai 4 anni sul doppio chilometro. Ancora 4 anni nel Premio Oristano dove lo scandinavo Innanen presenterà Coca Black Jet, una figlia di Supergill che dovrebbe fare meglio di Cicogna Jet, Costa Brava Rl e Clairdelune Cobra.

Nella corsa Totip si rivede Zambro. Se al meglio, il figlio di Armbr Eldorado dovrebbe poter disporre di Visor Font, Adolf e Zels, poi, in chiusura, corsa infarcita di allievi ma con Zeb Code, affidato a Borghetti, nel ruolo principale.

Mario Germani

i. s.


RENAULT
www.missionrenault.it
**OBIETTIVO: AVERE LA TUA RENAULT CLIO
A € 8.850,00***
**STRUMENTI: RISPARMIO DI € 1.400,00 E IN PIÙ
FINANZIAMENTO FINO A 36 MESI
TASSO ZERO - ANTICIPO ZERO****
TEMPO: ENTRO IL 30 GIUGNO


MODELLO	PREZZO	RISPARMIO	ANTICIPO	TAN	N° RATE	MAXI RATE FINALE
CLIO ACCESS 1.2 3p	€ 8.850,00	€ 1.400,00	0	0	36	0

*PREZZO CHIAVI IN MANO IPT ESCLUSA PER CHI HA UN USATO DA ROTTAMARE ANCHE CATALITICO. È una nostra offerta valida fino al 30 giugno 2003.

**Esempio di finanziamento: Renault Clio Access 3 porte 1.2 8V, prezzo promozionale chiavi in mano € 8.850,00 con IVA compresa e IPT esclusa; importo massimo finanziato € 8.850,00; 36 rate da € 245,83; TAN 0%; TAEG 1,31%. Anticipo 0 valido solo per le versioni pubblicizzate. Spese gestione pratica € 140,00; imposta bollo € 10,33. Salvo approvazione FinRenault. Offerta valida fino al 30 giugno 2003.

È un'iniziativa delle Concessionarie Renault:

DAGRI Via Flavia, 118 - Trieste - Tel. 040 281212

LA MAGGIORE Via A. Boito, 30 - Monfalcone (GO) - Tel. 0481 413030 • Via III Armata, 95 - Gorizia - Tel. 0481 522211

Continuaz. dalla 35.a pagina

GEOMETRA in pensione per sopralluoghi condominiali cerca amministrazione stabili telefono 040/365904.

IMPRESA costruzioni Euro-art Srl assume apprendisti muratori massimi 23 anni. Telefonare orario ufficio allo 040/3721908. (A2911)

MANPOWER Monfalcone ricerca urgentemente progettista meccanico, magazzino, uso Pc, montatore meccanico, operai turnisti, addetti Cnc. Tel. 0481/791686. (C00)

MANPOWER Trieste ricerca giovane geometra, cuochi, aiuto cuochi, internisti, cameriera per Altipiano, operaia pulitrice, impiegato conoscenza sloveno, fiscalista, contabile per studio esperta paghe, 30 operai turnisti per industria, pittore, verniciatore a spruzzo, ingegneri meccanici progettisti, esperto misurazioni elettriche, periti

meccanici o navali, carrellisti, impiegata contabile per un mese, capo officina industria, saldatore per trasferta, carpentiere, addetto macchine utensili. Corso Cavour 3/a 040/368122. (A2949)

MANPOWER uso muletto, assistente alla poltrona zona San Giovanni, 10 addetti macchinari disponibili su 3 turni, stittrice esperta zona Gorizia, addetta fatturazione bollettazione part time. Tel. 0481538823. (B00)

METIS cerca carrozzieri, verniciatori, saldatori, tubisti, idraulici, ingegneri meccanici, macellai, periti meccanici e termotecnici, esperti Java Unix, tornitori, fresatori, montatori meccanici, impiegati, operai generici. Tel. 040/3480665, fax 040/3478103, trieste@euro-metis.it. (A2906)

METIS ricerca commessa per negozio abbigliamento bambino, part-time disponibilità immediata, zona Monfalcone. Tel. 0432/236104. (F147)

NEGOZIO arredamento zona Monfalcone cerca urgentemente collaboratore/trice con esperienza nel settore della vendita. Posizione contrattuale da definire. Tel. 335/8124235. (C00)

NEGOZIO cerca apprendista magazziniere. Scrivere a RFG casella postale 1900 34100 Trieste. (A2802)

PANIFICIO cerca apprendista commessa. Telefonare allo 040/364280. (A2897)

PER completamento equipage estive Italia/estero ricerchiamo max 30 anni (assistenti bagnanti, istruttori nuoto, aerobica, tennis, arco) inoltre hostess, deejay, miniclub, non indispensabile conoscenza lingue, possibilità anche partenze invernali per colloquio telefonare 041/958695. **PRIMARIA** concessionaria in Trieste cerca accettatore, preferibilmente con esperienza. Inviare curriculum fermo posta Aquilina, pat. Ts 5025915E. (A2921)

PRIMARIA società nel settore alimentare ricerca nel quadro di un potenziamento della propria struttura commerciale un responsabile dell'ufficio customer service. Si richiede età superiore a 40 anni, pluriennale esperienza nello stesso ruolo o affini, ottima predisposizione ai rapporti interpersonali e con rete commerciale. Residenza nelle province di Trieste o Gorizia o comuni limitrofi. Fermo Posta Aquilina, carta d'identità AG 6713547. (A00)

PRIMARIA società seleziona signore/ine per facile lavoro di promozione telefonica. Telefono 040/3481053. (A2943)

RAGIONIERE/A esperienza contabilità semplificata e ordinaria assume a tempo determinato società di servizi. Scrivere a fermo posta centrale Trieste c.i. AE8107135.

**CHI CERCA
AUTO - MOTO - BARCHE - ROULOTTE
TROVA CHI OFFRE.
CHI OFFRE
AUTO - MOTO - BARCHE - ROULOTTE
TROVA CHI CERCA.**

**OGNI GIORNO
NEGLI ANNUNCI ECONOMICI DE**

IL PICCOLO
A.MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4/a, telefono (040) 6728328, FAX (040) 6728327
GORIZIA - Corso Italia 54, telefono (0481) 537291
MONFALCONE - Largo Anconetta 3, telefono (0481) 798828

CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE C.M.T.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

SEMICENTRO bellissimo ultimo piano 75 mq più panoramico, terrazza sovrastante. QUADRIFOGLIO 040/630174
MATTEOTTI ultimo piano cucina soggiorno matrimoniale camerino doccia Euro 64.000 QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

PIETÀ GATTERI, ristrutturato: soggiorno, cucinino, 2 stanze, bagno, balcone. Il p. € 105.000,00 **RA RA** PIZZARELLO 040/766676
V. GIULIA, il p., soggiorno poggiolo, 2 stanze, cucina, bagno-wc, ripostiglio, ottime condizioni, € 140.000,00 **M A RA L P** PIZZARELLO 040/766676

PALAZZETTO, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, in buone condizioni, € 84.000 **RA** CENTROSERVIZI 040/382191

IN BELLA CASA D'EPOCA, salone matrimoniale, grande cucina con poggiolo, guardaroba-ripostiglio, doppi servizi, cantina, ascensore, termoisolamento € 114.000,00. CENTROSERVIZI 040/382191

PERFETTO, recente, soggiorno, 2 matrimoniali, cucina abitabile, bagno, cantina, 2 verande, p. auto scoperto, € 85.500. V. S. Lorenzo in Selva CENTROSERVIZI 040/382191

MADONNINA ultimo piano da ristrutturare cucina stanza stanzetta bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174

MANSARDA (CITTAVECCHIA) A due passi piazza Hortis e Cavanalli La più carina, rifinitissima, di gusto, accessoriata che potreste vedere. 70 mq circa con soppalco vivibile. Finestre e abbinati. Spiriti Bohemienne! € 145.000,00. **V E RA L** Geom. MARCOLIN 040/366901

VIALE XX SETTEMBRE. Splendido ultimo piano, ascensore! 135 mq luminosissimi, aperti, salone d'angolo (caminetto) affascinante ma migliorabile! **E A L RA** Geom. MARCOLIN 040/366901

VECELLIO in ottimo condominio rifatto, ti-nello + cottura, camera, cameretta, doccia/wc, ripostiglio (bagno?). 60 mq migliorabili € 65.000 **E** Geom. MARCOLIN 040/366901

LEOPARDI (viale Miramare/Roiano) 6° piano: cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, salone, doppi servizi, ripostiglio, 2 poggioli. Interessantissimo **M A L RC** Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA PAM V.le Campi Elisi paraggi vendesi primipressi in stabile soleggiato vista aperta 2 stanze soggiorno cucina abitabile bagno poggiolo **RA A P** GRATTACIELO 040/635583

ZONA GIORNO TRE E PIÙ STANZE

VIALE appartamento perfetto 235 mq circa più soffitta, ascensore termoisolamento. QUADRIFOGLIO 040/630174

LAZZARETTO VECCHIO primo piano uso ufficio di 262 mq doppi ingressi, possibilità di dividere in due enti, riscaldamento autonomo. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA RESIDENZIALE palazzina recente, panoramico appartamento 238 mq su due livelli con giardino proprio, ampio box, ottimamente rifinito. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630174

Adiacenze piazzetta SCORCOLA in palazzo cinquantennale, appartamento da rivendere di 180 mq circa, più ampia terrazza e giardinetto. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA GINNASTICA (inizio), appartamento con doppio ingresso, corridoio, cucina, 7 stanze, servizi separati, terrazzino. Prezzo interessante. **RA A E L** Geom. GERZEL 040/310990

MANSARDA centrale! Soffitti alti e grandi finestre! Primo ingresso. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni (idromassaggio), 125 mq esposti incredibilmente su 1 bosco! **E RA A L** Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALISSIMO appartamento 180 mq su 2 livelli (mansarda abitazione/ufficio). Prestigioso **E** Geom. MARCOLIN 040/366901

ADIACENZE TRIBUNALE: atrio, sala, 6 stanze, cucina, 2 bagni, ultimo piano € 275.000,00. **RA A** PIZZARELLO 040/766676

VOLONTARI GIULIANI adiacenze, 120 mq: ampio soggiorno e cucina, 3 stanze, 2 bagni, ripostiglio e cantina, € 160.000,00 **E RA L** PIZZARELLO 040/766676

P.ZA SCORCOLA adiacenze, tranquillo, vista sul verde, su 2 livelli, 2 ingressi, posto macchina, possibilità 2 alloggi. Prezzo impegnativo. **M RC P A L** PIZZARELLO 040/766676

V. ROSSETTI vista verde, luminoso appartamento ampia metratura, in ottime condizioni, atrio, salone, 3 matrimoniali, grande cucina, servizi, cantina, riscaldamento autonomo. € 150.000. CENTROSERVIZI 040/382191

VILLE/CASSETTE

CON STUPENDA VISTA MARE, villa come 1° ingresso, su 2 livelli + taverna, porticati, giardino, posti auto, Muggia. CENTROSERVIZI 040/382191

COLLE SAN GIUSTO bella panoramica casa unifamiliare disposta su tre livelli come primolingresso, con giardino. Informazioni riservate. Prezzo impegnativo. QUADRIFOGLIO 040/630174

NOGHERE casetta indipendente recentemente ristrutturata, cucina tinello salotto tre stanze tre bagni ripostiglio, giardino circa 600 mq con posti auto. QUADRIFOGLIO 040/630174

CERVIGNANO DEL FRIULI, prestigiosa villa, ottime rifiniture, ampio giardino, box. Geom. GERZEL 040/310990

DARSELLA S. BARTOLOMEO (Muggia), villa indipendente su 2 livelli, panoramicissima vista mare; box, taverna, portico, ampio giardino. Geom. GERZEL 040/310990

OPICINA, villa indipendente con ampio giardino; prezzo importante. Trattative riservate. Geom. GERZEL 040/310990

AQUILINA Vero gioiellino di villa indipendente! "Primo ingresso". Simpatia distribuzione in 200 mq movimentati con portici, terrazzi e giardino già piantumati! **E** Geom. MARCOLIN 040/366901

OPICINA, CASA di 200 mq su 2 livelli + cor-tiletto, box e posto macchina! Situata nel simpatico borgo antico. Ingresso su cortileto veramente caratteristico! **RA P** Geom. MARCOLIN 040/366901
MUGGIA vendesi recente villetta indipendente su 2 livelli vista mare composta: saloncino matrimoniale 2 stanze singole bagno cucina abitabile grande terrazzo, taverna con caminetto 2 stanzette bagno cucina box giardino. GRATTACIELO 040/635583

LOCALI/AZIENDE MAGAZZINI/BOX

BOX PIAZZA V. VENETO: ULTIME DISPONIBILITÀ INFORMAZIONI PRESSO IL QUADRIFOGLIO Agenzia delegata CMT 040/630174

LOCALI D'AFFARI varie dimensioni e diverse zone in affitto a partire da € 200,00. PIZZARELLO 040/766676

BAR - TABACCHI - LOTTO zona studio cedesi attività in ottima posizione. € 180.000,00. PIZZARELLO 040/766676

OSTERIA con cucina adiacenze v. Carducci, posizione centralissima, 40 mq servizio interno, contratto locazione nuovo, cedesi attività. PIZZARELLO 040/766676

GIOIELLERIA centralissima, posizione unica, elegante locale 34 mq + 34 mq magazzino/laboratorio. Ottimo canone locazione. Cedesi attività. PIZZARELLO 040/766676

Piazza VITTORIO VENETO, vendesi box auto pertinenziali, consegna autunno 2003. QUADRIFOGLIO 040/630174

SEMICENTRALI locali d'affari PRIMI INGRESSI 100 mq vendesi! Servizi e grandi vetrine! Geom. MARCOLIN 040/366901

VALDIRIVO affittasi ottimo locale d'affari 80 mq + soppalco e servizio. Ottime condizioni! Geom. MARCOLIN 040/366901

500 MQ NEGOZIO! Vendesi! Nuova edificazione sita in snodo stradale primario accesso a Trieste. Visibilissimo! Geom. MARCOLIN 040/366901

BAR MUGGIA, ottima posizione passaggio. Tavoli esterni. Adattissimo 1/2 persone dinamiche. Geom. MARCOLIN 040/366901

BARETTO piccolo ottima zona commerciale. Perfetto per conduzione familiare. Occasioni! Geom. MARCOLIN 040/366901

PIAZZA BORSA, PIAZZA GOLDONI, CORSO ITALIA, CARDUCCI, STAZIONE e altre, cedesi attività "non alimentari". Varie dimensioni. Geom. MARCOLIN 040/366901

GHIBERTI (stazione centrale) affittasi bel locale 100 mq, servizio e serranda automatizzata Geom. MARCOLIN 040/366901

MONFALCONE (Lisert) affittasi capannone 600 mq con area manovra. Uso deposito. Geom. MARCOLIN 040/366901

ZONA VENDITA/RECEPTION + MAGAZZINO/LABORATORIO/DEPOSITO + SERVIZI/SPOGLIATOI (170 mq) + parcheggio Geom. MARCOLIN 040/366901

AFFITTI

GRETTA ATTICO, 210 mq su 2 piani, vista mare, salone, 4 stanze, stanzetta, cucina, 2 bagni, ampie terrazze € 1.400,00 **M V RC P L** PIZZARELLO 040 / 766676

APPARTAMENTI, vuoti o arredati, varie dimensioni e diverse zone a partire da € 300,00. PIZZARELLO 040/766676

UFFICI: v. S. Nicolò 85 mq, 110 mq, ed altre posizioni centrali, varie soluzioni. PIZZARELLO 040/766676

CENTRO disponibilità di uffici 3/4/5 stanze anche in multistudio. QUADRIFOGLIO 040/630174

In zone centrali affittasi box e posti macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174

NEL VERDE vuoto, cucinona e poggiolo, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, € 415. CENTROSERVIZI 040/382191

VISTA SACCHETTA, appartamento vuoto

to, salone e caminetto, 3 matrimoniali, cucinona, servizi, € 1.200. CENTROSERVIZI 040/382191. **RA E L** CENTROSERVIZI 040/382191.

TURISTICI

GRADO, nuova costruzione, proponiamo appartamenti diverse tipologie, con possibilità box. Geom. GERZEL 040/310990

GRADO CENTRO, stabile rinnovato: cucina, terrazzo, 2 stanze, bagno-wc, 60 mq. € 150.000,00. **RA L** PIZZARELLO 040/766676

GRADO CITTÀ GIARDINO, zona argine Morei, monolocale arredato 35 mq, perfette condizioni, bagno, terrazzino abitabile, € 82.000,00. PIZZARELLO 040/766676

SPLENDIDO appartamento rifinitissimo godibilissimo tutto l'anno. GRADO, ultimo piano, ascensore, saloncino e angolo cottura e terrazza coperta, 2 stanze, bagno, box doppio, termoisolamento. CENTROSERVIZI 040/382191

GRADO ottimo appartamento fronte mare ultimo piano in palazzina recente composto da ampio soggiorno cucinotto salotto matrimoniale doppi servizi terrazzi e lastrico di proprietà cantine posto auto **RA A V L** GRATTACIELO CMT 040/635583

**VUOI VENDERE
IL TUO IMMOBILE?**
Telefona allo 040 638103 dalle 10 alle 12
lunedì, mercoledì e venerdì
Fatti sentire!
Per vendere casa
in tutta tranquillità!

COME LEGGERE GLI ANNUNCI

RA = riscaldamento autonomo
RC = riscaldamento centralizzato

A = ascensore
E = stabile d'epoca

M = stabile moderno
V = vista panoramica

L = luminoso
P = parcheggio



STUDIO IMMOBILIARE
Tel. 040635583

NOTRE DAME DE PARIS
LIVE ARENA DI VERONA
ora disponibile
DVD VHS
SONY MUSIC ENTERTAINMENT

David Zart
ASSOCIATI
KOSOVSKI

Applaudito da 8 milioni di spettatori nel mondo
e trionfalmente verso 1.000.000 in Italia

NOTRE DAME DE PARIS

Liriche LUC PLAMONDON Musiche RICCARDO COCCIANTE Versione italiana PASQUALE PANELLA

La musica non è mai stata così spettacolare!

TRIESTE PalaTrieste

dal 31 maggio al 7 giugno

ilRossetti

INFO: 040.3593511 - 199.109910 - 039.2823405

COMUNE DI TRIESTE

PREVENDITE: CIRCUITI TICKET ONE - ELECTRONIC IDEA - GRUPPO MONTE DEI PASCHI DI SIENA
TRIESTE: BIGLIETTERIA DEL POLITEAMA ROSSETTI - UTAT POINT DI GALLERIA PROTTI
GRUPPI: TICKET ONE 02.39226218

www.notredamedeparis.it

NOTRE DAME DE PARIS
RENAULT

6 AUTOMEZZI

Feriale 1,20 - Festivo 1,80

FIAT Bravo HGT 20 V, as-
setto sportivo, full optio-
nals, Cd, unico proprie-
tario, grigio metallizzato.
Tel. 328/8622593.
(A2926)

8 VACANZE e TEMPO LIBERO

Feriale 1,50 - Festivo 2,25

«MARE IN MAREMMA».
Eden Park Hotel, in pineta
vicino al mare, giardino
con piscina, ristorante,
aria condizionata, www.
edenparkhotel.it, info@
edenparkhotel.it, tel.
0564/330009, fax
0564/330010. (Fil 50)

9 FINANZIAMENTI

Feriale 2,37 - Festivo 3,56

EUROFIN prestiti e mutui a
tassi bassissimi soluzioni an-
che per protestati. Scegli la
trasparenza non le proposte
troppo allettanti. Tel.
040/636677 Uic 665.
(A00)

SER.FIN.CO prestiti e mutui
a tassi bassissimi senza spese
anticipate. Orario continua-
to 9-20. Telefonare
0481/413664.
(B00)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI

Feriale 2,58 - Festivo 3,87

A.A.A. VALENTINA bellissi-
ma, bravissima, affascinante,
fino alle 20. 340.4155890.
(A2886)

A.A.A. VANESSA bella ra-
gazza, disponibile momenti
indimenticabili. Tel.
333/6512760. (A2960)

A.A. CANDY bellissima bion-
da sexy giovane chiamami.
Tel. 340/1565872. (Fil 47)

ALESSANDRA triestina, ma-
estra dell'amore, riceve sen-
za fretta né squalore.
340/9614109. (A2963)

APPUNTAMENTO al buio,
divertimento assicurato,
178.33.22.800 solo 0,35/min
+ Iva Mci s.r.l. Marcona 3 Mi.
BELLISSIMA 28enne bion-
da, occhi verdi, ho labbra ros-
se come ciliegie.
338/3969639. (Fil 60)

CHIAMA il divertimento
178.33.11.900, solo 0,35/min
+ Iva Mci s.r.l. Marcona 3 Mi.
CORINA miele sulle labbra,
fuoco nelle vene, invita alla
trasgressione. 338/1659511.
(A2958)

KIMBERLI dolce, giovane,
carina, ti aspetta per divertir-
si insieme. 333/7063822.
(A2920)

NUOVA trasgressiva bella
mora femminile intimo tac-
chi a spillo, grossa sorpresa.
333/1982252. (A2865)

12 ATTIVITÀ

CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,30 - Festivo 1,95

AFFITTASI rinomata tratta-
ria con ampio giardino zona
Servola. Per informazioni te-
lefonare allo 040/827755
opure al 335/6593409.
(A2961)

AREA 040/7606141 pacchet-
to clienti/fornitori ventenna-
le presenza sul mercato otti-
me possibilità ampliamento.
Trattative riservate.
(A00)

MONFALCONE centralissimi
attività commerciale cede
avviamento arredamento li-
cenze affittasi muri nuovo
contratto trattative riservate
solo su appuntamento tel.
329/4772706. (C0012)

**OGNI GIORNO VICINI AL MONDO
E ALLA NOSTRA CITTA'.**



IL PICCOLO

Arrediamo
i vostri
desideri

Orari esposizione: 9⁰⁰-19³⁰
5.000 metri espositivi
Valutazioni direttamente
a casa vostra senza alcun
obbligo d'acquisto
pagamenti diretti senza
finanziarie

Ritiriamo e
supervalutiamo
i tuoi
vecchi mobili

DOMENICHE ORARIO CONTINUATO

Larredopiù

GEMONA DEL FRIULI

Vi aspetto!

Per valutazioni, ritiro usato e
preventivi, chiamate i nostri
uffici di zona

Orari: 12⁰⁰-15⁰⁰/18⁰⁰-20⁰⁰

PROV. TRIESTE 040 367771

PROV. GORIZIA 0481 410012

Orari: 9⁰⁰-19³⁰

Lunedì mattino chiuso

Sabato e Domenica orario continuato

S.S. Pontebbana - Via Taboga, 132



Tel. 0432 971400
info@larredopiu.com
www.larredopiu.com

La Fim Cisl e la Uilm hanno firmato con Federmeccanica il nuovo contratto nazionale di lavoro.

È STATO FIRMATO IL CONTRATTO DEI METALMECCANICI

Il contratto che regolerà, nei prossimi 4 anni, importanti aspetti del rapporto di lavoro di oltre 1 milione e 300 mila lavoratori e 25 mila aziende (dalla Fiat fino alla più piccola industria metalmeccanica).

È un buon contratto. Verrà sottoposto **alla discussione dei propri associati per la sua approvazione.** Grazie all'accordo, nei prossimi anni si realizzeranno nuove conquiste e tutele: anche per chi ha deciso di non firmarlo!

È un risultato concreto di un sindacato che lotta per fare accordi migliori, sciopera per vincere e non solo per sentirsi forte, tratta in piena autonomia con tutti, sottoscrive liberamente patti.

IL CONTRATTO METALMECCANICI E' UN BUON CONTRATTO, PERCHÉ:

- ☐ Il salario nazionale aumenta in media di Euro 90 (più della inflazione programmata dal governo), oltre Euro 220 di una tantum.
- ☐ Verrà valorizzata la professionalità attraverso la riclassificazione del rapporto tra capacità professionali del lavoratore e retribuzione.
- ☐ Il diritto alla formazione professionale e allo studio viene rafforzato con nuove opportunità per i lavoratori.
- ☐ C'è l'impegno a discutere l'estensione della contrattazione aziendale anche ai lavoratori delle piccole imprese.
- ☐ Molte altre tutele migliorano: in caso di malattia; per i lavoratori immigrati: sull'orario di lavoro.

Siamo spiacenti che anche quest'occasione come in altre la Fiom Cgil si sia sottratta antepoendo le ragioni della politica a quelle del Sindacato.

Firmando il contratto la Cisl ha ottenuto risultati concreti per i lavoratori metalmeccanici e questo è il compito del sindacato